

CINQUANTE-TROISIÈME ANNÉE - Nº 16202 - 7 F

JEUDI 27 FÉVRIER 1997

FONDATEUR: HUBERT BEUVE-MERY - OIRECTEUR: JEAN-MARIE COLOMBANI

Colère palestinienne contre la création d'une nouvelle colonie juive à Jérusalem-Est

iteur interne

ISRAEL redoute des manifestanons palestiniennes après sa décision de construire un nouveau quartier huif dans le secteur arabe de la ville. Le principal dirigeant palestinien de Jérusalem-Est, Fay-çal Husseini, a qualifié de « déclaration de guerre » le projet de colonie de Har Homa, prévoyant la construction de 6 500 logements pour les Israéliens sur le site de Diébel Abou Ghneim, entre Bethléem et Jérusalem-Est.

Selon la radio militaire, le gouvernement, qui a renforcé son dispositif de sécurité, a prévenu l'Autorité palestinienne qu'en cas de réaction violente un nouveau repli des forces israéliennes en Cisjordanie, prévu pour le 7 mars, pourraft être différé.

Lire page 4, 34 et notre éditorial page 16

Bernard Tapie en garde à vue

Bernard Tapie a été extrait de sa cellule et placé en garde à vue pour être interrogé dans le cadre de l'enquête sur la Française des jeux,

Massacres au Zaire

Le gouvernement belge et les services secrets français font état de massacres généralises de réfugiés hutus dans l'est

Riches et non imposables

Des foyers fiscaux disposant de hauts revenus échappent à l'impôt.

Le pirate du FBI

Anthony Zboralski, accusé d'avoir piraté l'informatique du FBI, a été condamné à 18 mois de prison avec sursis et 50 000 francs d'amende.

■ Jeunes exclus oubliés

Le projet de lai contre l'exclusion ne rèpond qu'imparfaitement aux besoins des jeunes en grande difficulté. p. 10

Décharges en sursis

Un rapport parlementaire met en doute la stratégie d'élimination des decharges d'ordures menagères. p. 12

Un sondage sur la décentralisation

Selon une enquête Ipsos, une majorité de Français jugent positifs les effets de



M. Debré affirme lutter pour l'emploi en combattant l'immigration illégale

La gauche accuse la droite de céder à la pression du Front national

LE DEBAT sur le projet de loi de Jean-Louis Debré, en deuxième lecture à l'Assemblée nationale, a permis à la gauche et à la droite, mardi 25 février, de clarifier leurs posi-tions sur l'immigration et sur le Front national. Laurent Fabius (PS) et Patrick Braouezec (PCF) ont accusé le gouvernement et la majorité d'agir sous l'influence de l'extrême droite et de parler d'immigration pour occulter le châmage.

Le ministre de l'intérieur a lié les deux sujets en affirmant que « s'il y ovait mains d'immigration irrégulière, il y aurait mains d'emplois illegaux et mains de travail clandestin, et il y avrait aussi plus d'emplois legaux ». « En luttant contre l'immigration irrégulière et contre le travail clandestin [...], je participe à l'action de l'ensemble du gouvernement pour l'emploi », a ajouté M. Debré. Seize mille personnes, selon la préfecture de police, trente mille selon les organisateurs, ont manifesté pour exiger le retrait du projet.

Lire pages 6 et 7



Vers une interdiction du clonage humain

L'Europe pour une loi universelle

L'ANNONCE par des chercheurs écossais du premier clonage d'un mammifere adulte a brutalement relance, à l'échelon international, la polémique sur l'application d'une telle technique à l'espèce humaine. Daniel Tarschys, secrétaire général du Conseil de l'Europe, estime qu'une telle perspective est « inacceptable ». « Le clonage à une brebis adulte est sans doute une realisation scientifique impressionnante, mais elle montre cambien des règles plu, strictes de biaethique sont nécessaires », a-t-il déclaré, rappelant que les 40 Etats membres du Conseil de l'Europe venaient de se doter d'une convention sur les droits de l'homme et la biomédecine qui s'oppose au clonage des humains.

Aux Etats-Unis, le président Clinton, • trouble >, a demandé un rapport sur les conséquences éthiques du clonage. Le président de l'Drganisation de l'industrie de la biotechnologie, qui regroupe 700 entreprises ou centres spécialisés dans ce domaine, a demandé

que le clonage humain soit interdit sur le sol américain.

En France, plusieurs membres du gouvernement ont pris posinon contre l'utilisation de la technique dans l'espèce humaine. Christine Boutin, deputé UDF des Yvelines, et présidente de l'Alliance pour les droits de la vie, a déposé mardi 25 février une proposition de loi interdisant « la realisation de clonage et de chimères ». Mª Bourin, qui cherche à « éviter l'inacceptable », souligne qu'elle avait avancé la meme proposition. sans succès, lors de la discussion

des lois sur la bioéthique. D'autres voix s'élèvent enfin pour demander une modification de la déclaration des droits de l'homme et pour que l'DNU élabore • une reglementation mandiale ». Luc Guyot, président de la FNSEA, est . très réservé » sur cette expérience. • Il peut touiaurs y avair des faus qui manipulent sans contrôle », a-t-il déclaré au Monde.

Lire page 22

Bill Clinton, « Restaurateur des demeures en ruines »

WASHINGTON de notre correspondant

« Et tu bâtiros sur des ruines antiques, tu édifieras sur des fondations antérieures. On t'appelera Réparateur des brèches, Restaurateur des de-meures en ruines » (Isaïe, 58-12). Depuis que Bill Clinton en a fait une sorte de principe d'action, ce passage biblique est devenu célèbre à Washington. Président des Etats-Unis et « Réparateur des brèches » I Non content de citer ces versets du premier des grands prophètes à l'occasion de son investiture sur les marches du Capitole, puls dans le discours sur l'état de l'Union, M. Clinton a proposé à plusieurs de ses interlocuteurs de réfléchir à la parole d'Isaïe, avant d'y faire de nouveau référence à l'occasion d'une manifestation religieuse.

Les railleries, blen sûr, n'ont par certains éditorialistes estimant que le chef de la Maison Blanche a quelques manquements éthiques à réparer, si l'on en juge par l'avalanche d'affaires liées au financement douteux de sa campagne électorale. De telles perfidies ont tendance à nourrir la propension de Bill Clinton à s'apitoyer sur l'ingratitude médiatique, mais elles ne le détoument pas de l'état d'esprit œcuménique qui l'inspire en ce début de mandat. Apôtre de la réconciliation avec les républicains, le président américain donne l'impression de vouloir acquérir une sorte de magistère moral.

« Ceux qui sont dans l'embarras et ont besoin d'être élevés, ce sont les politiciens. [...] Certains représentants de la presse sant, comme nous, dans la "brèche", et ils ant également besoin de votre aide», a-t-il dit en s'attaquant au sérail washingtonien. « Cette ville est daminée par des gens qui sont pharisaiques, moralisateurs et hypacrites. Naus le sommes tous de temps en temps », a-t-il concédé. Chacun savait Bill Clinton baptiste pratiquant et fidèle du rendez-vous annuel des « week-ends renaissance », où l'on apprend à vivre « une vie spirituelle dans une soté séculaire », mais l'élévation morale du chef

de la Maison Blanche a intrigué. Les spécialistes ont fini par reconnaître l'empreinte du Révérend Rithard H. Schuller, le pasteur de la Crystal Cathedral de Californie du Sud, télévangéliste à la réputation mondiale, bien que plus discret que ses collègues Pat Robertson, Jerry Falwell ou Billy Graham. L'inspirateur de la parole d'Isaie, le « gourou » reli-

gieux du président, c'est lui. Le Révèrend Schuller, qui enseigne la « théologie positive » à près de vingt millions de fidèles à travers le monde, a écrit plus de trente livres et prononcé d'Innombrables sermons dans le cadre de sa très ancienne émission télévisée, « The Hour of

Il est l'auteur de quelques préceptes éner-giques : « Que votre blessure devienne votre auréole! », « Dieu plus moi égale une majorité ». Le Révèrend Schuller, que l'on a beaucoup vu dans l'entourage présidentiel, a conseillé au chef de la Maison Blanche d'avoir « un cœur pastoral, non un cœur politique ». Il ne méconnaît pas les accusations de caractère éthique qui pésent sur M. Clinton, mais considère que son rôle est « d'aider et de guérir celvi cialisé dans l'amour des pécheurs ».

Le président a retenu la leçon. En endossant le rôle du « Réparateur des brèches », il souhaite amener les républicains à plus de mansuétude à son égard. Charité bien ordonnée commence

Laurent Zecchini

Mystérieuse opération « Bravo »

DEPUIS cinq ans, une étrange affaire oppose le groupe Thomson à un homme d'aftaires de Hongkong. En aout 1996 a Genève, devant la Cour internationale d'arbitrage, Edmond Rwan a fait condamner Thomson à lui verser plus de 155 millions de francs pour son rôle d'Intermédiaire, en 1991, dans l'opération « Bravo », la vente de six frégates françaises à Taiwan. Les dirigeants de Thomson refusent de payer et soupçonnent M. Kwan, présenté comme le « chef du réseau Elfen Chine », d'avoir été l'instr d'une « tentative d'escroquerie ». Le 7 ianvier, l'ancien PDG de Thomson, Alain Gomez, a fait part au juge Eva Joly, chargé de l'affaire Le Floch-Prigent, de ses soupçons à l'encontre d'anciens dirigeants d'Elf-Aquitaine.

Lire page 15

Décembre 1995-février 1997, les fractures françaises

ON PEUT s'interroger sur la pertinence d'un appel à la désobéissance civique, sur l'ampleur des manifestations de samedi et de mardi, sur l'avenir du mouvement, maintenant que le gouvernement a retiré du projet de loi Debré l'article qui a mis le feu aux poudres. On peut discourir à perte de vue sur le point de savoir si le clenchée presque par inadver- pas. Comme toujours face a ce

THE RESERVE OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NAMED IN COLUMN TW

ANGELO RINALDI

Dernières

nouvelles

la nuit

de

roman

national imais les belles âmes, de gauche comme de droite, qui défendent ce point de vue, sont bien en peine de proposer une stratégie efficace contre Le Pen). Quoi qu'il en soit, c'est passer à côté de ce qui importe dans la vague dé-

soutien aux immigrés n'apporte tance par quelques jeunes ci-pas de l'eau au moulin du Front néastes. Ils ne s'attendaient certainement pas que leur initiative soit relayée aussi massivement ni que les pouvoirs publics fassent marche arrière. D'ailleurs, ils ne revendiquaient rien; ils disaient simplement que, si la loi était votée, ils ne l'appliqueraient

genre de mouvement, on cherche à rationaliser a posteriari. Soit pour en minimiser la por-

tée: que représentent les cinquante-neuf jeunes réalisateurs? Pourquoi ne se sont-ils pas manifestés plus tôt, au moment de la présentation du projet de loi? Que proposent-ils pour lutter contre l'immigration clandestine, qui est l'obsession de tous les partis politiques, de la gauche a l'extrême droite? L'appel à la désobeissance civile est-il légitime? Les références à Vichy ne sont-

elles pas déplacées? Soit pour le replacer dans des catégories familières qui évitent de remettre en cause des certitudes bien établies : les protestataires ont attiré l'attention sur un article inique et, faute d'avoir les forces suffisantes pour en empêcber l'éventuelle adoption par l'Assemblée nationale, la gauche ne manquera pas de porter la question devant le Conseil constitutionnel; en attendant d'abroger la loi si elle gagne les élections de 1998. C'est à cet objectif qu'elle travaille et tout ce qui dérange la mise en ordre de bataille en vue des législatives est mal venu. Certains sont même allés plus loin en reprochant aux pétitionnaires de

Daniel Vernet

Lire la suite page 16

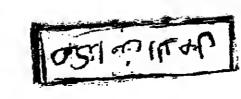
Amour et Résistance

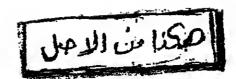


LUCIE AUBRAC

L'HISTOIRE d'amour du couple mythique de la Résistance française, Lucie et Raymond Aubrac, a inspiré le film de Claude Berri Lucie Aubrac, qui sort ce mercredi sur les écrans avec Carole Bouquet dans le rôle-ritre. La joyeuse parodie Mars Attacks !, signée Tim Burton, est l'autre événement de la semaine, avec Get on the Bus de Spike Lee, chef de file d'une génération de cinéastes noirs.

International	2	Jeux
France	6	Météorologie
Societé1	0	Culture
Régions 1	12	Annonces dassées
Carnet 1	4	Guide cultures
Horizons ?	15	Communication
Entreprises ?	B	Abonnements
Finances/marchés_ 2	20	Radio-Television_
Aujourd hui 2	2	Kiosque





INTERNATIONAL

Quelques progrès auraient été ac-complis dans les négociations en cours entre les Etats-Unis et la

ou en partie, à un officier européen. France sur la question du comman-

passe qui, non résolue, conduirait la place prépondérante : seize des france à ne pas revenir pleinement dans la structure militaire intégrée aux mains d'infficiers américains.

dement Sud de l'OTAN : alors qu'il est traditionnellement confié à un amiral américain, Paris souhaite voir revenir ce commandement, en tout de l'Alliance. DANS CETTE STRUC
TURE, les Etats-Unis occupent une passe qui, non résolue, conduirait la place prépondérante : seize des traditions pour sortir d'une impasse qui, non résolue, conduirait la place prépondérante : seize des traditions entre une Alliance.

Paris et Washington ont renoué le dialogue sur la rénovation de l'OTAN

Les positions sur le partage des responsabilités en Méditerranée restent très éloignées. Mais les alliés sont d'accord pour réformer l'Alliance atlantique à l'occasion de son élargissement vers l'Est

des dernières semaines entre Paris et Washington sur la rénovatinn de l'OTAN et la principale pomme de discurde, c'est-à-dire le commandement du fianc sud de l'Alliance. Traditionnellement assuré par un nfficier américain, celui-ci est revendiqué par la France pour un Européen. Difficile de dire si les négociations en cours aboutiront. « En cas de désaccord persistant ». Paris ne poursuivra pas le rapprochement avec l'OTAN commencé en décembre 1995, Dans cette bypothèse, les responsables français ne veulent laisser aucun doute sur leur résolution à geler leurs relations avec l'OTAN au niveau décidé en décembre 1995.

Les Européens, emmenés par les Français, et les Américains ont cependant fait un petit pas. La France a avancé une formule de compromis tandis que, du côté américain, on manifeste, pour la première fois, la voionté de rechercher une solution acceptable pour tous. Le progrès est encore faible

malentendus ont en fait commence des le lendemain du Crinseil atlantique de Berlin, en juin 1996, nù avait été décidée une réforme de l'OTAN destinée à affirmer la place de l'Europe. Les Américains n'avaient consenti à céder une part de leurs pouvoirs traditionnels que face à un front commun européen. Passer des principes aux mesures pratiques était une autre affaire. Du côté français, on lance l'idée que le commandant en chef des forces alliées en Europe (Saceur). de tout temps un Américain, pnurrait être un Européen. Hésitatinn des Etats-Unis, effroi des partenaires européens : l'idée est ravalée. Si les deux commandements stratégiques (Saclant et Saceur) restent américains, les commandements régionaux doivent être assumés par des Européens, dit-on alors à Paris.

Jacques Chirac écrit dans ce sens à Bill Clinton, à la fin du mois d'août, en réponse à une lettre portant sur la rénovation de l'OTAN et parlant surtout... de son

LE DIALOGUE a repris au cours après six mnis de blocage total. Les élargissement. Pour le commandement Nord, pas de problème. Avec la disparition de la menace russe, ce n'est plus une zone ultra-sensible et trut le monde sait bien que, si des incidents s'y produisaient impliquant des Russes, les Etats-Unis reprendraient immédiatement les commandes.

INTRANSIGEANCE

La question est plus délicate pour le Sud. Depuis la créatinn de l'Alliance, le commandement Sud (Afsouth), basé à Naples, est dirigé par un officier américain, qui a une double « casquette »; il est à la fois commandant des forces américaines et commandant des forces de l'OTAN. Demander qu'il soit remplacé par un officier européen équivaut à une véritable révulutinn, même si Paris prend soin de préciser que la VI flotte, qui n'est pas affectée à l'OTAN, resterait évidemment sous commandement

Washington refuse la demande française. « C'est non, c'est clair et définitif », déclare le nouveau se-

crétaire à la défense, William Co-hen. Pour la France, il ne s'agit pas seulement de donner une « visibili-complexe a été refusée par les té » à la présence européenne au sein de l'OTAN. Il s'agit de tenir compte du fait que l'Europe a, en Méditerranée, des intérêts ne coincidant pas nécessairement, en permanence, avec ceux des Etats-

Pour surtir de l'impasse et face à l'intransigeance américaine, Paris propose alors une formule censée concilier les préoccupations des deux parties: « un partage équilibré des responsabilités entre un commandement européen et un commondement américain de meme niveau ».

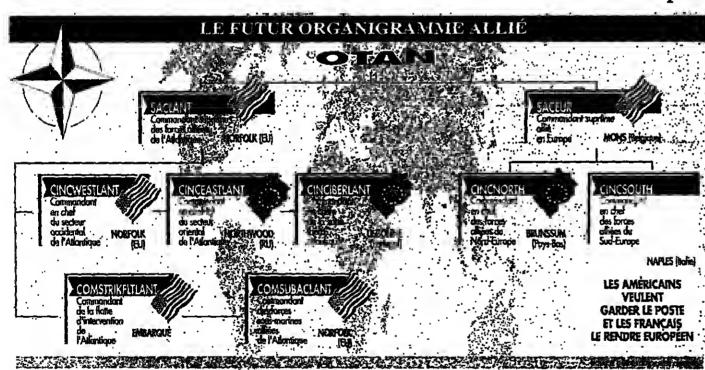
Ce ne serait pas la première fois qu'il y aurait deux commandements de l'OTAN en Méditerranée; de 1952 à 1967, un Américain commandait à Naples le Sud (Af-south) et un Britannique dirigeait depuis Malte un commandement-Méditerranée baptisé Afmed. Dans l'hypothèse du dédoublement des commandements, l'américain aurait eu des charges «fonctionEtats-Unis.

Washington a cependant fait des contre-propositions: une vague acceptation de reparler plus tard du partage des responsabilités, ou la création d'une force d'action rapide en Méditerranée, confiée aux Européens, ou encore le partage territorial de la zune, avec un Américain pour l'Est (Proche et Mayen-Orient) et un Européen pour la Méditerranée occidentale. Ces contre-propositions out été jugées insuffisantes à Paris ou l'on se déclare cependant prêt à examiner « les différents paquets possibles », étant entendu que le minimum acceptable est la mise en œuvre du principe de parité. Si celui-ci était admis, tnutes les combinaisons territoriales, fonctionnelles, etc. pnurraient être envisagées ainsl qu'un calendrier de réalisation.

Le principal atout de la France dans cette discussion est le soutien de ses partenaires européens, notamment des Allemands, mais aussi des Britanniques. Certains semblent avoir compris l'importance de l'enjeu; d'autres veulent simplement éviter que l'affaire dégénère en une querelle francoaméricaine qui les placerait en porte-à-faux. En cas d'impasse persistante d'ici le sommet atlantique de Madrid, en juillet, les Etats-Unis affirment que l'« européanisation » de l'OTAN ira de l'avant, sans la France s'il le faut; Paris réplique que le projet d'identité de défense européenne au sein de l'Alliance attendra des jours meilleurs. Aucune de ces démarches n'est très crédible. Sans la France, l'« européonisotion » de l'OTAN, dont certains éléments essentiels ont déjà été négociés, perd sa force motrice; sans la rénovation de l'OTAN, le dessein européen de Jacques Chirac se retrouve amputé. Et rien ne dit que dans quelques années les circonstances seront plus favorables à un partage des responsabilités avec Was-

Daniel Vernet

Une chaîne de commandement « verrouillée » par les Américains



MULTINATIONALE MULTINATIONALE

LA SFOR EN BOSNIE

DEPUIS décembre 1995, la France siège au conseil des ministres de la défense des seize pays membres de l'Alliance atlantique, présidé par le secrétaire général de l'OTAN, et au comité militaire, ou se réunissent, deux fois par an, les chefs d'état-major des seize armées concernées. Ces deux instances sont régies selon la règle d'une voix par Etat et elles fonctionnent par consen-

Elles n'ont rien à voir avec l'organisation militaire intégrée, au sein de laquelle la hiérarchie militaire unique de l'OTAN est sous la responsabilité directe de deux commandants stratégiques américains : le Saceur, à Mnns (Belgique), pour l'Europe, et le Saclant, à Norfolk (Etats-Unis), pour l'Atlan-

Depuis 1966, la France ne participe pas à l'organisation militaire intégrée, qui comporte aujourd'hui quelque 65 états-majors, avec au total pas moins de 17 600 militaires et civils pour les servir. Ce qui en fait une structure particulièrement lourde, peu mobile, fortement spécialisée et « verrouillée » par les Américains à l'heure où des pays européens veulent développer une « identité » collective de défense. Ainsi, sur trente-trois commandements stratégiques, grands commandements subordonnés et autres commandements subordonnés principaux qui ont des forces sous leurs ordres,

seize sont confiés à des Américains (qui entretienneut 100 000 hommes et 200 têtes nucléaires en Europe) et huit à des Britan-

CUMUL DE « CASQUETTES »

En phisieurs circonstances, de surcroît. pas moins de neuf officiers généraux américains cumulent les « casquettes », c'est-àdire qu'ils assurent des commandements à l'OTAN et des commandements nationaux aux Etats-Unis.

La chaîne de commandement propre à l'OTAN exerce une pression forte en Bosnie. On recense pas moins de trois échelons de commandement américains avant qu'un Européen apparaisse dans la chaîne des responsabilités. Sur les neuf grands commandements de la SFOR, six - les deux tiers sont détenus par des Américains, alors que

les GI forment le quart des troupes. C'est cette situation que dénoncent la France et, avec elle, eo première ligne, l'Al-lemagne et la Belgique. Pour la redistribution des postes-clés que devrait permettre une rénovation de la chaîne des commandements de l'OTAN, un canevas de base a été approuvé. A savoir le maintien de deux commandements stratégiques (Saceur et Sadant) dans les mains des Américains, la création d'un Saceur adjoint européen au niveau stratégique (qui fasse le lien entre

l'OTAN et l'Union de l'Europe occidentale pour affirmer l'« identité européenne » et qui soit un authentique adjoint), la simplification des états-majors (une vingtaine subsisteront) et un découpage territorial de l'Europe en deux régions : le Nord-Est, PC à Brunssum (Pays-Bas), et le Sud, PC à Naples

Là où la question fait débat, c'est quand la France - et certains pays européens derrière elle - demande que les deux commandements régionaux (Brunssum et spécialement Naples, confié depuis toujours à un Américain) reviennent à des Européens.

Jacques Isnard

L'Alliance et la Russie négocient le profil de leurs relations futures

LES RUSSES et les seize Bruxelles. Les Russes semblent prises en compte dans les nonmembres de l'OTAN ont entamé un formidable marchandage dont va dépendre pour longtemps la sécurité en Europe, Par son ampleur et ses enjeux, la négociation en cnurs rappelle ce que furent les tractations sur le désarmement nucléaire. Il s'agit, cette fois, pour les Occidentaux, de faire accepter aux Russes l'élargissement de l'OTAN à l'Est et, pour Moscou, de « vendre » le plus cher possible son accurd à une évulution que le Kremlin juge malheureusement

Les pourparlers out pris ces derniers juurs un rythme plus serré avec la visite du secrétaire d'Etat américaln, Madeleine Albright, à Muscou, et les conversations qu'a eues Evgueni Primakny, son homologue russe, avec le secrétaire gé- guerre froide. Les préoccupations néral de l'OTAN, Javier Solana, à des uns et des autres doivent être

avnir décidé d'abandonner leur guérilla de prupagande cuntre l'élargissement pour s'atteler au cœur de la négociation sur l'ouver-

ture de l'OTAN à l'Est. Si le Kremlin a compris qu'il ne pouvait s'opposer à l'entrée dans l'Alliance de pays comme la Hongrie, la Pologne ou la République tchèque, il est en passe d'arracher aux Occidentaux de très sulides compensations en échange. Deux « volontés » politiques sont à concilier : celle des dirigeants russes, qui veulent obtenir le maximum de garanties face à l'extension de l'OTAN à leurs frontières; celle des Occidentaux, qui ne souhaitent pas que cette nouvelle ligue de sécurité recrée une fracture dans l'Europe de l'après-

veaux rapports que l'Alliance et la Russie vunt établir : une relation de confiance, pas de confrontation, souhaite-t-on à Washington et à

CONSEIL CONJOINT Cette relation va être définie dans un document dant la préparation serait déjà bien avancée. A en croire le Washington Post, les Russes en ont présenté quatre versions, dont aucune ne serait très différente de celle envisagée à l'OTAN. Le document comprendrait trois parties : l'énumératinn de quelques grands principes (droits de l'humme, etc.) : l'énoncé de domaines de coopération future entre la Russie et l'OTAN (maintien de la paix, notamment) ; enfin, les règles de fonctionnement d'un mécanisme de consultation per-

nal. Pour reprendre une expressinn de M= Albright, Il s'agit de donner aux Russes non point un droit de veto sur les décisions que l'OTAN peut être amenée à prendre, mais « voix ou chapitre » de manière permanente et institutionnalisée. Serait installé à Bruxelles, dans les locaux de l'Alliance, un canseil conjoint (Russie-OTAN), au sein duquel une représentation de Moscou (des militaires et des diplomates sous la direction d'un ambassadeur) serait, au jour le jour, tenue au courant des faits, gestes et projets de l'Organisation atlantique. Les réunions de ce conseil, rapporte l'AFP de Bruxelles, se tiendront au nivean des ambassadeurs, des ministres ou des chefs

manent entre le Kremlin et l'Al-liance. Une des questions aujourd'hui Le demler point est le plus nrigide ce document OTAN-Russie. Les Etats-Unis parlent d'une charte, d'une déclaration de principes ; les Russes réclament un traité en bonne et due forme, juridiquement contraignant

VERS UN SOMMET À CINQ?

Le distinguo est important. Les Occidentaux ont déjà fait un certain nombre de concessions aux Russes: il n'y aura ni armes nucléaires ni nouvelles forces déployées sur le territoires des nouveaux membres; les anciens du pacte de Varsovie se verront seulement rattachés au système de communication et de défense antiaérienne de l'Alliance. Ces concessions, les Occidentaux n'entendent d'Etat et de gouvernement, comme pas les voir consignées dans un

traité; prudents, ils ne veulent pas s'engager plus avant ou préjuger

Les juristes des deux camps planchent sur une motion de synthèse : un document hybride, à cheval entre le traité et la déclara-tion de principes. Les présidents Bill Clinton et Boris Eltsine en discuteront lors du sommet qui les réunira les 20 et 21 mars à Helsinki. Si la négociation est alors suffisamment avancée, Washington pourrait, peut-être, consentir à ce qu'un sommet à cinq - Allemagne, Etats-Unis, Grande-Bretagne, France et Russie - se réunisse en avril à Paris. Ce serait en prélude an conseil atlantique de Madrid, les 7 et 8 julilet, où l'on doit emériner et l'élargissement à l'Est et la « charte traité » sur les relations avec la Russie.

Alain Frachon

7.00

THE REPORT OF THE PARTY. Charles the second A Real Property and American

> A 11 . Fresh many trop and the arms feath and A 0.85 V + 82 7 1 (A)

The same and the same

--- 北京市 温度 The same of the contract of ALL SHOP SHOP AND A SHOP A SHOP AND A SHOP AND A SHOP AND A SHOP 1277年6月1日 With the State

to the property of

The second of the second of the second

Support une per realise des concernant l'OTAN (etc.) make y some front les minimum entre le manuraire en

novation de l'on

öğnees.

issement vers l'Eg A second of the second of the

A Particular Service And Adaptive Carry The magnifications of the same and make the control of the control STEPPER CONTROL OF THE The section of the se The state of the same of the s

State Chart to the source of the sou

But the state of the state of the state of To all the second and the second second 10.7

LA SFOR EN BOSNIE

Electric - 7



ons futures

 $(B_{\rm sp} - Q_{\rm sp}) = 0$

 $\mathbf{A} = \left(\left(\mathbf{A}^{-1} + \mathbf{A}^{-1} + \mathbf{A}^{-1} \right) + \mathbf{A}^{-1} + \mathbf{A}^{-1} \right) + \mathbf{A}^{-1} + \mathbf{A}^{-1}$

18 mm 2 18 18 18

grammer at the

· = · 1, · . • ; · · • •

John Street Control

La Grèce s'oppose à ses partenaires sur les perspectives d'adhésion de Chypre à l'UE

Athènes dénonce la « perfidie » de Londres et de Bonn

La Grèce a dénoncé, mardi 25 février, un projet de l'Union européenne sur les perspectives d'adhésion de Chypre à la Communauté.

Athènes refuse que le règlement du conflit entre les deux communautés chypriotes soit considére comme un préalable aux négociations un l'entrée de l'Ile dans l'Union et menace de bloquer l'ensemble du processus d'élargisse-considére comme un préalable aux négociations

BRUXELLES

(Union européenne)

de notre correspondont

l'Union européenne (UE) et la Ré-

publique de Chypre n'a pas été suivi

de la réunion qui devait se tenir,

mardi 25 février à Bruxelles, pour

débattre des perspectives d'adhé-

sion de l'île à l'Union européenne

(UE). La veille, en effet, la Grèce

avait refusé de donner son aval à un

projet de position communautaire

qui faisait la part trop belle, à ses yeux, aux Chypriotes turcs.

* L'Union, y lisait-on, cherche octive-

ment à assurer que les avantages de

l'odhésion soient bien compris par

tous les Chypriotes, que les préoc-

cupations de lo communauté chy-

priote turque devant cette perspective

soient apaisées, et que tous les Chy-

priotes pourront bientôt participer ou

interprétée comme une reconnois-

sonce déguisée de la République

turque de Chypre », regrettait un di-

« C'est une formule pouvant être

processus d'odhésion. »

2

 $\mathcal{N}(\mathcal{M}_{X,X_0})$

 ito_{2} .

. . . .

Le Conseil d'association entre

plomate de Nicosie. Après son oc-cupation par l'armée turque en le traité de Maastricht. 1974, le nord de l'île a fait sécession, s'érigeant en une « République turque de Chypre » autoproclamée,

qui n'a été reconnue par aucun pays

des Nations unies à l'exception de

la Turquie. Réagissant depuis Athènes, Théodore Pangalos, le ministre grec des affaires étrangères, a dénoncé lundi la « perfidie » de l'Allemagne et de la Grande-Bretagne et menacé de bloquer l'élargissement de l'Union aux pays d'Europe centrale, estimant que cette position remet en cause les engagements pris à l'égard de la Grèce. Celle-ci avait renoncé en 1995 au veto qu'elle maintenaît dennis 1981 à la normalisation des relations de la Communauté avec la Turquie, permettant l'établissement d'une Union douanière à compter du 1ª janvier 1996. En contrepartie,

les Quinze s'étaient engagés à ou-

vrir les négociations sur l'adhésion

de Chypre six mois après la conclu-

sion de la conférence intergouver-

Michiel Patijn, le secrétaire d'État néerlandais aux affaires européennes, qui présidait les travaux, a déclaré qu' « il serait prématuré d'offirmer qu'une obsence de reglement politique à Chypre aurait un impact sur les négociations d'adhésion . Mais il a reconnu que, pour certains pays, la persistance d'un tel échec rendrait l'adhésion impensable. Parmi ceux-ci figurent l'Allemagne, la Grande-Bretagne, mais aussi la

MAUVAISE HUMEUR

Les Grecs, ainsi que les Chypriotes, admettent que la perspective d'adhésion à l'UE devrait être utilisée comme levier pour favoriser la recherche d'une solution politique. Mais en cas d'échec les Chypriotes grecs estiment que l'adhésion devrait tout de même avoir lieu... Sans trop préciser comment pourraient s'organiser alors les relations de l'Union avec le nord de l'Ile.

L'incident de Bruxelles met en relief le manque de préparation du processus d'élargissement de l'Union et les risques que cette situation peut engendrer. La Grèce, s'estimant flouée, pourrait être tentée de mettre sa menace a exécution de bloquer l'ensemble du processus. Mais les tentatives de conciliation se heurtent aussi à la

mauvaise humeur d'une partie des

dirigeants turcs, qui estiment que la Turquie doit elle aussi être admise maintenant au sein de l'Union européenne, comme le droit lui en a été reconnu lors du traité d'association de 1964. Or il est clair qu'a moyen terme ce droit à l'adhésion n'a aucune chance d'être concrétisé. Mais l'Europe n'a pas eu jusqu'à présent de polin'que turque autre que réactive. Les Ouinze en débattront lors de la prochaine réunion informelle des ministres des affaires étrangères, en mars, aux Pays-Bas.

Philippe Lemaître

L'ONU dénonce la responsabilité des nationalistes croates dans les incidents de Mostar

de natre correspondont La Force internationale de police de l'ONU (IPTF) a communiqué, mardi 25 février, un rapport accabiant pour les nationalistes croates sur les violents incidents de Mostar (Le Monde daté 23-24 févriet). L'ONU démontre que des policiers croates ont préparé et exécuté le 10 février dernier, près d'un cimetière, l'attaque contre des civils musulmans qui a fait un mort et une vingtaine de hlessés. Michael Steiner, l'adjoint du haut représentant Carl Bildt, a indiqué, mardi, que le camp croate, auquel il venait de communiquer les conclusions de l'ONU, refusait d'arrêter et de traduire en justice les « policiers crimi». nels » identifiés. Bosniaques et Croates s'étaient pourtant engagés, la semaine dernière, à se plier aux volontés de la communauté internationale.

* Des policiers ont tiré sur des civils qui leur tournaient le dos et qui s'enfuyaient, a déclare M. Steiner. Ces hommes, identifiés par des preuves irréfutables, sant membres de la police de Mostar-

Quest. » Le rapport de l'ONU mentionne cinq noms de policiers identifiés grâce à des témoignages et des photographies, et stipule que l'état-major de la police croate a délibérément menti à la commission d'enquête. M. Steiner a en outre réclamé le limogeage des chefs des polices de Mostar-Ouest (croate) et Mostar-Est (musuhnan) pour les exactions qui ont suivi la fusillade du cimetière (expulsions de Musulmans de leurs appartements par les Croates, passages à tabac de Croates par les Musulmans).

Les diplomates occidentaux considèrent que le sort de la ville divisée de Mostar est crucial pour l'avenir du processus de paix en Bosnie-Herzégovine. Le chaos à Mostar pourrait signiher la mort définitive de la Fédération croatobosniaque et un encouragement pour les Serbes de Brcko (ville à statut provisoire) à refuser la négociation et le retour des réfugiés. Le rapport de l'ONU, extrêmement précis, met cependant

les diplomates dans l'embarras. Que fera la communauté internationale si les Croates refusent de traduire en justice leurs policiers?

Le président bosniaque, Alija Izetbegovic, a accepté les recommandations de M. Steiner et devrait limoger le chef de la police de Mostar-Est. En revanche, le refus de l'élu croate à la présidence bosniaque, Kresimir Zubak, de promettre le limogeage et l'arrestation des policiers, fait craindre une recrudescence de la tension à Mostar. Les soldats de l'OTAN sont particulièrement attentifs à l'évolution de la situation dans une ville où, pour la première fois depuis leur arrivée en Bosnie-Herzégovine, fin 1995, ils ont été récemment les cibles d'attaques directes. Des roquettes antichars ont été tirées contre un blindé espagnol, et une grenade a été lancée contre un véhicule italien. Chaque fols, l'OTAN a conclu à la responsabilité du camp séparatiste

Rémy Ourdan

La Suisse veut éclaircir son comportement pendant la guerre

LAUSANNE

équivoque dutant la seconde guerre mondiale, la Suisse semble avoir compris que le temps n'était plus anx tergiversations et qu'il fallait désormais relever le défi. C'est dans ce nouvel esprit que la presse a été conviée à une journée d'information organisée, mardi 25 février, par les Archives fédérales à Berne, pour faire le point sur l'état des recherches historiques et préciser les intentions de la commission d'experts chargée d'éclaireir cette période controversée de l'histoire helvétique. Le chef de la diplomatie suisse, Flavio Cotti, a aussi reçu le secrétaire général du Congrès juif mondial (CJM), Israël Singer, pour discuter de la archives de certaines entreprises constitution d'un fonds et faveur des victimes de l'Holocauste.

La commission d'experts suisses et étrangers, spécialement créée

pour la première fois, début mars. doute des révisions déchirantes, vétique a accepté, le 12 février, de historieus et diplomates, out dressé un premier bilan des recherches et des principaux points qui devront être approfondis par les experts : rapports économiques et fipanciers de la Suisse avec les Alliés et les puissances de l'Axe; fuite des capitaux nazis ; biens pillés revendus sur le marché suisse; gestion de l'or volé par le Reich par la Banque nationale suisse; avoirs en déshérence; refoulement des réfugiés; aspects juridiques et politiques de la neutralité.

« UNE CHANCE UNIQUE »

L'une des tâches les plus ardues sera sans doute de retrouver les snisses pour mieux déterminer l'ampleur de la collaboration de l'industrie belvétique avec l'économie du IIIº Reich. Ce travail par le gouvernement, se réunira, d'introspection implique sans depuis que le gouvernement hel-

de notre correspondant

Au cours de la journée d'informamais, comme l'ont reconnu plucréer un fonds d'aide aux victimes

Mise en cause pour son attitude tion, une dizaine d'intervenants, sieurs orateurs, « c'est oussi une du nazisme avec, pour commenchance unique pour la Suisse d'assumer et de remettre de l'ordre dons son passé ». Dans cette perspective, a déclaré son président, le professeur Jean-François Bergier, la commission s'est fixé deux objectifs: «Rétablir lo justice à travers la restitution, oussi loin que ce sero possible, et lo clarté sur l'ensemble des problèmes qui ont affecté lo Suisse îl y o cinquante ans. » Au-delà des archives, la

commission entend aussi écouter les témoins de l'époque. La présence à Berne de trois descendantes de victimes de l'Holocauste, venues spécialement des Etats-Unis avec leurs avocats, a permis d'évoquer des cas personnels. Après le bras de fer avec certaines organisations juives et les menaces de boycott des banques suisses, la situation s'est détendue

cer, les 70 millions de dollars (près de 350 millions de francs) mis à disposition par les trois principales banques dn pays.

Accompagné d'autres membres d'organisations juives et d'un représentant de Benyamin Nétanyahou, premier ministre israélien, 1sraël Singer s'est entreteou avec Flavio Cotti, chef du département fédéral des affaires étrangères, du fonctionnement et de la structure de ce fonds. Malgré ce rapprochement entre Berne et le CIM, des divergences subsistent sur la gestion de ce fonds, tandis que le gouvernement helvétique a fait savoir qu'il attendrait le premier rapport intermédiaire de la commission d'experts avant de se pronoacer sur sa participation financière.

Iean-Claude Buhrer

La Maison Blanche transformée en auberge par les démocrates

de notre correspondant En rendant publiques 500 pages de documents confidentiels, mardi 25 février, la Maison Blanche souhaitait couper court aux allégations de la presse à propos de la pratique consistant à remercier d'importants donateurs du Parti démocrate en leur offrant de passer une nuit sous le même toit que le couple Clinton. Or il ressort de cette « opération transparence » que le chef de l'exécutif a personnellement encouragé les « nuits » et les « cafés » présidentlels pour collecter des fonds électoraux.

Ces révélations ont convaincu le chef de la majorité sénatoriale, le républicain Trent Lott, de rejoindre les parlementaires (y compris démocrates) de plus en plus nombreux qui demandent au secrétaire à la justice de nommer un procureur indépendant pour enquêter sur les financements douteux ou illicites reçus par le Parti démocrate. Selon ces notes, 938 personnes ont été hébergées à la Maison Blanche au cours du premier mandat de Bill Clinton. I d'autres noms à 100 000 (dollars) et plus. » A

comme Barbra Streisand ou le télévangéliste Billy Graham, des parents de la famille Clinton, mais aussi de généreux donateurs du Parti démocrate.

« HÔTES PERSONNELS »

Selon la chaîne ABC, une première analyse montre qu'au moins 61 d'entre eux ont passé la nuit à la présidence, notamment dans la fameuse chambre de Lincoln. Dans un mémorandum remontant à janvier 1995, Terry McAuliffe, alors directeur financier de la « campagne Clinton-Gore », recommande que des « petits déjeuners, déjeuners et cafés avec le président » soient organisés en faveur des « principaux portisons » du Parti démo-

M. McAuliffe suggère une triple stratégie vis-à-vis des donateurs du Parti démocrate, ce qui a provoqué le commentaire manuscrit suivant de M. Clinton: « Oui, poursuivez les trois (recommandations) rapidement, et obtenez

Parmi elles, de nombreuses personnalités, partir du début de 1996, la pratique des « cafés » s'accélère, à tel point qu'Evelyn Lieberman, secrétaire général adjoint, souligne, dans une autre note, que les briefings dans le bureau ovale devront être « considérablement écourtés ou élimines ». Bill Clinton a confirmé mardi qu'il avait encouragé la pratique des ruits » à la Maison Blanche, tout en soulignant: « Je n'ai pos reçu d'étrangers ; la Lincoln bedroom n'a jomois été vendue; c'est une fousse information de plus. »

Les conseillers présidentiels se sont relayés pour souligner qu'ils s'agissait d'« hôtes persannels » du chef de l'exécutif. « Lo loi est lo loi, a souligné Michael McCurry, et elle met en cause les sollicitations ; or il n'y en a pas eu. » Le porte-parole présidentiel a également assuré que la « gronde mojorité » des personnes qui ont dormi dans la chambre de Lincoln ou ont assisté à d'autres réceptions au 1600 Pennsylvania Avenue, n'ont jamais contribué au financement du Parti démocrate.

Le Kremlin dément les rumeurs de limogeage de M. Tchernomyrdine

MOSCOU. Après que le président Eltsine eut demandé la veille un remaniement du gouvernement, destiné à dissiper la menace d'une crise politique et sociale, le Kremlin a démenti, mardi 25 février, que Bon's Eltsine ait l'intention de se séparer de son premier ministre, Viktor Tchemomyrdine, en place depuis décembre 1992. Soulignant que « de nambreux Russes sant mécontents du gauvernement », M. Eltsine avait demandé, lundi, à son premier ministre, de « proposer des chongements de structure dans le cabinet, et si cela est nécessaire, concernant certaines personnes cancrètes ». Le quandien russe Izvestio écrit, par ailleurs, dans son édition de mercredi, que « la décision politique de démettre de ses fonctions M. Tchernomyrdine a déjà été prise ». Selon le quotidien, qui cite une source « très informée de l'entourage du chef du gouvernement », « lo seule chose qui pase problème ou president (Eltsine) est de savoir quand et comment le faire ». - (Cor-

Protestations contre la prorogation de l'état d'urgence en Egypte

LE CAIRE. Des organisations égyptiennes de défense des droits de l'homme ont exhorté, mardi 25 février, le président égyptien Hosni Moubarak à annuler la loi prorogeant l'état d'urgence jusqu'en mai 2000. L'Organisation égyptienne des droits de l'homme (OEDH), le Ceatre d'aide juridique aux droits de l'homme (CHRLA) et le Centre Nadim de réhabilitation des victimes de la violence, ont dénoncé le fait que « l'Egypte vit sous état d'urgence quasiment sons interruption depuis trente ons, depuis 1967, hormis 18 mois au début des années 80 . L'état d'urgence avait été rétabli après l'assassinat du président Anouar El Sadate par des extrémistes islamistes en 1981. Il a été prolongé une nouvelle fois, dimanche, pour trois ans, et donne au gouvernement un pouvoir discrétionnaire en matière de censure, d'arrestations ou de détentions. - (AFR)

■ ALLEMAGNE: un Serbe répond de l'accusation de complicidé de génocide devant un tribunal de Munich. Novislav Djaile, agé de 34 ans, est soupconné d'avoir participé à l'exécution, en 1992, d'au moins 27 musulmans d'un village de la région de Foca, au sein d'une unité paramilitaire, Le procureur, Kay Nehm, avait informé le Tribunal pénal international de La Haye de la plainte déposée contre Djadjic, mais le TPI a répondu qu'il ne souhaitait pas s'en charger « à l'heure octuelle ». L'avocat de la défense conteste, pour sa part, la « compétence morale » du tribunal allemand et refusera de s'exprimer lors du procès. - (AFP.)

■ UKRAINE: le président Léonid Koutchma, a limogé, mardi 25 février, quatre ministres (finances, économie, reconversion du complexe militaro-industriel et statistiques), a annoncé le service de presse de la présidence. Depuis quelques mois, des tensions sont apparues entre le chef de l'Etat et son influent premier ministre, Pavel

Lazarenko, lié au secteur énergétique.

■ GÉORGIE : le régime du président Edouard Chevardnadze viole les droits de l'homme et pratique la torture, affirme la Fédération internationale d'Helsinki pour les droits de l'homme, une organisation non-gouvernementale basée à Vienne. Quatre-vingts partisans de l'ancien président Gamsakbourdia, renversé en 1992, ont été condamnés à de lourdes peines de prison et quatre d'entre eux à la peine de mort. Un moratoire sur l'application de la peine de mort est toutefois en vigueur actuellement en Géorgie. - (AFP.)

■ÉTATS-UNIS: la police de New York cootinuait d'enquéter, mardi 25 février, sur les motivations exactes de l'homme qui a ouvert le feu, dimanche, sur les visiteurs au sommet de l'Empire State Building, faisant un mort et six blessés avant de se suicider. Le New York Times affirmait mardi que, dans une lettre « canfuse » retrouvée sur lui, l'auteur de la fusillade, Ali Abou Ramai, un Palestinien originaire de Gaza, s'en prenait aux « trois grands » (Grande-Bretagne, France et Etats-Unis) et à Israel pour leur attitude envers les Palestiniens. Les victimes, parmi lesquelles un couple de Français légèrement blessés, étaient toujours bospitalisées. - (AFP.)

■ CENTRAFRIQUE : le chef des soldats qui s'étaient mutinés à la fin de l'année 1996, le capitaine Anicet Saulet, a, mardi 25 février, accusé le président Ange-Félix Patassé de bloquer le processus visant à rétablir une situation normale dans le pays, sous l'égide d'une mission de médiation interafricaine. Il déplore notamment le refus du président d'accueillir « des militaires de hout rang » dans le nouveau

PROCHE-ORIENT

■ IRAN: la date de l'élection du nouveau président de la République islamique a été fixée, mardi 25 février, au 23 mai. L'actuel président, Ali Akbar Hachemi Rafsandjani, ne peut se représenter après deux mandats successifs. Le favon est le président du Parlement, Ali Akbar Nateq-Nouri - (AFP.)

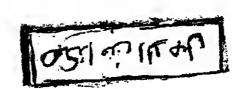
■ ALGÉRIE: la compagnie Air Algérie doit assurer 33 vols hebdomadaires dès la reprise de sa desserte sur Paris, dans un peu moins de deux mois, a indiqué, mardi 25 février, son directeur, Fayçai Khelil. Des experts algériens se sont déplacés jusqu'à Roissy et ont visité les locaux alloués à Air Algérie, qu'ils ont trouvé sansfaisants. La dernière réserve algérienne sur des mesures jugées « discriminotoires » a donc été levée, a estimé M. Khelii. - (AFP)

Le procureur adjoint de Colombie démissionne

BOGOTA. Le procureur adjoint de Colombie, Adolfo Salamanca, a démissionné, mardi 25 février, de ses fonctions, a annoncé le procureur Alfonso Valdivieso. Avocat réputé et connu pour ses idées de gauche, Adolfo Salamanca était le bras droit du procureur Valdivieso, qui a révélé l'importance de l'apport financier du cartel de Cali dans les campagnes électorales de plusieurs hommes politiques im-portants, à commencer par le président actuel Ernesto Samper.

La démission de M. Salamanca intervient alors que se rapproche la date de clôture des candidatures de fonctionnaires souhaitant se présenter aux élections générales de mars 1998. Selon la loi colombienne, ne peuvent se présenter que des candidats qui, l'année précédant l'élection, n'avaient pas de hautes fonctions publiques. Cette démission-surprise du procureur adjoint pourrait s'inscrire dans de grandes manœuvres politiques. M. Salamanca pourrait se présenter au Congrès, le procureur Valdivieso lui-même se présentant à la pré-

Selon un sondage récent, diffusé la semaine dernière, Alfonso Valdivieso apparaît comme le seul candidat pouvant succéder au président Samper, en battant, en 1998, l'homme fort du gouvernement actuel, Horacio Serpa, ministre de l'Intérieur. - (AFP.)



Israël veut construire 6 500 logements pour les juifs aux portes de Jérusalem-Est

Les Palestiniens estiment qu'il s'agit d'une « déclaration de guerre »

Le gouvernement israélien devait entériner, mercredi 26 février, la première partie d'un projet d'extension des quartiers juifs de Jérusalem-Est, en lisière de la partie arabe de la Ville sainte. Les feu aux poudres. (Lire notre éditorial page 16.)

Condamnée d'avance par la

communauté internationale, Union européenne et Etats-Unis compris, reçue par les Palestiniens comme « une véritable décloration de guerre à loquelle il sera répondu », la décision que devait prendre, mercredi 26 février, le gouvernement israélien d'édifier une nouvelle colonie juive aux portes de la ville arabe autonome de Bethléem comporte, de l'avis général y compris celui des proptes services de sécurité de l'Etat juif, un énorme potentiel de violence et d'émeutes.

de notre correspondont

Perturbé par un scandale politique qui le menace directement, contesté par plusieurs de ses ministres, et souvent très vivement pris à partie jusque sur les bancs de sa majorité à la Knesset, Benyamin Netanyahou a, semble-t-il, décidé de jouer son va-tout, y compris la pérennité du processus de paix avec les Palestiniens, pour satisfaire la partie la plus extrémiste de sa coalition. Celle-ci, dirigée par Michael Kleiner, un proche du ministre des affaires étrangères, David Lévy - qui a réuni la semaine dernière une vingtaine de députés de la majorité, dans un groupe parlementaire dénommé « Front de la terre d'Israèl » -, le

Un Palestinien tué par des soldats israéliens

Des militaires Israéliens unt ouvert le feu, mardi 25 février, contre

des Palestiniens, tuant l'un d'eux et en blessant trois autres, dans la

localité de Hizmeh, près de Ramallah, en Cisjordanie. Les soldats

étalent en train de mener une opération de l'armée dans le secteur

lorsqu'ils unt été attaqués à coups de pierres par des habitants, se-

lon un porte-parole militaire israéllen. Ils ont réagi en ouvrant le

feu, puis ont fait usage de gaz lacrymogène pour disperser une ma-

nifestation des habitants en colère, a ajouté le porte-parole. Après

avoir établi des barrages autour d'Hizmeh et fermé la route de Ra-

mallah. Parmée a informé l'Autorité palestinienne de l'incident et

de l'enquête qu'elle a entamée pour en établir les circonstances

exactes. Hizmeh a été déclarée zone militaire, avec interdiction

d'entrée et de sortie pour les Israéliens et les Palestiniens. - (AFP.)



juifs comme dans toutes les colonies. Har Homa sera, effectivement, construite au sud de Jérusalem, mais sur des terres conquises et annexées en 1967, comme toute la partie orientale arabe de la Ville sainte et bien au-delà, puisque la superficie municipale de la « copitole éternelle unifiée d'Israel » a été augmentée en trente ans de plus de 200 %, grace à l'annexion d'une

lienne,

Pour essayer de désamorcer au moins une partie de la condamnation internationale, M. Nétanyabou, qui cumule ses fonctions avec celles de ministre du logement, a annoncé, mardi, que serait également autorisée dans la foulée de Har Homa la construction de 3 000 logements dans «les quartiers arabes existants de Jérusolem ».

couper tout lien entre la ville pa-

lestinienne autonome de Beth-

leem et les anciens villages arabes

du sud de la « copitole » israé-

« FAUSSE SYMÉTRIE » .

Mais cette promesse, transmise dès la semaine dernière à toutes les grandes ambassades Israéliennes pour aider les diplomates à défendre le projet colonisateur, n'a pas eu l'effet escompté auprès des Palestiniens. Nahoum Barnéa, le plus celebre commentateur politique d'Israel écrit dans le quotidien Yediot Abaronot qu'il s'agit d'un « vain exercice de fausse symé

"Du vent, comme d'habitude » lance Fayçal Hässeini, « numéro un » de l'OLP à Jérusalem-Est. "Du vent ", confirme Meron Benvenisti, sociologue de gauche et ancien maire adjoint israélien de la ville. « A chaque fois que fut édifiée une nouvelle Colonie juive, des mises en chontier pour les Arabes ont été onnoncées et iomois mises en œuvre. » Quelques chiffres permettent de fixer les esprits: en trente ans d'occupation, 38 000 logements ont été construits pour héberger les 170 000 Juifs oui sont aujourd'hui installés dans la partie rités ne s'en cachent pas, vise à arabe de Jérusalem. Dans le même ont été bâtis dans les mêmes conditions pour répondre aux besoins des 155 000 Palestiniens qui oot encore le privilège de vivre à Jérusalem-Est. Résultat, plusieurs milliers de familles ont dû quitter leur partie de ville et beaucoup d'entre elles sont aujourd'hui menacées de se voir retirer le certificat de résidence à Jérusalem, qui garantit en principe leurs droits.

temps, 600 logements seulement

PREMIÈRE MANIFESTATION

Pour les Palestiniens, de toute façon, la question de Har Homa est affaire de principe. « Depuis septembre 1993, explique M. Husseini, nous avons théoriquement un processus de paix qui interdit tout chongement du statu quo concernant jérusalem, en attendont la négociation sur le statut définitif de tous les territoires occupés. Or, que foit ce gouvernement? Il saisit de nouvelles terres palestiniennes et s'y implante par lo force. C'est une décloration de guerre, pas de paix. S'il y o une explosion, et il y en oura une si Israël persiste dons ce projet, qu'on ne vienne pas nous en rendre

responsobles. > M. Husseini conduisait, mardi, une première manifestation « symbolique et pacifique » d'environ 200 Palestiniens près du site prévu pour Har Homa. Ils ont été arrêtés au pied de la colline confisquée par des soldats. Salah Tamari, populaire député de Bethléem à l'Assemblée législative palestinienne, ne s'est pas troublé. « Israel dispose de toute lo force du monde, dit-il, mais le droit et la justice sont de notre côté. Croyez-moi, les Palestiniens n'occepteront pas cette nouvelle provocation sans réagir... » En regard du climat tendu qui s'ins-talle, une nouvelle fois, dans la région, l'appel « ou colme », lancé un peu plus tard par M, Nétanyahou, semblait avoir bien peu de chances d'être entendu.

Patrice Claude

BDenx formations palestiniennes, basées à Damas, le Front populaire pour la libération de la Palestine de Georges Habache et le Front démocratique de libération de la Palestine de Nayef Hawatmeh, qui étaient bostiles aux accords sur l'autonomie, ont annoncé, mardi 25 février, leur volouté de renouer le dialogue avec Yasser Arafat. Ils ont annoncé leur retrait de l'Alliance des forces palestiniennes (opposition), quelques Jours avant le début d'un dialogue de réconciliation avec l'Autorité palestinienne. - (AFR)

Trois attentats font sept morts dans l'extrême-ouest musulman de la Chine

L'agitation séparatiste continue dans le Xinjiano

PÉKIN

de notre correspondant L'explosion, mardi 25 févriet, de trois bombes placées dans trois autobus ont tué sept personnes et blessé soizante-sept autres, à Urumqi, chef-lieu de la région du Xinjiang, à majorité musulmane, à l'extrême-ouest de la Chine, théâtre, récemment, d'un regain d'agitation anti-

Les attaques, qui tardaient à être confirmées officiellement mais semblaient viser, selon des résidents d'Urumqi, la population de souche chinoise, sont survenues pendant ou immédiatement après les funérailles nationales de Deng Xiaoping. Un dispositif de sécurité renforcé a été mis en place dans la ville, selon certaines informations recueillies depuis Pékin. La région est inaccessible aux journalistes étrangers sans permis spécial, rarement accordé, en particulier en périodes de troubles.

EMEUTE A YINING

Les écbos de nouveaux attentats au Xinjlang suivent des révélations progressivement rassemblées sur l'émeute survenue à Yining, à la frontière du Kazakhstan, le 5 février, qui paraît avoir été blen plus grave que l'incident de brigandage d'abord concédé par les autorités chinoises. Le flou persiste sur l'ampleur exacte des troubles, mais les exilés ouigours à Almaty (ex-Alma-Ata) affirment qu'il pourrait y avoir eu jusqu'à cent morts appartenant à cette ethnie turco-mongole et musulmane, et vingt-cinq chinois. Une trentaine d'activistes auraient, par ailleurs, été exécutés au dernier jour du ramadan, le 8 février. Aucune information précise ne

ermettait de se faire une idee de la situation à Urumql mercredi 26 février, les résidents bésitant à communiquer par téléphone des renseignements qui, n'étant pas officiels, sont a secrets ». Cenenofficiels, sont «secrets». Cependant, il ne fait guère de doute que le gouvernement le Xinjiang connaît désormais une nouvelle poussée de tension qui risque de déborder sur le terrorisme. Les appels anti-« séparabstes » des autorités vont en se multipliant depuis des semaines.

Plusieurs incidents ont été signalés au cours des derniers mois au Xinjiang. Le 20 janvier, l'imam de Kashgar, Arongbanh Aji, agé de soixante-seize ans, président de l'Association islamique du Xinjiang, organisation inféodée à Pékin, a fait sa première réapparition publique six mois après avoir

été agressé dans la rue et poignardé. Le coupable a été exécuté. Les attentats et autres actions

de choc ne sont géoéralement pas revendiqués. Si l'on a peine à croire certaines affirmations de militants indépendantistes ouigours, engages dans l'agitation anti-Pékin depuis le Kazakhstan et jusqu'en Turquie, qui font état d'une situation de quasi-insurrection au Xinjiang, le fait semble se confirmer que des groupes s'orientent vers une stratégie de la tension contre Pékin.

Les autorités de la région ont récemment admis qu'il leur fallait, à présent, « détourner de la religion » de nombreux membres locana du Parti communiste chinois qui, après vingt ans de iente libéralisation sur ce plan, après la sévère répression des croyants sous Mao, en viennent à « oublier » l'athéisme officiel.

Pendant le deuil national pour Deng Xiaoping, le président du Kazakhstan, Noursoultan Nazarbaev, a été un des rares dignitaires étrangers à être recus à Pékin. où il passait, dit-onofficiellement, « des vaconces ». Sa présence était peut-être due à l'émeute de Yining et aux efforts des deux gouvernements pour calmer le jeu sur la frontière.

La Chine, par ses méthodes, semble par ailleurs poser problème à des pays qui ne se plaignaient pas d'elle autrefois. La Turquie n'a pas interdit des manifestations de protestation contre la répression à Yining ; elle s'est contentée d'éloigner les militants du consulat chinois. L'Arabie saoudite et même le Pakistan ont exprimé une certaine préoc-... cupation, Le 14 janvier, le gouverneur du Xinjiang a appelé à un combat « cell pour ceil, dent pour

Francis Deron

M'EST-CE

ME PREM

. sa démission

LE PREMIER MINISTRE sud-coréen Lee Soo Sung et son gouvernement out présenté, mercredi 26.ff. vrier, leur démission au président Rim Young-sam, estimant qu'ils n'avaient pu répondre aux attentes de ce dernier, a rapporté l'agence de presse Yonhap.

Les services de la présidence et du chef du gouvernement ont indiqué avoir « compris » que l'offre avait été faite au cours d'une réunion entre le chef de l'Etat et le premier ministre. tôt mercredi, sans toutefois confirmer l'information. Mardi, douze fonctionnaires de la Maison Bleue, siège de la présidence, et des collaborateurs du chef de l'Etat avaient également remis leur démission.

Ces décisions avaient fait suite aux excuses de Kim Young sam pour le scandale financier Hanbo dans lequel sont impliqués son fils, un ministre et trois parlementaires du parti au pouvoir. Le président s'était adressé au pays, mardi, fors d'une allocution télévisée, et avait avoué avoir bonte que son fils soit mêlé à ce scandale financier qui a provoqué la failler de plusieurs filiales du conglomérat s dérurgique Hanbo, le quatorzième groupe industriel sud-coréen.

Ce scandale porte sur une série de prêts accordés sans garantie en échange de pots-de-vin et qui, comme l'a souligné le chef de l'État, « montre à quel point la collusion entre le monde des affaires et la politique sont profondément enracinés dans notre pays ». Des centaines d'étudiants se sont

opposés, mardi, à la police antiémeute sur le campus de l'université Hanyang de Séoul en réclamant la démission du président. Aux cris de « A bas Kim Young-sam! », les étudiants ont jeté des pierres en direction des forces de l'ordre, qui ont répliqué en lançant des grenades

La diplomatie américaine s'engage pour mettre fin au conflit zaïrois

LE CHEF DES REBELLES zairois, Laurent-Désiré Kabila, a rencontré, mardi 25 février, dans la capitale sud-africaine, Pretoria, des représentants des Etats-Unis. de l'Afrique du Sud et des Nations unies. M. Kabila s'est entretenu avec le secrétaire d'Etat adjoint américain pour les affaires africaines, George Moose, le vice-mi-

crie sur tous les tons: « Si Néta-

nvohou construit Har Homo, il

pourra compter en ces temps diffi-

ciles sur notre fidèle souben. Sinon,

nous ferons tomber ce gouverne-

ment. » M. Nétanyahou a compris

le message. * C'est notre droit sou-

verain de construire partout à léru-

solem, et nous le ferans », a-t-il dé-

La nouvelle colonie, dont une

première tranche de 2 600 loge-

ments devait être approuvée mer-

credi, comprendra à terme 6 500

logements, pour environ 25 000 ci-

toyens israéliens - exclusivement

clans, mardi.

l'aéroport de Lanseria, près de Johannesburg. M. Sahnoun est arri-

Les services français ont recueilli des preuves de massacres

Laurent-Désiré Kabila, le chef de la

rébellion, mais qu'ils pourraient

partie de la Cisiordanie occupée.

Connu des Palestiniens sous le

nom de Diebel Abou Ghneim, le

site en question, qui s'étend sur

185 bectares expropriés par un

gouvernement Likoud en 1991, n'a

jamais fait partie de Jérusalem,

mais constituait, jusqu'en 1967, le

territoire domanial de Bethléem et

d'autres petits villages arabes des

alentours, aujourd'hui annexés à

la Ville sainte. Onzième grain du

chapelet de colonies qui enserrent

aujourd'hui toute la partie arabe

de Jérusalem, Har Homa, les auto-

encore de négociations entre les parties en conflit. Ces entretiens vé, le même jour, pour ce qu'un ont pour but, a-t-il dit, la création

des miliciens tustis fidèles à armées rwandaises (FAR). Dans le même temps, les experts des services français s'attachent à analyser le rôle exact des conseillers militaires américains à Kigali, leur degré d'implicadon dans les initiatives des états-majors des forces régulières rwandaises et la connaissance qu'ils ont - ou non - des méfaits constatés dans l'Est zairois et au Rwanda même. La majorité de ces conseillers sont d'anciens militaires recrutés par des officines spécialisées aux Etats-Unis, dont les activités ne sont

> cains de la défense. Une fois vérifiées, les informabons rassemblées par les services français devraient, dit-on de même source, être présentées à l'Elysée.

pas inconnues du Pentagone, des

services et des industriels améri-

Iacques Isnard

de l'Afrique au Conseil national

de sécurité, accompagne M. Moose), de l'Afrique et de l'ONU a également pour objectif de réconcilier toutes les initiatives internationales de paix pour l'est du Zaire. « Nous essayons de les condenser en une initiative ONU-OUA ., a dit ce diplomate, affirmant que des représentants du pouvoir zairois se trouvaient aussi, actuellement, en Afrique du Sud pour participer à des discussions, mais pas en présence de M. Kabila.

RUMEURS ET PANIQUE

Il ne peut s'agir du neveu et conseiller spécial du président zairois Mobutu Sese 5eko, Honoré Ngbanda Nzambo, qui a participé la semaine dernière à des pourparlers préliminaires au Cap. Celui-cl a cependant confirmé, mardi à Kinshasa, avoir rencontré M. Moose, grace aux bons offices des négociateurs sud-africains, pour des discussions qu'il a qualifiées de « très denses et choleureuses ». Il a souligné que « les quant la fuite de la population. -Américains, qui parloient ou nom (AFP.)

de lo rébellion, du Rwando et de l'Ougondo, ont reconnu être en contact ovec toutes les parties, y compris lo rébellion ». « Notre objectif a été de chercher les mayens pour rétablir la paix, a-t-il ajouté. Nous ovons roppele la condition sine qua non o toute négociation : le retrait des troupes étrangères du territoire zairais, y compris les mercenoires des deux côtés. » M. Ngbanda s'est montré très critique vis-à-vis des Etats-Unis et de l'ensemble de la communauté inremationale: « Ils ont les preuves de l'implication de l'Ouganda, du Rwando et du Burundi dans lo guerre à l'est du Zaire, a-t-11 dit. On connaît les ogresseurs et on ne les dénonce pas, on se contente de iouer sur le registre de la cessation des hostilités. C'est mocceptable. »

D'autre part, le ministère zaïrois de la défense a démenti, mardi, que ses forces armées aient pillé Kindu, la capitale de la province du Maniema, située à quelque trois cents kilomètres à l'ouest du lac Kivu. Le ministère a cependant reconnu que la panique avait saisi, lundi, la population après que des rumeurs eurent circulé annonçant l'arrivée des rebelles. Le Programme alimentaire mondiai des Nations unies (PAM) avait annoncé, mardi, que les soldats zairois avaient pillé la ville, provo-

responsable de l'ONU a qualifié d'un climat conduisant à l'établisvoyé spécial de l'ONU et de l'OUA de « visite très discrète », organisement d'un cessez-le-feu entre (Organisation de l'unité africaine) sée par le ministère sud-africain les rebelles de M. Kabila et les audans la région des Grands Lacs, des affaires étrangeres. torités zairoises. Un diplomate sud-africain a Mohamed Sahnoun. Il est arrivé, La présence conjointe en mardi, en Afrique du Sud en prosouligné que les discussions Afrique du Sud, depuis la semaine venance de Kigali, au Rwanda, à étaient à un « niveou prelimidernière, de représentants des bord d'un avion qui a atterri à noire + et qu'il ne s'agissait pas Etats-Unis (Suzan Rice, chargée

nistre sud-africain des affaires

seignement accumulent, depuis plusieurs semaines, des informations sur des exactions perpétrées contre les réfugiés trutus rwandais dans les zones contrôlées par la rébellion à l'est du Zaire. Ces informations, explique-t-on dans les milieux militaires compétents, qui foot état de tueries généralisées, de massacres à grande échelle, de chamiers et d'actes qualifiés d'« épurotion ethnique v. corroborent les observations parvenues à l'ONU et à Amnesty international (Le Monde du

methodes, par les autontes belges. Des interceptions électroniques. exploitées par les analystes de ces services de renseignement, et des témoignages directs accréditent la thèse selon laquelle ces assassinats lancées par le régime pour recherne seraient pas seulement l'œuvre cher les tortionnaires des ex-Forces

26 février) et recueillies, par d'autres

aussi être le fait d'éléments des forces régulières rwandaises et ougandaises ayant réussi à entrer au Zaire, même si les gouvernements de Kigali et Kampala réfutent l'accusation, portée contre eux, d'aider

AU RWANDA AUSSI

Ces massacres de populations ne se limitent pas à l'est du Zaire. Selon un officier général français de haut rang, « des octes de vengeance » et « des réglements de comptes » sont exercés par des Tutsis, la minorité au pouvoir à Kigali, contre des Hutus revenus au Rwanda, dans le cadre des investigations attentats font sept no realisme super lans l'extrême ouest usulman de la Chine

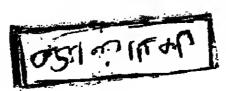
ion séparatiste continue dans le X_{is}

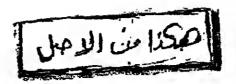
Le gouverneme

sud-corten présente

QU'EST-CE QUI EST PLUS BEAU QU'UNE PREMIÈRE FEUILLE DE PAYE ? LA DEUXIÈME! Passer du monde des études à celui du travail est devenu un véritable parcours du combattant. Dans le mouvement E. Leclerc, nous sommes conscients des problèmes que pose aux jeunes la recherche de leur premier emploi. Dans le Sud-Ouest par exemple, des accords entre les centres E. Leclerc de Tarbes et Lourdes et les agences locales de l'ANPE ont été signés pour aider, informer et recruter dans les meilleures conditions celles et ceux qui veulent faire un métier de leur premier boulot.

E.LECLERC (1)





FRANCE

IMMIGRATION La deuxième lecture du projet de loi de Jean-Louis Debré sur l'entrée et le séjour des étrangers en France a donné lieu à l'Assemblée nationale, mardi 25 fé-

vrier, à un débat de fond entre la gauche, qui accuse la majorité d'agir sous l'influence du Front national, et la majorité, qui reproche au PS, au PCF et aux pétitionnaires de faire le

SEIZE MILLE ET TRENTE MILLE personnes ont manifesté, pendant le de soirée. Des rassemblements ont débat, aux abords du Palais-Bour-eu lleu aussi en province. LES PARdébat, aux abords du Palais-Bour-bon, pour exiger le retraît pur et TIS DE GAUCHE, réunis au siège du

Des incidents se sont produits en fin

jeu de l'extrême droite. ● ENTRE simple du projet gouvernemental. PS, ont arrêté le principe de candidatures uniques, aux elections législatives, dans les circonscriptions où le FN pourrait, sinon, figurer au second tour de scrutin (lire page 7).

La gauche dénonce l'ombre de l'extrême droite dans le projet Debré

La deuxième lecture du texte sur l'immigration, à l'Assemblée nationale, a mis aux prises le gouvernement, sa majorité et les orateurs socialistes et communistes. Ceux-ci ont rejeté en bloc les propositions du ministre de l'intérieur et retardé leur examen

« NON, l'immigration n'est pas le « Sur certoins bancs, certoins problème numéro un de la viennent écouter ce débat pour lo France ! », a lancé Laurent Fabius. « Si! », a réturqué Jean Ueberschiag, député IRPR) du Haut-Rhin. Bref comme l'éclair, cet échange a résumé la première séance consacrée, mardi 25 février à l'Assemblée nationale, à l'examen en deuxième lecture du projet de loi Debré sur l'immigration.

Au Palais-Bourbon, les apparences semblaient danner raison au contradicteur alsacien du président du groupe socialiste. Affluence inbabituelle, atmosphère lourde et tendue, bancs de la presse saturés: l'hémicycle arborait sa physinnomie des grands jours. Dehors, plusieurs milliers de protestataires convergealent vers le lieu du débat.

Etait-ce bien le même texte que les députés avaient examiné en première lecture en décembre ? En deux mois, la discussion confidentielle d'un obscut projet de loi « technique » est devenue un sujet d'effervescence nationale. En deux muis, les ultras de la majorité ont été rejoints par leurs collègues plus modérés. Surtout, les bancs quasiment déserts à gauche se sont copieusement garnis. L'argument était tentant : il a été servi à toutes

Le ministre de l'intérieur, Jean-Louis Debré, a donné l'exemple: viennent écouter ce débat pour lo première fois. (...) Vous étiez absents, maintenant yous criez ! * * Si nous vous avions écoutés en première lecture, nous n'aurions écouté que le silence! », a renchéri Pierre Mazeaud, président (RPR) de la commission des Inis, qui, lors de la première lecture, s'était retrouvé trop seul pour éviter tout débordement sur sa droite. * Vous n'étiez pas là! Vous n'étiez pas lo! »: tel

fut le refrain préféré de la majorité. Au milieu de cette agitation, il y avait un absent « terriblement

M. DEBRÉ, LE CHÔMAGE

Jean-Louis Debré n'est pas

d'accord avec l'affirmation selon

laquelle « aucun économiste sé-

rieux n'a etabli de lien entre im-

migration et chômage », enon-

cée par Laurent Fabius devant

l'Assemblée nationale. « S'il y

avait moins d'immigration irré-

gulière, il y aurait moins d'em-

plois illégaux et moins de travail

dandestin, et il y aurait aussi plus

d'emplois légaux pour les étran-

gers en situation régulière », a as-

COMMENTAIRE

ET LES IMMIGRÉS

présent », selon la formule de M. Fabius: le Front national. «L'extrême droite risque d'être la grande bénéficioire de ce mouvement législatif perpétuel », a avancé l'ancien premier ministre, qui s'en est pris, point par point, an projet

" Hier, a-t-il dit, c'était lo loi Pasquo. Aujourd'hui, c'est lo loi Debré. Où s'arrêtero cette escalode? Attendez-vous une loi Le Pen ? Je ne sais si c'est une tactique ou une moladresse. En tout cas, c'est une erreur.

séné le ministre de l'intérieur. Il

en est convaincu: « En luttant

contre l'immigration irrégulière

et contre le travail clandestin (...),

je participe à l'action de l'en-

semble du pouvernement pour

M. Debré a donc paru justifier

la place de l'immigration dans le

débat politique par ce raccourci :

lutter contre l'immigration irrè-

quilère, c'est se battre pour l'em-

plo). La formule, limitée aux

« clandestins », évoque néan-

moins l'affiche du Front national

proclamant, il y a plusieurs an-nées: « Deux millions de chô-

meurs = deux millions d'étran-

M. Debré a tort. D'abord parce

l'emploi, »

gers en trop. a

(...) Prenez garde car, à ce jeu-là, la pomme mange rarement le ver ! » Pour M. Fabius, « oucune nécessité, oucune urgence ne justifioient ce texte », si ce n'est la volunté de masquer les vrais problèmes sociaux. « Tont qu'on parlera d'immigration, a-t-il accusé, on ne porlero pas d'autre chose, par exemple du chomage massif, des injustices (...).

des insécurités de toutes sortes. » Cette analyse est partagée par Patrick Branuezec (PC, Seine-Saint-Denis). « Seul un véritoble pacte républicain, nous interdisant désormois d'utiliser l'immigration

que seuis 10 % des salariés interpellés pour travail illégal sont étrangers. Ensuite, parce que si la répression des trafics internationaux de main-d'œuvre permet de dissuader l'immigration irrégulière, prétendre que des français ou des résidents étrangers réquliers peuvent

systématiquement se substituer aux clandestins est un leutre, Loin de a prendre le travail des Français », les étrangers jouent un rôle d'amortissement des crises; on les appelle pendant les périodes de prospérité; ils sont les premiers licenciés lorsque survient la récession.

Philippe Bernard

comme orme dans le combat politique, pourrait enrayer cette mécanique », a-t-il affirmé, en ajoutant : · Donner des gages à la xénophobie, c'est mettre en péril la démocratie. » M. Debré s'est défendu d'avoir

de telles intentions: « Il ne suffit pas d'agiter le spectre de l'exclusion et de la xénophobie pour empêcher le gouvernement (...) de combattre ce qui l'olimente et l'entretient. » Le ministre, qui a affirmé agir en vertu d'un « mondat du peuple », n'a jamais fait référence au Front national. M. Mazeaud n'a pas eu cette fausse pudeur. Tout en regrettant que « lo passion l'emparte sur la raison » dès qu' « il s'agit de légiféret sur les étrangers », le président de la commission des lois s'est appuyé sur l'exemple de Vitrolles pour soutenir mezza voce la logique de

« Si les Vitrollais ont, en connoissonce de couse, préféré elire un maire du Front national (...), c'est bien qu'il doit se poser à Vitrolles quelques problèmes de vie quotidienne que ni l'Etat ni lo municipalité n'ont su résoudre. (...) Nous ne combattrons pas l'extrémisme avec de vains appels à la vigilonce (...). Nous devons nous attoquer à ces couses d'exaspération qui poussent un nombre sans cesse croissant de nos concitoyens à se jeter dons ses bros », a déclaré M. Mazeaud. Renvoyant sur les socialistes la

responsabilité de la montée du Front national, la majorité a fustigé leurs ambiguités et leurs « contradictions ». « On ne peut à la fois s'inquiêter de la montée de la xénophobie et se battre pour que soient bafouées les lois de la Réoublique », a lancé le président de l'UDF, François Léotard, en accusant la gauche de susciter Pimmigration clandestine par son libé-

FICHIER O'HÉBERGEANTS

Le plus sonvent, on était loin du dispositif contenu dans le projet Debré. Il fut pourtant question de ces fameux certificats d'hébergement, qui ont mis le feu aux poudres. Confirmant implicitement les craintes exprimées à gauche. M. Mazeaud a indiqué qu'à titre personnel il ne verrait * pos d'inconvenients insurmontables » à la constitution d'un fichier des hébergeants.

Il a également annoncé que la Commission nationale de l'informatique et des libertés (CNIL) avait donné son accord à sa création, à condition que les données « soient effacées un mois après le refus de délivrance ou à l'issue de lo

Philippe Bernard et Jean-Baptiste

Laurent Fabius : une « loi du soupçon »

APRÈS avoir critiqué chaque grave » que de « prétendre que affirmé que « c'est oux employeurs disposition d'un texte qui « rend [cette lol] serait un rempart contre de main-d'œuvre clandestine qu'il precaire la position des etrangers en France > et « met en couse la tradition, le message, l'ombition universoliste de notre navs ». Laurent Fa-



mardl 25 février, les raisons avancées par le gouvernement pour iustifier son projet de loi. qu'il a qualifié

bius a récusé.

de « loi du soupcon ». Soulignant. chiffres a l'appui, qu'« il n'v a pas de montée massive de l'immigration, ou contraire ». M. Fabius a affirmé que c'est une « méprise

i extreme aroite *. Aborder ce thème, c'est évidemment exposer la conception qu'on se foit soi-même de la palitique de l'immigration, des droits et des devoirs de chocun, de l'identité de lo nation », a indiqué le président du groupe socialiste. « Notre conception, celle que nous proposerions si notre moiorité l'emportait, repose sur deux piliers », a-t-il ajouté : « D'une port, les étrangers en situotion regulière doivent être troités ovec dignité et respect. (...) L'immigration a été, elle est et elle restera nécessaire. (...) En revanche, l'immigracion irregulière doit être combattue, mois pas par la délation. . Il a

fout s'en prendre, aux do d'ordre, aux organisateurs de filières, au lieu de les ménager ».

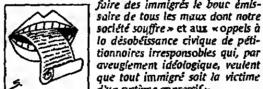
Dénonçant un projet qui vise à « renforcer l'arbitraire », M. Fabius a évoqué des lois Pasqua, qui ont « fabrique des clandestins ». « Vous voulez utiliser, consciemment ou non, lo même méthode, a-t-il dit. Chaque loi nouvelle prépare ainsi les conditions du durcissement qu'opérera la suivonte. Dons ce mouvement législatif perpétuel, on sait trop derrière quoi, derrière qui court le gouvernement, en une campétition permonente où les valeurs de la République ne cessent de

Pierre Mazeaud: le « juste milieu »

DÉSIREUX de « rétablir la vérité foce à [ses] concitoyens », Pierre Mazeaud, président (RPR) de la sives ». En première lecture, a rappelé M. Mazeaud, rapporteur du projet de loi sur l'immigration, s'en est pris à la fois, mardi 25 février, à l'Assemblée nationale, au « délire xénophobe de ceux qui voudraient faire des immigrés le bouc émis-

soient », M. Mazeaud a souligné qu'elle avait « révelé

quelques défauts (...), soit des locunes dans le disposi-



VERBATIM

tionnoires irresponsobles qui, par aveuglement idéologique, veulent que tout immigré soit la victime d'un système appressif ». Affirmant que la législation sur les étrangers, « conforme oux traditions françaises de générosité et de respect des droits de l'homme », est « une des plus légalistes et des plus libéroles qui

intempestives de certains collègues de la majorité (...) cherchant à rogner sur tout ce que le texte ovait de libéral et à en rajauter sur tout ce qu'il contenait de répressif . Il a exprimé la crainte que le débat « ne soit o nouveau parasité par des débordements inverses ». · Ce texte, décidément inomendable parce que liberticide, devrait être retiré purement et simplement l », at-il ironisé, en référence aux interventions de la

« Oul, les étrangers ont des droits dons ce pays. Nan, les étrangers n'ant pas tous les droits dans ce pays . at-il conclu, en affirmant que la commission des lois, « insensible oux obsessions xénophobes des uns comme à l'angélisme tiers-mondiste des autres », a voulu, en deuxième lecture, « se mointenir dons ce juste milieu où les onciens situoient le siège de la

Aux abords du Palais-Bourbon, des milliers de manifestants « qui ont envie de désobéir »

de partir, pas envie de lacher. On aperçoit le pont de la Concorde et l'Assemblée nationale, où le débat sur la loi Debré bat son plein. Les

REPORTAGE.

« Une forme nouvelle d'expression est née : il s'agit de voir où elle mène »

barrières et les forces de l'ordre les ont arrêtés dans leur route. Il n'est pas question, évidemment, de tolérer que l'on marche sur le Parlement. La manifestation, à laquelle ont appelé plus de quatre-vingts organisations, mouvements de défense des droits de l'homme, partis politiques, syndicats, mais aussi collectifs de sans-papiers, d'artistes et d'écrivains, doit prendre fin ici, au bout du boulevard Saint-Germain, mais ils ne partent pas.

A 21 heures, ils sont encore plusieurs milliers, juchés pour certains sur les cabines téléphoniques ou accrochés aux feux, qui se devissent le cou pour voir ce qui se passe un peu plus Join, là ou des militants, poing levé, asticotent la police et reprennent les vieux slogans « anars »: « No posaron ! », « Police portout, justice nulle

« Je crois qu'en ce moment les gens, en Fronce, ont tout simplement envie de désobéir »: Josyane, cinquante ans, qui, elle aussi, s'attarde sous la pluie glacée, n'est pas de Malakoff, Villetaneuse et Cli-

ILS S'ACCROCHENT. Pas envie une militante. Elle sourit quand elle entend les plus jeunes scander: . Naus sommes tous des enfonts d'immigrés, première, deuxième, troisième générotion ! » Ce slogan « porle » à cette fille d'immigrés russes. Avec son manteau sage, son sac à main et son parapluie, elle n'a pas la dégaine

de celle à qui plairait la castagne. Personne ne proteste, pourtant, lorsque les plus jeunes commencent à casser le trottoir pour faire provision de munitions. Ce qui reste de la foule observe. avec une déconcertante sympathie, le début des affrontements entre les militants anarchistes et les forces de l'ordre. Lorsque l'un d'eux urine en direction des policiers, on l'applaudit en éclatant de rire. Bien plus tard dans la soirée, tout au long du boulevard Saint-Germain, de poubelles incendiées en vitrines brisées, on pourra lire les traces de cette bouffée de colère qu'un tout petit nombre de manifestants aura cholsi d'exprimer, mais que beaucoup avaient

ressentie. La journée avait commencé mollement. A 11 heures, SOS-Racisme s'installe près de l'Assemblée nationale, mais il n'y a la qu'une poignée de sympathisants gelés et quelques « sans-papières », abritant comme elles peuvent leurs bébés du vent mauvais. La fête promise, avec les jeunes groupes de rap Esprit limpide ou Illusions éphémères, tourne au naufrage. Il faut attendre l'arrivée d'étudiants

gnancourt pour qu'un cortège maigrichon aille au devant de l'autre branche du rassemblement, au carrefour de l'Odéon, à 18 heures.

Conduit par le collectif des sanspapiers de Saint-Bernard, le cortége s'ébroue en direction de l'Assemblée, sous la banderole de la manifestation du 22 février : « Tous ensemble contre le projet de loi Debré. » Samedi, il s'agissait d'une · promenade civique » de 100 000 personnes, presque silencieuse. Cette fois, les marcheurs sont plus jeunes et plus militants: près de 20 000 personnes (16 000 selon la police, 30 000 selon les or-

Les bannières ont refleuri : le MRAP et la Ligue des droits de l'hamme bébergent les « clompins de gauche », qui ne sont « de nulle part », mais qui veulent protester, comme dit Vincent, instituteur. L'Alliance des femmes pour la démocratie précède les étudiants protestants en théologie ou les « Portugais contre la lai Debré ». Les slogans, pratiquement absents samedi, sont de retour. Act-Up siffle haut et fort, les étudiants dansent grâce au camion sono et aux DI du Manifeste contre le Front national de Jean-Christophe Cambadélis. Les anarchistes de la Confédération nationale du travall

(CNT), de Scalp et de Reflex ctient: * R comme raciste. P comme pourri, R comme réoc! » Le soit. près du pont de la Concorde. « Chiroc, démission ! » connaît aussi un joli succès.

DÉPÔT DES PÉTITIONS En avant-coureur, Alain Krivine,

qui a su se rendre indispensable, est arrivé à l'angle de la rue de l'Université et de la rue de Courty, où doivent se dérouler des « prises de parole ». Léon Schwartzenberg accueille Jacques Gaillot, Louis Viannet, Madiiguène Cissé, Dominique Voynet, Serge Guicbard, chargé de l'immigration au PCF.

Rassemblements dans les grandes villes de province

partis de gauche, de nombreuses manifestations, souvent de faible ampleur, ont eu lieu, mardi 25 février, en province, contre le projet de loi Debré. Un millier de personnes, en majorité des jeunes, ont manifesté à Rennes sous une phuie battante et en pleine période de vacances scolaires. Hormis la fière banderole du groupe Yapakaparis, le défilé ne comptait quasiment ni pancartes ni slogans. D'autres rassemblements ont été organisés en Bretagne, à Brest et à Vannes. A Lorient (Morbihan), une manifestation a réuni quelque 350 personnes portant des valises, dont des gens du spectacle et des élus

A L'APPEL des syndicats et des roles affirmant « ensemble contre le léans, autant à Tours, et 120 envirocisme pour l'égalité des droits », ou reclamant « un charter pour De-

Près de 2 000 personnes ont manifesté à Marseille. A Nice, quelque 250 personnes se sont rassemblées devant l'hôtel de ville. A Bordeaux, ils étaient environ 500 à manifester, surtout des syndicats d'étudiants, tandis que les communistes et la CGT étaient largement représentés derrière la banderole « Français, immigrés : victimes de la même politique. Abrogacion de la lai Pasqua-Debré ». Quelques élus de l'opposition municipale avaient fait le déplacement.

Dans la région Centre, 600 made la région, derrière des bande- nifestants ont été dénombrés à Orron à Chateauroux. Outre le retrait du projet de loi Debré examiné en deuxième lecture à l'Assemblée nationale, les manifestants réclamaient « lo régularisation des sanspapiers et l'abrogation des lois Pasquo .. A Limoges, 600 à 700 personnes ont manifesté devant la préfecture de la Haute-Vienne pour réclamer « le retrait ou le rejet » du projet de loi Debré. Environ 500 personnes ont manifesté à Saint-Etienne en deux cortéges distincts. On a encore recense 300 personnes à Perpignan, 200 à Va-

lence, une centaine à Dijon, Auch,

Auxerre et Mootauban.

De nos correspondants

Robert Hue vient saluer. Pas Lionel Jospin, à la plus grande gêne des militants socialistes présents.

A part, avec ses militants groupés comme un pack de rugby, Arlette Laguiller, absente le 22 février, dénooce les méfaits du capitalisme: le jeu consiste à couvrir la voix des artistes, cinéastes et écrivains s'évertuant à relire l'appel qui a lancé le mouvement de protestation.

Il y a là Michel Piccoli, Anémone, Marie Darrieussecq, Tahar Ben jeiloun, le peintre Gérard Fromanger, le philosophe Etienne Balibar, des musiciens, des cinéastes. Le réalisateur Bruno Podalydès, qui a participé à la délégation venue porter à l'Assemblée les 130 000 signatures des pétitionnaires contre la loi Debré, raconte l'accuell - selon lui méprisant - qui leur a été réservé.

Aussi discrètement qu'ils étaient venus, artistes et écrivains sont repartis, plutôt satisfaits de leur journée. Tard dans la soirée, certains se retrouvent pour discuter des suites à donner au mouvement. « On n'o pas envie de le loisser dans le vide, commente l'écrivain Dan Franck. C'est une force d'expression considéroble, qui fait réfléchir les gens et les partis politiques. Il faut mointenont se poser. Ne pas faire de l'octivisme pour de l'activisme. Une forme nouvelle d'expression est née : il s'agit de voir où elle mene. »

> Ariane Chemin, Béatrice Gurrey et Agathe Logeart



*** والرسط السائن in the last

4.24

and the second of the second of

2.2.0. April market or many thought

· · 200 100 775

Section 1985

And the second ⇒ 3√7 \(\delta\)

- Alberta 2 75 17 75 75 atta H -

----The second second



· Burnestin 2 2 4 37

Marnerstal. dusts on fin FREETS OFF

PS, ont arrêté le principe de communes aux elections tures uniques, aux elections tives, dans les circonsciptions # 125 PAR FN pourrait, sinon, figurer en tour de scrutin (lire page 7)

is le projet Debré

rvernement, sa majorité deneur et retarde leur examen

Service of the servic Section of the second of the s Service and the service of the servi and the factor of the second o CONTRACTOR AND CONTRACTOR OF THE PARTY. THE STREET OF THE SECOND STREET DIRECTOR Company of the second of the s PART S. STATES. The

The state of the s

to the Birth when appearing to the same of the same

and the second of the

the Art Advantages to hear day

l: le - juste milieu -

The second secon

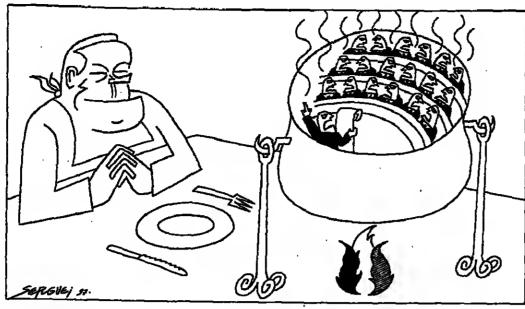
we have a second of the

entral de la companya de la company La companya de la co

and the second s

and the second second

graviace



Le président de la République dénonce l'« ingérence » du Parlement européen

JACQUES CHIRAC s'est interdit de prendre publiquement positioo dans le débat sur le projet de lai de Jean-Louis Dehré. Mais le président de la République ne peut pas accepter que des « étrangers » se mêlent, afficiellement, de cette affaire française. li n'a donc pas apprécié que les membres du Parlemeot eurapéeo votent, jeudi 20 février, une résolution invitant le gouvernement français à « retirer » ce texte. Le chef de l'Etat l'a dit vertement à José Maria Gil-Rohles, le nouveau président de l'Assemblée de Strasbourg, qu'il recevait, mardi 25 février. L'entretien n'a duré qu'une demi-heure, le temps pour M. Chirac de remettre à son hôte une lettre, qualifiée d'une « grande fermeté » par le service de presse de l'Elysée, pour dé-

noocer « une ingérence manifeste rieure. Les travaillistes britandans les affaires intérieures de la

Le Parlement européen est coutumier de ce genre de prise de position. Lors de sa semaine de session mensuelle à Strasbourg, il consacre son jeudi après-midi à balayer tous les grands dossiers qui secquent la planète. A cette occasian, les « débats d'urgence » se déroulent dans la précipitation et se concluent par des votes effectués à la va-vite. Tout est passé en revue : la guerre civile eo Algérie, les drolts de l'homme en Russie, la situation en Bosnie ou celle au Timor-Oriental. Une parlementaire belge a même réclamé, une fois, un vote cootre les catastrophes naturelles! Ces débats permettent souvent

des opérations de politique inté-

Le Conseil des Eglises : le risque d'« attiser les peurs »

Le Conseil des Eglises chrétiennes en France, coprésidé par le pasteur Jacques Stewart, président de la Fédération protestante, par Mgr Louis-Marie Billé, président de la Conférence des évêques, et Mgr Jérémie, président du Comité interépiscopal orthodoxe, a publié, hundi 24 février, un texte affirmant que « l'étranger n'est pas un individu à respecter selon les normes fixées par la loi », mais « une personne qu'en conscience, nous voulons considérer comme telle, prenant en compte ses droits et devoirs inaliénables, qui ne peuvent être ni violés ni ignorés ». Il demande que « la situation des sans-papiers soit examinée selon des critères défints, au lieu de les laisser sans réponse et sans droits ». Et ajoute : « Si la volonté de réprimer l'immigration illégale aboutissait à laisser désigner tout demandeur d'asile comme un suspect, le risque seruit grand de rendre plus précaire le statut de tous les étrangers, d'attiser les peurs et de compromettre les équilibres nécessaires au vivre-ensemble dans notre société.

llèrement le gauvernemeot de John Major. Ainsi, pour obtenir la condamnation du texte de M. Debré, Elisabeth Guigou (PS), Aline Pailler (apparentée communiste) et François Hory (Parti radical-socialiste) se sont alliés avec les Verts allemands pour désavouer, dans une même résolution, le projet français, la oouvelle législation allemande impasant des visas aux jeunes Turcs souhaitant rejaindre leur famille outre-Rhin, les abstacles mis par l'Angleterre à la création d'un observataire euro-

péen sur le racisme et la xénopho-

niques sont passés maîtres à ce jeu

qui leur permet de dénancer régu-

Tous ceux qui, en Fraoce, contestent le rôle du Parlement européen ant profité de cette occasion. Philippe Séguio est du nombre. Recevant à déjeuner M. Gil-Robles, le président de l'Assemblée nationale s'est étonné que l'enceinte européenne se soit proconcée sur « un projet de loi français, déposé par le gouvernement français, conformément à la Constitution françoise, dans le respect des engogements européens de la Fronce » et soit ainsi intervenue « dans les offaires Intérieures de lo Fronce et même dons les procédures, en cours » d'un Parlemeot national.

Des candidatures uniques à gauche face à la menace du Front national

tentent d'élabarer une stratégie commune face au Front national. Après la créadon d'un comité de vigilance cootre l'extrême droite. en septembre 1996, ils ant arrêté le principe, mardi 25 février au siège du Parti socialiste, de candidatures uniques de la gauche pour les législatives de 1998 là au il y aura un danger d'extrême draite. Jean-Christaphe Camhadélis, paur le PS, André Lajoinie, pour le Parti communiste français, Michel Su-chod, pour le Mouvement des citoyens (MDC), Jean-Luc Bennhamias paur les Verts, Jean-Marc Sabathé pour le Parti radical-socialiste (PRS), Gilbert Wasserman pour la Conventioo pour une alternative progressiste (CAP) oot défriché le terrain et doivent se revoir le 6 mars.

. C'est un travail extrêmement difficile et an n'a pas le droit à l'erreur », explique Gérard Le Gall, délégué auprès de Lionel jospin, en notant la «valeur exemplaire» de cette démarche toot en soulignant que « ce n'est qu'un petit aspect de la lutte contre le Frant national ». Dès septembre 1996, le MDC avait lancé l'idée de candidatures uniques dans 49 circonscriptions à hauts risques. Le PCF s'était alors montré plus que réticent, fidèle à sa sacro-sainte règle d'« un candidat par circonscription ». Mardi, M. Lajoinie a fait un grand pas en direction de ses partenaires en admettant que le PCF pulsse enfreindre cette règle dans « cinq ou six » circonscriptions, jugées « gognables » par le Front national.

PAS DE « FRONT RÉPUBLICAIN »

Les partis de gauche divergent taujaurs sur le nombre de circonscriptions cancernées: le PS parle d'une dizaine, donc jusqu'à... dix-neuf, les Verts et la CAP en évaquant aussi une peote vingtaine. Les six parteoaires sant canverus de se livrer à une analyse circanscriptian par circanscriptiao, avec l'idée d'un accord d'ici la mi-mai. Le débat a aussi porté aussi sur la plate-farme électorale des « candidats uniques ». M. Suchod a écarté un accard * programmatique » en honne et due farme. « Camment ce qui a été impossible pour 577 circanscriptians pourrait-il l'être dans une vingtaine? », a interrogé le secrétaire général du MDC. S'adressant au PS, M. Lajoinie a rappelé lourdement qu'« à Gardanne c'est le pluralisme qui o

fait gagner la gauche ». Un déhat a été amarcé sur la question du retrait si le candidat de la gauche se trouvait éliminé au second tour en n'avant pas franchi la barre des 12,5 % des inscrits.

seulement pour récuser taut • front républicain •. Au passage. les Verts et la CAP ont protesté cantre l'* exclusion » de la Ligue communiste révolutionnaire et de l'Alternative rauge et verte. La LCR en a rajouté après la réunion, Alain Krivioe parlant d'a exclusive inacceptable - et mettant en cause le PS paur ses responsabilités « dans le désastre de Vitrolles » et son manque de zele contre le proiet Debré.

Sur RTI., mardi en fin d'aprèsmidi, M. laspin o'a pas commenté la réunion de la gauche mais est revenu sur les déclarations de Catherine Mégret, maire de Vitrolles (Bouches-du-Rhône), au Berliner Zeitung (Le Mande du 26 février), en qualifiant ses propos d'« ouvertement racistes », « Taut cela est l'expression d'un parti extrémiste qui se situe hors des valeurs de la République », a cammenté le premier secrétaire du PS. « C'est un parti d'extrême droite nan républicain, et il faut être clair sur les idées et clairs sur les mats si l'an veut cambattre ce parti », a ajauté M. Jospin, attendu jeudi à Orange. ville conquise en 1995 par le Front

> Ariane Chemin et Michel Noblecourt

« Castagne » à Toulouse contre un meeting de Bruno Mégret

de notre envoyé spéciol Il était 21 b 20, dans un salon de l'hôtel Sofitel de Toulouse, mardi 25 février, lorsqu'un petit homme s'est levé devant une assemblée du Front national sous le charme. Bru-

no Mégret allait parier. Dehors, sur les allées Jean-Jaurès plongées dans la mit, la foule en disait déjà long sur sa colère et sa honte d'accueillir dans sa ville le ouméro deux du mauvement lepéniste. Depuis 18 heures, on se serait cru entraîné par une chanson de Nougaro, une de ces chansons où il est question de « mamles [qui] aiment lo castagne » et d'« Espagne [qui] pousse sa come ». «A bas, à bas le Front national, et F comme fasciste, et N comme nazi! », reprenait Thierry Bréhier le cortège d'une seule voix roulante, et Marcel Scotto sur fond de sifflets, de battements

de tambour et de coups de gueules, de déception aussi, de voir le Front « faire de lo provocotion ici ».

Marie-Laure, une étudiante en arts déco, s'était déguisée en autruche. Deux jeunes femmes portaient autour du cou, écrite sur un écriteau, une citation des Justes de Camus. « S'Il était encore vivant, Il serait avec nous aujourd'hul », assurait l'une d'elles. Plus loin, montait le Chant des portisans, mêlé aux youyous des Maghrébines. Au bord du trottoir, Teombaoré, originaire du Burkina-Faso, ne cachait pas soo désarroi : « C'est à Brazzaville que de Gaulle o lancé son appel de lo France libre pour montrer qu'elle résistait encore. Soi une histoire commune avec ce pays mois, mointenant je m'operçois que c'étoit une or-

« RACAULE DÉMOCRATE »

Plusieurs milliers de manifestants se rangeaient derrière les banderoles de Ras l'Front. Certains grimpaient dans les arbres, d'autres sur combattre les frontistes. « Le jour les Abribus ou les poubelles. On approchait de l'hôtel Sofitel, où M. Mégret s'apprétait à parler. Uo cordon de CRS, déployé sur toute la largeur de la chaussée, attendait. Un couple d'amoureux dansait en s'embrassant, fròlant jusqu'aux

boucliers les forces de sécurité. La faule abservalt, curieuse, tendue, inquiète, résolue. « Nous ne partirons pas tant que le meeting de Mégret sera maintenu!», hurlait une voix dans un haut-parleur, où se succédalent également des témoi-

gnages de sans-papiers. Dans l'hôtel, l'ambiance du piano-har oe couvrait pas les bruits d'un drôle de feu d'artifice qui semblait tout d'un coup inquiéter les dames à calliers de perles venues applaudir M. Mégret, lequel remerclait ironiquement les manifestants de faire la preuve que les adversaires de la liberté d'expression ne sont pas du côté que l'on croit. Les CRS donnalent dans la grenade lacrymogène pour disperser les manifestants, sous le regard goguenard du service d'ordre du Front national. On jouait à se faire peur. lci, oo se sentalt des héros pour avoir bravé la « racoille démocrote . Dehors, les CRS cantenaieot les plus détermicés à aù tu verras l'armée tirer sur des manirestants, c'est au'on oura vraiment gagné », confiait un gorille du service d'ordre lepéniste à l'un de ses

Eric Fottorino

« Manifester ? Qu'est-ce que ça va changer pour nous ? »

LYON

de notre envoyé spéciol Mardi 25 février, l'écrivain Azouz Begag vient saluer ses parents et se promène dans les allées de la Duchère, la cité où il a grandl à la péripbérie de Lyon. L'auteur

REPORTAGE_ Echanges entre l'écrivain Azouz Begag

la banlieue lyonnaise

et des jeunes de

du Gône du Chaqba, dont le réalisateur Christophe Ruggia a termioé l'adaptation au cloéma, est presque accueilli par des « haurras! ». Certains sortent les appareils photos. «Allez, on fait une monif contre lo loi Debré? », lance Azouz Begag. La loi Debré? « Attends, c'est quoi déjà? », répondent les adolescents dont les pères oot émigré du Maghreb il y a quelques années. « Ah, oui, ce truc politique », disent-ils eo cherchant blen. « Tu nous donnes combien ?

Ce matin, un jeune est entré à l'intérieur du café en faisant ronfler sa mobylette. La serveuse a décidé de donner sa démission le mois prochain. Les rideaux de fer de l'antenne de police ont été incendiés la semaine dernière. Hocine, un des grands frères, a ralsonné les irréductibles : « Vous allez orrèter, oui? » Hocine s'est pris des coups de coutean au poignet et à la tête. Paris, la manifestation de samedi, la lai Debré:

Vingt francs? », oégocient les

aui, ici, on a vu cela à la télé. Dans la galerie marchande, Amhed, trente-cing ans, dit: « Comment veux-tu que ço nous intéresse? Cette loi, elle nous désintègre, mais an est déjà désintégré i Même quand t'as ta carte de résident, elle vaut pas plus que le di-

côtés, un des rares « clandestins » teau: « J'ai cru mourir tellement on était chargé. A lo limite, c'est pas forcement en France qu'ils veulent aller, c'est en Europe, c'est l'Eden. Qui o envie de vivre oujourd'hui en

Algérie ? » Amhed pense que régulier, clandestin, « ca fait des années qu'ils nous mettent dans le même panier. Alors manifester? Qu'est-ce que ça va chonger pour nous? Ici, les gens n'ont plus de travail, ils n'ant rien à bauffer. On naus o entassés. Les gens font des conneries, et olors ? »

« Non, c'est trop focile de dire : c'est jamais de leur faute », répond Hocine hors de hii. « Aujourd'hui, il y o certains jeunes, ils se foutent de tout, ils n'ont qu'une idée : gagner de l'argent facile, rapide, comme à la télé. Ya plus aucune outorité, ils ne veulent rien entendre, faut orrêter. » Dans le snack, Hocine racoote

comment il dolt payer une ameode pour un « occrochage » ancieo avec des policiers. Karim, Malek ajautent leurs récits de tabassages dans les commissariats: « Ils prennent des gants pour ne pas faire de marques. » C'est vrai que Hocine s'était énervé le premier, il avait dit an « flic » : « Tu me parles pas comme ça. » Le « flic » lui avait

« UNE LOI NULLE »

lci, on s'est surtout intéressé à la bayure dont a été victime Azouz Begag. Lul, l'enfant de la cité, l'écrivain et chercheur au CNRS récemment décoré de la médaille de l'ardre du Mérite par le maire de Lyon, Raymond Barre – a eu la chance de pouvoir témoigner à la télévision locale : un jour qu'il faisait frold, Azouz Begag s'étalt présenté à l'entrée de sao agence bancaire, emmitouflé d'un bonnet

sports à la main. Les employés de de la cité raconte comment il a banque ont eu peur, ils ont refusé traversé la Méditerranée en ba- d'ouvrir la porte. Azouz Begag a patieoté, les policiers sont veous. «J'aurais mis ma main dans une pache, ils alloient tirer », dit-il. * Putain, c'était bien ce que t'os dit à lo télé », répètent tous les jeunes de la cité, visiblement plus émus par cette « victoire » que par les manifestations parisiennes contre la lol Debré.

Hocine réfléchit tout haut. Il a trouvé uo travall à la Courly (communauté urbaine de Lyoo). « Je vais foire ma vie, me morier, je le sais. Je veux pas perdre mo place, c'est pour ça que, maintenont, quand un keuf me contrôle, je me surprends, je trouve co accessoire, je ne bronche plus. » Hocine non plus ne sait pas ce qu'est la loi Debré. « Attends... », cberche-t-il. A l'intérieur du snack, le petit Karim, âgé de quinze ans, lui « fout la hante ». Il lui explique : « Une loi nulle. Avec ço, ils veulent empêcher les gens de vivre, » Lui, il est carrément heureux qu'il y ait eu de grandes manifestations à Paris: « C'est la première fois que des gens ont osé leur dire "arrêtez". A la

maison, naus, ça naus a soulagés. » Comme Hocine, beaucoup de gens de la cité se disent que loi Debré ou pas, ça fait des années que les cousins, oncles et tantes restés au Maghreh oe peuvent plus leur rendre visite l'été. Malgré les certificats d'hébergement, les visas oe sont pas délivrés. « On s'est caupé d'eux », disent-lis. « La dernière fois que j'oi réussi à faire venir lo belle-mère, c'était tellement rore et précieux qu'on l'a gardée quinze jours de plus, j'ai du payer une omende de 3 600 francs », explique l'un d'eux.

Redouane eotre dans le snack. Lui, l'étudiant en gestion d'entreprise, est inquiet : il se demande comment ça va se passer une fois

nar. Elle ne vaut plus rien. » A ses et de gants, portant un sac de le diplôme décroché. « je suis sûr qu'il existe un sacré racisme à l'embauche. En même temps, faut peutêtre pas complètement désespérer, fout voir ou cas par cos. » Azouz Begag parle de ces manifestations qui se font sans les cités, de ce débat politique qui, ici, passe au-dessus des têtes. Hocine se dit: « C'est vrai, on est con, an ne vote jomois. » Redouace lul répond aussi sec : « Attends, tu vas voter pour qui ? Le PS peut-être ? », avec un mélange de colère et d'ironie.

« SACOUER DEBRÉ »

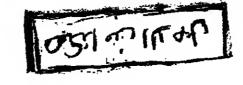
Finalement, les « petits » au pied des immeuhles sont d'accord pour organiser uoe manifestation. A Lyon... dans un mois. « On pauro faire naus-mêmes nos pancartes? Ecrire tout ce qu'on veut? », demandent-ils. Deux éducateurs passent par là et restent dubitatifs : « Déjà, ça fait quinze jaurs que vous devez rédiger une lettre pour réclomer deux panneaux de basket. » Mais les « petits » ne veulent rien entendre: ils vont aller manifester, « sacquer Debré ». Tout le monde rigole, s'agite. Un petit Africain se met à chanter les mots « tous ensemble, taus ensemble ! Ouois! Ouais! ».

Le groupe des « Vietnamiens » qui est à côté s'approche ; eux aussi sont intéressés. L'un d'eux reconnaît Azouz Begag: « C'est bien toi? », dit-ll, un peu ému. « Le Gône du Chaâha je l'ai lu, auais, vraiment bien... » Il ne trouve pas ses mots. Dans ce livre, Azouz Begag raconte l'histoire d'un petit Français, fils d'immigré algérien la sienne - né dans un hidanville et qui sera petit à petit « sauvé » par l'école républicaine.

Le ramancler, lui, ne désespère pas de pouvoir l'organiser un jour sa « manif » avec les enfants de la

Dominique Le Guilledoux





M. Toubon envisage d'obliger les auteurs de crimes sexuels à se soigner en détention

La mesure remettrait en cause le principe du consentement aux soins

Interrogé, mardi 25 février, par deux députés de la majorité à l'Assemblée nationale, le garde des sceaux, Jacques Toubon, a indiqué qu'une

obligation de soins pendant la détention pourrait être imposée aux délinquants sexuels. Cette disposition s'ajouterait à la peine de suivi médico-social post-carcéral qui figurera dans un projet de loi du ministre de la justice, proent examiné par le Parlement.

APRÈS l'émotion soulevée par le quadruple meurtre de Boulognesur-Mer, dans le Pas-de-Calais, le débat sur la prévendon de la récidive chez les auteurs de crimes et délits sexuels a reboodi, mardi 25 février, à l'Assemblée nationale. La créacion d'une peine de suivi médico-social post-carcéral, prévue dans un projet de loi du garde des sceaux adopté en conseil des ministres, le 29 janvier, pourrait être complétée par l'instauradoo d'une obligation de soins pendant la détention.

Dans uoe réponse au député Alain Marsaud (RPR, Haute-Vienne). Jacques Toubon, ministre de la justice, a évoqué « une obligation de soins également pendant lo détention » et il a annoocé que le gouvernement était « prêt à faire des propositions en ce sens ». Précisant sa pensée à la demande de Jean-Pierre Pont (UDF-FD, Pas-de-Calais), M. Touboo a brièvement rappelé le système envisagé. En substance, la peine de suivi se présente comme une deuxième peine, assortie d'une injonction de soins. Elle consiste, pour le condamné, à se soumettre à sa libération à des mesures de surveillance et d'assistance comportant l'obligation de se soigner. Une expertise médicale devra d'abord établir que la personne poursuivie est susceptible de faire l'objet d'un traitement. La durée de ce suivi médico-social sera eosuite déterminée par la juridiction de jugemeot : elle oe pourra excéder cinq ans en cas de délit et dix ans en cas de crime. Si, après sa sortie de prisoo, le condamné oe remplit pas ses obligations, il retourne eo détendon lLe Monde du 30 janvier).

FAIBLE RÉCIDIVE

En 1994, environ 4 000 détenus coodamnés pour crimes et délits sexuels étaient incarcérés dans les établissements pénitendaires du pays, soit 12,5 % de la populatioo carcérale. Les chiffres de récidive soot moins élevés qu'oo oe le pense géneralement (6 % des violeurs se rendent coupables d'une infraction grave quatre ans après leur libératioo). Les experts estiment qu'environ 10 % de ces condamnés particuliers sont prêts à une démarche volontaire pour se soigner, que 70 % peuvent s'engager dans un processus de soins si on les en convainc et que 20 % sont

a irreductibles ». L'annonce du dispositif de suivi post-pénal avait provoqué les réserves du comité national consultatif d'éthique pour les sciences de la vie et de la santé : « l'ombiguité » d'une peine qui est aussi un traitement avait alors été soulignée (Le Monde du 7 janvier). Le projet a, par ailleurs, suscité l'ire des psychiatres du service public, qui craignent notamment d'être jugés responsables de la récidive en cas d'échec du suivi post-carcé-

Le garde des sceaux s'est fait l'écho d'autres critiques; « Certains estiment que ce traitement doit commencer des avant la libération », a-t-il affirmé, ajoutant qu'il étudiait « une formule » qu'il proposera au Parlement « dnns quelques semaines ». Dans l'entourage du ministre de la justice, oo précisaît, mardi soir, que la création d'une obligation de soins en détention constituait non pas une concessioo aux détracteurs du projet, mais une « remise à niveau » de l'ensemble d'«un dispositif histo-

Cette bypothèse de contrainte aux soins peodant l'incarcération du délinquant sexuel ne va pas al-

ler sans entraîner de houleuses discussions. Elle va en effet à l'eocontre de deux principes supposés intangibles: le premier, d'ordre médical, fait du consentement volontaire une condition sine qua non de l'efficacité du traitement ; le second, d'ordre juridique, prévoit qu'on oe peut neo imposer d'autre à un détenu qu'une peine privative de liberté. Ainsi, un prisonnier malade n'est, selon la chancellerie,

« jomais obligé de se soignet ».

A l'épreuve des faits et puisque, de l'avis général, « il faut bieo en faire quelque chose », la prise en cbarge des auteurs de crimes et débts sexuels pourrait conduire à une remise eo cause de ces deux principes. Cette mesure suppose cepeodant un reoforcemeot cooséquent des moyens de prise en charge psychologique et psychiatrique en milieu carcéral. Il convient d'ajouter qu'elle est envisagée alors même que la thérapeutique sur laquelle elle se foode (psychothérapie associée à des médicaments inhibiteurs de la libido) o'a pas, loin s'eo faut, démontré sa totale efficacité.

Laurence Folléa

Débat sur la parité le 11 mars, à l'Assemblée nationale

LE DÉBAT parlementaire sur la place des femmes dans la vie publique, annoncé par Alain Juppé, aura lieu mardi 11 mars à l'Assemblée nationale. Précédé d'une déclaration du gouvernement, il s'engagera autour des propositions du rapport de Gisèle Halimi, membre de l'Observatoire de la parité, remis le 15 janvier au premier ministre. Ce rapport présente des propositions contre la « quasi-absence de femmes dans lo représentation politique ». Anne-Marie Couderc, ministre déléguée à l'emploi, chargée des droits des femmes, attend de la discussion « des eléments de choix » pour entrer « dons une phase concrète », des décisions devant être prises « ovant l'été ». Installé le 19 octobre 1995 par le premier ministre, l'Observatoire est chargé de réfléchir aux inégalités hommes-femmes dans les domaines politique,

DÉPÊCHES

■ SÉNAT : une soixantaine de sénateurs de la majorité out déposé, mardi 25 février, une proposidon de loi tendant à limiter les pouvoirs d'investigation des chambres régionales des comptes. Dénonçant « une dérive » de ces institutions, le texte, rédigé à l'initiative de Patrice Gélard (RPR, Seine-Maritime) et Jean-Patrick Courtois (RPR, Saboe-et-Loire), propose ootamment que les observations des chambres régionales des comptes ne puisseot plus porter « sur les choix de gestion » des collectivités locales.

• IMMIGRATION: Nicole Notat estime, dans une tribune publiée,

mercredi 26 février, par Libération, que « les réactions contre le projet Debré font choud ou cœur ». « En rompant le cercle vicieux qui interdisait toute position, sous prétexte de "ne pas faire le jeu du Front national", lo société sort enfin du blocage », estime la secrétaire générale

■ ANCIENS COMBATTANTS: conformément à l'engagement de Jacques Chirac auprès des associations d'anciens combattants d'Algérie, le fournoi officiel du mardi 25 février publie le décret du président de la République portant création d'une promotion spéciale de la Légion d'honneur à l'occasioo du 35 anniversaire de la fin des combats en Algérie (Le Monde du 12 novembre 1996).

ELECTIONS: une délégation de l'UDF, conduite par son pré-

sident François Léotard, s'est rendue à l'bôtel Matignon, mardi 25 février, pour rappeler à Alain Joppé l'bostilité de la confédération au couplage des élections législatives et régionales en mars 1998, an-noncé par le premier ministre mardi 18 février. ■ RÉFORME DE L'ÉTAT : le gouvernement a dépensé 4,5 millions

de francs pour financer une campagne de communication sur la réforme de l'Etat, a annoncé Dominique Perben, ministre de la fonction publique et de la réforme de l'Etat, mardi 25 février. Des suppléments publicitaires de seize pages paraîtront dans dix quotidiens régionaux, entre le 25 février et le 2 mars. ■ CANNES: Maurice Delauney (RPR), jusqu'à présent premier

adjoint, a été élu maire de Cannes, mercredi 26 février, en remplacement de Michel Mouillot (UDF-PR), maire depuis 1989, qui avait démissionné le 14 février après avoir été condamné à une peine d'inéli-FINANCEMENTS POLITIQUES: le groupe de travail sur le fi-

nancement des campagnes électorales, constitué à l'Assemblée nationale sous la présideoce de Philippe Séguin, présentera deux propo-sitions de loi « vers la mi-mars », a-t-on appris mardi 25 février.

Le Sénat améliore le statut des magistrats administratifs

LE SÉNAT a adopté, mardi 25 février, à l'unanimité, un projet de loi modifiant le statut des magistrats de tribunaux administratifs et des cours administratives d'appel. Il s'agit, en fait, d'adapter le déroulement de carrière de ces magistrats à l'évolution de la profession depuis dix ans.

« La justice administrative s'est profondément transformée », a ainsi souligné le ministre de la Justice, Jacques Toubon, qui défendait ce orolet de lol. Une série de testes ont été, en effet, adoptés au cours des dix dernières années. La loi du 6 janvier 1986 a reconnu la qualité de magistrats aux juges administratifs et a garanti leur inamovibilité dans l'exercice de leurs fooctions juridictionnelles. La loi du 31 décembre 1987 a ensuite institué un niveau de Juridiction iotermédiaire - les cours administratives d'appel - entre les tribunaux administratifs et le Conseil d'État.

Par ailleurs, en application de cette loi, la gestion du corps des magistrats administratifs a été confiée au viceprésident du Conseil d'Etat et retirée au ministère de l'intérieur, en 1990. La loi-programme du 6 janvier 1995 a planifié la création de deux nouveaux tribunaux administratifs et de deux nouvelles cours administratives d'appel : l'une à Marseille, l'autre à Doual (Nord). Enfin, la loi du 8 février 1995 a modifié la procédure.

Or, malgré toutes ces réformes, le statut des magistrats administratifs. l'organisation du corps et le déroulement des carrières n'avaient pas été modifiés. Le texte veut, selon le rapporteur de la commission des lois. Daniel Hoeffel (Union centriste, Bas-Rhim), « valoriser » et « stimuler » une profession dont les effectifs ont été considérablement accrus. Le nombre de magistrats administratifs est ainsi passé de 359 en 1987 à 641 en 1996. Paralèllement, le contentieux a progressé de 8 % par an, les recours devant les cours administratives d'appel doublant même en quatre ans. La moyenne des dossiers traités par magistrat est passée de 155 par

Pour rouvrir le déroulement de carrière des magistrats « bloqué à la base *, selon M. Hoeffel, le texte substitue à l'ancien système en sept grades, calqué sur la carrière des administrateurs civils, un modèle en trois grades - conseiller, premier conseiller et président -, s'inspirant des corps de contrôle tels que l'inspection générale des affaires sociales. Par ailleurs, le projet prévoit de ramener de six à quatre ans la condition d'ancienneté dans un tribunal nécessaire pour être affecté dans une cour administrative d'appel. Cette réorganisation doit être complétée par une réforme de la grîle indiclaire d'un coût de 21 millioos de francs pour le budget de l'Etat. Les sénateurs ont adopté un amendement de leur commission des lois autorisant les députés européens à être nommés membres d'un tribunal administratif à l'issue de leurs mandats, car ils sont élus dans le cadre d'une circonscription natio-

Au nom du groupe communiste Républicain et citoyen, Nicole Borvo (Paris) a approuvé le texte, tout en estimant que les effectifs du corps des magistrats administratifs n'avaient pas été suffisamment augmentés. Michel Dreyfus-Schmidt (PS, Territoire-de-Belfort) a indiqué que son groupe n'avait pas « d'oppo-

sition de principe », mais qu'il fallait « améliorer lo carrière de tous les magistrats » et pas seulement de ceux des tribunaux administratifs. Il a, ainsi, réclamé, à l'instar de M. Hoeffel, une revalorisation du statut des magistrats des chambres régionales des comptes. M. Hoeffel a en effet souligné que les magistrats des chambres régionales des comptes avaient jusqu'à présent un statut comparable à celui des membres des tribunaux administratifs.

 Avec cette réforme, nous introduisons une évolution différenciée des statuts des deux corps », a observé le rapporteur, indiquant ques les magistrats des chambres régionales des comptes devaient voir leur « situation étudiée ». Les membres de la justice financière demandeot, d'ailleurs, à bénéficier de la même amélioration de statut que les magistrats administratrifs. Pierre Joxe, premier président de la Cour des comptes et, à ce titre, gestionnaire des membres des cours régionales des comptes, avait tenu à assister à cette séance du

Caroline Monnot

Le RPR gagne un canton à Bastia

HAUTE-CORSE

Canton de Bastia-I (second tour). L, 2 957 ; V, 2 142 ; A., 27,56 % ; E., 1 960.

Jean-Louis Albertini, RPR, c. m., 1061 (54,13 %)... *ELU* Henri Thiers, div., 399 (45,86 %).

[Jean-Louis Albertini (RPR) conquiert un siège traditionnellement dévoiu à la majorité de gauche de la municipalité de Bastia. Outre l'augmentation de dix points de la participation, le succès du nouveau chef de file de l'opposition à Bastia résulte d'un meilleur report des voix des cinq candidats éliminés au premier tour. Les consignes de liberté de vote qu'ils avaient lancées étaient déjà le signe de l'échec de la stratégie d'ouverture proposée aux électeurs de Bastla par Emile Zuccarelli (Parti radical-socialiste), député et maire de la préfecture de Haute-Corse. Celui-ci avait, en effet, choisi de soutenir Henri Thiers, uncien adversaire de son père, Jean Zuccarelli, décèdé en 1996, et dont le siège était devenu vacant. 16 février 1997 : L, 2 957 ; V., 1 850 ; A., 37,43 % ; E., 1 780 ; Jean-Louis Albertini, RPR, 621

(34,88 %); Heart Thiers, div., 427 (23,98 %); Ange Rovere, PCF, adj. m., 279 (15,67 %); José Baldrighi, div., 146 (8,20 %); Michel Castellani, aut., 144 (8,09 %); Maurice Franceschi, div. g., 105 (5,89 %); Claude Léonardi; FN, 58 (3,25 %).

29 mars 1992: 1, 3 029; V., 2 718; A., 10,26 %; E., 2 573; Jean Zuccarelli, MRG, 1 019 (39,60 %); Henri Thiers, dlv. d., 977 (37,97 %); Michel Castellani, CN, 577 (22,42 %),]



200

sur la parité le 11 man emblée nationale

The section of the se

and the same of th

- Maket in the communication of calaborate

the transforming his to the constitute but with

The second secon

and the second of the second o

AT A CONTRACT OF A STATE OF A CONTRACT OF A

l gagne un canton à Bastia

ation comprise.

s'il vous plaît!

Market Control of the Control

A CONTROL OF THE CONT

Free Name Vita estime and

and their state of the property of

Un million de francs de revenus, zéro franc d'impôt

Le Syndicat national unifié des impôts révèle qu'il est possible de gagner plus d'un million de francs par an et d'échapper totalement à l'impôt sur le revenu. Dix foyers fiscaux étaient dans ce cas en 1995

Des contribuables bénéficiant de revenus tiques fiscales révélées mardi 25 février par très élevés mais profitant de déductions et d'abattements divers parviennent à échap
d'abattements divers parviennent à échap
d'abattements divers parviennent à échap
sables en 1995. Dans la tranche de revenu im
d'autres exemples à l'appul de sa démonstra
tiques fiscales révélées mardi 25 février par le Syndicat national unifié des Impôts (SNUI).

Selon l'organisation dyndicale, dix foyers fis
million de francs, le nombre était de 97. Le

pôt sur le revenu, qui a commencé à entrer

million de francs, le nombre était de 97. Le

pôt sur le revenu, qui a commencé à entrer

million de francs, le nombre était de 97. Le

per totalement à l'impôt sur le revenu. C'est du moins ce que font apparaître des statis-

ministère des finances n'a pas souhaité commenter ces chiffres. Le syndicat, qui cite

en vigueur en 1997, ne répond pas à un souci de justice fiscale.

POUR JUSTIFIER la réforme de impôt sur le revenu et ootam-nent la baisse des taux d'imposi-cas, il y a désormals des chiffres surcroît, que le nombre des perl'impôt sur le revenu et ootamment la baisse des taux d'imposition les plus élevés qui commence à cotrer eo vigueur en 1997, le gouvernement a fréquemment fait observer que la pression fiscale était, en France, trop forte, et qu'elle risquait d'inciter certaines grosses fortunes à se délocaliser. Mais le ministère des finances n'a jamais fourni la moindre statistique à l'appui de la démonstra-

Ce que l'on sait moins, en revanche, c'est que certains contribuables soot dans une situation strictement inverse : disposant de revenus élevés, ils bénéficient de déductions et de réductions di-

fiables. C'est le Syndicat oational unifié des impôts (SNUI) qui les a révélés mardi 25 février. Interrogé par Le Mande, le ministère des finances n'a pas souhaité com-

menter ces statistiques. Selon le SNUI, dix foyers fiscaux ayant perçu, eo 1994, plus d'un million de francs de revenu imposables o'étaient pas imposables à ce titre en 199S. Dans la tranche de revenu imposable comprise entre 400 000 francs et un million de francs, le nombre était de 97; entre 300 000 et 400 000 de 418; entre 200 000 et 300 000 de 8 165. Dans les tranches plus basses, le verses si importantes qu'elles leur nombre s'accroît fortement : entre

sonnes non imposables comprises dans ces cinq tranches est en forte bansse: de 20 651 en 1991, il est passé à 42 83S en 1994.

L'ÉPARGNE ÉPARGNÉE En 1995, le rapport de M. Ducamain, commandé par Edouard Balladur, avait déjà évoqué ce volet méconnu de la fiscalité. Passant en revue l'eosemble des réductions fiscales dites «à vocation économique » (logement, investissemeat dans les DOM-TOM, emploi à domicile, cinéma, etc.), il avait souligné que leur coût, pour le budget, avait considérablement

augmeoté, passant de 11,7 mil-

tion particulière, car les écooo-

mistes s'accordeat à coosidérer

que l'accélération de la croissance

annoncée pour 1997 ne se confir-

mera qu'à deux conditions : il fan-

drait, d'une part, que la consom-

mation ne reflue pas trop par

rapport à 1996 et, d'autre part, que

l'investissement des entreprises

Or, pour l'instant, l'investisse-

ment est toujours atone et, dans le

cas de la consommatiun, les ex-

perts n'étaient pas particulière-

ment optimistes. Les méoages

ayant beaucoup pulsé dans leur

épargne en 1996 pour leurs achats,

leur marge financière sera réduite

en 1997, d'autant que le pouvoir

d'achat ne devrait que faiblement

liards de francs eo 1982 à 21 milliards en 1992 et aux aleatours de 25 milliards en 1995. Le rapport estimait, de plus, que l'efficacité de ces mesures n'était « pas taujaurs établie ». Mais on ignorait jusqu'à présent que grace au cumul de certains de ces avantages, certains contribuables pouvaient passer totalement entre les mailles du filet

Pour le SNUI, cet état de fait ne relève pas d'une simple aberration fiscale. Le syndicat estime que de oombreuses autres dispositions contribuent à une large défiscalisatioo des reveous élevés. Critiquant la « taxatian favorable » dont bénéficient les revenus du capital, il cite l'exemple d'un couple avec trois enfants dont les place-

Cette nouvelle statistique de

l'Insee donne donc une première

tendance pour l'année 1997. Pour

l'heure, elle est modérément favo-

rable. Certes, la consommation a

légèrement progressé en janvier,

mais elle se situe néanmoins à des

niveaux très inférieurs à ceux en-

registrés durant l'été 1996. La

consommation en produits manu-

facturés avait en effet culminé à

plus de 60 milliards de francs (en

données corrigées des variations

salsonnières) en août et sep-

tembre. Depuis, elle a sensible-

ment reflué; elle a atteint

56,89 milliards de francs en dé-

cembre 1996 et 57,9S milliards de

francs en janvier.

meots, en 1996, s'élevaient à 4 6S4 416 francs, sous forme de livret A, de Codevi, de plao d'épargne-logement, de compte épargne-logement, de place d'épargne actioo, de valeurs mobilières et d'assurance-vie - en profitant au maximum des avantages fiscaux -: il a bénéficié d'un reveou de 231 494 francs totalement exonéré d'impôt sur le revenu.

Le SNUI relève, en outre, que rien ne vient étayer la thèse du gouvernement selon laquelle la France est le pays qui a la plus forte pressison fiscale en matière d'impôt sur le revenu, notamment pour les tranches hautes du harême. Pour un célibataire disposaot, en 1995, d'un revenu de 1.2 millioo de francs, le taux de pression fiscale est ainsi de 41.6 % en France, contre 49,6 % en Allemagne, 36,6 % au Royaume-Uni et 38.2 % aux Etats-Unis. Pour un couple sans enfants, les taux sont de 36,4 % pour la France, 42,6 % ea Allemagne, 36,5 % au Royaume-Uni et 35,3 % aux Etats-Unis.

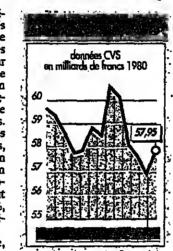
Le syndicat tire argument de ces constats pour souligner que la réforme engagée par le gouvernement avantage les hauts revenus et désavantage les petits. De plus, dit le syndicat, la réforme réduit à la portion congrue l'impôt sur le reveou, qui est, par excellence, « l'impôt citoyen ». « Taute réforme, dit-il. qui ne viserait pas à reformer glabalement le système fiscal français en redannant plus de poids à la fiscalité directe et progressive, au mayen natamment de l'impôt sur le revenu, ne saurait être une réforme servant la justice fiscale. »

Laurent Mauduit

La consommation a légèrement progressé en janvier

LA CONSOMMATION des méaages en produits manufacturés est légèrement repartie à la bausse en janvier. Selon les statistiques publiées marcredi 26 février par l'Insee, la progression a été de 1.9 %, après une baisse de 1,3 % en décembre 1996. Cette légère augmentation est la résultante de deux évolutions contradictoires. D'abord, les achats d'antomobiles se sont effondrés (-11,5 %) mais, en cootrepartie, la consommation des ménages limitée au champ dn commerce (c'est-à-dire hors automobile et pharmacie) a vivement progressé: la hausse est de 4,4 %, après une baisse de 2,4 % en décembre dernier.

Dans la conjoncture présente, cet indicateur mérite une atten-



Les négociations caisses-médecins avancent à pas comptés

ciale se creuse en raison d'un est cependant loin des filières de manque de tecettes (Le Monde du soins défendues par les généra-26 février) et les négociations listes de MG-France, oul doivent caisses-médecins avancent à pas . faire l'objet d'une expérimentation comptés : ces constats en disent dont ni le lieu, ni la date, ni les molong sur les difficultés que le gou- dalités n'ont encore été arrêtés. vernement rencontre pour inscrire la réforme de la « Sécu » dans les faits. Après les deux dernières réunions ~ vendredi 21 février avec les généralistes et mardi 25 février avec les spécialistes -, la situation ne s'est pas encore éclaircie, et il n'est pas certain que l'assurancemaladie et les praticiens libéraux parviennent à s'entendre sur une nouvelle convention, le 28 février, date prévue ponr une ultime séance de oégociation.

« Naus continuons à discuter mais aucune avancée n'a été effectuée », a constaté Claude Maffioli, président de la Confédération des syndicats médicaux français (CSMF), à l'issue des discussions consacrées, mardi, à l'élaboration de mesures pour les 50 000 médecins spécialistes. La réunion a notamment porté sur les reversemeots d'boooraire en cas de dépassement de l'enveloppe de dépenses fixée par le gouvernement (208 milliards en 1997). « Pour la première fois, les caisses ont accepté de [les] calculer sur la base des revenus plutôt que des recettes ofin de tenir campte des charges », s'est félicité Bernard Winisdoerffer, président de l'Union collégiale des chirurgiens et spécialistes français (UCCSF). Ce syndicat, qui vient d'être reconnu représentatif, a fait des propositions de réforme de la nomenclature des actes médicaux.

FORTES PRESSIONS

Vendredi 21 février, les caisses d'assurance-maladie (salariés, agriculteurs, indépendants) avaient négocié les bases d'une convention pour les 66 000 généralistes avec MG-France et la CSMF, même si cette dernière prône une convention unique. La CSMF est favorable à un dispositif dans lequel un patient s'inscrirait volontairement chez un généraliste « référent », ce dernier recevant une rémunération spécifique

LE DÉFICIT de la Sécurité so- pour assurer son suivi médical. On A un an des élections législa-

tives, les pressions du corps médical pour amender le plan Juppé se font très fortes et les pouvoirs poblics, soucieux de renouer le dialogue avec lui, multiplient les concessions. La CFDT, qui préside depuis juillet 1996 la Caisse nationale d'assurance-maladie des travallleurs salariés (CNAMTS), doit, pour sa part, démontrer sa capacité à gérer le système de soins. Quant aux deux principaux syndicats de médecins, ils doivent prouver à leur base qu'ils ont obtenu satisfaction : MG-France sur le renforcement du rôle du généraliste; la CSMF sur une conventiun unique pour les 116 000 médecins libéraux et un assouplissement des sanctions en cas de dérapage des

Jean-Michel Bezat 1996.

Franck Marlin, un député RPR privé d'immunité

LE BUREAU de l'Assemblée nationale a décidé, mardi 25 février, « de ne pas s'opposer » à d'éventuelles mesures de « contrôle judiciaire » qui pourraient être prises, « en cas de mise en examen », à l'encontre du député RPR de l'Essonne, Franck Marlin. La première mesure l'astreindrait à ne pas rencontrer des personnes désignées par le juge d'instruction, la seconde à fournir un cautionnement. Le juge Jean-Marie D'Húy, en charge de l'information judiciaire ouverte contre R..., en juillet, pour abus de bien so-ciaux, abus de crédits et recel, peut désormais prendre des mesures préventives ou restrictives de liberté à l'encontre du jeune maire d'Etampes.

Celui-ci n'a pas encore été entendu dans le cadre de l'affaire de salaires présumés fictifs qu'il aurait reçus de la SIC, une des fillales du groupe de travaux publics Sater-Parachini, attributaire de nombreux marchés publics du département de l'Essonne. Plusieurs proches de Xavier Dugoin (RPR), président du conseil général, ont déjà été mis en examen dans le cadre de

C'est le cas de Marie Baca, directrice adjointe du cabinet de M. Dugoin, mise en examea pour recel d'abus de biens sociaux et détenue plusieurs semaines, en décembre 1996 et janvier 1997. C'est aussi celui Jean-Louis Campredon (RPR), vice-président du conseil général, lui aussi soupçonné d'avoir été salarié par la SIC et par Locosud, une autre filiale du groupe Sater-Parachini. Mis en examen le 19 décembre 1996 pour recel d'abus de biens sociaux, corruption et trafic d'influence, il est détenu depuis cette date. Quant au directeur de la SIC, Jean-Christophe Renucci, il est mis en examen depuis le 21 novembre

M. Marlin, ancien directeur du cabinet de M. Dugoin, aurait perçu environ 200 000 francs, de la fin 1991 au début 1993. Il a expliqué cette situation par le fait qu'il avait dû quitter, en raison de la législation electorale, son poste de cabinet six mois avant les élections régionales de 1992, pour lesquelles il était candidat. « Il fallait blen que je mange. J'ai fait ce que je savais faire: du relationnel. Autant que je sache, quelqu'un faisait le même type de travail auprès des elus de gauche », avait-t-il déclaré au Mande lors des affaire. Elu conseiller régional, M. Marlin n'avait pas repris son poste de directeur de cabinet, se consacrant à la conquête de la ville d'Etampes. Il aurait continué à percevoir une rémunération de la SIC pendant au moins un an.

CONTRÔLE DES COMPTES

Le cooseil général de l'Essonne, parallèlement aux enquêtes judiciaires en cours, fait, depuis plusieurs jours, l'objet d'un contrôle de ses comptes et de sa gestion par la chambre régionale des comptes (CRC) d'Ile-de-France, de même que l'office départemental HLM, présidé jusqu'en 1993 par M. Dugoin. Il s'agit, selon le présideot de la CRC, de cootrôles périodiques habituels, les comptes de ces deux institutions o'ayant pas été examinés depuis quatre ou cinq ans par la juridiction financière. La CRC vérifiera, entre autres points, les conditions de rémunération faites par M. Dugoin à Jacques Allain (RPR), maire de Palaiseau, qui a perçu 12 000 francs mensuels pendant un an et demi en tant que « consultant ».

La mission parlementaire va s'intéresser à la presse « sous tous ses aspects »

LA MISSION PARLEMEN-TAIRE sur la presse souhaitée par le président de l'Assemblée nationale, Philippe Séguin, doit commencer ses premières auditions le 11 mars, date à laquelle elle doit recevoir Bernard Porte, le président du groupe Bayard Presse. Composée de 40 députés (18 RPR, 14 UDF, 4 PS, 2 PCF et 2 du groupe République et Liberté), elle est présidée par Bruno Bourg-Broc (RPR, Marne), présideot de la commission des affaires culturelles, et a désigné comme rapporteur Ladislas Poniatowski (UDF-

PR, Eure). Les premières réunions ont été consacrées à la définition des grands thèmes de réflexion. M. Bourg-Broc a dû déployer de gros efforts pour cadrer les débats. Plusieurs députés ont jugé souhaitable d'« effectuer quelques dépla-cements à l'étranger » qui de-

rapport doit être remis à la mijuin -, être limités à la Grande-Bretagne et à l'Allemagne. Yves Rousset-Rouard (UDF, Vaucluse) a estimé utile de disposer d'« une vision du lectorat », réclamant une étude, « une sorte de regard sur les attentes des lecteurs ». De même, Laurent Dominati (UDF-PR, Paris) a jugé que « le problème écanamique de la presse ne [pouvait] être envisagé indépendamment de celui de la confiance que les lecteurs manifestent à la presse ».

Patrice Martin-Lalande (RPR, Loir-et-Cher) veut étudier « le nauveau défi que représentent les nouvelles technologies de l'information pour la presse écrite ». Jean-Paul Charié (RPR, Loiret) almerait, hui, analyser « le développement des Journaux municipaux, cansulaires et tion des localiers, qui « sant institutionnels et les journaux gra- souvent des jaurnalistes débutants

vraient, faute de temps - le blichté distribuée ». Au sein de la majorité, des voix se sont fait entendre pour que l'accent soit mis sur le thème de la déontologie. Michèle Alliot-Marie (RPR, Pyrénées-Atlantiques) a estimé « nécessaire » une telle réflexioo, avec l'approbation de M. Poniatowski. Jean Royer (République et Liberté, Indre-et-Loire) y est allé franchement : li a souhaité que, « sans alaurdir les débats, la mission s'interroge sur la questian des rapports entre le mande politique et les jour-

Pour Edouard Landrain (UDF. Loire-Atlantique), il faudrait effec-tivement réfléchir aux rapports entre la presse et les élus, en se concentrant davaotage sur la presse locale et régionale. M. Landrain «s'interroge» sur la formatuits, les plis non adressés et la pu- ou des bénévoles » et qui « se per-

mettent de porter des jugements sur des sujets qu'ils ne maîtrisent pas forcément, comme le budget des communes ». Le thème de la formation des journalistes a égalemeat été repris par Nicole Catala

(RPR, Paris). Au final, la mission a prévu de plancher sur trois thèmes principaux : les eajeux déoatologiques et culturels, les problèmes économiques, les aides publiques. «Le point de départ de la réflexion de la missian doit être évidemment la loi de finances 1997, a souligoé M. Bourg-Broc. Il s'agissait de trouver un mécanisme compensataire à la suppressian progressive des avantages fiscaux des jaurnalistes. Mais. à partir de cette source, le fleuve s'elareit beaucoup. La missian dait s'intéresser à la presse saus laus ses

Caroline Monnot





















15 H 40













qu'imparfaitement aux besoins nou- la création de 20 000 itinéraires perveaux nes de la multiplication des situations d'exclusion vêcues par des jeunes de moins de vingt-cinq ans.

• LA SEULE MESURE NOUVELLE est

sonnalisés d'insertion professionnelle (IPIP). Pour le reste, les systemes de prise en charge, de formation et d'accompagnement de-

meurent marqués par leur complexi-té et leur incohérence. • À VALEN-CIENNES, une association propose à des jeunes en difficulté des loge-ments, des places de foyer et un ac-

compagnement social. Ce peut être le premier pas d'un parcours de réinsertion pour des personnes sans revenus, souvent sous le coup d'une rupture familiale.

Les mesures contre l'exclusion concerneront peu les jeunes en détresse

Les moins de vingt-cinq ans en grande difficulté sont de plus en plus nombreux. Le projet de loi sur la cohésion sociale, adopté mercredi 26 février en conseil des ministres, ne remet pas d'ordre, malgré son « volet emploi », dans l'enchevêtrement actuel de dispositifs disparates

ILS SONT de plus en plus nombreux et de plus en plus éloignés de la société. A défaut de mesures statistiques, toutes les observanons des travailleurs sociaux, des permanents ou des bénévoles d'associations attestent de l'augmentation comme de l'aggravation de la situation des jeunes de moins de vingt-cinq ans en grande difficulté. Ainsi, une enquête réalisee en 1996 pour la Federation nationale des associations d'accueil et de réadaptation sociale (Fnaars) auprés des professionnels de l'accuell d'urgence montre que la moitié d'entre eux ont constaté une croissance sensible de la demande des moins de vingt-cinq ans, voire de mineurs.

A Argenteuil (Val-d'Oise), par exemple, les jeunes ont représenté pour la première fois, en 1995, le quart des sans-abri qui sont passés par l'accueil de jour de la boutique solidarité Abbé Pierre, Discrets sur leurs moyens d'existence, ils logent chez des amís, dans des pavillons désaffectés, voire dans les caves mêmes des cités où vit la famille qu'ils ont quittée.

CONJONCTION DE MAUX

A Montreuil (Seine-Saint-Denis), Madeleine Gardarin, directrice de l'association Emmaus Alternatives, pointe la « housse considérable du nombre de jeunes qui se présentent spontonement », notamment à la permanence médicale. Ceux-là vivent pour la plupart en squats, plus ou moins dangereux, qui s'assemblent et se défont au gré des expulsions.

Là comme ailleurs, cachés dans leur grande majorité, ou visibles tels ceux qui se regroupent dans les halls de gare, ces jeunes souffrent d'une conjonction de maux qui les frappent de plus en plus tôt. Echec scolaire, fugues ou ruptures avec des familles souvent éclatées, chômage, absence de revenus et de logement ont pu déboucher sur des difficultés relationnelles, un sentiment de mal-être, des pratiques délinquantes, une dépendance vis-à-vis de l'alcool ou de la drogue.

Face à ces victimes précoces d'une fracture sociale dont il est censé combattre tous les aspects, que propose le projet de loi de cohésion sociale adopté en conseil des ministres mercredi 26 février ? Un dispositif nouveau et une recension des actions déjà entreprises. La nouveauté, ce sont les 20 000 itinéraires personnalisés d'insertion professionnelle (IPIP).

Ces itlnéraires doivent permettre, chaque année pendant cinq ans, de + chainer + les différentes mesures susceptibles de rapprocher de l'emploi les seize - vingt-cinq ans en grande difficulté. Cet itinéraire, dont la durée ne pourra excéder dix-huit mols, devrait permettre de rémunerer ceux qui l'empruntent durant les temps d'inactivité entre deux contrats. Dans le programme



d'action qui accompagne le projet de loi, le gouvernement énumère quelques-unes des multiples mesures déjà mises en place en vue de l'insertion des jeunes.

Malgré l'accueil favorable réservé à l'IPIP, la plupart des acteurs sociaux estiment l'ensemble nettement en retralt par rapport à l'urgence de la situation. « Ce proiet de loi passe d côté des vrais en-Jeux, analyse Pierre-Jean Andrieu, président du conseil technique de la prévention spécialisée. Durant les « trente glorieuses », ceux qui se partie des jeunes. »

trouvaient morginolisés d tause de l'échec scoloire ou d'une rupture jomiliale pouvoient toujours se rattraper por leur entrée dons le monde du travail. L'emploi était un véritable outil d'intégration sociale. Depuls quinze ans, ovec la montée du chômage, les gouvernements ont tenté d'y remédier en obaissont le coût du trovail et en favorisant lo formation professionnelle. Mois ces politiques, axées sur l'emploi, ont échoué et n'ont pas empêché une désociolisation croissante d'une

Ceux-ci ont en outre pu souffrir des effets pervers de la décision de fixer à vingt-cinq ans l'age mini-mal pour bénéficier du revenu minimum d'insertion (RMI). Cette mesure, prise dans l'intention louable d'éviter un assistanat trop précoce, a abouti à faire dépendre de la solidarité familiale les revenus des jeunes de moins de vingtcinq ans. Cet état de fait a contribué à créer une inégalité entre les familles aisées, capables d'accompagner financièrement une adolescence prolongée, et celles, détavorisées, dont les enfants se retroovent d'autant plus exposés à un risque de marginalisation.

« LE TEMPS EST FONDAMENTAL »

Ces dernières années, des mesures de tous ordres ont été multipliées pour tenter de prévenir ce danger d'exclusion. Cet empilement ne s'est pas toujours signalé par sa cohérence. « Pour traiter les risques de prostitution, la taxicomonie ou les problèmes psychiques, de plus en plus fréquents, il existe des services spéciolisés qui correspondent à des lignes budgétaires précises, dit Madeleine Gardarin. Mais tout devient extremement compliqué lorsqu'il s'agit de sulvre quelqu'un qui cumule plusieurs de ces difficultés. »

Plus que de ces défauts de coordination, les travailleurs sociaux se plaignent des mesures aux durées trop brèves pour tenter de rattraper un jeune en train de glisser

vers l'exclusion. « Le temps est fondamental, estime Claude Marie, travailleur social à l'Association nationale d'entraide (ANEF), qui s'occupe à Paris de jeunes femmes en situation de rupture familiale, en tentant de prévenir notamment les risques de prostitution. Il faut rétoblir lo confionce. Ce travail en profondeur ne peut pas être engagé efficocement si l'on sait que lo mesure qui le permet vo chonger dons deux mois. .

Des dispositifs trop ponctuels peuvent ne pas toucher les publics auxquels ils étaient destinés. « Lorsque lo mesure n'est utilisable qu'une fois, la tentation peut exister de sélectionner des jeunes qui connaissent de moindres difficultés. On sait qu'ils pourront en tirer dovantage de profit durant le lops de temps importi que d'outres plus obimés », remarque Daniel Robine de l'association Jeunes Artois.

AVEL D'IMPUISSANCE

A l'exception de l'IPIP, mesure centrée sur l'accès à l'emploi, la loi de cohésion sociale n'institue pas d'autres parcours de longue haleine, Pour Plerre-Jean Andrieu, son principal défaut est surtout de ne pas « foire suivre d'effet pour les jeunes lo réaffirmation des droits des plus démunis. Une réflexion sur leur statut ou sein de lo société aurait pu permettre de les faire sortir de lo zone de non-droit dons loquelle ils se trouvent entre dix-huit et vingt-cinq ons lorsqu'ils ne pour-suivent pas d'études ou n'ont pas de

A ce titre, la circulaire du 14 juin 1996, reprise dans le programme comme un constat de la gravité de la situation à laquelle sont confrontés certains jeunes et comme un aveu d'impuissance. Elle indique que « les jeunes marginolisés ont souvent parcouru une trajectoire faite d'échecs et de ruptures ouxquels il ourait été souhoitable de prêter une plus grande attention au moment où ils se sont produits ». Elle prône donc la création d'un dispositif souple de points d'accueil et d'écoute pour des jeunes « ogés de dix-huit d vingt-cinq ons ». Ce qui revient à reconnaître que la multitude de dispositifs existant, en sus de l'éducation nationale, n'a pas permis d'entendre la demande de jeunes confrontés à des problèmes pointés depuis longtemps.

Les principales dispositions

du projet de loi • Emplol: création du contrat d'initiative locale (CIL), qui portera sur trente heures de travail hebdomadaires minimum, payées à hauteur du SMIC. Le CIL sera un emploi d'utilité collective et, à titre expérimental jusqu'au 31 décembre 1998, de services au particulier. Il sera en partie financé par le principe de

l'activation des dépenses passive. soit par la transformation en rémunération des minima sociaux perçus par les publics auxquels il est destiné (allocataires du revenu minimum d'insertion, de l'allocation de solidarité spécifique et de l'allocation de parent isolé). L'ubjectif est de créer 300 000 CIL en trois ans. La formation sera financée par le Fonds social européen. Par ailleurs, un contrat emplni-solidarité (CES) pourra être cumulé avec une autre activité rémunérée.

Oroits: les sans-abri pourront s'inscrire sur les listes électorales de la commune où est situé leur organisme d'accueil. Ils auront accès à l'aide juridictionnelle. Logement : réforme des attributions de logements sociaux pour améliorer l'accès au parc HLM des personnes en difficulté. Le rôle des préfets devrait être renforcé et des objectifs fixés pour chaque organisme HLM. Il est aussi prévu d'attribuer un numéro d'ordre départemental à tous les demandeurs. La législation sur les requisitions est remaniée. La

d'un logement est portée de cinq à douze ans. Santé: création d'un schéma départemental d'accès au soin des personnes démunies ou en situation de précarité. La compétence en manère de lutte cuntre la tutterculose reviendra à l'Etat.

durée maximale de requisition

• Institutions : création d'un ubservatoire de la pauvreté et de l'exclusion sociale et d'un comité national de lutte contre l'illettrisme. Les préfets et les présidents de conseil général conduiront les actions ensemble. notamment à travers un conseil départemental de l'insertion et de la lutte contre l'exclusion.

L'éducation nationale a choisi de faire la sourde oreille

« DERNIER SERVICE PUBLIC » dans les quarders en difficulté, comme aime à le répéter Francols Bayrou, l'éducation nationale aurait pu jouer un rôle de premier plan dans l'élaboration de la loi contre l'exclusion. Or le ministère n'a pas montré une imagination ou un empressement particulier à participer à ce travail interministé-

Pour l'essentiel, il s'est contenté d'évoquer dans le programme d'action annexé au projet de loi une série de mesures en général engagées par la gauche: les zones d'éducation prioritaires (ZEP), l'école ouverte (hors temps scolaire), le recours à des appelés du contingent, les comités d'environnement social. Cela lui a valu d'être épinglé par le Conseil économique et social (CES), qui relève dans son rapport de décembre 1996 que « la contribution [du système éducatif] ou renforcement de la cohésion sociale est très insuffisaniment atfirmée ».

Le CES reproche par exemple au ministère son absence de volonté concernant la liaison écolefamilles. Une étude de la direction de l'évaluation

et de la prospective, datée de février, soulignait combien les actions de rénovation conduites au collège avaient eu peu d'effets dans ce domaine. Le CES « s'étonne et déplore » également que la médecine scolaire soit absente de ce projet de loi et que le problème de l'accès aux cantines, dont la baisse de fréquentation est soulignée depuis au moins trois ans, n'aient pas trouvé à l'occasion du projet de loi un début de solution.

- LA GRANDE ARSENTE »

L'assemblée aurait pu aussi s'inquiéter de l'attitude évasive du ministère concernant l'insertion des jeunes. Comme chaque année, il est dit que « l'onnée scolaire 1996-1997 voit le renforcement et le développement des partenuriuts entre les services de l'éducotion nationale et les structures ou services concernant l'insertion des jeunes ». Cette généralité a laissé sceptique plus d'un partenaire ministénel de l'éducation nationale, dont certains n'hésitent pas à dire qu'elle est « lo grande obsente de Ce texte ».

Rue de Grenelle, on fait valoir que de nom-

breux dispositifs sont déjà mis en place et que le « grand dossier » du ministère dans cette affaire concerne l'Ilettrisme. Toutefois, François Bayrou réserve toujours ses annonces. De même, le ministre n'est, selon ses conseillers, « pas persuodé que le changement de versement des bourses de collèges [versées depuis la rentrée 1994 en une seule fois par les allocations familiales sur des critères modifiés, NDLR) soit lié à la baisse de fréquentation des contines . Là encore, « des annonces dons les semoines qui viennent » sont

Pour le reste, notamment la médecine scolaire, on invoque dans l'entourage de M. Bayrou le manque de moyens budgétaires, tout en reconvaissant que « le potentiel de la médecine scoloire est insuffisant ». Cette réncence de l'éducation nationale à travailler avec d'autres n'étonne guére. Il y a un peu plus d'un an, elle s'était déjà distinguée par son absence dans l'élaboration du pacte de relance pour la ville.

Béatrice Gurrey

Jérôme Fenoglio

A Valenciennes, Prim'Toit fait du logement une première étape pour sortir de la galère

VALENCIENNES de notre envoyée spéciale Après trois ans d'errance, Jean-

Noël vient enfin de poser son sac. Il n'a ni travail ni ressources, hormis les 600 francs que les services suciaux lui ont accordés pour tenir et

REPORTAGE_

Une association accueille des jeunes sans ressources en rupture familiale

se nourrir, en attendant. Jean-Noël cherche un contrat, un stage, ~ π'imparte quoi de rémunéré et dans n'importe quelle branche », précise-t-il. La sienne, c'est l'horticulture, mais il n'y pense plus : son CAP et le temps du lycée sont loin. Sa famille, il n'en parle pas. « Je ne ramenois pas d'orgent, on m'a vire, c'est comme ça aujourd'hui », dit-il seulement. Il a aussi connu les squats et les foyers Emmais de Valenciennes avant d'arriver, enfin, dans l'une des deux unités d'accueil

d'urgence de Prim Toit. Créée dans le sillage d'un programme de rénovation d'habitats à Valenciennes, en 1990, cette association dispose depuis cinq ans de douze places en hébergement d'urgence réservées à des jeunes de dix-

huit a vingt-cinq ans. Dix autres ont été créées à Cambrai. Les appartements sont collectifs, prévus pour deux nu trois jeunes. On paie 10 francs la nuit et l'on peut y séjourner six mois maximum. Le directeur, Fabien Ferrai, insiste sur le caractère forcement « provisoire » de l'accueil dans cette structure. Pas de visite autorisée, rien qui personnalise les lieux, un règlement strict. Les clès sont remises à l'éducateur dans la journée, comme à l'hôtel,

« On n'insère pas un jeune en lui affront un logement sans contreparne, analyse M. Ferrai. En revanche, lui offrir un toit est un préalable pour qu'il se mobilise sur un projet. Nous naviguans en permanence entre ces deux limites. Tous les ieunes occueillis en logement d'urgence bénéficient d'un accompagnement social. On peut asse: facilement mobiliser différentes aides finnncières pour trouver 10 000 à 12 000 francs pour l'installotion d'un jeune dans ses meubles. Mois après? Nous ovons connu des échecs ovec des jeunes qui, après trois ou quatre mois de vie outonome, se sont de nouveou retrouvés d lo rue. Avec des dettes, dans une situatian plus difficile encore qu'au dé-

La moitié des jeunes pris en charge ne disposent d'aucunes ressources. Beaucom ont connu la vie dans les squats ou dans les caves,

les hébergements précaires chez des copains ou chez de vagues parents. Après la disparition de ses grands-parents, qui l'élevaient, Sébastien s'est retrouvé à la rue, à dixsept ans. Sans familie et sans un sou. Il a fini par échouer en prison, après trois ans de galère et de petits trafics. «Faut foire des conneries pour être aidé, dit-il. Moi, ce qui m'a sauvé, c'est d'être place sous contrôle judiciaire. C'est comme ça que je me suis retrouvé en Jover. »

SEPARATIONS VIOLENTES

Leurs histoires se ressemblent: divorces, violence des pères ou des beaux-pères, ruptures famillales violentes. Dans cette région qui ne se remet pas de la disparition trutale des industries locales, où tous les Indicateurs sociaux sont au rouge, les familles en crise sont le gion. En l'espace d'une génération a peine, le modèle de socialisation. traditionnellement centré sur le travail, a voié en éclats. Après la mise à la retraite précoce des grandspères, les pères ont été frappés de plem fnuet par le chômage.

Malgré les efforts consentis et les études plus fongues, l'inactivité forcée de leurs enfants est un nouvel échec. « Les parents ont du mai à admettre que, passé l'âge de vingt ans, on ne trouve rien, molgré les dipidmes, souligne un éducateur. critères sociaux jusqu'à vingt et un

Quond il n'y a pas d'argent, quand les familles sont nombreuses, la cohabitatian avec les grands enfants devient vite très difficile. »

Ouadah, vingt-deux ans, d'origine algérienne, partage depuis un mois un logement d'urgence avec sa sœur aînée. Des conflits répétés avec leurs frères les ont incitées à quitter le domicile familiai. Elles vivotent avec les 2 000 francs d'indemnité de chômage de l'aînée. Ces six mois de réplt octroyés par les Assedic semblent à la jeune fille une éternité.

Stéphanie est encore lycéenne. Elle aussi a fui un père violent, une mère dépressive. Une tentative de suicide, comme un appel au secours entendu par une assistante sociale de l'hopital, l'a conduite dans le dispositif d'urgence. Elle y a passé cinq mois avant d'intégrer le foyer de jeunes travailleurs, une autre structure gérée par l'associa-

Comme la plupart de ces foyers, récemment rebaptisés « résidences sociales », celui de Valenciennes n'accueille plus que des jeunes en formation, en contrats précaires ou des bénéficiaires, comme Stéphanie, d'une aide sociale. Avec ses 3 700 francs d'allocation provisoire pour jeune majeur (APJM), une alde du département attribuée sur

ans. Stéphanie est sans doute parmi les mieux lotis du fover. Mais, dans un an, elle n'aura plus rien : son horizon et ses projets - le bac d'abord, puls un BTS ou un DEUG - sont li-

mités par cette échéance. Prim Toit dispose aussi depuis 1991 d'un parc d'une quarantaine de « logements autonomes » que des bailleurs privés lui confient en gestion. Y ont accès des jeunes, issus ou non du dispositif d'urgence, qui peuvent s'acquitter d'un loyer modeste. C'est le cas de Véronique, vingt-deux ans, « chez elle » depuis un an, avec son ami et son fils de six mois. Malgré l'APL, elle débourse chaque mois 400 francs pour le loyer. Avec 3 000 francs de revenus mensuels - chômage plus allocation familiale -, l'équilibre est précaire, . mais on y arrive . Son histoire est identique à beancoup d'autres : le départ de la mère et la vie impossible avec un beau-père alcoolique et violent ; la galère à vingt ans; les centres d'hébergement où l'on est mis dehors à 6 heures du matin : un passage au foyer de jeunes travailleurs grâce à un emploi de serveuse et le retour de la confiance en soi. Ce studio minuscule, meublé avec une aide à l'installation de 5 000 francs, est une nouvelle étape.

Christine Garin



facilité l'apie place

يجر فإ دور بر

 $a_i : M \subset M_i \otimes_{\mathcal{C}_{\mathcal{C}_i}} \mathcal{C}_{\mathcal{C}_i}$

compagnement social Ce Res CHARLES IN tompagnimist des personnes de **建 相连的** sertion pour des personnes TO THE REAL PROPERTY. Appare concerns for a constant and tari tawa . TO LETT SE

eunes en détresse

3 ≱ocia e, adopte mercreo. 26 féga ue de dispositifs disparated

AVAILABITE SURVEY

spe pour sortir de la galère

Bernard Tapie placé en garde à vue dans l'affaire de la Française des jeux

Il sera interrogé par des policiers, hors de l'enceinte pénitentiaire, sur ses relations avec Gérard Colé

Incarcéré depuis le 3 février à la suite de sa condamnation dans l'affaire du match VA-OM, Bernard Tapie devait être extrait, mercredi 26 fédiu est considéré par les enquêteurs des jeux, Gérard Colé.

MÊME EMPRISONNÉ, Bernard époux Tapie, ont contribué à faire sements s'étaient faits en es-apie cantinue d'avoir une exis- du député déchu un témain privi- pèces... * Tapie cantinue d'avoir une existence mouvementée. Transféré le 22 février de la maison d'arrêt parisienne de la Santé vers celle de Luynes (Bouches-du-Rhône), l'exdéputé-homme d'affaires a obtenu, mardi 25 février, l'autorisation de changer de cellule afin de quitter le « quartier d'isolement ». Vingt-quatre-beures plus tard. M. Tapie devait être extrait de sa nouvelle cellule, pour être cette « Je ne sais pas si Bernard Tapie fais être placé en garde à vue, a jaué un rôle dans l'octroi de ce mercredi matin, par des policiers pat-de-vin de 10 millions à Calé, de l'Office central de répression de la grande délinquance financière (OCRGDF), M. Tapie devait être conduit bors de l'enceinte pénitentiaire, a indiqué au Mande une source proche de l'enquête, afin d'être interrogé sur son implication éveotuelle dans les malversations reprochées à l'ancien pré-

(FDJ), Gérard Colé, mis en examen depuis le 21 décembre 1994 pour « faux et usage, abus de biens sociaux et prise illégale d'intérêts ». Conseiller de François Mitterrand à l'Elysée de 1986 à 1989, M. Colé avait entrețenn des relations amicales avec M. Tapie, au temps où les deux hommes se croisaient dans l'entourage du chef de l'Etat. L'entregeot de l'ancien président de l'Olympique de Marseille (OM), dans le monde des affaires comme dans celui des médias, avait encore renforcé ce lien lorsque M. Colé avait été promn par le chef de l'Etat à la tête du Loto national. Aussi M. Tapie devait-il naturellement se trouver aux premières loges d'une affaire où s'entremélent réseaux d'amitiés, d'argent et d'influence. Les dépositions successives de l'ancienne compagne de M. Colé, Do-

sident de la Française des jeux

légié, sinon davantage, d'un épisode qui reste à éclaireir : la renégociatian, en 1990, du cantrat d'exclusivité liant TF 1 à la FDJ pour la retransmission des tirages du Loto, en marge de laquelle, selon M^{mc} Galakhoff, un « pot-de-vin » de 10 millions de francs en espèces aurait été versé à M. Calé (Le Monde du 26 janvier 1995).

déclarait-elle au juge le 12 mai 1995. le sais seulement que c'est Tapie qui a présenté Patrick Le Lay à Colé [et] que Topie est au caurant de ce que Calé a encaissé cette somme. » Face aux enquéteurs, les deux principaux intéressés - le PDG de TF1 et l'ex-PDG de la Prançaise des jeux - ont nié l'existence d'un tel versement. L'attitude de M. Taple avait été plus inattendue : ll avait précipitamment télépbané à Mª Galakhoff pour la questionner sur... le contenu de ses dépositions. « M. Tapie a cherché à me contacter après la parutian dans Le Mande des articles relatifs à TF 1, a-t-elle déclaré sur procès-verbal le 12 mai 1995. (...) Il m'a demandé quels étaient les papiers trouvés exactement en perquisition chez moi. (...) Bernard Tapie m'a également demondé si j'avais parlé de Le Lay. Je lui oi dit que j'avais été obligée de le faire.» Relatant une seconde conversation avec l'ancieo député, M™ Galakhoff poursuivait: « Il m'o demandé ce que j'avais dit à la police et și j'avais parlé de lui. (...)] Îl m'a également demandé si la police avait quelque chose à propos du

L'attention des enquêteurs pourrait aussi avoir été attirée par la coïncidence, sur les agendas de

M. Calé, entre un rendez-vous avec M. Le Lay « chez Topie » et la signature du fameux contrat entre TF 1 et la FD) pour les retransmissians du Lota, à la date du 20 aaût 1990. M. Colé a taujours contesté avair recu l'appui de M. Tapie dans ses négociations avec TF 1, taut en admettant qu'il s'était bien «propasé de jauer les entremetteurs ». Placé en garde à vue les 7 et 8 navembre 1995, Patrick Le Lay avait expliqué que l'entretien au damicile de M. Tapie avait paur abjet le « parrainage » de l'OM par TF 1, et qu'il n'avait donc aucun rapport avec le contrat du

Le spansoring du club de football marseillais reste néanmains au cœur des investigations policiéres, à la suite d'une autre confidence de Mª Galakhoff. Celle-ci avait en effet affirmé que l'intervention de M. Tapie auprès de sa banque habituelle, la Société de banque occidentale (SDBO), avait permis à M. Colé, toujours en 1990, d'abtenir « une avance de 1 million de francs sons garantie ». pour acbeter une propriété dans les Landes. Selon soo témaignage, cette faveur - dant M. Colé escomptait qu'elle irait jusqu'à l'effacement de cette dette par M. Tapie lui-même - était liée au contrat de partenariat conclu par l'OM avec la FDJ, dont elle chiffrait, de mémoire, le mootant à 4 millioos de francs. L'eoquête a, premier virement relatif à l'affaire depuis, permis de vérifier que, au de TF1. (...) En réalité, cela m'a cours de la saison 1989-1990. la depuis, permis de vérifier que, au minique Galakhoff, familière des étonnée cor, pour mol, tous les ver- FD] avait bien consenti, sous la si-

gnature de M. Calé, un financement de 4 millians.

Dans la plus grande discrétion, les enquêteurs s'étaient rendus à Marseille, le 23 navembre 1995, afin d'interroger sur les dessous de ce cantrat l'ancien directeur général de l'OM, Jean-Pierre Bernès, ainsi que le directeur financier du club, Alain Laroche. Ce dernier avait confirmé le caractére « hars normes » du cootrat, qu'il justifiait par * les succes de l'OM » à cette époque. Deux jours plus tôt, une perquisition avait été effectuée à Paris, au siège du groupe Tapie.

L'ancieo bomme d'affaires pourrait enfin être questianné sur le contenu d'un rappart de la Commission des opérations de Baurse (COB), daté du 17 dé-cembre 1990 et transmis à la justice ie 20 janvier 1995. Signalant des « mauvements suspects », sur les actions de Bernard Tapie Finance (BTF) entre les 4 et 7 juillet 1990 - date de l'annance, par M. Tapie, du racbat d'Adidas -, le document indique que M. Colé avait acquis 1 790 titres BTF, pour 259 000 francs. Le cours avait augmenté de 52 % entre le 10 et le 20 juillet suivant... Aux enquêteurs de la CDB, M. Colé avait expliqué avoir entendu « sur France-Infa » que M. Tapie s'intéressait à Adidas. La Commission avait classé le dossier, mais soo rapport concluait : «Il paraît étonnant que M. Colé n'ait pas fait état de l'information publique donnée par France-Infa au cours de son ouditian, mais seulement dons un courrler adressé à la Cammission quinze jours plus tard. Aussi, bien qu'oucune preuve de délit d'initié ne soit établie, des doutes subsistent. »

Les propriétaires demeurent exigeants avec les locataires

8 500 FRANCS EN MOYENNE, soit près d'un mois de revenu du lacataire, et, pour près d'un quart des nauveaux lacataires, des frais pour travaux d'un montant mayen de 9 100 francs : tel est le coût d'entrée dans un logement locatif privé. Selon une enquête de l'Assaciarian nationale d'information sur le logement (ANIL), malgré la relative détente du marché et la baisse des prix des loyers, les prapriétaires bailleurs ne réduisent pas leurs exigences en matière de garanties. 85 % d'entre eux exigent un dépôt de garantie d'au mains deux mois de layer, 54 % des ficbes de salaire ou un avis d'impasitian. La caution, fournie par le quart des lacataires, est familiale dans 80 % des cas. L'ANIL signale en autre que la situation dans les zones rurales et peu urbanisées tend à s'aligner sur celle des villes.

Mandat d'arrêt contre un chef islamiste incarcéré en Italie

LE JUGE D'INSTRUCTION PARISIEN Jean-Louis Bruguière a lancé, le 17 février, un second mandat d'arrêt international, assorti d'une demande d'extradition, cantre l'Algérien Djamel Lounici, cansidéré camme l'un des chefs de la mauvance islamiste en Europe. Cette procédure s'inscrit dans le cadre d'une instruction menée par le magistrat sur un réseau de trafic d'armes au prafit des maquis algériens. Actuellement incarcéré en Italie et condamné à mart dans son pays, Djamel Lounici, agé de trente-quatre ans, serait l'un des chefs du Frant islamique du salut (FIS), chargé de la faurniture en matériel militaire depuis l'Europe.

DÉPÊCHES

CRIMES: les parents des quatre jeunes filles assassinées près de Bonlagne-snr-Mer devaient être reçus, mercredi 26 février, par le juge d'instruction chargé de l'affaire. Les obséques d'Amélie, d'Audrey, de Peggy et d'Isabelle se dérouleront jendi à 10 beures, dans la cathédrale de Boulagne-sur-Mer.

■ « AFFAIRE FOLL »: la Cour de cassation devait rendre, mercred! 26 février, san arrêt sur la sanction pronancée cantre le directeur de la police judiciaire parisienne, Dlivier Folt, qui avait refusé le concaurs de ses policiers au juge d'instruction de Créteil, Eric Halphen, lars de la perquisition de l'appartement parisien de Jean Tiberi, maire de Paris.

■ PERQUISITION: le siège de Gigastorage, au 220 employés protestent taujours contre le nan-versement de leurs salaires, a été perquisitionné, mardi 25 février, par le iuge d'instruction, qui a également entendu l'anclen directeur général de la saciété.

■ ATTENTAT: les 163 personnes interpellées par les policiers de la brigade criminelle de Paris, mardi 25 février, dans le cadre de l'enquête sur l'attentat de Port-Rayal, ont toutes été relàchées. La police judiciaire s'intéressait à leurs récents acbats de poudre noire, explosif utilisé dans la confectioo de la bombe.

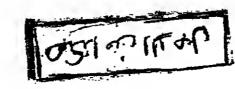
ROUTE: deux personnes ont été tuées et une quarantaine d'antres blessées, mercredi matin 26 février, près de Mootbéliard (Daubs), dans la collision entre un autobus et une voiture. L'autobus transportait des emplayés de Peugeat qui se rendaleot à l'usine de Sochaux. Selon les premiers éléments de l'enqoête, l'accident pourrait être dû à un sanglier qui a traversé la route. Les deux morts sont le canducteur de la vaiture et un passager du



Chaque année 425 000 jeunes formés par les CCI sont recrutés par les entreprises

Ensemble, les compétences sont plus fortes





RÉGIONS

TERRITOIRES La loi fondatrice de la décentralisation, en date du Z mars 1982, a provoqué une « révolution institutionnelle » en transférant à la région, au département et

à la commune plusieurs prérogatives de l'Etat. • QUINZE ANS APRÈS, à l'occasion d'un colloque organisé par le conseil général des Bouches-du-Rhône, jeudi 27 et ven-

Depuis les lois de décentralisation

IMPORTANT

estimez-vous que le rôle de l'élu local est :

dredí 28 février, une enquête ipsos révèle que la majorité des Français se déclarent globalement satisfaits par ce bouleversement. • SUR DIX PERSONNES interrogées, neuf sou-

haitent que le rôle des collectivités locales dans les domaines du loge-ment et de l'aide sociale soit renforcé. • PIERRE MAUROY, premier ministre au moment du vote de la lui

de 1982, a souhalté, lundi 24, le vote d'une nouvelle législation pour progresser, notamment, dans l'intercommunalité et lutter contre la tendance à le « recentralisation ».

Les Français dressent un bilan d'étape positif de la décentralisation

Selon une enquête ipsos, plus d'un citoyen sur deux juge favorablement ses élus locaux et constate que leur rôle est devenu plus important. Une très forte majorité souhaite même un renforcement du rôle des collectivités territoriales au détriment de celui de l'Etat

POUR CERTAINS, ce fut une révolution institutionnelle tranquille qui a permis de rapprocher le pouvoir du citoyen et de mettre un terme à des siècles de jacobinisme royal, impérial ou républicain sans nuances; pour d'autres, l'accroissement des pouvoirs des élus locaux, dans les communes, les départements ou les régioos, a favorisé l'implantation et l'emprise en province de « roitelets », la décentralisation n'étant pas étrangère au développement récent des phénomènes de corruption et autres malversations financières. Les lois fondatrices sur la décentralisation, adoptées entre 1982 et 1983 sous la responsabilité de Gaston Defferre, ministre de l'intérieur, ont bouleversé en profondeur le paysage politico-administratif. Rien d'étonnant à ce qu'elles aient leurs détracteurs et leurs laudateurs.

Selon un sondage sur « La perception par les Français de la décentralisation » réalisé par Ipsos Opinion pour le conseil général des Bouches-du-Rhône et qui sera rendu public jeudi 27 février lors d'un colloque organise sur la question, le bilan que tire l'opinion est globalement positif. "Si ces elus [locaux] sont largement considérés par nos concitoyens comme des politiciens influents, ils apparaissent également, d'après les réponses enregistrées, soucieux des intérêts de leurs administrés, compétents, présents, honnetes, disponibles et efficaces. . Toutefois, un Français sur trois ne leur accorde pas ces qualificatifs positifs, les plus critiques se trouvant parmi moins de trente-cing ans. Les Français qui habitent en zone rurale ainsi que les retraités sont. globalement, plus prompts que les citadins à souligner les qualités de leurs élus.

LA COMMUNE PLÉBISCITÉE

Pour 66 % des Français, les agents de la fonction publique territoriale font preuve de compétence dans l'exercice de leurs missions. La moitié de la population estime même qu'ils sont plutôt plus compétents que les agents de l'Etat. Mais les jeunes de moins de vingt-cinq ans sont plus mesurés dans leurs jugements.

Les bienfaits de la décentralisation sont-ils concrètement perceptibles? Le sondage fait ressortir que si cette réforme a eu des conséquences plutôt positives sur l'efficacité des élus pour 48 % des personnes interrogées, elles ne sont plus que 40 % à avoir la même

- NE SEPRONONCENT PAS 30 . 30 . 10 impression lorsqu'on leur parle de l'attention portée aux administrés, 38 % à propos de la «transparence » des décisions des maires, présidents de régions et de dépar-

vie quotidienne. Pour l'opinion, la progression de la fiscalité locale n'est pas principalement due à la déceotralisation. Une double cause est évoquée : le désengagement financier de l'Etat et la crise écocomique.

A propos d'efficacité et de répartition des compétences entre l'Etat et les échelons décentralisés, presque neuf personnes sur dix

Un colloque à Marseille

Quinze ans après les tols fundatrices de la décentralisation élaborées par l'ancien maire de Marseille, Gaston Defferre, alors ministre de l'iotérieur de Fraoçnis Mitterraod, le conseil géoéral des Bouches-du-Rhône, l'Iostitut de la décentralisation et l'Association des présidents de conseils généraux organisent dans la capitale phocéenne, jeudi 27 et vendredi 28 février, un colloque sur le thème « Quelles remises en cause pour quelle remise en ordre ? ». Au cours de cette rencontre, le cootrôle des décisions des collectivités locales, la réforme de l'Etat, les rapports entre le citoyen et les pouvoirs seroot au cœur des débats.

souhaiteraient un renforcement des pouvoirs des collectivités dans les domaines du logement et de l'aide sociale. Une écrasante majorité des personnes interrogées estements et plus que 35 % pour la time que l'action des collectivités territoriales devrait s'appliquer à la plupart des domaines de compétence proposés dans le sondage. Elles sont, dans la même proportion, favorables au renforcement de la coopération entre communes voisines, ce que les

REMÉDIER À UNE « PANNE »

spécialistes appellent l'inter-

Vieille institution, symbole de la proximité entre l'élu et le citoyen, la commune est eo géoéral très bien acceptée par oos concitoyens et s'il fallait faire disparaître un échelon d'administration, ceux qui opteraieot pour la région ou le département sont plus de deux fois plus nombreux que ceux qui sacrifieraient la commune.

Une deuxième enquête d'Ipsos, qui sera elle aussi rendue nublique ieudi, s'est attachée à interroger les élus locaux eux-mêmes, direc-

sans conséquence

La transparence des décisions des collectivité locales

et l'information des citoyens

La vie quotidienne

ne se prononcent pas

tement concernés par les nombreux lois et décrets de décentralisation qui se soot accumulés depuis quinze ans. Deux cents conseillers généraux et régionaux, maires ou maires adjoints, ont été interrogés fin janvier. Ils avouent que leur métier et leur mandat « sant de plus en plus difficiles à exercer - et qu'une clarification. voire une relance de la décentrali-

est actuellement en panne ». Pierre Mauroy, premier ministre à l'époque du vote des lois de décentralisation, a joint sa voix à ce souhait. Il a plaidé, lundi 24 février, pour « une nouvelle loi » de décentralisation, complétant celle de 1982, notamment « pour mieux

définir les compétences » et « pour avancer dans l'intercommunalité ». Perception paradoxale des effets sur les « affaires »

La déceotralisation est-elle responsable de la multiplication des mises eo cause d'élus dans les affaires? Oui, répondent 55 % des personnes interrogées. Un pourcentage qui s'accentue encore chez les Français de mains de quarante-quatre ans, ceux qui ionissent de bauts revenus et les sympathisants de l'actuelle majorité. Deux personnes sur trois estiment néanmolos que les mises eo cause d'élus ne sont ni plus ni mnins fréqueotes qu'avant 1982 : elles sont simple-

ment plus souveot relayées par les médias. Les Français, au vu du sondage, ignoreot eo nutre profoodément les mécanismes de cootrôle de la gestion des élus locaux. Quelquesuns connaissent le préfet ou la chambre réginnale des comptes, mais les tribunaux administratifs sont complètement ignorés par nos concitoyens. Cnotrairement à une opinion répandue, les élus locaux, pour leur part, estiment majoritairement - à 56% et même 59 % pour les conseillers régionaux - que les contrôles npérés sur le travail de ieurs assemblées ne soot pas trop onmbreux.

sation, est souhaitable, « car elle Le sénateur-maire de Lille a estimé qu'il y a actuellement un mouvement de « recentralisation ». « Si vous n'avancez plus, si vous n'êtes pas perfectianniste, nécessairement, vous recentrez, car c'est le mouvement naturel de la France », a-t-il

La décentralisation, du point de vue des élus sondés, « à eu des canséquences plutât positives sur leur actian ». Ce sont les conseillers régionaux qui sont les plus en-thousiastes à l'égard des effets de la déceotralisation. Un élo local sur deux voudrait que l'Etat transfère de oouvelles compétences aux collectivités, notamment dans les domaines de la culture, du sport, du logement, de l'urbanisme et de l'environnement. Ils sont beancoup plus réticeots sur les chapitres de l'aide sociale, des routes, de l'éducation et surtout de la police. Mais quasiment tous estiment que les transferts effectués jusqu'à mainteoant n'ont pas été accompagnés de compensations financières suffisantes de l'Etat.

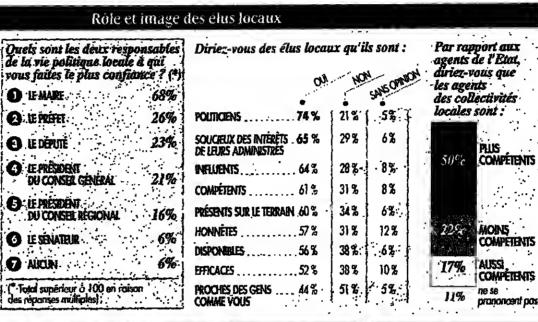
François Grosrichard

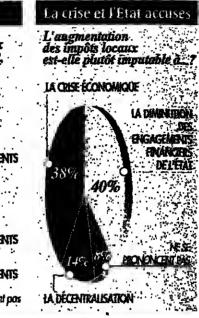
NI MOINS IMPORTANT D' LE PRÉSIDENT. DU CONSEIL REGIONAL O LE SENATEUR .. ALCON ... (* Total supérieur à 100 en raison des répanses multiples); NE SE PRONONCENT PAS Une action jugée plutôt positivement Sur les points suivants, la décentralisation a-t-elle 54 % des personnes interrogées estiment qu'il y a trop d'échelons. eu des conséquences plutôt : Elles considèrent qu'il faudrait positives négatives THA RÉGION L'efficacité de l'action des élus locaux 48% 13% L'attention portée aux administrés

LE DEPARTEMENT

E LA COMMUNE

NI PLUS





Quel est le principal centre de décision ? des décisions aujourd'hui

243 personnes, contituent un échantifion national néprésentatif de la population française àgées de 18 aux et plus, out été interrogées les 24 et 25 janvier 1997. Exhantifion construit sélon la méthode des quates : seus, êge, profession de chef de famille, collègaire d'agglantitution, région.

Un rapport parlementaire remet en cause la fermeture des décharges prévue pour 2002 La planification, à travers l'élation sur le terrain ». M. Guellec, qui

AMBROISE GUELLEC n'y va pas par quatre chemins. Dans son rapport sur les déchets ménagers élaboré à la demande de la commission de la production et des échanges de l'Assemblée nationale, qu'il devrait rendre public mercredi 25 février, le député UDF-FD du Finistère remet en cause la fermeture des décharges brutes d'ordures ménagères et de déchets industriels banals, prévue à compter de 2002 par la loi du 13 juillet 1992

Ce rapport conteste le fondement même de la politique française de fermeture des décharges, se faisant ainsi l'écho des préoccupations grandissantes des élus passait pas bien dans son applicas'est déjà illustré par un rappon sur le prix de l'eau, critique sévèrement l'interprétation qui en est faite par les autorités.

PLANIFICATION ABERRANTE Le rapporteur commence par un bilan « mitigé » de l'application de la loi, imaginée par Brice Lalonde et que Ségolène Royal avait fait adopter, qui ressemble fort à une critique en règle. S'il ne remet pas en cause le bien-fondé de celle-cl et de ses objectifs, « véritable révolution culturelle », il s'interroge sérieusement sur son «interprétatian maximaliste et uniforme sur l'ensemble du territoire » et sur les locaux. Constatant que «la loi ne charges qu'elle fait peser sur les collectivités locales.

boration des plans départementaux d'élimination des déchets (PDED), sans réelle association des élus, a aboutit à des « aberratians ». Le rapport dénonce ainsi des plans déconnectés des réalités locales, qui ont imposé uniformément un même schéma : tablant sur une augmentation de 2 % du volume des déchets attendus, ils donnent une place prépondérante à l'incinération comme mode de traitement et sous-estiment la valorisation et le recyclage. La part de l'incinération représente ainsi 78 % des investissements envisagés. « Pour être rentable, un inciné» rateur dait avoir une capacité de 120 000 à 150 000 tonnes, ce qui re-

350 000 à 400 000 habitants. Pour certains départements, celo va entrainer des callectes à plus de 100 kilamètres à la rondé! Et on ne se pase aucune question sur ce rhuix », nous a expliqué Ambroise

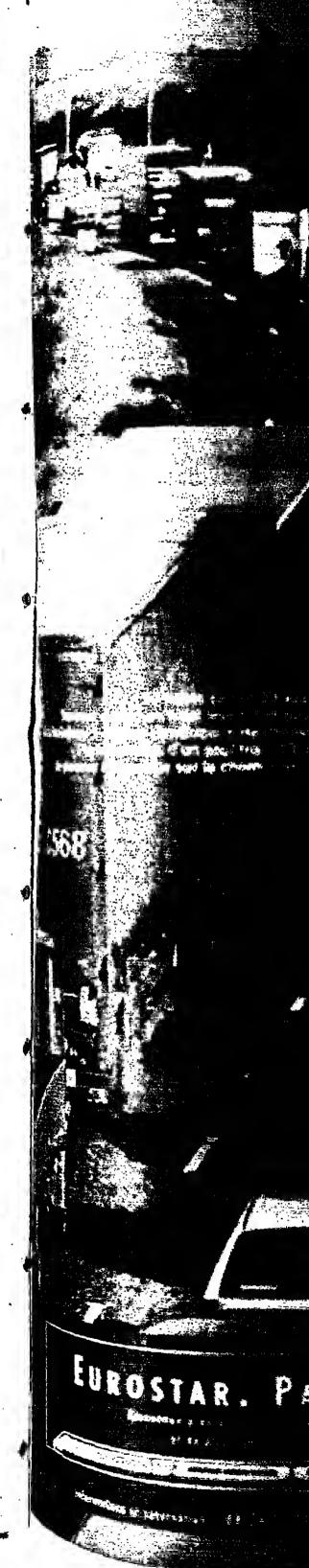
DÉVELOPPER LE RECYCLAGE »

Pour sortir de l'impasse, le rapporteur veut opérer « une réorientation » de la politique des déchets qui ressemble à un changement complet de stratégie dans la gestion des ordures ménagères. Il faut en premier lieu, selon M. Guellec, réduire le volume des déchets à éliminer en Incitant fortement les industriels à rédulre leurs emballages et généraliser la présente un département moyen de redevance d'enlèvement des or-

dures ménagères, plus responsabilisante pour le client car caiculée en fonction du service rendu. Mais surtout, le rapport veut

« rouvrir l'éventail des chaix » offerts aux collectivités locales. Il insiste sur le « développement du recyclage » par le biais de la collecte sélective et préconise une polltique d'incitation à l'utilisation des matérieux recyclés, notamment dans les administrations, et à la mise en place de véritables services publics à caractère industriel et commercial d'élimination des déchets. Enfin, proposant d'« adapter le traitement aux situations locales o, le rapport demande de tevoir la tendance au « tout insur les décharges : « Contrairement aux idées véhiculées ces dernières années, la mise en décharge peut être une solutian environnementale acceptable à condition de prendre

un certain nambre de précaa-Le message est clair : la fin des décharges, prévue pour 2002, doit être reportée. loterrogée par Le Mande, le ministre de l'environnement, Corinne Lepage, ne semble pas s'en offusquer : « C'est un bon rapport qui pose bien les questions. En préconisant le « multifilière » et le développement d'un service public renforcé, il va dans le même sens que les initiatives que je





\$150 m Act burger STORESTOR wine ori.

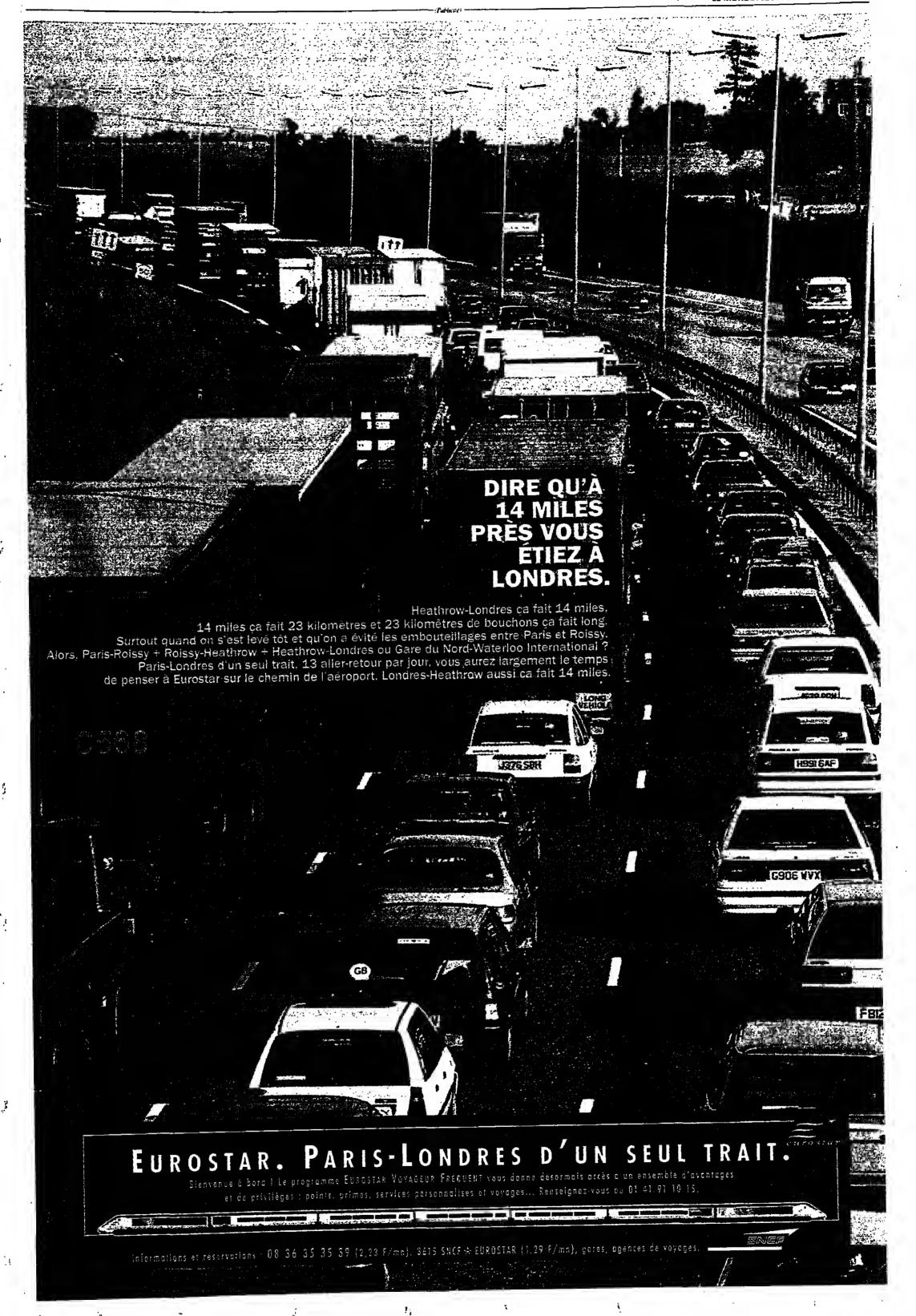
L'augmentation des impôts locaux exterde pluret imputables wie der Fue. क्षेत्र स्वरंभाव द्वार १ बर्द्धा होते । BESERVOYOUR 14356624665665 they were A CONTRACTOR ACUTA TOPE THE 42/18 20/7/2012/19

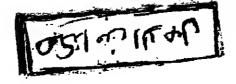
LA DECENTACION

no, you with the qualitate since the forther platfic

लिए च व्यक्ति**कारण्ड** क the interpretation of the second

zes prévue pour 2002





André Siniavski

Un grand romancier, provocateur et ironique

LE ROMANCIER et critique litteraire russe André Siniavski, émigré en France depuis 1973, est mort d'un cancer mardi 25 février à son domicile de Fontenay-aux-Roses, dans la banlieue de Paris 1Le Monde du 26 février). Il était àgé de soixante et onze ans.

Figure éminente du mouvement des intellectuels du début des annees 60, André Siniavski avait été, avec son ami Iouli Daniel, îl y a un peu plus de trente ans, le premier condamne de l'époque breinévienne pour « dissidence », à l'issue d'un procès retentissant. Deux ans après la condamnation pour parasitisme du jeune lossif Brodski, cette condamnation d'ecrivains pour un forfait de nature exclusivement littéraire marquait le debut d'une nouvelle glaciation, bientôt sulvie rependant par l'ampleur croissante du mouvement de contestation des dissidents.

Ne à Moscou le 8 octobre 1925. fils d'un socialiste-révolutionnaire arrêté en 1951, ce qui l'avait marque pour toujours, André Siniavski était un historien de la littérature et critique connu, chercheur à l'Institut Gorki, déchargé de ses cours à l'université pour avoir pris la défense du Prix Nobel de littérature 1958 Boris Pasternak.

Sous le nom d'Abram Tertz, il avait fait paraître, d'abord dans la revue Novy Mir. puis à l'étranger dans des revues (Esprit, Kultura), des articles et des récits satiriques mélant le grotesque et le fantastique, dans lesquels s'affirmait la personnalité originale d'un auteur qui poussait la logique du réalisme socialiste jusqu'à l'absurde, tel le recuell publié sous le titre Le Verglas (Plon, 1963), ou encore Lioubimor, ville oimée (Julliard, 1966), a l'histoire d'une ville qui, pour l'anciennete, n'a rien à envier à Moscou, et que seule une erreur du destin a empêchée de devenir un

centre important v. Le 8 septembre 1965, il avait été arrêté en même temps que le poète et traducteur louli Daniel. On les accusait d'avoir publié illégalement à l'étranger, sous les pseudonymes d'Abram Tertz et de Nicolas Ariak. des œuvres qui « calomniaient le régime et sapaient la puissance de l'Etat savictique ... Ils plaiderent non coupables et furent condamnes respectivement à sept et cinq de camp « à régime sevère ».

ARMÉ DE SON DOUBLE

Une pétition d'une quarantaine d'écrivains et poètes fut adressée au comité central pour demander une mesure d'indulgence; un Livre blanc sur l'affaire fut courageusement dressé par Alexandre Guinzbourg (qui sera arrêté et condamné pour cela). Tandis qu'à l'occasion de la remise du prix Nobel 1965 des ecrivains français - notamment Maurice Blanchot, André Breton, Jean Cassou, Jean Cayrol, Marguerite Duras, Michel Leiris, Alain Robbe-Grillet - adressèrent une lettre ouverte à Mikhaïl Cholokhov pour s'inquiéter du sort des deux prisonniers. Şans résultat, évidemment. Dans L'Humanité. Aragon s'éleva contre une privation de liberté pour un délit d'opinion, « plus nuisible à l'interet du socialisme que ne pouvaient l'être les œuvres de Siniavski et Da-

Libéré avant terme en mai 1971, Siniavski émigre avec sa famille en France, et s'installe en 1973 à Fontenay-aux-Roses, dans la maison où sa femme, Maria Rozanova, va bientôt éditer et imprimer ellemême, en russe, les livres de son mari et d'auteurs contemporains (Aīgui, Limonov, Kozovoi, etc.); eile fait paraître depuis 1978 Syntaxis, une revue littéraire de réflexion. Il enseigne à l'université Paris-IV et publie, presque dès son

arrivée. Une voix dans le chœur (Seuil 1974, Prix du meilleur livre étranger), un livre insolite dans lequel on a pu voir une autre version des Carnets de la maison des morts, un ensemble exceptionnel de lucidité et de profondeur, composé presque uniquement des lettres adressées à sa femme pendant ses années de détention en

On retrouve dans ces notes aphorismes, citations, scènes prises sur le vif, journal intime, l'érudition et la subtilité de ce maitre de la langue, qui transmet là non pas un document dénonciateur, mais sa voix Intérieure sans manichéisme, sans condamnation de l'homme, fût-il le dernier des criminels. Et ce paradoxe de « la sensation de liberté maximale » que procure le camp: « Il n'y n peutêtre que le cachut qui la procure davantage. . Paraitront aussi ses études sur Pouchkine et Gogol (Seuil 1976, 1978).

Provocateur-né, d'une ironie abyssale, il ne va pas se trouvet à l'aise parmi les émigrés, dénoncera « l'intolérance très profonde dans l'emigration russe », rompra avec Soljenitsyne, se refermera sur un rejet des intellectuels, allant à contre-courant, dénonçant dans Le Monde et ailleurs un « Eltsine plus dangereux que les communistes *, jusqu'à soutenir Gorbatchev lors de l'élection présidentielle de 1996, il était revenu à

LE CARDINAL UGO POLET-TI, ancien vicalre de Rome, est mort mardi 25 février des suites d'une crise cardiaque à la polyclinique Gemelli de Rome, à l'âge de 82 ans. Né près de Novare (Piémont) le 19 avril 1914, Il était devenu, en 1973, « vicaire général » du pape, c'est-à-dire administrateur du diocèse de pape en cas de conclave.

- Tourgeville.

Et ses proches,

Moscou au début de 1989, alors que venait de mourir touli Daniel. l'inséparable-séparé, qui continuait de Moscou, chaque trimestre, à lui envoyer les papirossi Bielamorkanal », ses cigarettes préférées. Comment vivre en Russe en exil, se demande, dans Andre-In-Poisse (Albin Michel, 1981, un retour au conte fantastique), puis dans Bonne nuit! (Albin Michel, 1984), un André Siniavski toujours armé de son double. Toute sa vie, même en exil, André Siniavski avait voulu rester fidèle à son pseudonyme clandestin, Abram Tertz, du nom énigmatique d'un brigand juif héros d'une chanson populaire odessite, sous lequel il s'était fait publier. Et qu'il gardait pour la

littérature. Un double qui l'accompagnait dans sa création, pris au piège d'une autre vie, alors même qu'il avait refusé le matérialisme imposé, comme toute religion imposée, pour chercher sa foi de profond orthodoxe, avec l'ivan de son dernier livre tivan le simple. Paganisme, magie et religion du peuple russe, Albin Michel, 1990), dans les survivances des hérésies que lui avaient révélées les paysans, ses codétenus de Potma.

Il faudra lire, relire André Sinjavski. Avec Platonov, le plus grand romancier russe de ce siècle.

Nicole Zand

Rome, jusqu'en 1991, Il fut aussi président de la conférence des éveques italiens de 1985 à 1991. Créé cardinal en 1973, son nom avait été cité lors des deux conclaves de 1978. Sa disparition ramène le Sacré Collège à 148 cardinaux, dont 110 âgés de moins de 80 ans, électeurs du

Tony Williams

Le batteur préféré de Miles Davis

LE BATTEUR et compositeur afro-américain Anthony Williams, dit Tony, né à Chicago le 12 décembre 1945, est mort en Californie, dimanche 23 février, des suites d'une crise cardiaque.

De tous les batteurs qu'il a eus formés, déformés ou usés (de Max Roach à Philly Joe Jones, en passant par Roy Haynes) -, Tony Williams était et restera celui que Miles Davis préférait. Il en parlait comme d'un voyou, un génie gáché, mais avec un irréversible respect devant le sens du tempo. Le sens du temos fait homme.

Avec Tony Williams disparait un savoir-faire que le jazz a déjà laissé filer. Dans In n Silent Way, Miles va jusqu'à lui demander l'impossible: un petit motif pressé, appuyé et léger comme un roulement, maintenu de bout en bout d'une longue suite brumeuse, comme on n'aurait pu le demander qu'à un musicien de rue (pour une procession, par exemple) ou alors à une boite à rythmes. Le point humain auquel touche Tony Williams dans cet exercice est confondant.

il grandit à Boston, ville de souffleurs et de batteurs (Harry Carney, Paul Gonsalves, Roy Haynes, Bobby Ward), où il apprend avec Alan Dawson. Il a douze ans. Batteur prodige à qui Max Roach et Art Blakey, de passage en ville, laissent leur place. En 1962, il rejoint New York à l'incitation de lackie McLean, qui l'engage avec Bobby Hutcherson (vibraphone) et Grachan Moncur III (trombone)

pour jouer dans The Connection. En 1963, il entre dans le deuxième quintet de Miles Davis. qui change tout. Le premier (John Coltrane, Philly Joe Jones, Red Garland, Paul Chambers) donne à la fois l'exemple d'une circulation, d'une électricité après quoi courent encore les groupes qui se rassemblent, et d'une certaine

théâtralité du jazz. Celui-ci ouvre à la machette, de facon très froide, les voies de tout ce qui va suivre: la section rythmique en est composée de Herbie Hancock (piano). Ron Carter (basse) et Tony Williams (dix-sept ans). C'est, pour mémoire, Antibes 1964. Les disques qui s'ensuivent sont : Seven Steps to Heaven, My Funny Valentine, E.S.P., Miles Smiles, Nefertiti, Filles de Kilimandiaro et In n Silent Way (1969). Parallèlement, Tony Williams enregistre avec Eric Dolphy (Out to Lunch), Cecil Taylor ou ohn Coltrane.

MODÈLE TYPE

Il est le batteur le plus demandé. le modèle type de la nouvelle génération, celui qui assure le passage avec les autres idées en musique (fusion, pop, rock, rêveties). Il a fait le tour de la question trop tôt. Du ternaire au binaire et retour. Sous son nom, il enregistre Spring, puis Lifetime, qui devient le titre de son groupe. Formation (trio le plus souvent, comme ces trios avec orgues qu'à quinze ans il accompagnait à Bostoni où se succèdent John McLaughlin, Jack Bruce, Stanley Clarke, et, peu de temps, Eddy Louiss. La première formule a plus de succès que celle qui suit les départs de McLaughlin et Bruce.

Exceptionnel dans la proximité de Miles, unique et définitif dans l'histoire de la batterie moderne, Tony Williams ne rencontre pas en leader la consécration à laquelle Il s'attend. Sa vie de leader à laquelle il tenait est un semi-échec. Soliste, Il a touché des points mathématiques de l'indépendance (polyrythmie), de la régularité (tempo) et de l'architecture (improvisation) que personne n'avait connus avant lul et que personne ne s'aventure à chercher depuis.

Francis Marmande

- A tous coux qui ont connu et aimé Michel LÉVY (X 70).

une pieuse pensée est demandée en ce vingt-cinquième anniversaire de sa mort.

Souvenirs

- A votre souvenir

Alain DURAN,

Assassiné au Japon en février 1995.

Conférences

Amnesty International organise une rémion publique sur le thème : « Aux portes de l'Europe, un pays violateur des droits de l'homme, la Turquie », mardi 4 mars, à 20 heures, FIAP, 30, rue Cabanis, Paris-14^a, mêtro Glacière tentrée (ibre).

Communications diverses

- Désire entrer en contact avec assoeiation de médecins-psychothérapeutes non freudiens et proches d'une pensée pratique exist Tel.: 01-41-68-01-39.

MARDI 4 MARS 1997

Cinéma Les Gambetta, 4, rue Bellegrand, 75U20 Paris (métro Gambetta). 18 à 30 (accueil à partir de 18 beures).

LA FONDATION JEAN-JAURÈS présente sous le patronage de Michel Charzat, sénateur, maire du 20 arrondissement

TERRE D'ESPAGNE. nealise par Joris Ivens, commente par Ernest Hemingway, présente par M= Loridan-Ivens.

Exposé du professeur Guy Hermet.

P.A.F. 20 francs par personne. Envoyer inscription accompagnée du règlement à l'ordre de la Fondation Jean-Jaurès, 73, avenue Paul-Doumer, 75116 Paris.

Aucun règlement ne sera accoté sur place. Tél. : 01-40-72-21-65 (répondent).

CARNET DU MONDE

Penseignements : 01-42-17-29-94

COPIEU . 01-42-17-21-36 Tarif : la ligne H.T. outes rubriques 105 F

Abonnés et actionnaires ... 95 F Communicat, diverses 110 F Thèsas étudiants 66 F

sunt facturées sur la base de deux lignas. Les lignes en blanc sont obligatoires et facturéss. Minimum 10 lignes.

の一個などの

AU CARNET DU « MONDE »

Deces

моп е́роих.

Michel et Francine Bezborodko et leurs enfants et petits-enfants. Andre et Francine Bezborodko et leur fille.

Jacques et Maryse Bezborodko et leurs enfants.

Elisabeth et Daolel Abouf et leurs enfants. Ses enfants, petits-enfants

et arrière-petits-enfants. Marie-Louise Aguirre. Françoise Lemoine, Geneviève Aguirre.

ont la douleur de faire part du décès de

M™ Anne-Marie BEZBORODKO,

mée AGUIRRE, survenu le 24 février 1997, dans su quatre-

vingl-deuxième année.

Les obseques ont eu lieu le mercredi

10, rue Théodore-de-Banville, 75017 Paris.

On nous prie d'annoncer le rappel a Dieu du

docteur Jacques BOBRIE.

survenu le lundi 24 février, à l'âge de

De la part de Mª Jacques Bobric. nee Claudine Lagnace.

ьоп сроиче, Marc et Colene Bobrie Pascule et Robert Fave.

Didier Bobrie. Guillaume et Françoise Bubrie. Bertille et Christophe Lanne. Agathe et Jucques Richard. sus enfants.

Séverine, Nicolas, Renaud, Claire, Mathilde, Nicolas, Thomas, Romain Louis, Marie-Alice, Alienor, Rém Pernelle, Barbara. ses petits-enfants.

Et des familles Ganthier, Gandouct. Bobrie, Madelin, Bidauli et Chaim.

La cérémonie religieuse aura lieu le jeudi 27 février, à 10 h 30, en la cathé-drale Saint-Louis de La Rochelle. L'inhumation aura lieu dans l'intimité.

Ni fleurs ni couronnes, dons au Secours

7 his rue Fleuriau. 17000 La Rochelle

- Me Joseph Chavanne, nde Therèse Forest. sa femme. M. Pierre-Louis Chavanne.

Mª Henry Conrad. Ses belles-sœurs, beaux-frères, neveux. nlèces et leurs familles, ont le chagrin de faire part du décès de

Pierre CHEVILLOTTE

est décède le 24 février 1997, dans sa

De la part de sa famille.

11. Grunde-Ruc. 91860 Morsang⊸ur-Seine.

2. rue du Bel-Air. 92190 Meudon.

de Bandol i Vari.

23 Turin

06200 Nice.

Cet avis tient lieu de faire part.

L'Amicale des personnels du collège Condorces (Paris-8) s'associe à la peine

Jean OARCHE.

des Palmes académiques.

La cirémonie funèbre aura lieu jeudi 27 février 1997, à 15 heures, au cimetière

M™ Lorenzo Valentiro de Francisco

décedé à l'age de soixante-unis ans,

son épouse. M. et M= Philippe Cousin

et 🧠 tilles Marie et Noom

et leur fils Rodolphe. M∝ Luciana Ravanel de Francisco

M. Lorenzo Valentino

DE FRANCISCO,

Les ribséques auront lieu en l'églice Madonna degli Angeli de Turin, via Cur-lo-Alberso, le jeudi 27 février, à 11 h 45.

survenu à Nice, le 24 février 1997,

177, promenade des Anglais.

9 bis, rue Boulainvilliers.

survenu accidentellement le 21 février 1997.

M. Joseph CHAVANNE. le 24 février 1997, à l'âge de solxame-dix-

La cerémonie religieuse sera célébrée le jeudi 27 février, à 14 h 30, en l'église d'Ecully, La Fenne du Plessis.

14800 Tourgeville. L'inhumation aura lieu dans l'intimité familiale au cimetière de Saint-Chamond.

- Roselyne Laureau. Fabrice, Nicolas, Marie-Paule, Et toute la famille, 2, rue du Prieuré, 69130 Ecully.

ont l'immense chagrin de faire part du

Jacques LAUREAU, ambassadeur de France auprès de l'OEA,

survenu le 15 janvier 1997, à Washington

Les obséques ont eu lieu jeudi 20 fevrier, en l'église de l'Epiphanie, à Was-

Une messe sera célébrée à Paris ulté-

163, rue de Charenton.

- Mª Raymonde Lévy. M™ Adèle Levy. M' Yves Lévy.

Le docteur Francis Lévy. ont la douleur de faire part du décès de leur cher et regrené époux, frère et père,

ML Alfred LÉVY.

survenu en son domicile. le 34 février 1997 L'inhumation a eu lieu au cimetière pa-risien de Panún, le 25 février.

rue des Blanes-Champs. 4317/1 Bagnolet.

- Emilia Masson. мп сроиче. Ariane et Diane.

ses tilles. Philippe son gendre

nut le chagrin de taire part du décès de Olivier MASSON,

professeur émérite des universités de Paris, directeur d'études à l'EPHE IV section. survenu le 23 février 1997, à son domieile - Denise Neff.

Conrad, Grégoire, Rocco. Doctour Roland Neff et Karin, ses enfants.

Katia KOSMALSKI,

Les obsèques auront lieu le jeudi 27 fé-vrier, à 14 h 30, au climetière de Tourge-ville, près de Deauville.

8. rue Fays. 91160 Saint-Mande. Chemin du Léman, 1031 Mex (Suisse)

- M. Roland Russet

ont la douleur de faire part du décès de

Mr Georgette ROSSET.

leur épouse et mêre, survenu le 24 février 1997, à l'age de soixante-quinze ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le vendredí 28 fevrier, à 15 h 45, en l'église Saim-Jean-Baptiste. 17, allée de Stalingrad, au Perreux-sur-Marne (Val-de-

10. avenue de Bry. 94170 Le Perreux-sur-Marne.

ans de lutte contre un cancer.

nous a quittés, simple, courageuse, fidèle à elle-même et à tous.

Son mari, Jacques, Ses enfants. Rémi. Marie-Hélène et Ses petits-enfants. Laura et Jérémy,

Ceux qui l'aiment pourront se recueillir en l'église Saint-Rémi de Gif-sur-Yvene l'Essonne), le jeudi 27 février, à 16 heures, ou à Boute (Drome), sur la tombe fami-liale.

Nos abounés et nos action naires, benéficiant d'une réduction sur les insertions do « Carnet du Monde ». sout priés de bien vouloir nons communiques leur cuméro de référence.

- Simone воп броизе, son père,

Clotilde, Franceline, Ninon, ont la tristesse d'annoncer le décès de ses enfants et petits-enfants, Sa famille et ses amis, ont la tristesse de faire part du décès de

Robert NEFF, architecte urbaniste, Jacques VILLERMAUX. survena le 19 février 1997, dans sa quatre membre de l'in universitaire de France.

polytechnique de Lorraine, Ecole nationale supérioure des industries chimiques, Nancy, L'incinération aura lieu au crémato rium du Pere-Luchaise, le 26 février, à 15 h 30.

survenu le 24 février 1997, dans sa Les obséques auron fieu le vendredi 28 février 1997, à la chapelle du CHRU de Vandœuvre, Brabois, à 14 h 15.

A l'issue de la cérémonie, le corps sera incinéré dans l'intimité famillale.

Ni fleurs ni eouronnes ni condoléances : dons à la Ligue nationale contre

Cet avis tient lieu de faire part et de re-

Bärbel INHELDER,

professeur à l'université de Genève et docteur honoris causa

de plusieurs universités françaises.

décédée le 17 février 1997, à l'age de

quatre-vingt-quatre ans, tiennent à ma-nifester leur émotion et rendent hommage

à celle qui, avec Jean Piaget, a si remar-quablement fait progresser nos connais-sances psychologiques sur le développe-ment cognitif de l'enlant.

(Le Monde du 26 février 1997.)

Jacques BARQUISSAU

- Le 27 février 1997, il y sura un ar

M= le docteur

Sarah KLAJNER-DIAMENT

Que ceux qui l'ont connue, aimée et

estimée aient une pensée affectueuse

~ Le 27 février 1996.

Il y A un an, il y a un jour.

Simone Tardy-Barquissau.

nous attituit.

Anniversaires de décès

Hommages

296, avenue de Boufflers, 54000 Nancy.

- Les amis et collègues psychologues

- Dimanche 23 février 1997, après six

Chantal VASSEUR NOTRFALISSE

De la part de

uxquels s'associent les familles

At the

. 43

12.00

Strain Fr

 $|x_{ij}-x_{ij}| \leq c \left(1 + \frac{1}{2} \frac{$

Landau Are

1. 1. Tar 1000 1000

 $T = \int_{\mathbb{R}^{N}} d^{2} d^{2}$

Automotive Pro-

Modica to conclet resta

ASPOSE GEAUIS EING

norson a une societé

ger compas a propos

tregates fregates

Condamne

estatus de 155 millions

es agroupe français

si-aris L'ouverture

e Missus de privatisation

grant contative

grouete juidiciaire

MRESS SUSpendue

्राष्ट्रके व्यवस्थाति । इ.स.चे व्यवस्थाति ।

The same of Figures. - 27.4.

A 196 . 15 200 والمعالم والمراجع - 120 · 400 4.0 (W) (W) Sec. 15. - かんだっぱ 4 .5

> والمتحددة ميدوا 10,000 1 ž., ž. S. Parket غد عم 1 48

10 march

A STATE OF

0.5

غيزا. غيرا.

. .

THE REAL PROPERTY.

 $e^{-i\omega_{\mathbf{k}}t}=2\pi (\rho v_{\mathbf{k}})/(2\kappa_{\mathbf{k}}t)$

- A---

A 1483

45.7 -: 1 -1.12 * L === - page 2 2000 2.45

-1000 20 62 with a second

-- " N-1 Laplace of 1: W 44 1 A-1 was affi 100 -

Williams

r prefere de Miles Dalla

🎏 भूत अञ्चलकुम्भ वर्षकृत्यः । स्थान् कृत Stations 100 Lines The get a Set office and set of the second second Committee the state of the second Fortier Carlotte and State Con-Confidence of the Confidence o Programme to the second of the

THE RESIDENCE OF STREET , de jezone som i siste i som i s I serve siste i som i 7.3 ter Busser Burgsey et al. at wisdom entertainment in the Beautiful proof. Control North Addition for STORY WENG CARLEST AND ST. Bright Control n thinke a time of a large

200

アンチャー きょしつ

North Charles Control of the Control Service of the servic

HORIZONS

Un imbroglio financier resté secret oppose, depuis cinq ans, Thomson à une société suisse et à un homme d'affaires chinois à propos de la vente de six frégates à Taïwan, en 1991. Condamné à verser plus de 155 millions de francs, le groupe français dénonce une « tentative d'escroquerie ». L'ouverture d'une enquête judiciaire en France est suspendue

, au processus de privatisation

cembre 1996, un huissier s'est présenté au siège de trois graodes banques parisiennes - la Société générale, la BNP et le Crédit lyonnais. Une mystérieuse société suisse, déclarée sous le nom de Frontier AG Bern, l'avait chargé d'y faire saisir les comptes du groupe Thomson-CSF, en vertu d'une décision rendue, le 23 août précédent à Genève, par la Cour ioternationale d'arbitrage. Au terme de cette « sentence orbitrole », le groupe Thomson se voyait condamné au « polement immédiat » de 25 125 851,52 dollars américains et de 12 691 040 francs

français - soit au total plus de 155 millions de francs -, assortis des « intérêts aux taux légoux fixés par le droit françois 🛰 -Dans le calendrier, déjà délicat, de la privatisation de Thomson, cette attaque surprise tombait mal. L'avant-veille, le gouvernement avait appris que la commission de privatisation se prononçait contre le choix d'une reprise par le groupe Lagardère. Mais la nouvelle n'avait pas encore été rendue e. L'annonce impromptu d'un imbroglio financier risquait d'eovenimer les choses. Aussi l'alerte fut-elle donnée jusqu'au sommet de l'Etat. L'escannouche judiclaire qui s'ensuivit dura deux iours, et les avocats de Thomson déjouèreot in extremis la tentative. Le 4 décembre, l'annonce de la suspension du processus de privatisation occupa la « une » de tous

les journaux. Et personne ne sut rieo de la visite de l'buissier, ni de son exploit manqué. L'affrontement a commencé il y a plus de cinq ans. Le 26 novembre 1991 précisément, avec l'arrivée. sur le bureau d'Alain Gomez, alors PDG de Thomson, d'une télécopie venue de Suisse. L'expéditeur était un certain Edgar H. Brunner, notaire en retraite. Excipant d'une convention passée avec la direction du groupe d'électronique français an nom de la société Frontier AG, il réclamait un pourcentage sur le montant d'un marché hantement sensible, signé quelques semaines plus tôt : la vente au gouvernement de Taiwan, pour quelque 16 milliards de francs, de six frégates de classe La Fayette, construites par un consortium français mené par Thomson. Estampillé « Secret défense », le dossier avait été baptisé d'un nom

de code prometteur : « Opération Bravo ». Dans les archives de Thomson, M. Gomez ne retrouva aucune trace d'éventuelles «interventions » effectuées en faveur de son groupe par la société suisse. Le 4 decembre 1991, il informa M. Brunner qu'il refusait de payer. Un an plus tard, Thomson et Frontier AG s'opposaient devant la Cour internationale d'arbitrage. A Genève, trois arbitres furent désignés: l'ancien ministre espagnol de la justice José Pedro Perez-Llorca, l'avocat parisien Jean-Denis Bredin et l'ancien bâtonnier de Genève François Brunschwig. S'engagea alors devant eux une

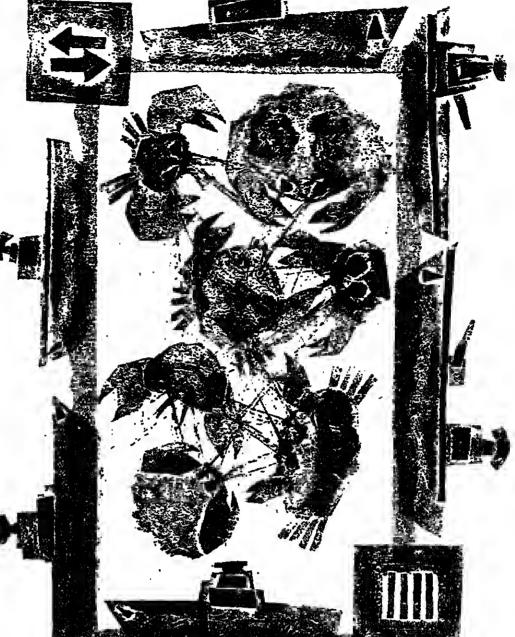
U matin du 3 dé- bataille de juristes qui devait durer près de quatre ans. Les travaux de cette commission arbitrale, aussi secrets que le dossier « Bravo » lui-même - mais auxquels Le Monde a eu accès -, livrent quelques-unes des clés d'une affaire que les responsables du groupe industriel qualifient aujourd'hui de « tentative d'escroquerie », et au détour de laquelle apparaissent les

noms d'anciens dirigeants du groupe Elf-Aquitaine... « Ce qui m'intéressoit, c'étoit d'ovoir l'appui du *reseau Elf*, parce qu'on s'oventurait dons cette offaire de Toiwan d'une monière nouvelle », déclarait, le 25 avril 1995 devant la commission, l'ancien directeur général pour les affaires internationales de Thomsoo Jean-François Briand. L'épisode auquel II fait allusion remonte au débnt de l'année 1990. Les ingénieurs français avalent alors abandonné presque tout espoir de rem-

porter le mirifique contrat des

frégates. En moins d'une semaine,

le succès s'était changé en dé-



Les mystères

route. Le 3 janvier, Matignon avait publiquement confirmé l'accord officiel de la commissioo intermijours de négociotions intenses », senistérielle d'études pour l'exportalon le représentant de Thomson. tioo des matériels de guerre (CIEEMG) pour des tractations avec Taiwan. Le 9 janvier, après les protestations de la Chine, la décision avait été annulée. « Le gouver-

9 janvier 1990. [...] La décision en reviendrait à l'Elysée. » 'EST alors qu'entrait en scène le « rèseou Elf ». Directeur charge des « offaires générales » et véritable éminence grise de son président, Loik Le Flocb-Prigent, Alfred Sirven contacta l'un des directeurs de Thomson, pour lui recommander les services du « chef du réseou d'Elf en Chine », Edmond Kwan, doté, selon lul, d'« un tissu de relotions politiques et familioles » dans ce pays. Au titre de l'entraide entre les entreprises d'Etat, assurait-il. cet homme d'affaires de Hongkong, naturalisé américain, se faisait fott d'apaiser la colère des Chinois contre F« Opération Bravo ». Comment? La « lettrecontrat » signée avec Thomson ne l'indiquait pas. Datée du 19 inillet 1990, elle prévoyait la « collaboration * de la société Frontier AG Bern aux « négociations » relatives à la vente des frégates, sans plus de précision. Le texte - dont Alain Gomez assure qu'il ne lui fut pas soumis - portait les signatures du notaire Brunner et d'un directeur de Thomson chargé de la « représentotion internotionale », Alain

Thetard. Mais c'est un bomme de

la direction d'Elf, Hubert Leblanc-

Bellevaux, proche collaborateur

nement o finalement décidé de cé-

der oux pressions de Pékin;

pouvait-on lire dans Le Monde du

d'Alfred Sirven, qui avait présidé à sa rédaction - au terme de « deux

Déposée dans un coffre à l'ageoce BNP du quartier de la Défense, la coovention ne mentionnait pas le nom de M. Kwan. « Elf-Aquitaine et M. Sirven se sont mis d'accord pour que je ne rencontre pas quelqu'un de Thomson +, expliquait M. Kwan devant le tribunal arbitral. Quant aux informations qu'il était censé recueillir en Chine, devait préciser qu'elles étaient transmises à son « correspondont o Paris . un certain Gilbert Miara. ainsi qu'à l'incontournable M. Sirven. Plus étrange encore : lorsque. le 20 juin 1991, par un simple jeu d'écritures, Fronner AG Bern cédait subitement les « droits, créonces et obligations » liés au contrat des frégates taiwanaises à société portugaise Brunner Sociedade Civil de Administracao Limitada, le document rédigé par M. Brunner précisait que Thomson-CSF serait informé de ce transfert « por l'entreprise de M. Alfred Sirven, Paris ». Le même

iour, un article du quotidien Les Echos révélait que la France s'apprétait enfin à donner soo feu vert à la vente des frégates... Quel fut le rôle du mystérieux M. Kwan dans l'aboutissement de cette longue négociation? Nul ne saurait vraiment le dire. Devant le tribunal arbitral, sa défense s'appoyait essentiellement sur le témoignage des hommes d'Elf, dont l'empressement à ses côtés ne devait jamais se démentir. Hubert Leblanc-Bellevaux confirmait l'objet de la « mission » de M. Kwan: « Convaincre les interlocuteurs de

Chine populoire » de lever leur op-

position à la fourniture des fré-

gates à l'irréductible voisin taiwaoals. Alfred Sirven déposait, lul, à deux reprises devant la commission. Se présentant comme « le responsable de l'action d'un certain nombre de réseaux ». M. Sirven. aujourd'hui considéré comme l'un des personnages-clés de l'affaire Elf-Bidermann, mais, pour l'heure, protégé par son statut de résident suisse, expliquait alors sans am-

de persuasion, de négociation "sous lo table" » dans ce type de négociations internationales. L'énigmatique Gilbert Miara ap-

partenait-il à l'un de ces réseaux?

bages qu'a en dehors des contocts

officiels [...], il y o toute une oction

Laquelle ? M. Kwan lui-même a prétendu l'ignorer. . Pour outant que je sache, il ovait des ropports ovec le gouvernement français, a-til déclaré, le ne sois pos s'il était fonctionnaire. En Chine, il est de coutume que lorsque vous ne dites pas quelque chose, on ne pose pas de auestion. S'il pensait que je devais le savoir, il me l'ourait dit. » Seules les explications de l'intéressé pourraient permettre de dissiper ce halo de mystère savamment entretenu. Mais, eo dépit de plusieurs sollicitations, M. Miara n'a pas souhaité répoodre aux questions du Monde. Quant à son audi-

tion par les arbitres, exceptionnel-

Six ans après les faits, le simple lement recueillie à Paris, le énoncé aupres des protagonistes 19 juillet 1994, au cabioet de « Ce qui m'intéressait, c'était d'avoir l'appui du "réseau Elf", parce qu'on s'aventurait

de l'« Opération Bravo » du nom de cet homme de cinquante-huit ans, marchand de biens reconverti dans la production de cinéma et la publicité, suffit à susciter le malaise. Comme si personne ne souhaitait que le rôle du « correspondant . parisien de M. Kwan füt completement éclairci. L'homme d'affaires chinois a dit avoir été « adressé [par lui] à M. Sirven », mais ce demier a assuré, lui, l'avoir reçu « une foù »... à la demande de M. Kwan. « Je ne connois pos leurs liens, avouait l'ancien directeur d'Elf devant la commission arbitrale. Ce que je crois ovoir compris, c'est que M. Miora effectuoit un certain nombre de lioisons, une cer-

dans cette affaire d'une manière nouvelle » M^e Jean-Denis Bredin, elle ne saurait fournir davantage de précisions : privée ce jour-là de sténo-

typiste, la commission n'en a

conservé aucune trace... Au dossier de l'enquête figurent bien, eo revanche, deux lettres adressées au tribunal arbitral par Loik Le Floch-Prigent, datées des 4 mai 1994 et 20 novembre 1995. L'ancien PDG d'Elf-Aquitaine y confirme avoir donné à M. Saven l' « autorisation » de recommander M. Kwan au groupe Thomson, · après avoir pris la précaution d'en informer et de demonder conseil ou ministre des affaires êtrongères [Roland Dumas] ». Par la suite, écrit-il, ce dernier devait exprimer son opinion que "nos carrespon-

dants ovaient vraiment fait du bon travail" en Chine ». Venant a l'appui des déclarations de M. Kwan. l'une des lettres évoque la visite en France, en avril 1991, « de M. Zhu Rongii, nouveau vice-premier ministre du gouvernement de Fekin ». à l'issue de laquelle M. Sirven, puis M. Dumas lui-même, au cours d'une « séance de travail », l'auraient informé qu'« 'un campromis était en cours d'établissement entre Paris et Pekin . Or, M. Kwan a affirmé avoir exercé son «inlluence » auprès de ce dignitaire chargé de l'économie, ancien maire de Shanghai, cité parmi les figures montantes du régime chinois. . Après cette visite, taut a été réglé comme par miracle », ré-

sumait Alfred Sirven. Aucun détail, bien sur, n'a iamais été fourni pour dire com-ment le « miracle » s'était accompli. Deux diplomates français en poste en Chine en 1991 ont assuré au Monde que, à cette époque, Zhu Rongii ne pouvait avoir « la moindre influence » sui un marché aussi sensible que celui des frégates, qui impliquait la sécurité du pays. « Il pouvoit donner san accard pour que des banques fronçaises s'implantent à Shanghoï, estime l'un d'eux. Mois rien de plus. - Affirmant n'avoir - pas garde le souvenir » d'une conversation sur le dosslet des frégates avec Loik Le Floch-Prigent, Roland Dumas, a déclaré au Monde, le 24 janvier, s'être « dépense sans camptei

pour foire aboutir ce dossier ».

E president mutt.

m'avait chorgé de diologuer avec les Chinois,
ministre des E président Mitterrond a expliqué l'ancien ministre des affaires étrangères, aujourd'hui présideot du Conseil constitutionnel. Je leur of dit cloirement que nous ne pouvions pas renoncer à une aussi bonne affoire commerciole, mois que le contrat ne porterait sur oucun motériel militoire offensif, et qu'il ne voudroit en oucun cas reconnaissance por lo Fronce du gouvernement de Toiwan. C'était leur permettre de souver la foce publiquement. [...] Ils nous ont foit savoir que si lo vente se foisoit, ils protesteroient, paur le principe. Mois, dons le même temps, ils ont dit à notre ambossodeur qu'ils avoient été sensibles à notre franchise. » Entre-temps, M. Dumas s'était lui-même rendu en Chine, où il avait annoncé la mobilisation par la France de 2 milliards de francs de crédits. Affirmant « ignorer si oui ou non des intermédioires ont travoillé sur ce dossier ». M. Dumas en attribue le règlement à la seule « diplomo-

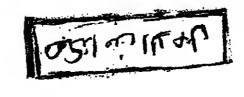
tie francoise », et conclut : « C'est mo méthode qui o été payonte. » Le 27 septembre 1991 à Paris, un communiqué du Quai d'Orsay rendait publique l'autorisation donnée aux entreprises françaises de signer le fameux contrat taiwanais. Six années plus tard, la commission internationale d'arbitrage condamnait le groupe Thomson à paver son invisible intermédiaire. La décision a été confirmée, le 30 janvier, par le tribunal fédéral

de Lausanne. Entre-temps, le 7 janvier, l'ancien PDG du groupe, Alain Gomez, avait été interrogé, à titre de témoin, par le juge d'instrucbon parisien Eva Joly, chargée de l'enquête sur l'affaire Elf-Bidermann, et avait émis devant elle ce soupçon: « Pour moi, c'est une escroquerie de Sirven. v Le 15 janvier, l'actuel PDG de Thomson, Marcel Roulet, a dénoncé, à son tour, dans une lettre adressée au juge Eva Joly, la « tentative d'escrequerie » dont le groupe aurait été victime. Pour quelques semaines encore, l'ouverture d'une enquête

judiciaire sur ces faits est suspeodue au processus de privatisation. L'a Opéranon Bravo », elle, est en voie d'achèvement. En cours de construction dans les arsenaux de Lorient, la dernière des frégates taïwanaises doit être livrée en 1998. La société Frontier AG Bern a été dissoute le 25 septembre 1991, et M. Kwan a cessé ses activités pour le groupe Elf en décembre 1993, soit peu après le remplacement de M. Le Floch-Prigent. « Apres l'experience vecue, a-t-il déclaré devant le tribunal arbitral, je n'oi plus eu le désir de travailler ovec les compognies françoises. Ce n'est pas ainsi qu'en realise des transactions commerciales. En tout cos, ce n'est pas comme

celo que j'envisage de telles rela-

Hervé Gattegno Dessin: Ivan Sige



Le Monde

21 bis, RUE CLAUGE-BERNARD - 75242 PARIS CEDEX 05 Tel.: 01-42-17-20-20. Télécopieur: 01-42-17-21-21. Telex: 206 806 F Internet: http://www.lemonde.fr

ÉDITORIAL

Danger à Jérusalem

pas en arrière. A peine l'encre de l'accnrd Israélo-palestinien sur Hébron venait-elle de sécher, au grand soulagement des Palestiniens et de la communauté internationale, que l'Etat hébreu dresse un nouvel obstacle au processus de paix. Le projet de créatinn d'une nouvelle colonie au sud de Jérusalem, que le gouvernement israélien devalt approuver mercredl 26 février, va attiser la vinlence. Le plan prévnit la construction de 6 500 lagements pour les juifs, sur la colline dite Har Homa par les Israéliens, Diébel Abou Ghneim par les Palestiniens. C'est un lieu-clé, à la lisière entre Bethléem et Jérusa-

Le projet non seulement équivaut à accroître de 25 000 personnes la population juive de Jérusalem-Est, mais aussi à séparer définitivement la partie orieotale arabe de la Ville sainte des territoires palestiniens délà autonomes ou destinés à le deventr. Jérusalem serait coupée de la Cisjordanie. La décisioo du gnuveroement d'autoriser, à titre de compensation, la construction de 3 000 logements pour les Arabes oe dupe pas grand monde, y compris eo israel, où certaines critiques sont très virulentes.

Dans la Ville sainte, partagée par trois religions et disputée par deux peuples, la bataille de la terre n'a jamais cessé depuis la * réunification » décrétée par lsraéi en 1967, et condamnée par le concert des nations, qui n'y ont Jamais - à deux exceptions près installé ieurs ambassades. Rue du processus de paix à des consipar rue, malson par maison, les dérations de politique intérieure.

Israéliens n'ont lamais relaché la pression. Les travaillistes, qui recherchaient discrètement avec les Palestiniens une sniutinn, n'ont pas osé évoquer publiquemeot un partage de Jérusalem, mais ils ont su éviter les provocations. En septembre, l'ouverture par les israéliens d'un tunnel archéologique dans la vieille ville avait déjà entraîné une flambée de violence et la mort de quatrevingts personnes.

La déclaration de principes signée à Washington entre l'OLP et Israel est claire. Les négociations sur le statut permanent des territoires palestiniens = couvriront l'ensemble des questions restant en suspens, y compris Jérusalem ». Entre-temps, il ne doit pas y avoir de faits accomplis sur le terrain. qui mineralent à l'avance l'objet de la oégociatioo. Un traité oblige. M. Nétanyahoo l'a reconou. Yasser Arafat s'y raccroche pour que se réalise enfin la promesse faite à son peuple : un Etat avec Jérusalem-Est pour capitale

Affaibli par un gros scandale politico-judiciaire, le chef de la droite oationaliste Israéllenne peut être tenté de ressouder sa majorité en radicalisant la situation à Jérusalem. C'est un jeu dangereux. La réconciliation historique eotre les Israéliens, les Palestinieos et leurs voisios arabes passe par un compromis, lui aussi historique, sur Jérusalem, M. Nétanyahou a le choix: accomplir, dans la logique d'Hébron, un pas de plus vers le rapprochement en suspendant ce projet ou sacrifier les exigences

Ec.Monde est édité par la SA LE MONDE Président du directoire, directoir de la publication : Jean-Marie Colombant Directoire : Jean-Marie Colombant | Doundaper Aldry, directoir général : Noël-Jean Bergéroux, directoir général adjoint

Directeur de la rédaction : Sawy Pienes Directeurs adjoints de la rédaction : Lean-Year Unomeau, Robert Solé Rédacteurs en chef : lean-Paul Besset, Bruno de Camas, Pièrre Georges, Laurent Greatsanct, Erik Izrockevicz, Michel Kajnam, Bertrand Le Gende Directeur artistique : Dominique Roynette Réducteur en chef sechnique : Enc Azan Soméraire genéral de la réduction : Alain Fourman

Mediateur: Thomas Ferenczi Directour exécutif : Eric Piallous ; directeur délogué : Anne Chausschousg er de la direction : Alain Rollat ; directeur des relations internationales : Daniel Verne

Conseil de surveillance : Alain Mine, président : Gérard Courton, vice-président

Anciens disecueurs: Hubert Beuve-Méry (1444-1969), Jacques Fouvet (1964-1982), André Laurens (1932-1955), André Fontaine (1965-1991), Jacques Lesoutrie (1991-1994)

Le Monde est édité par la SA Le Monde Durée de la société : cent usa à compter du 10 décembre 1994.

Capital social : 935 000 F. Actionnaires : Société civile « Les rédacteurs du Monde.

Association Hulbert Beuve-Mery, Société anonyme des lecteurs du Monde.

Le Monde Entreprises, Le Monde huvestuseus,

Le Monde Presse, léna Presse, Le Monde Prevoyauxe

IL Y A 50 ANS, DANS Le Monde

La condamnation de Milos Trifounovitch

l'établir.

En roison d'un mauvement de grève dans les imprimeries parisiennes Le Monde n'a pas para du vendredi 14 février au lundi 17 mars 1947. L'article ci-dessous a été publié dans le numéro daté 25 janvier 1947.

II. Y A quelques jours s'est terminé à Belgrade un de ces grands procès auxquels la Yougoslavie nous a habitués. Il s'agissait cette fois de trahison et d'espionnage au service d'une grande puissance étrangère. Parmi les huit Serbes inculpés se trouvait Milos Trifounovitch, ex-président du conseil du gouvernement yougoslave émigré de Londres et premier vice-président du Parti radical, l'ex-grand parti traditionnel de la Serbie. Il était inculpé pour avoir fait transmettre en février 1946 à l'attaché commercial américain un rapport intitulé « L'accord Tito-Soubachitch, la déclaration de Yalta et le régime de Tito en Yougoslavie ».

M. Trifounovitch n'aurait pas écrit personnellement ce rapport, mais il aurait donné les directives pour

Le rapport aurait contenu un grand nombre de fausses informations sur la situation politique et économique dans le pays. Il est probable que M. Trifounovitch a cherché à démontrer que les accords Tito-Soubachitch et l'accord de Yalta n'ont pas été observés. Il est probable aussi qu'il a critiqué la politique du gouvernement Tito. Ces sortes de critiques qui sont monnaie courante dans les démocraties occidentales sont sans doute considérées comme une trahison en Yougoslavie et M. Trifounovitch a été condamné à huit ans de travaux forcés ainsi qu'à la confiscation de tous ses biens.

> Iean Schwæbel (25 janvier 1947.)

Le Mande sur tous les supports

Télématique : 3615 code LEMONDE

Documentation sur Minitel: 3617 code LMDOC ou 08-36-29-04-56

Le Monde sur CD-RDM : renseignements par téléphone, 01-44-08-78-30 Index et microfilms du Monde : renseignements par téléphone, 01-42-17-29-33

Le Monde sur Compuserve : GO LEMONDE Adresse Internet : http://www.lemonde.fr

Films à Paris et en province : 08-36-68-03-78

Le cinéma français face à l'Histoire

LA SORTIE DU FILM Lucie Aubrac réalisé par Claude Bern (lire page 26) relance le débat, inépuisable, sur la difficulté du cinéma français à évoquer l'histoire nationale. Elle provoque tout aussi mecaniquement le retour du refrain sur une Amérique qui saurait, elle, porter à l'écran les gloires et déboires de son passé. Un débat curieusement biaise : le film de Berri, dans ses faiblesses mêmes, permet d'en prendre acte. Le récit qu'il évoque - l'évasion de Raymond Aubrac de la prison du fort de Montluc à Lyon où il était détenu et torturé par la Gestapo - a déjà fourni l'un des arguments dramatiques d'un très grand film français sur cette période, L'Armée des ombres de Jean-Pierre Melville, où l'exploit du personnage incarné par Simone Signoret s'inspirait, aussi, de l'acte d'héroïsme de Lucie

La question du prétendu mutisme du cinéma français est en réalité mai posée. Des dizaines de films, dans tous les styles et tous les registres, ont évoqué les pages importantes de l'Histoire de France, y compris pour les périodes à propos desquelles le reproche est le plus souvent for-mulé, notamment celle de l'Occupation (ou, autre pseudo-oubli, celle de la guerre d'Algérie. comme le rappelle le récent ouvrage de Benjamin Stora Imaginaires de guerre, paru à La Dé-couverte - Le Monde des livres du 14 février). Il n'y a pas tant abseoce de films qu'incapacité de la plupart de ceux-ci à marquer les esprits, à faire référence.

Le public français n'est pas, tant s'en faut, rétif aux films historiques. L'accueil réservé à La Traversée de Paris, à Babette s'en va-t-en guerre, à La Vache et le prisonnier, à Week-end à Zuydcoote

Indépendance par Leiter



ou à Lacombe Lucien, pour ne citer que quelques exemples, démontre le contraire. Mais ces films, pour leurs spectateurs, ne font pas Histoire. C'est sans doute que bien peu de gens achètent un billet de cinéma pour prendre un cours. Un film de fiction n'est perçu, eo profondeur, comme leçon d'histoire que dans la mesure où il est d'abord une « légende » présentant à son public un miroir dans lequel il lui convient de se reconnaître, et surtout de se reconnaître collectivement, comme membre d'une communauté directement concernée par les événements au sein desquels prend place le scénario.

Or les films français, pour des raisons qui tiennent d'ailleurs en grande partie à l'histoire de ce pays, ne présentent pas - saur rarissimes exceptions telles, toujours pour cette époque, La Bataille du rail, Non réconciliés de Straub, M. Klein de Losey ou le film de Melville - de récits collectifs. Ils fonctionnent sur des scénarios individualistes, où chacun pourra éventuellement prendre plaisir ou intérêt, sans que le film renvoie à aucune expérience d'ensemble de la population. Apocalypse Now ou Voyage au bout de l'enfer ont pour parallèle français Lu Grande Vadrouille (le plus grand succès public des quarante dernières anoées): ce n'est pas une fresque baroque décrivant le traumatisme d'une collectivité (l'Amérique : ce ne sont pas des films sur le Vietnam mais bien sur les Etats-Unis), mais une comédie fondée sur les tribulations de deux types débrouillards, décrits de manière à ce que chacun puisse peu ou prou s'y reconnaître sans que cette reconnaissance produise le moindre effet de conscience de groupe.

SCÉNARIOS INDIVIDUALISTES

On aboutirait à la même conclusion en comparant, par exemple, Le Jour le plus long (épopée d'ensemble) à l'imitation que tentèrent d'en donner les Français avec Paris brûle-t-il? (défilé de figures célèbres). Notre cinéma, surtout celui destiné au grand public, adore l'exotisme du film d'époque : de Nom de la rose en Ridicule (comme dans les superproductions de Claude Berri depuis dix ans) le passé est alors un décor, pas un enjeu. Parce que le cinéma est un médium qui ne fonctionne qu'au présent - y compris lorsque, comme chez Resnais ou Marker, il explore directement les mécanismes de la mémoire. Et que le présent français, au moins depuis l'après-guerre, ne se situe plus sous le signe du collectif, de la nation comme projection positive d'un imaginaire commun - le tandem De Gaulle-Mairaux aura de ce point de vue représenté une résurgence à la fin des années 50, mise en miettes dès la fin de la décennie sui-

L'impossibilité historique de construire en France une représentation collective est d'ailleurs l'un des fils rouges du cinéma qui, de Godard à Desplechin, se pense lui-même. Que ce cinéma véritablement créatif - non parce qu'il « invente des histoires » mais parce qu'il crée les conditions esthétiques de la pensée - que ce cinéma critique soit minoritaire est, dans le contexte de la psychologie de masse française moderne, aussi prévisible qu'inquiétant. L'actualité fournit une exemplaire illustration de ce contraste, quand le premier ministre présente comme modèie aux militants de son parti l'iconographie inopérante de Lucie Aubrac, au moment même où se dressent contre lui des cinéastes dont le rapport à l'Histoire, par le truchement d'une forme et d'une éthique de la mise en scène, donne hors grand écran l'impulsion d'un mouvement moral ancré, comme leurs films, dans une référence citoyenne au passé.

Jean-Michel Frodon

Č.,

Les fractures françaises

Suite de la première page

Pour les survivants de la pensée marxiste la plus mécaniste, l'immigration se ramène à un problème de système économique qui sera résolu si l'on met fin à la crise, au chomage et à la dérive ultra-libérale, comme, au début du siècle, des dirigeants révolutionnaires, et non des moindres, pensaient que la question juive serait réglée par l'avènement du socialisme.

La révolte « morale » contre la

loi Debré n'est peut-être pas née d'une analyse approfondie de la crise, mais n'en dit-elle pas plus long sur la société française que les programmes des partis politiques, les stratégies des syndicats et les traités de socinlogie ? N'a-t-elle pas révélé cette ligne de fracture, souterraine, qui parcourt la société française et affleure de temps en temps, à l'endroit et au moment ou on l'attend le moins? En ce sens, elle a beaucoup de traits communs avec la grève de novembre-decembre 1995, pour ne pas rechercher d'exemples plus lointains. Les protagonistes, les mots d'ordre, les objectifs affichés, ne sont pas les mèmes. Dans une certaine mesure, ils seraient même opposés.

Le mouvement de 1995 avait un coté archaïque dans la défense de situations acquises, et un contrôle syndical relativement fort le rapprochait des conflits sociaux traditionnels. Mais cet aspect « clas-

sique » oe peut faire oublier les côtes déviants du mouvement, au regard des stratégies d'appareils, la vitesse avec laquelle il s'est propagé ou la vague de sympathie qu'il a provoquée dans des couches de la population très différentes et parfois inattendues, soit parce que certains salariés avaient le sentiment de faire grève par procuration, alors que la précarité de leur situation leur interdisait de cesser le travail, soit parce que les grévistes exprimaient à leur manière un malaise plus général face à une crise qui ne semble pas devoir finir.

Nos voisins étrangers nous regardaient alors avec étonnement et inquiétude. Ils ont certes l'habitude de ces Français foncièrement conservateurs dont on dit qu'ils préférent la révolution aux réformes, mais ils commencaient à se demander s'il était bien raisonnable de leur part de lier leur sort, à travers la monnaie unique, à des partenaires aussi imprévisibles. Bien sur, les effets de la crise se font sentir dans les autres pays européeos, et les remèdes que tous les gouvernements, de droite ou de gauche, cherchent à leur appliquer provoquent partout des réactions de reiet. La France n'est pas là une exception.

Toutefois les manifestations de ce rejet sont différentes. L'opposition aux politiques gouvemementales est en général plus organisée, mieux contrôlée et encadrée, sinon plus efficace. C'est vrai notamment en Allemagne, où le gouvernement réagit de manière comparable à des défis comparables. Peut-être faut-il revenir à une explication souvent avancée pour expliquer la différence des réactions en France et Allemagne. Dans ce pays, les corps intermédiaires, que ce soient les partis politiques, les élus, les syndicats, les associations, voire les Eglises, jouent encore un rôle essentiel dans le tissu social. Ainsi les manifestations de mécontentement peuvent-elles être plus facilement canalisées, médiatisées (au sens traditionnel du terme); sauf exception, comme en 1967-1968, quand le mouvement étudiant a fait craquer - en Allemagne avant tout autre pays européen - le carcan des institutions jusqu'à engendrer une déviance terroriste.

A L'IMPROVISTE Tout est cependant rentré dans l'ordre, ce qui n'est pas le cas en France, où le terrorisme d'extrême gauche est demeuré totalement marginal, mais où les mouvements sociaux échappent périodiquement au contrôle des organisations et... à l'entendement des observateurs. Ils surgissent à l'improviste, se coagulent autour de prétextes appa-remment futlles, tandis qu'à d'autres moments la surface reste désespéremment calme alors que tout le monde s'attend à des irruptions, pour les saluer ou les dénoncer. Que n'a-t-on pas scruté ainsi tout au loog du printemps 1996 la résurgence du mouvement de l'automne 1995 ? Ou glosé sur une rentrée chaude ? La grève des camlonneurs avait toutes les caractéristiques de cette étincelle propre à mettre le feu à la plaine. Or il n'en a neu été; le conflit est resté circonscrit à cette catégorie professionnelle; les manifestations de sympathie ont été limitées. La

longue grève des traminots dans quelques grandes villes de province s'est achevée dans une grande in-

D'un recoin improbable a sonné le réveil. Non seulement hors des appareils, ce qui est de plus en plus courant, mais hors des catégories sociales babituées des revendications, loin des intellectuels abonnés à la pétition. Ce n'est plus la « génération Mitterrand ». Il s'en est fallu de peu que ce soit la « génération Chirac ». Tout se mêle dans cette onde de protestation, le malaise de jeunes qui eo ont fini avec l'incertitude des études, mais ne sont pas encore installés; l'aspiration à la solidarité, l'angoisse face au repli identitaire d'un pays où l'on ne parle plus que de = mondialisation » pour justifier tout et n'importe quoi face à la frilosité des responsables politiques qui se sont laissé imposer par Le Pen les thèmes du débat, qui lui courent après pour freiner l'hémorragie des électeurs et qui, ce faisant, hi en apportent tous les jours. Les pétitionnaires et les manifestants posent peut-être des questions sans apporter de réponses, au moins eux n'attendent pas « les bonnes questions o du Front national.

Les politiques ont reconquis le baut du pavé et des tribunes. Les cinquante-neuf jeunes réalisateurs qui ont lancé le mouvement sont menacés d'oubli. Mais qu'importe; il leur reste le mérite d'avoir tendu un miroir à une société qui o'osait plus se regarder en face. Pour des cinéastes, ce o'est pas tellement in-

Daniel Vernet

····· 20 April 1 يغرب ور

> الأنصاص والمعراب 7.2 with the Pr · Salaria Sec. 17.27

1000年11日報会の

19-14039

 $\mathcal{O} = (-1, \sqrt{2}, m)^{\ell}$

والمحارث سيانا والماسية

144-12

化二甲二烷二甲磺基甲

: - 1946 = X Ye

and the state of t

. E ++ 20

and the second

to the Village with

L. Springerich Berge

· · · · · · · · · · · · · · · ever to 10 mg - 10 mg 7 mg mg 17.8 وسينبون أرج محاجبهما J . W. Jew.

> Series . 11.80 1.00 P -7-12-20-2 يقع أمضاءك -5 Th 700 17

M. 17. " 244.457

4 = 2.33 2-15.30

and the state of the paper to be on process or and the state of

.. (* * * *

و جريون اوا

1 - No. 1860 - 1 Control policy after and with the same and the second and the second are are 37hours

みた ビガジス教徒 Same of the same of the

- Washington - married · 解解装置

THE PROPERTY AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE

and the same CONTRACTOR STEMPENDS INDICAL LAUSTES

State of the second sec

State of the state

amin same of the street of

ON THE WAY

750 auc. ----Personal section in

10 to 10 10 to 10 to 10 to

(c) (c) (c) (c) (c)

All the training the same

A Commence of the Commence of

the extraction of the Market appropriate and the second

- -

Le droit social en question

par Antoine Jeammaud

correct » à un «requestionnement », Jean Kaspar, ancien dirigeant syndical devenu consultant, dénonce le dramatique conservatisme de toute position de défense des acquis sociaux (Le Monde du 28 janvier). Il plaide pour une adaptation des dispositions du code du travail et des conventions collectives « oux réolités nouvelles de l'économie, oux aspirations des soloriés et aux problèmes que nous pose l'exclusion ». A défaut d'innover, le plaidoyer tucite à souligner une persistante faiblesse de la thèse, ainsi que la difficulté de la tâcbe d'évaluation qu'elle appelle.

Faiblesse il y a quand on nous convie, au bout du compte, « non pas à de nouvelles révolutions, mois à de nouvelles évolutions culturelles ». Faut-il comprendre que le mal est dans nos têtes, que tout serait affaire de représentations ?

Les mises en question du droit du travail feignent trop souvent d'ignorer qu'il est radicalement lié à des phénomènes de domination. D'abord par la nature des rapports de travail qui constituent son objet premier : rapports d'inégalité et de pouvoir qu'il a pour raison d'être, si baut et longtemps proclamée, de modérer. Ensuite parce que son application et son avenir sont objets de luttes - sourdes confrontations ou conflits ouverts - entre acteurs so-

Les mises en question du droit du travail feignent trop souvent d'ignorer qu'il est radicalement lié à des phénomènes de domination

Il est oaturel que des patrons, convaincus à raison ou à tort qu'il entrave leur action, s'en prennent aux contraintes qu'imposent et aux cofits qu'induisent ses règles. Qu'ils trouvent le soutien de pobtiques adhérant à leur vision du mité, voire de l'opportunité sociale de leurs aspirations, ne saurait surprendre. Règne universel de la logique du profit oblige l

Mais il est tout aussi naturel que des résistances se manifestent. En premier lieu chez ceux auxquels le droit du travail et ses « acquis » offrent quelques protections et · contreparties dans une condition de dépendance trop manifestement requise ou induite par notre système économique pour qu'on ose affirmer qu'elle est affaire de

choix individuel. Est-il inconvenant de rappeler que ce droit est ainsi l'enieu d'un conflit d'intérêts? Est-ce demander trop que d'inviter les partisans d'une radicale évolution des règles juridiques à dire clairement quels sont ces intérêts et quelles sont les forces qui se trouvent ainsi confrontées, au lieu de rabâcher l'abstraite opposition des « nécessités de lo réforme » et des « conservotismes »? Non, sans doute, aux yeux de M. Kaspar. Oui, à coup sûr, pour les chantres d'une « flexibilisation » accélérée, car leur cause s'appuie sur une opération proprement Idéolo-

Parce que c'est à ses effets sur l'emploi que l'on prétend désormais le juger, le droit sociai se trouve mis en question au oom d'une nécessaire soumission aux impératifs de compétitivité des entreprises dans une « guerre économique mondiole ». Mais aussi d'nne exigence de justice entre chômeurs et « privilégiés » pourvus d'un emploi : dans le débat sur les acquis sociaux, ceux-ci et ceuxlà paraissent seuls en cause. L'aggravation du chômage est imputée à une mondialisation qui va de soi et à l'insuffisante compétitivité des entreprises établies en France dont le « corcan législatif et réglementaire » ou quelques audaces judiclaires sont rendus responsables. Sans qu'on ose se deman- soft, pour Jean Kaspar, l'expression

XHORTANT les parti- der si elle n'est pas aussi le fruit sans du « sociolement d'une intensification de l'exploltation des « ressources humaines ».

Parce qu'il serait absurde de détioncer dans tout employeur un exploiteur, la domination est devenue anonyme. Innommable, elle est comme évanouie, et a donc cessé d'être la donnée fondamentale de tout débat sur la légitimité et l'avenir du droit du travail. L'irrésistible logique d'un capitalisme planétaire escamotée, pourquoi se demander qui elle sert quand il s'agit seulement de dénoncer les méfaits des acquis sociaux et des rigidités d'origine légale ou conventionnelle ?

Admetire que le droit du travail

s'inscrit dans des rapports de domination donnerait plus de crédit à sa mise en question. Comprendre ces rapports sociaux, les conflits d'intérêts qui les marquent, est requis pour que tout débat sur la justice ou l'efficacité du droit actuel trouve sens. Une telle tâche relève d'ailleurs de cette « anolyse » et de ce « diognostic sérieux » réclamés par l'actuelle secrétaire générale de la CFDT a paur en finir ovec ce serpent de mer des faux débats sur lo flexibilité » (Le Monde du 21 janvier). Redoutable tache, justement, que ce diagnostic!

Depuis l'émergence de la revendication patronale de flexibilité, des juristes ont tenté de repérer, dans le droit du travail, rigidités dénoncées ou souplesses oubliées. Puis ce droit a fait l'objet d'évaluations par la commission Mattéoli chargée d'identifier « les obstacles structurels à l'emploi » au temps de la préparation de la loi quinquennale de 1993, par la commission Boissonnat en 1995. Les mérites de ces travaux et de leurs prolongements (les recherches en cours sur la figure du « contrat d'activité ») sont certains; de même que l'intérêt des évaluations régulières de l'impact des inventions juridiques de la po-litique de l'emploi (tel le contrat initiative-emploi, créé en 1995).

Une véritable investigation, plus systématique, reste pourtant à entreprendre. Son ambition serait d'éprouver quelques idées de sens commun, afin de comprendre dans quelle mesure et de quelle (s) manière (s) les dispositifs juridiques visant les relations du travail et l'emploi modèlent ou influenceut ces rapports et, au-delà, l'économie. Dans la mesure où fluence sur des choix d'acteurs, la qualité de la cooclusioo sera tributaire de connaissances de théorie ou sociologie du droit encore très éparses et lacunaires. Nous doutous qu'une mission de diagnostic confiée à « une ou des personnolités compétentes, incontestées et non partisones » soit en mesure d'enrichir puis de mettre en œuvre ces connaissances. Ses conclusions pourraient tout au plus - ou tout au moloscontraindre les partisans de la flexibilité à préciser et justifier leurs griefs.

Antoine Jeammaud est professeur de droit à l'université de Saint-Etienne

AU COURRIER DU « MONDE »

Quels « avantages ACQUIS »?

Qu'un ex-syndicaliste se fasse applaudir par le monde patronal lorsqu'il aborde, pour les dénoncer, les avantages acquis » par les salariés, c'est inhabituel, mais dans l'ordre des choses (Le Monde des 22 et 28 janvier). La flexibilité du travail et la remise en cause des « avantages acquis » sont des pratiques que les employeurs connaissent déjà bien, et ils ne peuvent qu'approuver chaleureusement si lean Kaspar les conforte... dans leurs habitudes. Mais quel patron dénoncera les « avantages acquis » par les cadres dirigeants et tous ceux qui peuvent s'enrichir, dans un système économique et mondialement débridé, grâce à de très hauts salaires et de fructueux placements financiers? (...) L'urgeoce, pour les salarlés, n'est-elle pas dans la reconstruction d'un rapport de forces qui leur serait moins défavorable? Mais je crains que cette interrogation ne

d'une pensée d'inspiration "protestataire" ou "corporatiste" ou bien encore "populiste", selon les termes généralement employés dans la "novlangue" politiquement cor-

Jean-Claude Leisering, Lapalud (Vaucluse)

BATAILLES PHARISIENNES Messieurs les artistes, journalistes, intellectuels et politiques, vous me faites penser à la République de Weimar, grande époque dans les arts et les idées pour l'Allemagne et l'Europe. Pendant que vous vous battiez pour des idées, des concepts et, bien entendu, pour le pouvoir,

d'autres parlaient aux gens. Pendant que vous ignoriez le bas peuple, réduit à des statistiques. d'autres apportaient des réponses aux questions, angoisses et peurs des gens, d'autres qui ont finalement pris le pouvoir. (...) Messieurs les journalistes, politiques, artistes et intellectuels, redescendez sur terre, svp. Cessez vos batailles pharisiennes entre gens qui savent.

And the second s

Antoine Rosset. Le Plessis-Robinson

Paris n'est pas Sofia?

par Alexandre Lévy

HORIZONS - DÉBATS

parti dans un débat qui à la fois me concerne et 🕶 m'exclut ? J'aurais aimé, tout comme ces 155 écrivains, me déclarer moi aussi coupable d'avoir hébergé des amis étrangers pour secouer l'opinion publique. Mais je me dois d'annoncer tout de suite que ce n'est pas vrai. Non, je n'ai pas osé héberger des amis étrangers, ni même mes parents depuis que je vis en France, c'est-àdire depuis 1990. Pour la simple raison qu'on ne m'a jamais donné la possibilité, ni même l'autorisation.

Je ne suis, de surcroit, pas même un écrivain ou outeur français » dont la signature puisse avoir un que konque poids médiatique. Non. je suis bulgare. Je n'ai pas le droit de me déclarer contre la loi. Mais c'est tout de même de moi et des miens qu'il est question ici.

le suis un ancien suiet d'un défunt régime totalitaire. Cette loi concernant l'hébergement des étrangers m'est donc bien évidemment familière. Lorsque nous recevions des amis français, bien avant la chute du mur de Berlin, mon père avait l'habitude de se rendre dans un bureau poussiéreux du commissariat de police pour déclarer nos deux amies : une collègue professeur et sa fille qui avait mon âge. Avions-nous un lien de parenté? Etalent-elles contre le régime bulgare? Nous avions l'habitude et les bons réflexes : nous répondions par la négative à ces questions.

Quant au but de leur visite, il était clair: elles venaient visiter notre bean pays. Peut-être même faisaient-elles partie de ces nombreux sympathisants gauchistes qui avaient l'habitude de se rendre au- l'alde de ces deux amies de ma fa-

OMMENT prendre tanten « péletinage » qu'en qualité d'a enquêteurs a improvisés dans

les pays communistes. L'enjeu était de taille! Les deux bonnes femmes de la police s'extasiaient devant l'étrangeté des prénoms et m'adressaient, lorsque i'accompagnais mon père, des regards enjoués et lourds d'allusions quant à mes rapports avec la jeune Fran-

Je suis un ancien sujet d'un défunt régime totalitaire. Cette loi concernant l'hébergement des étrangers m'est donc bien

évidemment familière

Lorsque leurs vacances étaient terminées, et après avoir sillonné ensemble le tout petit pays qu'est la Bulgarie, nos deux amles repartaient pour la France et mon père retournait signaler leur départ au bureau des étrangers. Avaient-elles apprécié leur sélour? Et le petit jeune, il en est où avec la jeune Française? Je n'étals pas reparti avec elles, au moins? Non, c'était une blague, la Bulgarie restait un pays totalitaire et considérait toujours ses sujets comme sa propriété exclusive, le ne suis parti que beaucoup plus tard, mais touiours avec

mille. Depuis, beaucoup de choses ont changé. Ni la Bulgarie ni la France ne sont plus les mêmes. Je ne suis plus moi non plus le même étudiant bulgare, qui, après avoir vécu les révolutions estudiantines qui ont ébranle le régime communiste, était venu poursuivre ses études à Paris, aidé et accueilli par des amis comprehensifs de longue date. Le

provisoire est devenu maintenant

définitif : mes amours sont fran-

çaises, ma langue d'expression intellectuelle est le français. Le bulgare et la Bulgarie ne reviennent que dans mes rèves – et ce sont souvent des cauchemars... D'autre part, je suis un des rescapés de cette politique d'immigration en perpetuel durcissement et i'en suis fier. D'autre part, je suis maintenant un pur produit de ce qu'on appelait iadis la francophonie et il m'arrive souvent de représenter mon université - et la France - lors de col-

> Mais je sais que c'est surtout grace à la sollicitude de mes amis qui m'ont hébergé de longs mois pendant ma première année à l'université que j'ai pu réussir mes études et un début de nouvelle vie en France. Aujourd'hui, je leur suis reconnaissant du fond de mon cœur : sans eux, pour le meilleur ou pour le pire, je ne serais pas la.

loques, de conférences ou dans des

publications internationales. Je

n'en suis pas moins fier!

Mais cela me donne-t-il le droit de manifester mon indignation devant cette nouvelle lol? Non, toujours pas. La politique de l'immigration est simple au moins d'un point de vue : on ne demande jamais l'avis des intéressés. Et les auteurs et cinéastes français découvrent au- Alexandre Lévyest étudion!

savent depuis toujours : on ne peut impunément inviter et accueillir des etrangers, on ne peut recevoir chez soi des gens, fussent-ils des amis, venant de la «banlieue du

Cela fait sept ans que je vis en France. Je n'ai jamais pu v inviter mes parents ni des amis. Et pourtani nous travaillons, ma compagne et moi ; nous sommes tous deux enseignants et avons un appartement de 63 m². Mais il nous manque toujours quelque chose, et nous nous voyons privés du droit de recevoir des Bulgares à la maison. Des amis Français nous proposent souvent de les inviter à notre place, mais ils se découragent, tant les démarches sont longues et compliquées. Certains d'entre eux protestent aujourd'hui : d'autres, complaisants, se taisent et attendent la suite des événements. Comme moi

le repense souvent à mon pète dans le vieux bureau de la police bulgare. le revois encore les deux stupides et curieuses bonnes femmes de la police et j'entends encore leurs questions indiscretes. Ou vont loger les Françaises ? Ont-elles des devises étrangères?... Nous n'avions qu'un appartement de deux pièces. le vivals avec mes parents qui, eux aussi, étaient enseignants et avaient des revenus plus que modestes. Mais nous avions l'habitude de tout partager et nous avons réussi à maintenir en vie une relation de plus en plus incertaine du temps de la séparation idéologique. Une époque désormais lointaine et révolue...

jourd'hui ce que les immigrés en 3 cycle slettres modernes).

La République a besoin de jeunes scientifiques par Henri-Edouard Audier

sympathie qu'ou puisse avoir pour l'article de Luc Bouquiaux (« La République n'a plus besoin de savants », Le Monde du

20 février), relatif à la mise à la retraite à soixante-cinq ans des directeurs de recberche dn CNRS scientifique) et de l'Inserta (Institut national de la santé et de la recherche médicale), force est de constater qu'il ne traite pas du problème principal: la recherche francaise est en passe de connaître une catastrophe de premier ordre.

Si le flux de départs à la retraite des universitaires et des chercheurs va s'accélérer d'ici quatre ans, il reste que les années qui vienneot risquent d'être fatales si des mesures d'urgences de sont pas prises pour recruter des jeunes scientifiques. Compte tenu de la pyramide des âges, pour transmettre le savoir et le savoir-faire, il faudrait doubler (au moins temporairement) le flux de recrutement de chercheurs au CNRS et, dans les autres organismes, renforcer le potentiel humain de la recherche universitaire, relancer le recrutement d'ingénieurs et de techniciens, faute de quoi le recouvrement des

entrainant un extraordinaire gâ-

La situation est encore plus grave en lle-de-France, ou, du fait du délire technocratique de la Datar (Délégation à l'aménagement du territoire et à l'action régionale) et de choix successifs dictés d'aborti par (Centre national de la recberche l'électoralisme, une équipe de recherche sur deux termera inexorablement d'ici dix ans si la politique actuelle se poursuit.

Depuis quatre ans, le nombre des créations anouelles de vrais emplois dans l'Université et la recherche publique a chuté de deux mille. Les suppressions d'emplois d'ingénieurs et de techniciens s'accélèreot: cinq cents en 1997 au CNR5 et à l'Inserm. Corrélativement, ces choix mettent au chômage des milliers de jeunes docteurs formés et motivés.

Ce pourrissement de la situation peut conduire à tarir le flux de jeunes scientifiques de qualité dont ont besoin nos laboratoires. Les meilleurs étudiants risquent fort de déserter les filières de formation à la recherche alors que d'ici peu d'années nous en auroos besoin pour remplacer les départs massifs à la retraite. C'est aujourd'hui que nous jouons la qualité de notre en-

SAUVER LES ÉLÉPHANTS

Comble du paradoxe : alors que la

quasi-totalité des ivoiriers africains

se sont reconvertis à la sculpture sur

bois ou pierre douce (soapstone),

alors que l'industrie ivoirière

chinoise est totalement démantelée.

un artisan français veut convertir au

travail de l'Ivoire de jeunes

sculpteurs sur bois (Le Monde du

12 février). Lorsque Francis Miggon.

plaide pour des « quotas déroga-

toires » d'exportation d'ivoire brut

pour les artisans français, il omet de

préciser que si le commerce inter-

national de l'ivoire a été interdit en

1989, c'est à la demande de l'écra-

sante majorité des pays africains

pour qui l'éléphant représente une

ressource autrement plus impor-

tante qu'une simple matière pre-

mière pour la fabrication de gadgets

pour pays riches! (...) Posons-nous

clairement la question : qui a besoin

d'ivoire à notre époque? Nous

n'étions pas là pour sauver les mam-

mouths, mais avec un minimum de

bon sens, nous pouvons conserver

Pierre Pfeffer,

Paris

the state of the s

nos éléphants!

recherche pour le prochain demi-Certes, le gouvernement a pris

des mesures pour favoriser la mobilité, inciter aux départs à la retaite avant soixante-cing ans, et il vient précisément de fixer celle-ci au maximum à soixante-cinq ans pour les chercheurs. Ces mesures, le les approuverais si plusieurs conditions étaient remplies. D'abord, qu'elles s'effectuent sur la base du volontariat pour les premières - ce qui oe semble pas en cause pour l'instant. Ensuite, qu'elles soient équitables : pourquoi, et au nom de quelle discrimination, faire partir les directeurs de recherche à soixante-cinq ans et tion les professeurs d'université? Cela représenterait de quoi embaucher deux mille leunes chercheurs,

ingénieurs ou universitaires. Enfin, et surtout, que ces mesures soient efficaces pour l'emploi et qu'on remplace un départ par au moins un recrutement. Or c'est là où le bất blesse. Non seulement le gouvernement se refuse à créer des emplois dans la recherche, fut-ce en les gageant sur les futurs départs à la retraite qui seront massifs

UELLE que soit la générations s'effectuera très mal, seignement supérieur et de notre parts anticipés pour comprimer le potentiel humain existant.

Alors, faut-II . tuer les vieux chercheurs * à soixante-cinq ans ? Surement pas. D'abord parce que beaucoup gardent tout l'enthousiasme. la volonté et la capacité pour continuer à chercher. Aussi, parce qu'ils soot indispensables pour aider à la formation des jeunes et transmettre le savoir dans les années qui viennent. Il est strement possible d'aménaget une « retraite active » et de négocier un cadre légal pour ce faire, dans la mesure où le coût en est nul.

Dans son article, Luc Bouquiaux montre toute l'abnégation, le bénévolat voire l'apostolat que contient la carrière de nombreux chercheurs. Mais alors, pourquoi arrèter à soixante-cinq ans cette attitude altruiste? Si l'enjeu majeur pour la recherche française, c'est le recrutement de nombreux jeunes de qualité, voilà une bataille intéressante et décisive que jeunes, moyens et vieux devraient mener ensemble. Il y a même urgence

Henri-Edouard Audier est directeur de laborotoire à dans peu d'années, mais il veut l'Ecole polytechnique et élu au également utiliser mobilité et dé- conseil d'administration du CNRS.



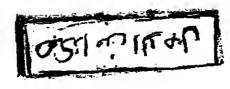
RENCONTREZ LE NOUVEAU GOUVERNEMENT ET REDECOUVREZ LA ROUMANIE!

LA ROUMANIE A ACHEVE DEFINITIVEMENT SON PROCESSUS DEMOCRATIQUE LORS DES DERNIERES ELECTIONS LEGISLATIVES ET PRESIDENTIELLES. AVEC DES AUTORITES QUI BENEFICIENT DESORMAIS D'UN SOUTIEN CONSIDERABLE DE LA COMMUNAUTE INTERNATIONALE, LA ROUMANTE, DEUXIEME MARCHE D'EUROPE CENTRALE, EST REDEVENUE UNE PLACE EXCEPTIONNELLE POUR LE COMMERCE, LES ECHANGES ET L'INVESTISSEMENT. LE PRESIDENT DE LA ROUMANIE M. E. CONSTANTINESCU, LE PREMIER MINISTRE, M. V. CIORBEA ET LE GOUVERNEMENT DE ROUMANIE VOUS INVITENT A PARTICIPER AU PROCHAIN

CRANS MONTANA FORUM A BUCAREST - OU VOUS RENCONTREREZ PERSONNELLEMENT LES NOUVEAUX DIRIGEANTS ET LES HOMMES ET FEMMES O'AFFAIRES DE ROUMANTE -

20 AU 23 MARS 1997

INFORMATIONS ET INSCRIPTION: FORUM DE CRANS MONTANA, 3 COURS DE RIVE CH-1204-GENEVE TEL: 4122.3109395 - FAX: 4122.3109905 - INTERNET:http://www.cmf.ch



11 %, à 232,7 milliards. Cédant à la mode américaine du rachat d'actions, son PDG, Philippe Jaffré, s'est endetté de 5 milliards de francs pour racheter 4,5 % de son capital, faisant pas-

à 37 %. ● D'ICI À 2005, M. Jaffré s'est fixé pour objectif de transformer Elf en « entreprise mondiale ». ● L'EX-PLORATION-PRODUCTION est un sec-

teur en plein développement, dans lequel Elf estime avoir d'ores et déjà la taille suffisante, mais le raffinage, déficitaire, lui pose problème. ● ELF ATOCHEM, filiale spécialisée dans la

·legourestie ment japonate despetite coldings, interchimie, devra en revanche procéder à des acquisitions pour se développer. Dans la pharmacie. Sanofi doit se rapprocher d'autres laboratoires s'il veut accéder à la dimension critique,

Philippe Jaffré veut remettre Elf Aquitaine sur les rails de la croissance

Aux commandes depuis trois ans et demi, le PDG du groupe souhaite se renforcer hors d'Europe. Il veut hisser chaque métier de l'entreprise parmi les dix premiers mondiaux par croissance interne dans le pétrole, par acquisition pour la chimie et par fusion dans la pharmacie

UNE ANNÉE record pour Shell, Exxon et BP, une progression très forte pour Total et Chevron: 1996 restera comme l'une des années les plus fastes de l'histoire de l'industrie pétrolière, portée par la flambée de plus de 50 % des cours du baril. Dans cet environnement, Elf Aquitaine a annoncé mercredi 26 février une hausse de 40 % de son résultat à 7 milliards de francs pour un chiffre d'affaires en progression de 11,7 % à 232,7 milliards de francs. La compagnie pétrolière confirme ainsi sa place de première entreprise industrielle française par les bénéfices.

La meilleure performance du huitiente pétrolier mondial reste toujours les 10,6 milliards de francs dégagés en 1990. Aux commandes depuis trois ans et demi, Philippe Jaffré s'affirme neanmoins « résolument optimiste », car l'entreprise pétrolière, chimique et pharmaceutique « o retrouvé dons presque toutes ses octivités le chemin d'une croissonce rentable ». Après les années de recentrage, le groupe peut à nouveau reprendre le chemin de l'expansion. Jugeant Elf trop européenne, car elle opère pour les trois quarts sur le Vieux Continent, son patron entend la transformer d'Ici à 2005 en une « entreprise mondiole » réalisant 60% de ses activités en Europe et 40% en Amérique, en Asie et en Afrique. Simultanément, il veut hisser chaque métier parmi les dix premiers moodiaux pat croissance interne dans le pétrole, par acquisition pour la chimle et par fusion dans la pharmacie.

Comme pour tous les pétroliers le raffinage et la distributioo, en raison des surcapacités. Les plans de restructuration se succèdent sans pour autant redresser la situation. * Le surinvestissement dans le raffinage o été une erreur stratégique. Redresser ce genre d'erreur prend du temps », déplore Philippe laffré eo évoquant l'action de son prédécesseur, Loik Le Floch Prigent. Face à cette situation, il vient de durcir le ton et menace de

fermer dans cinq ans les trois raffineries françaises - Grandpuits (Seine-et-Marne), Donges (Loire Atlantiquel et Feyzin (Rhônel - si elles restent déficitaires. Un discours en ce sens tenu à Grandspuits le 31 janvier a désarçonné le personnel. « Je leur ai dit qu'il falloit équilibrer les comptes et ne pas investir plus que ce que l'on gagne. Nous pouvons le faire », explique le PDG d'Elf, qui ajoute : « Dans cette conjoncture, nous ovens quond même de la chance, cor nos raffineries n'ont pas besoin d'investissements importants dans les cinq ans qui viennent » Cependant, rien ne dit que les installations françaises seront conservées au-delà de cette période. Hors des frontières, Elf, dejà present dans le capital de l'espagnol Cepsa, dont les équipements sont performants, s'apprete à démarrer la raffinerie ultra-moderne de Leuna dans l'ex-Allemagne de l'Est. Dans l'immédiat, c'est le statu quo, car Elf, acteur de taille moyenne en Europe comme Total ou Agip, ne peut influer sur

Dans la distribution, la situation n'est guère plus encourageante.« Là aussi, je tiens un discours qui peut paraître dur, mais somme toute assez banol . reconnaît M. Jaffré. « Elf n'est pas chorgé d'ossurer je ne sois quel ser-

tion avec Thyssen (33 % du capital).

Les Russes se retirent de la raffinerie de Leuna

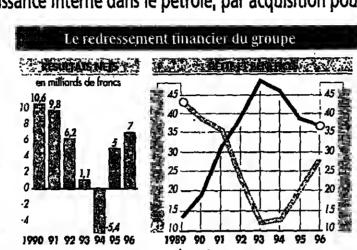
« Nous avons dù reprendre les 24 % détenus par les Russes car ils

n'ont pas pu payer. Notre participation est remontée de 43 % à 66 % », annonce le PDG d'Elf en évoquant la raffinerie de Leuna, en Alle-

magne. Présenté comme l'investissement industriel franco-alle-

L'abjectif de Philippe Jaffré était pourtant de faire descendre sa

ificatif ce dossier en réalité très di



L'augmentation de l'endettement d'Elf au début des années 90 s'était accompagné d'un effondrement du bénéfice par action.

vice public de lo distribution de carburonts en France », affirme-t-il quand ses interlocuteurs évoquent les fermetures de stations-service. Notre réseau de distribution doit être normalement rentable. » Cette nuse sous pression n'a d'autre hut que de rappeler l'objectif assigné aux dirigeants d'Elf Antar France, la filiale raffinage-distribution, de revenit à l'équilibre à la fio de 1998. Cette politique visaot à reodre chaque pôle d'activité rentable et capable de s'autofinancer

rencontre l'hostilité des syndicats. La CGT demande au groupe d'aider les maillons les plus faibles, actuellement le raffinage-distributlon, à lavestir pour préparer **DOUBLEMENT DE LA PRODUCTION**

En exploration-production, les perspectives sont eo revanche porteuses: un doublement de la production en dix aus fera passer Elf à 2 millions de barils/jour. Le groupe

français espère trouver une troisième région de forage venaot s'ajouter aux implantations traditionnelles que sont l'Afrique et la Mer du Nord. Il mêne pour cela des prospections en Amérique latine et dans la mer Caspienne, eo Azerbaīdjan, « Nous pouvons espérer que vers 2005, 10 à 15 % de la ion viendro de nouvelles

premier qu'a eu à traiter l'hilippe jaffré en arrivant à la tête du zones, » groupe pétroller. Négocié par son prédécesseur, ce projet, actuelle-ment en voie d'achèvement, vise à construire une raffinerie d'une Le groupe attend la levée des sanctions de l'ONU pour signer un contrat avec l'Irak. Mais concercapacité de 10 millions de tonnes par an dans l'ex-Allemagne de l'Est. L'investissement, estimé à plus de 6 milliards de deutschenant un éventuel retour en Algérie, il n'est pas pour tout de suite: marks (près de 20 milliards de francs), est mené par Elf en associa-« Nous regardons ce pays où nous sommes présents vio Cepsa. Si nous y relournons, ce ne sera pas pour foire un "coup politique". • Dans le participation sous les 50 %. Cet abjectif fut atteint par la cession de 24 % du capital à trois sociétés pétrollères russes, Rosneft, Surguneftegaz et Megioneftagaz. Leur défection oblige Elf à rechercher de gaz, le groupe vient d'annoncer deux importantes découvertes en

mer », sur le plateau continental hollandais, qui représentent respectivement un potentiel de production de 3 millions de mêtres cubes/jour et 1,4 million de métres cubes/jour. Parallelement. Elf s'apprête à concrétiser un de ses vieux projets en s'associant à Gaz de France dans l'exploitation et la distribution (Le Monde du 6 février).

D'ores et déjà, le pétrolier estime avoir la dimension nécessaire pour être un opérateur important dans l'exploration-production: « Le problème de lo toille critique ne se pose pas sur les cinq à huit ons o venir. » En revanche, la taille est bien au centre des débats concernant la pharmacie et la chimie. Treizléme chimiste mondial, Elf Atochem développe depuis long-temps, sous la houlette de son président Jacques Puéchal, une stratégie visant à se concentrer sur les activités très spécialisées, comme les plastiques et les adhésifs, plus rentables que la chimie de base. « Dans lo chimie de spéciolités, Elf-Atochem consacrera quelques milliords de froncs par on oux investissements internes et oux ocquisitions. Mointenant, si une tres belle opportunité de croissance externe se présente, nous aurons les moyens de lo solsir », pronostique Philippe Jaffré. Ces opportunités se trouveraient aux Etats-Unis et l'investissement oscilleralt entre 10 et 20 milliards de francs.

PARTENARIAT POUR SANOFI

L'échelle est tout autre dans la pharmacie. Sanofi doit doubler sa taille pour rester dans la course, ce qui représente un investissement rès de 60 milliards de francs que sa maison mère ne peut pas financer seule. D'où l'annonce faite en décembre de rechercher un partenaire pour le vingt-troisième pharmacien mondial. Ce revirement rend perplexe la CFDT, qui s'interroge sur l'existence d'une véritable stratégie : un mois auparavant, le plan présenté au comité de groupe sur la période 1997-2000 maintenait le laboratoire présidé

par lean-François Debeco dans le

100 % n'ont atteint en 1996 que

giroo d'Elf. « Nous ovons attendu de connoître les résultats des études sur le Clopidogrel, ce nouveau traitement contre lo thrambose, paur onnoncer que nous pourrions occepter de perdre lo mojorité dans Sonofi taut en restant octionnoire de référence », lui répond Philippe laffré. Jean-François Dehecq souhaite une fusion en deux temps. Tout d'abord en Europe, pour renforcer sa présence, ensuite aux Etats-Unis, où la part de marché

de Sanofi atteint à peine 1,4 %. Ce revirement a eu des effets positifs immédiats sur les cours des titres Elf et Sanofi. «Le cours instantané de l'action n'est pas ma boussole. Je m'ottache ou résultat net par action. L'évolution du cours dépend de son omélioration », affirme Philippe Jaffré, dont l'attachement aux performances financiéres et boursières est pourtant connu. « Le redressement prend du temps, conclut-il en invoquant une fois de plus le bilan de son prédécesseur. Quond on raconte des calembredaines pendont des onnées, les investisseurs ne vous croient plus. Il faut du temps pour rétoblir lo

Dominique Gallois

Les pertes du groupe textile DMC entraînent le départ de Julien Charlier

LE GROUPE textile DMC (Dollfus Mieg & Cie) tourne une page de son histoire: Julien Charlier, le patron emblématique du numéro un français du textile depuis 1981, s'en va. A l'issue du conseil d'administration du groupe, mardi 25 février, il a annoncé sa démission de la présidence du conseil de surveillance. Michel Renault, directeur général du Crédit lyonnais et vice-président du conseil de surveillance lui succède.

ACTIONNAIRES LASSES Le départ de Julien Charlier marque la prise de pouvoir des actionnaires, lassés de la lente dérive du groupe textile. Malgré les annonces successives de redressement, DMC a encore enregistré en 1996 une perte nette de 592 millions de francs - dont un déficit du résultat courant de 338 millions - contre un bénéfice de 1 million en 1995. Soo chiffre d'affaires a baissé de

12.6 % à 6,2 milliards de francs. Divers plans de restructuration ont été annoncés depuis 1994 chez OMC pour redresser la situation. Mais M. Charlier, qui n'avait jamais réellement abandonné les rênes du groupe, les a toujours hloqués. En 1995, il obtenait le départ du Britannique David Suddens de la présidence du directoire puis tentait de débarquer son successeur, jacques Boubal. Cette fois-ci, les actionnaires, essentiellement des institutionnels français aux côtés du groupe chinois de Hongkong China Dyeing Works, ont décidé de résis-

Cette remise en ordre de la direction devrait s'accompagner d'une très forte restructuration de DMC. qui oe s'est, pour l'instant, séparé que de quelques activités, dont Descamps en 1996. Le groupe prévoit. cette année, de transférer une partie de sa production hors Europe et de se recentrer sur le fil et la distribution en Europe. Une provision exceptionnelle de 282 millions a été constituée, notamment pour fermer trois usines en Europe et supprimer. 1400 emplois. DMC, peu endetté, espère retrouver un bénéfice d'exploitation à partir de 1998.

Martine Orange

La mode anglo-saxonne des rachats d'actions débarque en France

QUAND Philippe Jaffré est arrivé a la tête d'Elf en 1993, l'ennemi à abattre, c'était la dette, accumulée par son prédécesseur Loik Le Floch-Prigent, Aujourd'hui, M. Jaf-

ANALYSE_

L'opération améliore le resultat par action au profit des actionnaires

vembre 1996, il s'est réendetté de 5 milliards de francs, faisant bondir son ratio d'endettement de 30 à 37 %, pour racheter à l'Etat 4,5 % du capital de sa propre entreprise. Ennemie d'hier, la dette est redevenue intéressante en période de falbles taux d'intérêt. Les entreprises ont avantage à s'endetter à

fré fait marche arrière. En no-

moindre cout pour racheter leurs actions : le bénéfice est quasi idenfique, mais les actionnaires sont moins nombreux à se le partager. ~ Une telle opcrotion, frequente outre-Atlantique, ameliore le résultat par action ou profit des actionnoires. Nous sommes lo première grande entreprise française à avoir ose le toire », se vante Philippe Iaffre . lusqu'à présent, seules des entreprises en mal d'investissements ou à la trésorerie pléthorique, comme les sociétés de capitalrisque Siparex, Idi et Cerus, holding français de l'homme d'affaires italien Carlo De Benedetti qui a céde sa participation de 28 % dans Valeo, ont décidé en 1996 de rendre leurs liquidités à leurs actionnaires. Paribas a de facto gelé une partie de ses actions en ne revendant pas les 8.9 % de son capital que recelait la Compagnie de navigation mixte.

L'initiative de M. laffré est différente, car il ne se contente pas de rendre sa trésorerie inemployée ou de ne pas vendre des actions acquises par contingence. Il s'endette volontairement. Dans le même esprit il refuse depuis l'année derniére de verser son dividende en actions pour ne pas diluer le bénéfice par action. Ces initiatives sont logiques dans la mesure ou les entreprises françaises, fortement désendettees, ont, selon l'OCDE, un ratio quasi identiques à leurs concurrentes anglo-saxonnes (Le Monde du 14 février). Le patron de Schneider, Oidier Pineau-Valencienne veut lui aussi racheter ses actions. Obsédés par leurs actionnaires, les patrons français n'utilisent pas la Bourse pour lever des capitaux, malgré le niveau élevé de la bourse de Paris. Ils prévoient, comme Danone, de financer leur

développement futur sans faire appel au marché.

Manche, il ne se passe pas un jour sans qu'une entreprise annonce un rachat massif d'actions. Le géant américain de la pharmacie Merck a annoncé, mardi 25 février, qu'il allait racheter pour 5 milliards de dollars ses propres actions, tandis que la banque britannique Barclays a annoncé mercredi 26 février qu'elle allait racheter jusqu'à 1,7 % de son capital. Selon l'agence Securities Data, les entreprises ont annonce en 1996, 176 milliards de dollars de rachats d'actions contre 99 milliards l'année précédente. Toutefois, les entreprises privilégient souvent l'effet d'annonce, pour faire monter leur cours de bourse et étalent leurs rachats d'actions sur plusieurs années. Les programmes de rachats effectués à

30,8 milliards de dollars contre Outre-Atlantique et outre-29,3 milliards en 1995. Selon la banque d'affaires JP Morgan interrogée par le Woll Street Journol, depuis huit ans, les entreprises ont toutefois réalisé 85 % des rachats d'actions annoncés. Curieusement, ces programmes n'entraînent pas une diminutioo du nombre d'actions en circulation

à Wall Street : les actions annulées sont largement compensées par les actions créées dans le cadre des programmes de stock-options, à l'image de McDonalds et de Microsoft, qui a racbeté en Bourse 134 millions d'actions depuis 1990 mais en a créé 336 millions pour ses salariés. Il ne faut pas croire non plus que les entreprises américaines assèchent imprudemment leur trésorerie. Microsoft détient pour sa part 9,2 milliards de dollars de cash, soit l'équivalent de son chiffre d'affaires annuel. IBM a certes dépensé 10,7 milliards de dollars de rachats d'actions depuis deux ans mais sa trésorie s'élevait fin 1996 à 8,1 milliards de dollars contre 7,7 un an plus tôt. General Motors va racheter 2,5 milliards de dollars d'actions, mais l'entreprise disposait fin 1996 de 17 milliards de dollars de liquidités, soit 96 milliards de francs ou 3,3 fois la valeur de Renault.En revanche, selon l'hebdomadaire Business Week, Ford ne possède pas les 7 milliards de dollars qu'elle veut avoir pour faire face aux années de vaches maigres. Un rachat d'actions cette

Arnaud Leparmentier

année est donc peu probable. Les

entreprises anglo-saxonnes savent

donc faire preuve de sagesse indus-

L'équipementier Valeo veut réaliser la moitié de ses ventes hors d'Europe « I'AI L'OBSESSION des vo-

lumes », martèle Noël Goutard, PDG de Valeo. « C'est l'arme absolue contre la forte concurrence créée par lo surcapacité mondiole d'usines automobiles. » En 1996, le chiffre d'affaires du premier équipementiet automobile français a encore progressé, de 14,4 %, pour atteindre 28,87 milliards de francs, et son résultat net, de 18,8 %, à 1,2 milliard. Autant que ce que les analystes boursiers prévoient pour PSA Peugeot-Citroën, dont les ventes sont pourtant six fois superieures.

« Nous devons croitre par lo mondiolisation et par les ocquisitions e effectifs, qui ont crû de 10 %, à développe Noël Goutard. L'objectif 32 600 personoes en 1996, deest de réaliser 50 % du chiffre d'af-

faires du groupe bors de l'Europe d'ici cinq ans, contre 21 % en 1996. Et d'afficher plus de 40 milliards de francs de ventes à l'horizon 2000. « La seconde obsession » de Noël Goutard est de faire des économies d'échelle en spécialisant ses implantations industrielles, qui sont modernisées et agrandies. Pour 1997 et 1998. Valeo investira 6 milliards de francs à cette tache. « Grâce à la croissance de nos volumes, nous n'envisageons aucune fermeture parmi nos soixante-deux usines en Europe (dont vingt-sept en Francel », precise M. Goutard. Les

but est d'accélérer la croissance de la productivité. « De 5,8 % en 1996, elle a été insuffisante. Naus devrions ètre copable d'otteinare 10 % par

Entre 1991 et 1996, la capitalisation boursière de Valeo a plus que triple, passant de 7 a 22,4 milliards de francs. En 1996, quand Cerus, la holding française de Carlo De Benedetti, cherchait a céder sa participation de 27.4% dans Valeo, les plus grands équipemenners mondiaux, à commencer par le numéro un Delphi (filiale de General Motors), ont fait connaître leur intérêt. Face à l'opposition sans appel de PSA et Renault, les deux principaux vraient rester stables en 1997. Le clients de Valeo, c'est finalement la

CGIP qui en est devenue le principal actionnaire, avec 20 % de son

capital L'opération, selon Noël Goutard, ne change rien à la stratégie du groupe. Un élément a, en tout cas, changé: la politique de dividende. En 1995, le groupe avait distribué à ses actionnaires 18 % de ses bénéfices nets ; cette année le chiffre se monte à 70 %, dont une partie par anticipation en novembre. « C'était une année particulière. Notre rythme dans l'avenir sera plutôt de distribuer 33 % de notre profit », précise Noël Goutard. Cela reste beaucoup plus qu'auparavant.

Virginie Malingre

...... - w <u>Marina</u>y · STAN . In THESE SOCIETY

化二环二十二二烷 被 藏語 " Survey or the erreita y 😘 e 😂 . . Secretary and the second i Lande i i was in the

一十二年 持工 鄉河

*** ** ** *** ***

Sugar Same

Car de Caracina de

- The state of

surprise .

. . රාජකාන මීන් නි

- To a some in the second

كورندان والمراجع والم

一点 医病 原稿

 $(x,y) = 2 (2 (p^2 - p_1)^2)$ 22. Asset Services Section 1985

the property of the second

THE RESERVE

The state of the s

 $\omega (-s_{i}^{*}) \cdot \ldots \cdot -s_{i} = \ldots \cdot$

With the second second

PROFESSION AND A SECOND

North Barrelling

시민 열 : 그런 ...

Problem Brighton

The state of the state of

Acres 18

7

 $A \leq \sigma \leq - (d_1 + \cdots + d_n)$

to the other beauty

 $\varphi^{\perp} \gamma_{\alpha} = \varphi^{\perp} \cdot \varphi^{\perp}$

and the second of the second

30 - 10 - 1 - 1 - 1

aranta esta

epolitica de la composition della composition de

of the first terminal of the second

 $\label{eq:continuous} \frac{m_{i} \cdot m_{i}}{m_{i}} = \frac{1}{m_{i}} \left(\frac{1}{m_{i}} \cdot \frac{1}{m_{i}} \right) = \frac{1}{m_{i}} \left(\frac{1$

 $\phi \to a \Sigma \ , \ \Xi \ , \ .$

The American Commence of the American Commence

有力率、企業的額。

Le gouvernement japonais autorise la création de sociétés holdings, interdites depuis la guerre

Les fusions et les transferts financiers entre filiales seront facilités

Afin de rendre le capitalisme nippun plus création de sociétés holdings. Elles avaient été tats (zaibatsu), piliers de la puissance éconoflexible et de faciliter la gestion des firmes, le interdites à la fin de la guerre par les Américains, mique de l'empire japonais d'avant-guerre. Des gouvernement Hashimoto vient d'autoriser la qui voulaient démanteler les quatre conglomé-

de notre correspondant Les partis de la majorité ont adopté, mardi 25 février, une réforme de la loi anti-monopole qui lève les interdictions frappant les sociétés holdings. Un projet de loi devrait être présenté au Pariement le 11 mars afin de permettre l'entrée en vigueur des nouvelles dispositions en janvier 1998. Aux termes de l'accord intervenu entre les trois partis formant l'alliance gouvernementale, la création de sociétés holdings ne serait soumise à aucune obligation de déclaration préalable si leur capital est inférieur à 300 milliards de yens (15 milliards de francs). Un contrôle renforcé sera en revanche exercé sur les sociétés dont la capitalisation dépasse 15 000 milliards de yens afin d'éviter la reconstitution des conglomé-

rats (zaibatsu) d'avant-guerre. Dé- travail afin de garantir les droits des mantelés en 1947 par l'occupant américain, les quatre grands zaibatsu contrôlaient plus de la moitié des ressources financières natio-

La liberté de création des sociétés holdings s'inscrit dans la politique de déréglementation poursuivie par le gouvernement Hashimoto. Elle devrait donner plus de flexibilité aux entreprises en leur permettant de former des réseaux d'alliance plus larges, de fusionner des filiales et d'introduire plus de souplesse dans les relations de travail. Le Nikkeiren, organisation patrooale chargée des relations de travail dans l'entreprise, et la plus grande centrale syndicale, Rengo, ont donoé leur accord de principe au projet, se réservant de négocier des modifications de la législation du

syndicats. Constitués dans le cadre de l'entreprise (et non d'une branche ou d'un secteur industriel). ceux-ci risquent de perdre leur force en cas de scission de l'entre-

LIBÉRALISATION NÉCESSAIRE La plupart des économistes soulignent la nécessité d'une libéralisation destinée à redonner son dynamisme à l'appareil productif en permettant de casser des grandes unités inefficaces en petites unités regroupées sous le « parapluie » d'une holding. Une structure de holding était déjà de facto en vigueur dans la gestion des grandes maisons de commerce dont les différents départements ont une gestion financière autonome. Les sec-

teurs du raffinage, de la production

banques confrontées au « big bang », version nippone du système financier annoncé par le premier ministre, sont concernés au premier chef par cette libéralisation. C'est aussi le cas des géants de la distribution.

limites de taille sont toutefois maintenues.

Les milieux d'affaires font valoir que cette réforme o'aura de sens que si la fiscalité des entreprises est réaménagée. Ils regrettent en outre les restrictions qui demeurent dans le cas de création d'entités de grande taille. Des économistes vont valoir que, en raison des prises de participation croisée dans les grands groupes japonais, la création de sociétés holdings pourra avoir pour conséquence d'obscurcir davantage le marché boursier.

Philippe Pons

Les syndicats bancaires veulent négocier l'organisation du travail

CONSCIENTS que le décret du 31 mars 1937, qui régit l'organisation du travail dans les banques, n'a iamais été aussi menacé, les syndicats tentent de prendre les devants pour en sauver quelques bribes. Les cinq fédérations syndicales de la banque (CFDT, CGT, FO. CFTC. SNB) se sont ainsi déclarées, mardi 25 février, « prètes pour rénover le décret », à condition que cela s'accompagne de contreparties en termes d'emploi et de réduction du temps de tra-

Depuis plusieurs années, les banques s'acharnent pour obtenir l'abrogation de ce texte très contraignant. Du fait du décret de 1937, il est en effet impossible d'ouvrir une même agence plus de cinq jours par semaine et de moduler les horaires d'ouverture - moins de huit heures par jour d'un jour à l'autre. Pas question

done d'ouvrir une agence du lundi au samedi, ou de 9 heures à 19 heures, ni même de faire une «nocturne» comme le font d'autres commerçants. Seuls peuvent le faire, dans une certaine mesure, les établissements non assujettis au décret de 1937, comme La Poste, le Crédit agricole ou les Caisses d'épargne. Longtemps ignorées ou enter-

rées par les pouvoirs publics, les revendications des banques semblent enfin avoir leur appui. Le ministre de l'économie et des finances, Jean Arthuis, considère aujourd'hui la réforme du décret de 1937 comme une « priorité » de la réforme du secteur bancaire, jugeant le décret « destructeur en termes d'emplois, controire oux souhaits des consommoteurs et à l'origine de distorsions injustifiées de concurrence ».

pouvoir bientôt appuyer leurs revendications sur un arrêt que le Conseil d'Etat doit rendre avant la fin du trimestre sur le décret de 1937, suite à un recours formulé par l'Association française des banques (AFB). Le conseil de la concurrence a déjà souligné, à l'occasion d'un avis rendu sur les services financiers de La Poste, les distorsions de concurrence induites par ce texte.

Craignant que le décret soit modifié sans véritable concertation, les syndicats veulent donc reprendre la main, et les négociations, afin d'obtenir un texte qui définisse « la » normalité » des horaires, des conditions de travail et du principe de deux Jours fixes de repos consécutifs, dont le dimonche », suggère l'intersyndicale, les dérogations étant « encodrées par l'obligation de négocier Les banques espèrent en outre et de conclure des occords collec-

tifs ». L'AFB, qui avait longuement négocié avec les syndicats bancaires en 1994 pour tenter de rénover le texte, s'est jusqu'à présent montrée très fermée à une réouverture des discussions. D'autant que plusieurs établissements, dont le Crédit lyonnais, sont déjà parvenus à négocier des accords d'entreprise pour déroger à la règle, Sollicitée par le ministère du travail, l'Association a toutefois accepté qu'une commission paritaire mixte AFB-syndicats se tienne le 7 mars, avec un représentant du ministre, pour tenter de réamorcer le débat.

DISCUSSIONS ÉLARGIES

Les syndicats bancaires, eux, souhaitent surtout que des négociations s'ouvrent au niveau de l'Association française des établissements de crédit et entreprises d'investissement, l'Afecei, qui élargit le cercle de l'AFB aux réseaux mutualistes et coopératifs ainsi qu'aux caisses

lls souhaitent même intégrer La Poste et la grande distribution aux discussions. Le « décret rénové » définiralt ainsi des règles « communes à l'ensemble des réseoux bancoires » et couvrirait « toute lo profession ». « C'est oublier que l'Ajecel n'o oucune attribution en matière de négociation sociole et peut difficilement en avoir, ne seroit-ce que parce que les salariés du Crédit ogricole ne sont pos soumis ou même code du travoil que ceux des banques », explique un banquier. Et surtout, la «banque verte» ou La Poste semblent peu disposées à entrer dans de telles négociations.

Sophie Fay

Les incertitudes sur la monnaie unique pèsent sur la lire

LES INCERTITUDES concernant l'avenir de l'union conseil, Romano Prodi, à faire adopter de nouvelles mepour un deutschemark, son cours le plus bas depuis son retour, au mois de novembre, dans le Système monétaire européen (SME).

Depuis le début de l'année 1996, les gestionnaires intemationaux avaient massivement investi sur les places financières du Sud, avec la conviction que les efforts de rigueur budgétaire engagés dans ces pays allaient leur permettre de participer dès l'origine à la zone euro. Cet optimisme a permis à l'écart de taux à long terme entre l'Italie et l'Allemagne de revenir de 4,8 %, début 1996, à un plus bas niveau de 1.49 % à la mi-janvier 1997. Mais. depuis quelques jours, il s'élargit à nouveau, il s'inscrivait à 1.7 % mercredi matin.

Les marchés financiers italiens sont d'abord affectés par les incertitudes sur la capacité du président du

monétaire commencent à faire sentir leurs effets désta- sures de restrictions budgétaires. Mais ils souffrent, pablisateurs sur les marchés financiers européens. La lire radoxalement, plus encore, des difficultés économiques est tombée, mercredi matin 26 février, jusqu'à 999 lires de l'Allemagne. En raison de la montée du chômage outre-Rhin, Bonn éprouvera de grandes difficultés à respecter les critères de déficit et de dette publics fixés par le traité de Maastricht. Du coup, les opérateurs, qui imaginent mai comment l'union monétaire pourrait être créée sans l'Allemagne, doutent du lancement de l'euro dès le 1ª janvier 1999. La baromètre établi par le quotidien économique allemand Handelsblatt, qui mesure la confiance des milieux financiers internationaux dans la réalisation de la monnaie unique, a enregistré au mois de février sa première baisse depuis sa création, en août 996: 73 % des établissements interrogés croient désormais à la naissance de la monnaie unique européenne à la date prévue, contre 79 % en janvier.

(en millions de francs) Chiffre d'offaires 11 502 11 028 **60** % 58 % dont hors de Fronce 1619 1 610 Résultat opérationnel Bénéfice net

l'omélioration de la marge opérationnelle constatée ou deuxième semestre 1996 et l'impact favorable des nouvelles gommes de produits devroient permettre ou groupe de renouer ovec lo croissonce de ses résultats.

27 moi 1997 à Limoges la distribution d'un dividende de B,15 froncs per oction ordinoire et 13,04 froncs per oction privilégiée (ADP), en progression de 6,5%. Après déduction de l'ocompte versé le 3 février, le solde, soit 4,30 froncs par action ordinaire et 6,88 francs par ADP sera mis en poiement o compter du 13 juin 1997.

MINITEL: 3615 ou 3616 CUFF (1,29 F/mn) service ECOFIL accessible par le 3615 COB (1,29 F/mn)

Pierre-Antoine Delhommais

Carrefour va poursuivre ses investissements à l'étranger

de 60 % de ses ventes en France, mais l'Hexagone n'a contribué que pour 40 % aux bénéfices du groupe. Désormais classique, cette répartition reflète bien le contexte auquel est confrontée la grande distribution française: un marché national bridé par les contraintes qu'impose l'Etat au nom de la défense du petit commerce et de l'environnement, mais une multiplication des opportunités aux quatre coins de la planète, au fur et à mesure que s'améliore le pouvoir d'achat dans les pays émergents. « En 1997, le nombre des ouvertures de magasins dans le monde sera encore supérieur oux trente de l'on dernier », prévoit Daniel Bernard, le PDG de Carrefour.

Cette stratégie de croissance lui a permis, en 1996, d'améliorer les bénéfices du groupe de 20,4 %, à 3,2 milliards de francs (résultat net courant, part du groupe), pour un chiffre d'affaires en hausse de 7,1 % à 154,9 milliards. Engagée en 1992, un an après le rachat d'Euromarché, la mondialisation du groupe Carrefour s'est faite à marche forcée. Au Mexique, treize magasins ont été ouverts en deux ans et de-

EN 1996, Carrefour a réalisé près teint six à sept par an au Brésil, qui de 60 % de ses ventes en France, compte déjà 44 points de vente. Au total, les effectifs de Carrefour en France (53 200 personnes) sont dequ'il emploie dans le reste du monde (56 100).

Après Hongkong, la Thallande et la Corée du sud, ou Carrefour s'est implanté en 1996, ce sont la Pologne, Singapour et l'Indonésie qui verront arriver cette année des enseignes Carrefour dans leurs grandes agglomérations. . Nous sommes désormois les plus mondioux des groupes d'hypermorchés », assure M. Bernard. Mais partout, la concurrence est féroce. Carrefour doit affrooter tant les distributeurs locaux - indonésiens, argentins ou mexicains - que les groupes européens comme le néerlandais Ahold et américains, comme Wal-Mart

HYPERMARCHÉ « À LA FRANÇAISE » Même quand on peut envoyer chaque année une centaine de cadres français reconstituer l'ambiance d'un hypermarché «à la

ou plon mondiol, il fout être fort chez soi », souligne M. Bernard. Pour maintenir ses performances financières qui en font l'un des puis deux ans inférieurs à ceux chouchous de la Bourse - le titre a gagné 70 % en 1996, et 5,4 % depuis le début de l'année - Carrefour doit comme ses concurrents améliorer sans cesse l'accueil et le confort de ses magasins, mais aussi grandir pour faire baisser ses courts, notamment d'approvisionnement.

Or, la période actuelle se révèle plutôt décevante. En 1996, sans y être invité, Carrefour est entré au capital du groupe Cora, dont il détient 41,4 %, acquis pour 3,1 milliards de francs. Cette opération, réalisée au mois de décembre, a été particulièrement appréciée par le marché. Un grand nombre d'analystes de la place continue donc de recommander Carrefour à l'achat, estimant que cette valeur o'est pas surévaluée, malgré son prix (3 558 francs le 25 février).

Pourtant, cet investissement n'a qu'à moitié satisfait Carrefour. Faute de pouvoir prendre le contrôle total de Cora, « nous française » à l'autre bout de la n'avons pas pu niettre en place les terre, nen ne vaut pourtant de so- synergies que nous souhoitions », relide positions dans l'Hexagone. connaît M. Bernard. Aussi le « Pour se situer à un niveau notable groupe a-t-il préféré dévaloniser de

nder principality for a finish and included the first of the first of

1.3 milliard de francs sa participation dans Cora dans ses comptes. Autre source de contrariété pour M. Bernard: alors que le gel des grandes surfaces se poursuit, Carrefour et ses concurrents chercbent à se développer à partir de leurs implantadons existantes, en les agrandissant et en les rendant plus attractives. Toutes choses auxquelles le gouvernement avait fait afin de laisser une marge de respi-

ration aux distributeurs.

* Les pouvoirs publics nous avoient promis que lo modernisation de nos installations serait facilitée. Mois pour l'instant, nous sommes un peu déçus des premiers résultats », indique M. Bernard, Malgré cela, et bien que rien n'annonce le retour prochain d'une consommation euphorique en France, les analystes restent confiants. Emeric Préaubert, de la Banque du Louvre, estime comme plusieurs de ses confrères que le bénéfice par action de Carrefour pourrait condnuer à progresser de l'ordre de 20 % par an pour les cinq prochaines années.

> François Bostnavarron et Anne-Marie Rocco

l'été 1995. Ces baisses de prix sont notamment dues aux surcapacimétallurgique et, en particulier, les tés de production : il y aurait quarante lignes de production de trop dans le monde, selon la société d'études Dataquest. Les trois gronpes sud-coréens, qui comptent pour un tiers dans la producdon mondiale de mémoires, ont vendu, en 1996, leurs puces en dessous de leurs coûts de production. Ils oot évité des pertes en ac-

croissant la durée d'amortissement de leurs usines. Les AGF dans le collimateur de l'agence Standard and Poors

Les puces-mémoires font plonger

SAMSUNG ELECTRONICS, LG Semicon et Hyundai Electronics,

les trois principaux fabricants sud-coréens de semi-conducteurs, ont accusé en 1996 des reculs de leurs ventes (entre -1,9 % et

- 19%) et de fortes chutes de leurs bénéfices (entre - 88% et ~ 93,4 %), n'évitant les pertes que grâce à des modifications

Les trois groupes accusent les baisses de prix des mémoires DRAM,

ces puces largement utilisées dans les ordinateurs : une DRAM

d'une capacité de 16 mégabits se vend 5 dollars, contre 50 dollars à

l'électronique sud-coréenne

t'AGENCE de notation américaine Standard and Poors a abaissé mardi 25 février de AA à AA - les engagements des AGF envers leurs assurés, c'est-à-dire la mesure de la solidité financière. « La société a besoin de prendre des décisions stratégiques afin de mointenir et d'étendre ses positions dons un contexte de concurrence occrue », indique le communiqué de l'agence, qui prévoit « un rolen-tissement de l'oméliorotion de la rentobilité d'exploitation du groupe v. Comme la plupart des analystes, Standard and Poors es-Ome que le groupe est condamne à une alliance, La compagnie d'assurances suscite des appétits de la part de concurrents européens, notamment de l'allemand Allianz (Le Monde du 18 février). Depuis le début de l'année, près de 10 % de son capital a changé de mains. Mardi, le titre clôturait la séance sur une hausse de 1,9 %, à 222 francs, ce qui porte sa progressioo depuis le 1º janvier à 32.5 %.

DÉPÊCHES

comptables.

* WALT OISNEY : les actionnaires du groupe américain ont approuvé mardi 25 février, lors de l'assemblée générale, les conditions du contrat pour dix ans offert au président du groupe Michael Eisner, qui fixe sa rémunéración sur cette période à un maximum de 771 milhons de dollars (4,3 milliards de francs). Une somme jugée démesurée par vingt-deux actionnaires institutionnels américains qui ont voté contre la proposition.

*TOTAL: le raffineur américain Ultramar Diamond Shamrock a confirmé, le 2S février, étudier « toute ollionce strotégique ou combinoison possible » en téponse à des spéculations sur une possible acquisition des activités raffinage distribution de Total Petro-

leum (North America), filiale à 55 % du français Total. ■ LEGRAND: le groupe français (petit matériel électrique) a réalisé, en 1996, un bénéfice net consolidé de 927 millions de francs, stable par rapport à celui de 1995, pour un chiffre d'affaires de 11,5 milliards de francs, selon un communiqué publié le 25 février. Legrand, qui a enregistré « un fort ralentissement de ses morchés européens », prévoit une croissance de ses résultats cette année,

■ BERTRAND FAURE : l'équipementier automobile a dégagé en 1996 un bénéfice net part du groupe de 303,2 millions de francs en forte hausse sur les 92,3 millions de 1995. Le résultat d'exploitation s'est établi à 726,2 millions en 1996 contre 481,7 millions en 1995, progression provenant essentiellement de l'activité sièges automobiles. Le groupe avait annoncé un chiffre d'affaires de 13,871 milliards de francs en 1996 (+ 10,7 %). Le conseil d'administration proposera à l'assemblée générale des actionnaires un dividende net de 4 francs en hausse de 14,3 %.

■ DASSAULT SYSTÈMES: le groupe français aidera les gronpes américains IBM et Lockheed dans la conception assistée par ordinateur des avions de combat ISF attribués à Lockheed, selon un accord conclu mardi 25 février.

■ PHILIPS: le groupe néerlandais a annoncé, mardi 25 février, qu'il cède pour 2,4 milliards de francs à son partenaire américain United International Holding ses 50 % du câblo-opérateur UPC.



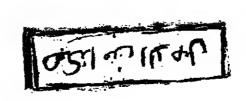
Résultats 1996 stables Croissance attendue pour 1997

Le Conseil s'est réuni sous la présidence de M. Fronçois Groppotte pour orrêter les comptes de l'exercice 1996. Comptes consolidés certifiés

A structure et taux de change comparables, la progression lu chiffre d'offoires est de 2,7%.
a stabilité des résultats en 1996 est conforme oux prévisions aites por le groupe, qui prenoient en compte le fortolentissement des principaux morchés européens oinsi que es inefficiences classiques en production pendant lo phose le lancement de gammes de produits importantes. En 1997, constitute que la morce enérgionnelle, constitée que

Le Conseil proposero à l'Assemblée Générole convoquée le

INFORMATION FINANCIERE - Tél : 01 49 72 53 03



■ LA BOURSE OE TOKYO a subi des prises de bénéfice mercredi 26 février. L'indice Nikkei-225 a perdu en clôture 79,15 points, soit 0,42 %, à 18 990,92 points.

LA BOURSE de Paris continuait de fléchir à la mi-séance, mercredi 26 février, dans le sillage du dollar. alors que les opérateurs sont sus-

pendus au discours du président

de la Réserve fédérale, Alan

Grenspan, mercredi au Sénat américain, sur l'état de l'écono-

Après avoir entamé la journée

sur une petite baisse de 0,05 %,

l'Indice CAC 40 cédait 0,14 %, à 2 604 points, peu après midi.

mie outre-Atlantique.

Paris

se replie

■ LE DOLLAR était en recul mercredi à Tokyo, à 121,13 yens contre 121,54 mardi soir, banques et exportateurs japonais préférant vendre après sa paisse sur les autres places.

■ L'EUROPE n'a ni l'intention ni les moyens de se livrer à une guerre des prix du blé avec les Etats-Unis, a affirmé mardi, à Washington, un responsable de la Commission européenne.

MIDCAC

7

■ LE DOW JONES a gagné, mardi, 26,94 points (+ 0,38 %), à 7 035,14, avant le discours, attendu mercredi, du président de la Réserve fédérale sur l'économie américaine.

■ L'OR a ouvert en hausse, mercredi 26 février, sur le marché international de Hongkong à 354,10-354,40 dollars US l'once, contre 351,90-352,40 dollars mardi en dôture.

IONDRES

¥

FT 100

NEW YORK

¥

DOM JONES

MILAN

>

M18 30

FRANCFORT

X

DAX 30

LES PLACES BOURSIÈRES



CAC 40

culièrement attirés par les sociétés en phase de restructuration. Ainsi le certificat d'investissement Crédit lyonnais a gagné 7,3 % et Moulinex 6,6 %. Le Club Mediter-

ranée restait très ferme, gagnant

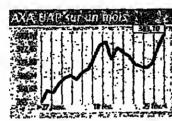
CAC 40

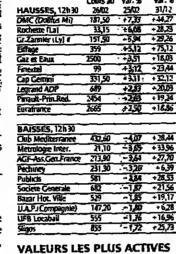
Bonne tenue en général des financières: AGF +1,9 %, Paribas + 3 % et Société générale + 2,7 %

AXA-UAP, valeur du jour

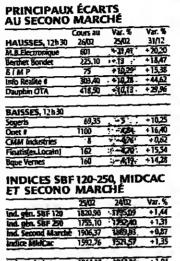
LE RETOUR en grâce des valeurs Wall Street lundi soir pour regagner du terrain, l'indice CAC 40 financières, et plus particullèreterminant la journée sur une hausse de 1,55 %, à 2607,72 points. Wall Street était repassée lundi « Malgré la progressian de Wall Street la veille de 0.38 %, la Baurse de Paris est orientée à la baisse mercredi matin sur des corrections techniques et dans le sillage d'un fléchissement du dollar », indique Les investisseurs sont parti-

contribution de la filiale américaine Equitable au résultat s'est réduite en 1996 à 1,39 milliard de francs. contre 1,54 milliard en 1995.





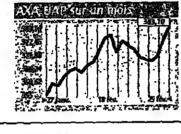
PRINCIPAUX ÉCARTS AU RÉGLEMENT MENSUEL



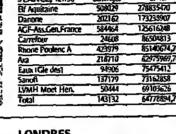


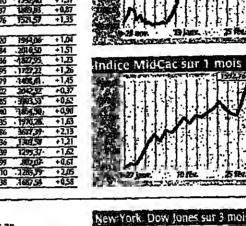
Mardi, la Bourse de Paris avait profité du rebond inattendu de

ment des assureurs, profite aussi au nouveau géant du secteur, l'ensemble AXA-UAP. L'action a touché un plus haut niveau historique mardi 25 février, à 383,40 francs. Elle s'est finalement inscrite en clòture à 383,10 francs, sur un gain de 1,3 %. Depuis le début de l'année, la valeur a gagné plus de 16 %. Elle bénéficie de prévisions favorables sur les bénéfices en 1996 (entre 3,6 et 3,9 milliards de francs]. La



Les valeurs du Dow-Jones





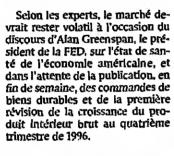
Wall Street proche de son record

un professionnel.

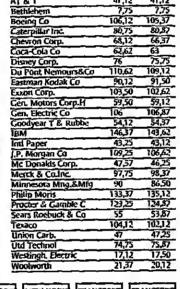
au-dessus des 7 000 points.

LA BOURSE de Tokyo a faibli mercredi 26 février, affectée par des prises de bénéfice sur les valeurs bancaires et certaines valeurs vedettes. L'Indice Nikkei-225 a perdu en clôture 79,15 points, soit 0,42 %, à 18 990,92 points. « Le marché attend de savoir ce que dira le président de la Réserve fédérale américaine dans son discours de mercredi », expliquait un analyste de Nikko Securities.

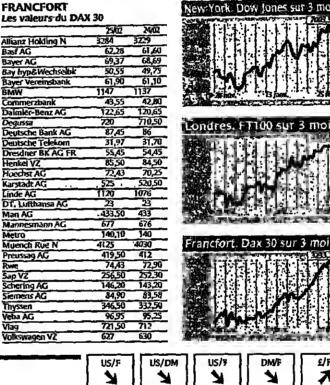
Wall Street s'était approchée mardi à 30 points de son dernier record, à l'issue d'une séance indécise marquée sur la fin par des programmes d'achats informatisés et l'attentisme du marché avant le discours au Sénat du président de la FED. L'indice Dow Jones a gagné 26,94 points (+0,38 %), à 7 035,14. Quelque 531 millions d'actions ont été échangées.



	Cours au	Cours au	Var.
	25/02	24/02	en %
Paris CAC 40	2609,68	2567,85	+1,6
New-York/D) indus.	7003,50	7008,20	-0,0
Tokyo/Nikkei	19070,10	18397	+0,9
ondres/FT100	4347,60	4357,10	+0,3
rancfort/Dax 30	3233,21	• 3184,21	+1,5
rankfort/Commer.	1116,88	1701,56	+1,3
Sopelles/Bel 20	2560,49	2519,99	+1.5
Bruxelles/Ceneral	2138,30	2104,48	+1.5
Milan/MIB 30	1066	1066 :	100
Amsterdam/Ce. Cos	500,80	,495,30	+1,1
Madrid/tbex 35	467,14	464,25	+0,6
Stockholm/Affarsal	2080,06	2080,06	
Londres F130	2886,60	.2857,20	+1,0
Hang Kong/Hang 5.	13520,30	13375,78	+1,0
Singapour/Strait t	2201,97	2233,99	-1,4







1,6702

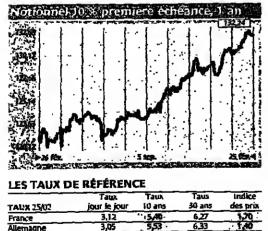
5,6520

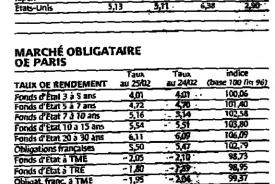
LES TAUX



Reflux du Matif

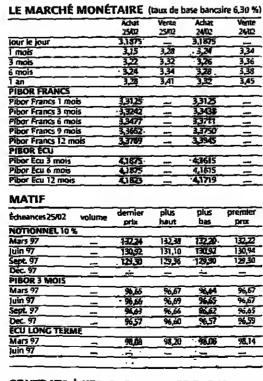
LE CONTRAT NOTIONNEL du Matif, qui mesure la performance des emprunts d'Etat français, a ouvert en baisse, mercredi 26 février. Après quelques minutes de transactions, l'échéance mars cédait 10 centièmes, à 123,12 points. Le taux de l'obligation assimilable du Trésor (OAT) à dix ans s'inscrivait à 5,42 %, soit 0,13 % au-dessous du rendement allemand de même





Mardi, le marché obligataire américain avait terminé la séance sur une note stable, dans l'attente du discours du président de la Réserve fédérale. Le rende-ment de l'emprunt à 30 ans avait clos à 6,66 %. La Banque de France à laissé inchangé, mercredi, à

3,19 %, le taux de l'argent au jour le jour. Les opérateurs n'attendent pas de geste de l'institut d'émission à l'issue du conseil réuni jeudi.



		··			
CONTRATS	A TERM	IE SUR	INOICE	CAC 4	0
Échéances 25/02	volume	dernier	plus haut	plus bas	premier
Fevrier 97		2607	2618	2594	2594
Mars 97	~	2613,50	2624,50	2630	2601,50
Avril 97	PH	XILD	2611,50	X82.31	2602,50
Juin 97		2588 .	2588	232 .	2585

LES MONNAIES

Recul du dollar

LE DOLLAR s'inscrivait en baisse, mercredi matin 26 février, à 1,6710 mark, 5,64 francs et 121,05 yens.

Il y avait peu de transactions, les opérateurs restant prudents dans l'attente du discours du président de la Réserve fédérale des Etats-Unis devant le Congrès américain. Si Alan Greenspan laisse entendre que les tensions inflationnistes rendent nécessaire un resserrement de la politique monétaire, il pourrait en résul-

DEVISES	COURS & OF 25/02	% 24/02	Achat	Vente
Allemagne (100 dm)	337,3300	-0,04	325	349
Ecu	6,5510	. +0,17	-	7 7
Etats-Unis (1 usd1	5,6520	-0,04	5,3600	5,960
Belgique (100 F)	16,3435	-0.04	15,8200	16,920
Pays-Bas (100 ft)	300,0300	-0,06		
Italie (1000 lir.)	3,3880	-0,43	3,1500	.3,650
Danemark (100 krd)	58,4200	-0,02	82,2500	92,250
irlande (1 jep)	8,9895	+9.56	8,5300	9,370
Gde-Bretagne (1 L)	9,2525	+0.61	8,7900	9,640
Grece (100 drach.)	2,1580	+0,14	1,8500	2,350
Suède (100 las)	76,4000	-0.09	71	.81
Suisse (100 F)	387,1300	-0.05	374	398
Norvege (100 k)	84,8400	+0,19	79,5000	-88,500
Autriche (100 sch)	47,9310	-0.04	46,4500	- 49,5500
Espagne (100 pes.)	3,9835	-0,13	3,7000	4,300
Portugai (100 esc.	3,3600		2,9500	3,650
Canada 1 dollar ca	4,1562	+0,12	3,9000	4,500
Japon 1100 yens1	4,6362	0,16	4,3900	4,740
Finlande (mark)	113,0400	+0,27	107	1384:4

ter un vif recul des marchés d'actions et d'obligations américains et, par contrecoup, du dollar.

Sur le marché des devises européennes, la lire cédait du terrain face au deutsche mark, déstabilisé par les incertitudes concernant l'avenir de l'Union monétaire. Elle cotait 999 lires pour un mark, son cours le plus bas depuis son retour dans le système monétaire européen (SME), au mois de novembre 1996.



L'OR LES MA

Dow-Jones compta

	cours 25/02	cours 24/02
Or fin (k. barre)	63900	63900
Or fin ten lingot)	63900	64300
Once d'Or Londres	353,30	353,10
Pièce française(20f)	368	369
Pièce suisse (20f)	366	370
Pièce Union Lat(20f)	368	370
Pièce 70 dollars us	2365	2495
Piece 10 dollars us	1345	1332,25
Prece 50 pesos mex.	2360	2390

LE PÉT	ROLE		Plor
En dollars	cours 25/02	COURS 24/02	Zin
Brent (Longres)	169,25		Zm
WTI (New York)	18,97		Nic

1	FIER	ES PF	REMIERES	5	
			METAUX (New-York)		S/or
	25/02	24/02	Argent à terme	5,19	- 5.
nt_	230,36	231,13	Platine a terme		F . Sec. 4
	424,88	424.45	Palladium	-	
	240,48	240,06	GRAINES, DENREES	(Chicago)	\$/boisse
_			Blé (Chicago)	3,72	3.5
s)	d	oliars/tonne	Mais (Chicago)	7,78	
	2435	2415	Grain. sola (Chicago)	-	
$\overline{}$	2364	2370	Tourt soja (Chicago)	255,50	257
nt	1629	1621	GRAINES, DENREES	(Londres)	£/ton
5	1658	·1650	P. de terre (Londres)	58,50	- 7
_	662	668,50	Orge (Londres)	92	- 42:
	670	669.50	SOFTS		\$/100
_	5930	5945	Cacao (New-York)	1230	1220
_	5985	5595	Cafe (Londres)	1505	1515
_	1195,50	1192	Sucre blanc (Paris)		143
_	1217	1216	OLEAGINEUX, AGRU	MES	cents/ton
_	7962	200	Coton (New-York)	0,73	-0.
_	8000	25/45	Int d'arance (New-You		7

SICAV et FCP

. . .

الأم ين الذار المراجع المراجع

1001 (1921)

17 AT

10.75

Later than the series with the

14.75

1.45

68,75 250,50 67,10 762 53,60

59,90 344 295,90 2005 755 122,60 704 390 39,70 413 1016 37,40 37,45 576 396,50 97,80 33,25 1107 432 452,10 2680 201,20 1140 201,20 119 16,35

- 0,90 (2205/96 + 1,10 10/03/97 - 0,58 87/10/96 + 0,27 15/11/96 + 0,22 31/12/92

+ 3,05 | 13/12/96 + 0,54 | 03/01/97 - 1,07 | 31/12/99 + 0,82 | 10/05/97 + 0,82 | 15/01/97

95/04/76 31/12/99

16/04/96 15/05/96 28/05/96

10/01/97 11/04/96 26/12/96 14/02/97

17/07/96 05/02/97 26/02/97

24/09/96 21/10/96 31/12/99 15/09/95

Demiers

cours

336,30 142 24,10 10,05 43,60

485,18 181,20 496,50 125 3400

Cours

précéd.

200 142,10

18,50 336,20 142 24,10 10,65 43,60 487 1,61,20 494 124,16 3400

B = Bordeaux; LI = Lille; Ly = Lyon; M = Marseille; Ny = Nancy; Ns = Nances.

1 ou 2 = catégories de cotation · sans Indication catégorie 3; M coupon détaché: O droit détaché; o = offert; d = demandé; 1 offre reduite;

ABRÉVIATIONS

Mag.Lyon Gerl(Ly) ----- +
Matussiere Foress
Moncey Financiere +

86,90 - 0,68 21/1096 37,20 - 0,66 31/2099 575 - 0,17 - 04/0497 401,50 + 1,26 98,90 - 1,12 94/1196 285,90 - 0,13 14/0297 41130 - 0,68 31/1299 34,90 - 1,44 31/1299 349,0 - 1,44 31/1299 349,0 - 1,44 31/1299 349,0 - 1,44 31/1299 349,0 - 1,43 01/1299 1133 + 2,34 29/1296 1133 + 2,34 29/1296 428,80 - 0,98 109/9 141 - 0,71 07/05/h 141 - 0,71 07/05/h 141 - 0,71 07/05/h 139 - 01/1296 141 - 0,71 07/05/h 139 - 01/1296

240.80 - 0,90
277 + 1,10
68.35 - 0,58
251.26 + 0,27
87.30 + 0,22
270 + 3,05
552 - 1,07
729 + 0,82
630 + 0,15
64,15 + 0,41
948.30 + 1,59
751 - 0,52
258,10 - 2,03
575 - 1,27
751 - 0,52
258,10 - 2,03
575 - 1,27
304 + 1,33
25,50 + 0,33
414,10 - 0,45
1015 - 0,09
26,60 - 0,68

mardi reis 14 mercud teatrale	W L'OR à ouver 26 février, sur le de Hongkong à US l'once, con- lars mard: en si	354 Yr.
-	ians mard, on di	:

7 47 . g

T. 4

11 22

>6: T* State 🥕

42 ...

1.00 g

. U

 $f(\tau_1) \cdot \epsilon_{\sigma_1}$

1 40

مو وا و:

1707

 $\Lambda_{\omega/2}$ vi

1645 Marie

1.40%

** ***

dis*

₩i....

5.50

47.00

3000.0

CFF 10% 84-98 CA4

アギ芸品

3 C)

A

新*斯*奇 新 加入(40) (本年234)

• •

FINANCES ET MARCHÉS 64.50 221 375 314 1365 576 600 76,50 21,90 351,80 463,30 194 525 671 87 367,90 360,80 211,90 363,50 1920 1471 31/07/56 (B/07/56 CAC 40 Credit Various 465 527 685 57,60 389,40 389,20 212 362,60 1534 1476 - 0.18 1606/6 - 0.57 1786/6 - 0.55 0187/6 - 1.57 18/11/6 - 0.47 04/07/6 - 0.04 13/04/5 - 0.03 14/04/5 REGLEMENT 7.8.824 12/05/6 I.C.) =______ 17/05/6 Ito Yokado #___ PARIS MENSUEL CS Signand(CSEF) Matsushita e ... Mc Donald's # . **MERCREDI 26 FÉVRIER** 134,00 159 450 825 47 239,10 300 577 239 519 578 149 149 149 149 149 149 149 149 -0,08% Dassaul Bectro Liquidation: 20 mars Taux de report : 3,13 Cours relevés à 12h30 CAC 40 : Dassault Systems. - 0,91 - 0,33 2605,57 De Dies Designation Design Paiement DeuR.N-Y-Las Lin-dernier DeuC (Doffiss Mi)... coup. (1) Eaux (Cie des)... Cours Demiers précéd. cours VALEURS FRANÇAISES ## demilier | Dear Courts and |
doss | Dear Courts | Dear Courts |
doss |
doss | Dear Courts |
doss |
doss | Dear Courts |
doss |
Petroling:
Philip Morris e.
Philip Morris e.
Philips N.V s
Placer Dome Inc. B.N.P. (T.P)

CT.Lyonnais(T.P.)

Renauk (T.P.)

Rhone Poulen(T.P.)

Saint Gobain(T.P.)

Thomson S.A (T.P.) 983 885 1700 2047 1276 1005 795 222 888 583,10 728 808 737 599 259,80 258 620 2125 539 1110 無数 動物 (2008) (2 Procter Camble 4 ... Phone Poul Roses : Royal Dutch # Paiement & T Z 8
detnier Sega Enterprises
coup. (1) Saint-Helena AGF-Ass.Gen.France.... Cours Derniers précéd. cours 8 201,90 31,25 5570 165 3199 525 165 302,50 457,70 522 1775 127,40 404 545 502 11775 127,40 404 545 502 117,50 127,40 404 545 502 117,50 | Schlumberger | Schl 452,10 1754 539 379 158 442 15,90 233,20 364 155,60 210 235,40 Bancaire (Cie) _ Bazar Hoz. Ville B.N.P. . Soliore Yechno 9 518,90 293,70 413,90 197 295,40 186,50 63 620 298 45,10 350,10 164 189 25 99 25 99 355,20 Carbone Lorraine
Carrelour
Casino Guichard
Casino GuichADP Castorama Dub.(LI).... CCF. | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | Cegid (Ly)_____ Cerus Europ Reum____ Cipe France Ly 4..... CLF-Dexis France..... 4330 44 43,30 25,65 48,35 50,60 481 - 0,41 28/05/96 Lundi daté mardi : % variation 31/12
44,40 - 0,90 07/04/97 Mardi daté mercredi : montant du osupon
6 - 0,69 05/11/96 Mercredi daté jeudi : paiement demier coup 48,40 + 0,10 authors vended date samed : nominal 50,65 + 0,09 m/1896 272 1006 1,250 2050 1090 231 103,50 Florate,75% 90-994 ACTIONS 273 1006 1250 2650 1112 ACTIONS 117,53 113,07 107,56 101,25 102,05 107,59 99,89 109,35 113,10 106,43 117,10 104,75 119,00 128,88 2949 285 499 1750 COURS Derniers France LAR.D... FRANÇAISES précéd. cours ETRANGERES COMPTANT Une sélection Cours relevés à 12h30 OAT 985-96 TIME CAS OAT 985-96 44 Artel 66,10 From Paul Renard Bayer. Vereins Bank. 329,50 325 1600 1275 189 1956 OAT 9/85-96 TRA...... OAT 9/50%88-96 CAS...... OAT TIMB 87/99 CAS...... BROCKER (NV). Commerzbank AG Bains C.Monaco. Bque Transitian Fiat Ord____ 229,50 103,40 603,558 60 217 459 4,25 8,27 234,10 235 125 290,16 1266 369 MERCREDI 26 FÉVRIER Gevaen ______ Gold Fields South...... OAT 8,5729000CAJ OAT 8,5729000CAJ 821 110 7,60 401 25 351 540 553 60 210 450 2,25 86,53 309,90 238 1040 295 1720 1261 360 333 81 608 206 39 B.N.P.Intercort **OBLIGATIONS** Locamion (Ly). Gid Bazar Lyon(Ly)..... Gd MoutStrasbourg.... du nom. du coupon OAT \$500 TRA CAS OAT 105485-00CAS OAT \$500 THE CAS OAT \$500 \$500 CAS OAT \$500 \$500 CAS OAT \$500 \$500 CAS OAT \$500 \$500 CAS BTP (hoie) Luch ... 310 230 23710 BFCE 9% 91-02... Champer (Ny)...... Champer (Ny)...... CIC Up.Euro.CIP.... Monoprix _____ Metal Deploye. Mors II____ Hotel Lutetia... Olympus Optical...... Hotels Dearwille
Immerbil yon(ly)s
Linyd Continental
Lorden (Ny)
Machines Bull
Med Immerbil you CEPME 8,5% 88-97CA CEPME 9% 89-99 CAI..... 101,56 111,**36** Light OAT 8507459-191 Light OAT 8507459-28CA1 Light 1 SACT 8478 87-94CA SERTE 1 Lyon Eaux 6,5749CV Navigation (Nfe) CEPME 9% 92-06 TSR ... CLTRAM (B). 2019 959 400,10 415 850 3754 892 1725 74 42,30 370 300 600 717 Serna Group Pk. CFD 9,7% 99-05 CB CFD 1,6% 92-05 CB 124,71 7700 15 50 147 108,74 911 Solvay SA... 109,60 102,97 120,45 114,10 104,88 126 118,86 Continental Assig.

Didot Bottin

CLF 9%88-93/98 CAs 104/88 126 CM 4 9% 497-07 118/86 CM 4 5/% 10/87-884 109/11 EDF 8,6% 89-99 CAS 112/40 EDF 8,6% 898-99 CAS 10/97 10			Eris Mag. Paris Fishet Basche Fidel Finalere F. LD.V. Foncker (Ce) Foncker (Ce) Foncker Central Foncker Foncke	1992 1725 74 42,30 370 380 600 717 485	906 Piper Heidsleck 981 Promodes (CI) 98 P56 Indistries Ly 26 Rougies I 270 Saga 261 Sales du Midl 261 SLP H 273 Soft 265 Softagi	1720 1261 360 333 81 608 206 39 4900	1220 Mencey Financiere 1266 M.R.M. (Ly)	193 • 920 • 139 255,30 • 113,50 492	2800 191 420 139 254 113,50 495 750 813	ABREVIA (2015) B = Bordeaux; LI = Lille; Ly = Lyon; M = Marse Ny = Nancy; Ns = Names. SYMBOLES 1 ou 2 = catégories de cotation - sans indicat catégorie 3; m coupon détaché; m droit détact catégorie; d = demandé; † offre tédul l demande rédulte; a contrat d'animation.
SECOND MARCHÉ Une sélection Cours relevés à 1	C.E.E to	196 370,30 331 270 2085 239 333	Gel 2000 Total Carl Industries 4 Girodet (Ly) 8 GLAS S.A Grandoptic Photo 8 Grandoptic V	65 1100 39,20 284,10 802 200 159		19 90 428 295 215 640 1135	92,00 NOUVEAU 936 4 Une sélection. Co 651 MERCREDI 26 F	urs relevés à		HORS-COTE Une sélection. Cours relevés à 12 h 30 MERCREDI 26 FÉVRIER
MERCREDI 26 FÉVRIER	Comp.Euro.Tele-CET	440 262	Guerbet Hermes Internat 10	269,30 1595	Routesu-Guichard	349 91	89. VALEURS	Cours précéd.	Derniers	VALEURS Cours Demier
	miers CA Haute Normand	324 859	Hurel Dobois HOST Groupe #	590 244,90	Smoby (Ly)s	649 53,70	53.70 Appligent Ontor	60 290	61 290	Eridanis-Beghin Cl
8 que Vernes 167 158 167 167 169 169 169 169 169 169 169 169 169 169	CAde Nord (Li) CA Olse CO Ceds Ceds Ceds Cores C	339,40 313,50 280,50 21,75 482 510,50 450 450 450 450 450 450 450 450 450 4	LCC	124 401 71 99,10 65 57 795 4899 1897 150 70 262,90 102 71,20 1156 212	123	366 860 479 140 520 197 553 293 117 772 670 133,10	368 Bevedere	145 209,90 710 200 264 35 155,90 175 79,50 111 89 1180 285 37 377 5,40	209,50 712 200 272,90 35 150,10 172 80 100 89,30 1190 284 37 336,90 5,35	Generale Occidentale 90 90 90 Munim 51215 Ste lectrurs du Monde 165 185 ABRÉVIATIONS 8 = Bordeaux; Li = Lille; Ly = Lyon; M = Marsel Ny = Nancy; Ns = Names. SYMBOLES 1 ou 2 = caregories de coration - sans indicate catégorie 3; 4 cours précédent; Il coup de Laché; 0 droit détaché; 0 = offer de demandé; 1 offer réduite; I deman réduite; Il contrat d'animation.
SICAV et FCP	Natio Perspectives Matio Placements QD Natio Revenus Natio Sécurité Natio Valeurs	1508,41 78003,11 1128,76 11348,58 1284,62	TOTAL STATE OF THE	317,76 2028,72 200,35 12572,85 12177,67	200.33 Univers Obligations	301,16 2 <i>20,69</i> 240,13	215.50	2312.55 · 158,47 · 912.90	· 2367,21 · 154,23 · 912,92	Revenus Trimestr. D 5516,87

対対が、これのの

Parficience.

11891 73 Prantic Prentic 912,92 126,06 SOCIÉTÉ GÉNÉRALE 227,99,05 ASSET MANAGEMENT Cours de dôture le 25 février **VALEURS** LCF E. DE ROTHSCHRLD BANQUE
Asie 2000 599,92
1116,69 Saint-Honore Capital 19650,87 134,57 Agipl Ambigion (Ara) CIC PARIS BANQUE 859.92 122.89 19650.87 19078.51 840.45 304.26 719.80 686.60 BANQUES POPULAIRES CNCA ### ASSOC

ASSOC

Cicarron

Convertice

Convertice

Assoc

Assoc 1520,61 388,85 1673,69 7154,52 678,64 1992,08 1901,69 S.G. France opport. C LEGAL & GENERAL BANK 10245,31 10245,31 3723,64 3668,61 1223,98 1285,89 Arbitr. Court Terme...... Arbitr. Première........ Arbitr. Securitè......... 1819,16 1049,10 1954,77 Fonds communs de placements -38175
2283,27
16920,14
2775,04
2775,04
2785,05
285,11
177,62
186,13
186,74
186,13
186,74
186,13
186,74
186,13
186,74
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186,13
186, 56,12 563,12 1942,60 1250,62 117,20 1791,645 119,78 1423,95 866,35 1676,19 1456,64 306,98 1633,20 10965,84 26190,67 23710,67 1549,31 2553,13 2050,99 691,63 533,62 917,0 197,21 141,36 197,21 166,39 162,33 134,59 131,31 651,36 641,73 621,67 612,48 117,09 116,91 **TOUTE LA BOURSE EN DIRECT** 112,12 147,25 138,53 -28,01

3615 LEMONDE 618.73

 1.20

See 1 Sept 1 Section 2015

ATT, 1742 .

l'égard d'une transposition à l'homme de cette technique de transfert du patrimoine héréditaire. ALORS que le président américain, Bill Clinton, a demandé un rap-

port sur les conséquences éthiques du clonage, le Conseil de l'Europe rappelle que des règles plus strictes en matière de bioéthique sont nécessaires. • POUR LE SECRETAIRE

d'Etat français à la recherche, François d'Aubert, il n'est pas concevable d'appliquer les procedes de clonage à la reproduction humaine. • UNE REGLEMENTATION mondiale,

réclamée par le professeur Jean-François Mattéi, semble d'autant plus nécessaire que cette technologie est d'une maîtrise relativement

L'hypothèse d'un clonage humain est jugée possible mais inacceptable

Depuis l'annonce de la naissance de Dolly, une brebis « bouturée » par des chercheurs écossais, les mises en garde se multiplient dans les sphères politiques et scientifiques face aux perspectives d'utilisation de ces techniques de reproduction à l'homme

LE DÉBAT lancé autour du clonage d'une brebis adulte réalisé par des chercheurs écossais s'est rapidement orienté vers la perspective d'un clonage humain. Mardi 25 février, Daniel Tarschys, le secrétaire général du Conseil de l'Europe, a jugé cette hypothèse « inacceptable ». « Le clonage d'une brebis adulte est snns daute une réalisation scientifique impressiannante, mais elle montre combien des règles plus strictes de biaethique sont nécessaines », a-t-il ajouté avant de rappeler que les quarante Etats membres du Conseil de l'Europe viennent de se doter d'une convention sur les droits de l'homme et la biomédecine, qui constitue le premier texte international contraignant en matière de hioéthique.

Aux Etats-Unis, ou les lois sont très libérales dans le domaine des manipulations génétiques, la déci-

Le président de la FNSEA :

sion du président Clinton – qui s'est dit « troublé » par la création de ce cione de brebis - de demander un rapport sur les conséquences éthiques du clonage d'ici à trois mois (Le Monde du 26 février)a été blen accueillie. Carl Feldbaum, le président de l'Organisation de l'industrie de la biotechnologie, qui regroupe 700 entreprises ou centres spécialisés dans ce domaine, a demandé mardi dans un communiqué que le clonage humain soit interdit, ce qui n'est pas le cas aux Etats-Unis à l'heure actuelle.

En Ecosse, d'où tout est parti, le docteur lan Wilmut (Institut Roslin d'Edimbourg), qui a dirigé l'expérience menant à la naissance de Dolly, s'est dit « enchanté » par la décision du président américain. Lors d'une conférence de presse donnée mardi 25 février, le profeséquipe « ne pauvait voir une justification clinique » au clonage humain, qu'elle estime possible mais « macceptable d'un point de vue éthique. Nous ne le ferions pas et d'ailleurs C'est illégal en Grande-Bretagne. »

Ron James, le directeur général de PPL Therapeutics, partenaire de l'Institut Roslin, qui a acheté les droits de la technique mise en œuvre par les scientifiques écossais, indiqué que hien que le clonage humain « puisse devenir possible, un immense volume de travail expérimental serait nécessaire avant de le rendre possible ». Toutefois, le professeur Martin Johnson, de l'Autorité britannique sur la fertilisation humaine et l'embryologie, a exprimé son inquiétude sur les perspectives de clonage de l'homme que de riches excentriques pourraient tenter de réaliser. « La technologie n'est pas si complexe, a-t-il affirmé, et en

injectant asses d'argent on pourrait probablement monter un projet pour monter ces travaux dans un pays qui l'autoriserait. » M. Johnson a ajouté qu'il connaissait « des gens très fortunés, égocentriques, qui par le passé ont dejà exprimé un intéret dons le

« BARRIÈRE POLITIQUE »

En France, le secrétaire d'Etat à la recherche, François d'Aubert, a évoqué «une découverte de premier ordre sur le plan de la recherche fondamentale », dont les implications dépasseront vraisemblablement le cadre de la reproduction animale. Mais cette importante étape scientifique, poursuit M. d'Aubert, implique par sa nature même et son retentissement une vigilance éthique encore plus forte. Il n'est pas concevable que des recherches soient dévelappées pour appliquer cette tech-

humoine » Le ministre de l'agriculture, Philippe Vasseur, a déciaré que « la seule barrière que nous puissions opposer, c'est la barrière politique, la barrière éthique ».

Le président de l'Institut national de recherche agronomique, Guy Paillotin, a indiqué que PINRA est résolument opposé à toute utilisation des techniques de clonoge à l'hamme ». Dans le domaine de l'élevage, Guy Paillotin ne voit pas très hien l'avantage de la technique développée par les « pères » de Dolly, qui ont utilisé une cellule adulte, déjà différenciée, par rapport aux techniques « classiques » de clonage, qui font appel à des cellules embryonnaires. Le directeur scientifiques des productions animales de l'INRA, Yves Roger-Machart, rappelle que l'Institut a ainsi réussi à fabriquer une cinquantaine de ciones de veaux. Le professeur Jean-François Mattéi, membre du Comité consultatif national d'éthique et rapporteur des lois sur la bioéthique a estimé pour sa part que le dispositif législatif adopté en 1994 est le meilleur rempart contre les dérives de l'application à l'homme d'une technologie destinée aux animaux. Même si M. Mattel prévoit, dans deux ans, une modification de ces textes afin de les adapter aux évolutions scientifiques, il a jugé qu'« en France, les dérapages sont exclus car la loi n'est pas liée à l'obsolescence des techniques, mais ne prend en compte que leurs effets. » M. Mattéi n'en a pas moins appelé à une modification de la déclaration des droits de l'homme et pense que l'ONU devrait être saisie afin d'élaborer « une réglementation mondiale, seule capable d'éviter les dérives ». - (AFP.)

Le recul manque pour apprécier les conséquences des manipulations génétiques

DANS LE MEILLEUR DES MONDES, publié en 1932, Aldous Huxley avait imaginé un univers de cauchemar né des progrès de la science et de la technique. Le paradoxe veut, aujourd'hui, que l'univers totalitaire

ANALYSE_

Les techniques mises en œuvre pour ce « bouturage » vont se développer. Où tracer au mieux les frontières?

grédients dans des régimes démocratiques. L'annonce, dans les colonnes de l'hebdomadaire hritannique Nature, de la naissance de Dolly, une brebis produite par clonage, impose, à l'évidence, le parallèle; il impose aussi de reprendre l'image habituellement utilisée de l'ouverture de la boîte de Pan-

Des chercheurs écossais travaillant, avec l'aide financière du gouvernement britannique, au profit d'une société privée ont donc délibérément créé une brehis à partir du simple noyau d'une cellule prélevée sur une autre brebis, adulte. Ce « bouturage » d'un mammisère est de nature à susciter un large mouvement d'inquiétude, sinon d'ef-

froi, dans l'opinion publique. Encensées lorsqu'elles étaient mises au service de la recherche médicale bumaine, les techniques de manipulation génétique arrivent aujourd'hul dans notre sphère alimentaire en provoquant l'embarras des responsables de la santé publique. Nul ne sait encore jusqu'où il est possible de recourir à des techniques qui ouvrent à l'infini les possibilités de modification des programmes héréditaires des végétaux, sans danger pour l'homme qui les consommera. Les lois du

marché et du profit vont-elles pouvoir imposer sans autres difficultés leur logique à des pratiques séculaires de sélection des végétaux utiles à l'homme?

La récente affaire du mais transgénique tend à montrer qu'un processus difficilement réversible est engagé, les associations et les défenseurs des consommateurs semblant se contenter d'un combat d'arrièregarde sur l'étiquetage. Peut-être n'y a-t-il aucun véritable risque sanitaire et peut-être faut-il faire confiance aux experts nationaux et internationaux et aux procédures communautaires d'autorisation de mise sur précier l'inocuité de ces plantes et de ces aliments issus d'une modification de programme génétique initial. Il faut aussi regretter la coupable absence de toute forme de débat démocratique ayant à traiter de ces questions, à une époque où un nombre croissant de citoyens s'inquiètent, non plus seulement de la saveur, mais bel et bien de la qualité de leurs aliments, au point d'en modifier leurs comportements à table.

LÉGISLATIONS INTERNATIONALES

Ou situer aujourd'hul, au-delà du seul critère de la santé publique, les hornes de l'inacceptable? Comment, en d'autres termes, conduire une politique associant l'indispensable principe de précantion et la nécessaire quête scientifique au service de la maîtrise du vivant 7 Dolly, jeune agnelle et double génétique quasi parfait d'une brehis, vient, hrutalement, nous confronter à ces problèmes. Au-delà des perspectives révolutionnaires quant à la plasticité créatrice de l'ADN des mammifères, de l'usage diagnostique ou thérapeutique qui pourra être fait de ce phénomène et du formidable outil ainsi forgé pour étudier la complexité des relations entre l'inné et l'acquis, il apparaît

clairement que de nouvelles dispositions législatives internationales devraient être prises pour prévenir tout risque de dérive dans l'usage de ces nouveaux procédés.

Les techniques mises en œuvre ne vont pas tarder à se développer sous la puissance conjointe des intérêts économiques, agricoles ou pharmaceutiques, et de la volonté des chercheurs en sciences fondamentales. Mais, là encore, où tracer au mieux les fron-

LE VERTIGE DE L'EMMORTALITÉ

Faut-il, par exemple, autoriser des mainmammifère étant placé dans un ovocyte provenant d'une autre espèce? A-t-on le droit de provoquer le cionage de singes les plus proches, génétiquement, de l'espèce bumaine? Et comment, en pratique, interdira-t-on hientôt le clonage au sein de notre

Il faut compter avec le développement international, beaucoup plus souvent anarchique, de l'instrumentalisation des cellules sexuelles humaines et des premiers stades de la vie embryonnaire. Ces techniques sont utilisées aujourd'hui comme une simple réponse thérapeutique à la stérilité; le clonage pourrait sans mai être proposé dans ce cadre ou encore comme une méthode permettant de répondre à la disparition d'un individu dont on aurait au préalable conservé quelques échantillons de cellules, ce qui ne pose aucun problème technique.

Comment interdire demain la volonté d'une personne dannée de céder au vertige de l'immortalité en demandant à des biologistes ou à des médecins de donner naissance de son vivant - ou après sa mort - à son dauble génétique? Rien ne permet actuellement d'affirmer que des protocoles expérimentaux ne sont pas, dans ce do-

maine; en cours d'élaboration ou de réalisation. Il y a un peu plus de trois ans, une première tentative, préliminaire, de clonage d'embryon humain porteur d'anomalies chromosomiques graves avait été tentée et publiquement annoucée (Le Monde du 27 octobre 1993). Le caractère microscopique de ces manipulations de cellules anonymes, l'acceptation de pratiques comme celle des mères porteuses, l'ampleur coasidérable des enjeux en présence et la puissance incontrôlée d'une demande née, dans les suites de la dissociation progressive de la sexualité et de la reproduction, de la réificaprocréation, font que de telles perspectives ne peuvent plus, après la naissance de Dolly, être rangées dans la catégorie de la fiction scientifique.

1

Maritime 18

44.5

State of the state of

122.

La tentative de clonage d'embryons bumains annoncée en 1993 avait suscité des réactions indignées du Vatican comme de François Mitterrand. Aujourd'hui, c'est Bill Clinton et la Maison Blanche qui, pour des raisons économiques autant que pour des interrogations éthiques, s'inquiètent de ce qui se trame dans les nouvelles comues du Vieux Continent. « Les utopies apparaissent comme bien plus réalisables qu'on ne le croyait autrefois et nous nous trouvons actuellement devant une question bien autrement argoissante : comment éviter leur réalisation définitive ? La vie marche vers les utopies. Et peut-être un siècle nauvenu commence-t-il. un siècle où les intellectuels et la classe cultivée réveront au mayen d'éviter les utopies et de retaurner à une société nan utopique, mains "parfaite" et plus libre », pouvait-on lire dans l'épigraphe, rédigée en français, qui précédait l'édition originale du Meilleur des mondes.

Jean-Yves Nau

très réservés » Interrogé sur le clonage d'une

« Nous sommes

brebis par des chercheurs écossais et sur les risques que cette expérience pouvait entraîner pour l'élevage d'une manière générale, Luc Guyau, président de la Fédération nationale des syndicats d'exploitants agricoles (FNSEA), a déclaré, mardi 25 février, dans le cadre du Salon de l'agriculture: « Il faut faire très recherche et des biotechnologies ...). Certains Etats monifestent de la rigueur, d'autres ne sont pas sur le même registre. Quand il s'agit de fixer des normes sanitaires et de s'approcher de ce qui concerne l'éthique, il faut être très vigilant. » Luc Gnyau a ajouté: « Tunt

qu'il s'agit de manipulations sur les végétaux, il n'y a pas de panique, mais, lorsque les chercheurs s'intéressent aux animaux, des manifestations d'inquiétude justifiée apparaissent dans l'opinion (...). D'une manière générale, naus sommes plutôt très réservés sur les expériences de clonage sur les mammifères qu'ont menées les chercheurs britanniques car, nutdelà de l'économie, il y a les relations avec la vie, et c'est cela qui doit l'emporter (...). »

Le président de la FNSEA souhaite que le Comité national d'éthique voie ses pouvoirs renforces, « car il peut toujuurs y avoir des fous qui manipulent sans contròle ».

2 Paris Le Salon de la **L**yon Formation 2 Lille

LE SEUL SALON OUVERT AUX **PROFESSIONNELS** ET AUX SALARIES POUR S'INFORMER SUR LA FORMATION CONTINUE ET

RENCONTRER TOUS

SES ACTEURS

■Plus de 200 exposants répondent à toutes vos questions.

■Des conférences gratuites animées par des spécialistes de la formation.

■Le guide Formation, mode d'emploi" remis gratuitement ă chaque visiteur.



Le jeune pirate informatique qui escroquait le FBI à Paris condamné à dix-huit mois de prison avec sursis et 50 000 francs d'amende

1.5 million de francs. Tel est le préjudice qu'Anthony Chris Zboralski, vingt et un ans, a causé au Federal Bureau of Investigation américain. Se faisant passer pour le représentant du célèbre FBI à Paris, Thomas Baker, afin d'accéder à des services de téléconférence, il conversait gratuitement avec une dizaíne d'amis, adeptes du piratage informatique, et répartis dans le monde entier (Le Mande du

10 iuln 1995). Le jugement, rendu le 25 février par le juge Francis Bruty, président de la 12 chambre correctionnelle du tribunal de grande instance de Paris, laisse planer la menace d'une indemnisation du plaignant, qui ne s'est pas présenté à l'audience. Le jeune pirate est condamné à dix-huit mols de prison avec sursis, 50 000 francs

d'amende et deux ans de mise à l'épreuve. Pendant ce délai, le juge d'application des peines pourra vérifier qu'il peut faire état d'un domicile et d'un travail et qu'il a réglé l'amende et l'indemnisation du

250 000 DOLLARS, soit près de FBI. Il peut demander une révocation du sursis. Si Anthony Zboraiski risquait cing ans de prisan ferme, sa condamnation est néanmoins sévère. Son attitude au cours du procès a joué un rôle essentiel dans la décision du juge. Dès le début de l'audience, ce dernier s'interroge sur le « sens moral » du jeune homme et fait référence « à trois autres dossiers en cours pour piratage informatique ». Aujourd'hui assagi, le pirate a obtenu un contrat avec l'éditeur Calmann-Lévy pour raconter ses aventures sous la forme d'un « manifeste ». Il déclare avoir créé une société, Immunis, proposant aux entreprises des conseils pour lutter contre la vulnérabilité des

systèmes d'information. Pourtant, Anthony reste évasif et peu convaincant sur le sérieux de ses projets. Le juge le qualifie de « génie informatique ou sens moral lamentable » et se demande s'il n'est pas « un peu mégalomane ». Anthony ne reconnaît avoir commis des delits informatique et tiques honnêtes que du bout des de neuf ans, lorsqu'il recoit son

lèvres. Il critique les cours d'informatique - « Vous êtes au-dessus de celu... », commente le juge - et tente de justifier son attitude à l'époque des faits - « l'étais révolté contre France Télécom, je n'aimais pas les monapoles », explique-t-11 -. « Revenez sur terre I », hi lance finalement le juge Bruty, agacé par son petit sourire ironique.

PARCOURS INITIATIONS

Le réquisitoire du substitut du procureur de la République met l'accent sur le délit d'escroquerie que ne peut dissimuler, à son avis, la virtuosité informatique. Il souligne « l'abus de fausse qualité et le déguisement de la voix » et demande «une peine d'overtissement > soas la forme d'une amende et d'une peine de prison avec sursis. L'avocat d'Anthony, Eric Plouvier, tente de jeter le doute sur le montant réel du préjudice, « impossible à vérifier ». Il démontre que cette affaire n'est pas une «banale escraquerie» mais bien la naissance d'un génie n'affirme sa conversion à des pra- autodidacte qui a baigné des l'âge

premier ordinateur, et jusqu'à dixneuf ans dans la « nébuleuse informotique ». Une sorte de parcours initiatique qui lui permet, au-jourd'hui, de faire bénéficier la so-

ciété de ses talents. Quant à l'habileté redoutable qu'Anthony qualifie « d'ingénierie sociale », l'avocat la compare à celle de Mètis, l'épouse de Zeus. « La déesse de la ruse possède cette intelligence du renard qu'Anthony Zboralski met désormais au service de la lutte contre le piratage informatique », explique-t-il. Mais l'avocat, qui met l'arrogance de son client sur le compte de sa jeunesse et affirme qu'Anthony « est en troin de réussir », ne peut effacer les doutes que le pirate a lui-

même semés dans l'esprit du juge. Le verdict tombe avec une comdamnation plus sévère que la réquisition du substitut du procureur. Anthony Zboralski, l'artiste en duperie, n'a pas fait illusion devant le tribunal. Le voilà à la merci de la victime qu'il avait cru

Michel Alberganti

Inectude américaine de l'accident de la centra

· mind the m

一一中心 拉坡线 多

COLUMN CONTRACTOR

able

Selon les auteurs, le passage du nuage radioactif aurait provoqué une augmentation du taux des cancers L'accident survenu à la centrale nucléaire américaine de Three Mile Island (Pennsylvanie) le 28 mars 1979 a laissé s'échapper du bâtiment réacteur des gaz radioactifs. Les premières enquêtes épidémiologiques menées sur la population n'avaient pas montré d'augmentation des de l'université de Caroline du Nord.

DEUX À DIX FOIS plus de cancers du poumon et de leucémies chez les habitants vivant sous le vent de la centrale de Three Mile Island (Pennsylvanie), dont un réacteur a été gravement endommagé le 28 mars 1979. C'est la conclusion à laquelle sont parvenus les auteurs d'une étude épidémiologique travaillant à l'Ecole de santé publique de l'université de Caroline du Nord, à Chapel Hill.

to the One

 $\cdots p_{mn}, p_{\pi \frac{m}{2m_{n}}}$

E trop of

11. The same

Section 5

 $\cdots \in b_{TGG_{1}}$

117,775

.

.....

 $\gamma_{(i+1)} > \pi$

100

Souverin

2.0

and the second

....s diverses

the Company

to the Contract

the state of the

. १ - १६ छाडू

 $v_{i,j} \in \mathbb{A}^{n+\frac{n}{2}}$

 $w_{\rm exp}$

· Tally

Les chercheurs américains qui ont réalisé l'étude, Steven Wing, Donna Armstrong et David Ricbardson, du département d'épidémiologie, et Douglas Crawford-Brown, professeur de sciences environnementales, ont analysé tous les cas de cancers déclarés, entre 1975 et 1985, dans une zone de 16 kilomètres entourant la centrale. Pour base de leur étude, ils ont repris, mais avec des techniques analytiques et statistiques différentes, les résultats d'un ancien rapport publié en 1990, à la suite d'une injonction de justice, par des scientifiques de l'université de Columbia.

Ce rapport n'était pas parvenu à établir de lien convaincant entre l'accident nucléaire et une augmentation des cancers en raison

La hantise du syndrome chinois

Une expertise réalisée après l'accident a révélé qu'on avait frôlé à Three Mîle Island le'syndrome chinols selon legnel le cœur du réacteur, sous l'effet de la chaleur, traverse le bâtiment qui l'abrite puis s'enfonce dans le sol. Lors de l'accident, 45 % du cœur a fondo, entrainant avec . lui des matériaux, des gaines et des structures. Une partie de ce corium, 20 tonnes an total, a atteint le fund de la cuve, sans la traverser. Le coût de l'accident a été évalné à 9.8 millions de dollars (environ 54 millions de

Au cours de cette catastrophe. 13 millions de cuties de xémm ont été relachés dans l'atmosubère et une dizaine de curles d'iode. Gaz rare, à vie courte, le xénon est, de par sa nature, « totalement neutre ou point de vue équivalent dans le monde où l'on vernent l'Univers permet de déchimique, et ne se combine avec rien ., précise Daniel Robeau, adjoint au directeur délégué à la tite particule chargée - d'une toure. Les phénomènes observés protection à l'IPSN. L'émission d'lode a aussi été faible, et « les autorités n'ont pas jugé nécessaire de prendre des mesures de précaution pour protéger lo thyroide ».

MOTS CROISES

du trop faible taux de radiations émises. Ce qui n'est pas le cas de la nouvelle analyse intitulée « A reevaluation of cancer incidence near the Three Mile Island nuclear plant: the collision of evidence and assumptions », à paraitre dans le journal Environmental Health Perspectives.

L'attention des épidémiologistes a été attirée par les plaintes de nombreuses personnes vivant aux alentours de la centrale au moment de l'accident. Elles avaient à l'époque déclaré avoir souffert de nausées, de vomissements, de chutes de cheveux et d'éruptions de boutons. « Partant du principe que celo pauvoit être vroi, nous avans décidé, explique Steven Wing, de considérer à nouveau le problème. En oiustant le nambre de concers preexistont à l'occident à ceux qui se sont déclarés après, nous avons trouvé une farte avementation des concers dons les cones situées sous' le vent par rapport à la centrale. »

Selon les chercheurs, pour arriver à une telle augmentation en un laps de temps limité, « les doses de rodiations ou moment de l'occident ont [sans doute] été bien plus élevées que ce que l'on a dit jusqu'à présent, et ce n'est pas le stress qui est uniquement en couse ». Une étude cytogénétique comparative, menée entre 1994 et 1995 sur vingt-neuf personnes vivant près

au laboratoire de physique des

particules de Hambourg. Des re-

vues scientifiques se sont récem-

ment fait l'écho de rumeurs. Leurs

propos étaient excessifs, volre

entrovogants »; estime un physi-

cien de l'Ecole polytechnique, qui,

en Allemagne, faisait partie de

de la centrale, et sur laquelle Steve pulation a été estimée à 1 centième Wing s'est aussi appuyé, avalt conclu à des taux d'Irradiation compris entre 600 à 900 milligrays. Les auteurs de l'étude initiale de

1990 contestent ces nouveaux résultats, qu'ils trouvent « tendancieux et déséquilibres », et fondés sur « un rapport strictement anecdatique des symptomes médicaux (...) incompotibles ovec les plus groves scenarios-catastrophes imoginables pour TMI ... Jean-Claude Nenot, de l'Institut de protection et de sûreté nucléaire (IPSN) du Commissariat à l'énergie atomique, est aussi très sceptique. L'accident de Three Mile Island a certes été « une grande catastrophe physique -, explique-t-il, dont les effets ont été plus graves qu'on ne pensait initialement.

DES REJETS DISCUTÉS

Même si l'accident a conduit à une fusion partielle du cœur du réacteur de la centrale, même si des matières radioactives se sont répandues dans l'enceinte de confinement, les experts s'accordent à dire que les « rejets radioactifs dons l'atmosphère ont été minimes », ajoute le spécialiste français. Calculée à l'aide des capteurs placés dans la cheminée d'évacuation de la centrale, de dosimètres extérieurs et de modèles mathématiques de dilution atmosphérique, a l'irrodiotion de la pode millisievert, et pour les personnes les plus exposées, sur le passage du panache des gaz radioactifs, à I millisievert -, ajoute le docteur

Beaucoup de gens ont été concernés par cet accident dans la mesure où la centrale de Three Mile Island est située a le kilomètres de Harrisburg 190 000 habitantsi, capitale de l'Etat de Pennsylvanie. A l'époque, 165 000 personnes considérées comme les plus sensibles (femmes enceintes et enfants notamment) avaient eté évacuées pour deux ou trois jours. mais une semaine après l'accident les écoles étaient à nouveau ou- · à l'aide de trois des dix extincteurs vertes.

Plusieurs études épidémiologiques réalisées après l'accident n'ont pas constaté d'augmentation de maladies ou de cancers chez les adultes et les enfants. Ces résultats, ainsi que les déclarations rassurantes des experts, n'ont pas convaincu deux mille habitants des environs, qui ont entamé une procédure en justice, estimant que les doses reçues, plus importantes que celles annoncées par les autorités, leur avaient cause problèmes de santé, leucémies et cancers. Mais, en raison de « la pauvreté des preuves », ils ont été déboutés en 1996 par la justice.

problème de fluctuations statis-

tiques, souligne, prudent, Yves Si-

rols, mais nous n'avons pas pour le

moment de mécanisme qui puisse

les expliquer, soit nous avons mis en

évidence des phénomènes qui re-

mettent en question le Modèle stan-

dord et ouvrent le voie à une nou-

velle physique. . Mais,

constate-t-il, . depuis plus de

vingt-cinq ons, personne n'a appor-

té la preuve d'une faille dons ce

modèle . Ne reste donc plus aux

qu'à reproduire leurs expériences

pour accumuler des données, le-

ser à leurs collègues du Fermilab

de Chicago, « qui ne sont pas tres

loin », la possibilité de les coiffer

sur le poteau et de faire, peut-

être, la révolution grace aux for-

midables possibilités que leur

offre leur accélérateur géant, le

UNE BELLE PRÉCAUTION

Christiane Galus

A Soit nous sommes en face d'un

une catastrophe lors de l'essai au sol de la première capsule Apollo développé pour la conquête de la Lune. Le 27 Janvier 1967, les trois astronautes Virgil Grissom, Edward White et Roger Chaffee trouvérent la mort dans l'incendie de leur vaisseau déclenché par un court-circuit et attisé par l'oxygène pur qui baignait l'intérieur de la cabine. Aussi Russes comme Américains ont-ils tout mis en œuvre pour éviter que de tels départs de teu puissent avoir lieu en vol. Il limiers très spéciaux de DESY n'est que de voir les précautions que les responsables de la NASA ont prises afin d'autoriser l'étude du comportement des flammes

> convaincre. suffit pas toujours et que certains s'interrogent sur la vétusté et le grand age de la station Mir, dont le premier élément fut lancé par les Russes le 20 janvier 1986. A l'origine, il avait été prévu que cette J.-F. A. station, sur laquelle se sont greffés

> > reau sur lequel il a défaussé le 4 de

Cceur. Mais, après avoir pris avec

l'As de Carreau, Ouest a danné la

main à Est par le Roi de Treile, et la

fera le Valet, donnera deux coups

d'atout, coupera un Carreau, tirera le troisième Trèfle (l'As si Est

n'avait pas couvert le Valet), re-

montera au mort a Pique pour jouer le Valet de Carreau et défaus-

ser le 4 de Cœur. Mais, cette fois,

Ouest ne pourra plus que jouer Cœur (dans la fourchette) ou Car-

Le début d'incendie à bord de la station orbitale Mir souligne sa vétusté

En onze ans, elle a connu de nombreuses défaillances

LES SIX COSMONAUTES de la depuis nombre de laboratoires, station orbitale Mir. quatre Russes. un Allemand et un Américain, ont dù faire face, dans la nuit du dimanche 23 au lundi 24 février, à un début d'incendie. Selon les porteparole des agences spatiales russe, américaine et allemande, le feu aurait pris dans un système d'alimentation en oxygène situé dans Kvant, un des modules de Mir réservé aux expériences scienti-

fiques. . De petites flammes sont apparues », précisent les responsables de l'Office allemand de l'aéronautique et de l'espace, qui ont été éteintes en « une minute et demie » présents dans la station. Maleré la diffeence de ces pompiers spadaux, les « gaines d'isolation de certains cables + ont été .. calcinées », les cosmonautes ne subissant que de légères irritations de la gorge.

Le départ de feu est redouté de tous ceux qui, à un moment ou à un autre, ont vécu dans l'espace très confiné des sous-marins ou des capsules spanales. Pour l'Allemand Reinhold Ewald et les Russes Valen Korzoun et Alexandre Kalen', cette aventure sera vite oubliée. car ils doivent tentrer sur la Terre dans la journée du 2 mars. Ce qui ne sera pas le cas pour l'astronaute américain lerry Linenger, qui doit rester à bord de Mir en compagnie des Russes jusqu'en mai.

LA PRÉPARATION IIU SUCCESSEUR lamais encore, semble-t-il, le feu

ne s'était déclaré dans l'espace. Seuls les Américains ont connu dans la navette pour s'en

Reste que la bonne volonté ne

dont l'ensemble dépasse auiourd'hui les cent tonnes, ne devait voler que cinq ans.

Mais, d'extension en extension. et faute de disposer d'un budget suffisant pour la remplacer, Mir a été prolongée au fil des années par les Russes, dont il faut bien reconnaître qu'ils ont toujours été dans le passé les champions des stations spatiales.

L'AVENTURE EST À CE PRIX

Mir a-t-elle été prolongée au-delà du raisonnable? L'affirmer serait peut-être excessif. Mais une chose est sure, ses jours sont comptés. Et ce ne sont ni les vols payés par les cosmonautes étrangers, ni les missions de rendezvous station russe-navette américaine qui pourront sauver ce complexe spatial. En onze ans, il a connu des pannes d'ordinateur, des défaillances de son système de rendez-vous, des ruptures de canalisation, une usure des roues à inertie qui contrôlent son attitude et des difficultés dans la fermeture des portes d'un de ses modules.

L'aventure spatiale est sans doute à ce prix. Mais il arrive un moment où le remplacement du matériel s'Impose. Normalement, Le successeur de Mir devrait être la station spatiale internationale Alpha à laquelle participent les Russes aux termes d'un contrat finance en partie par les Américains. Mais, lundi 24 février, le directeur de l'agence span'ale russe, louri Kopilev, a fait savoir que, en raison de difficultés financières, la Russie repoussait de sept mois le lancement du premier module d'Alpha. qui devait avoir lieu en novembre. Un élément américain devait s'y arrimer up mois plus tard.

Témoignant récemment devant une commission de la Chambre des représentants, l'administrateur de la NASA, Daniel Goldin, a annoncé que le lancement des deux premiers éléments d'Alpha pourrait être reporté, en taison du retard pris par les Russes pour construire le module de service. « Il est possible que nous devions attendre », a-t-ll alors aiouté. Moins diplomatique, un responsable du gouvernement américain chargé de la technologie, lohn Glbbons, a assuré au cours de la même audition: « Nous overs cloirement foit sovoir [aux Russes] que s'ils ne tiennent pas leurs engogements, naus devrons prendre des mesures qui réduiront le rôle de Moscou dans le programme. »

fean-François Augereau

ceux gul savent. Mais les chercheurs allemands et étrangers regroupés autour de Zeus et de h l. deux détecteurs de particules installés sur les faisceaux du très puissant accélérateur HERA dé-

IL S'EN EST PASSÉ de drôles de toutes les couleurs. Lors de ces

pendant du Deutsches Elektron Synchrotron (DESY), ont bien vu disponible les électrons - une peduits par HERA contre des protons de 820 Gev - un constituant massif du noyau des atomes ~

PROBLÈME Nº 97033

l'IN2P3-CNRS et de Heidelberg et celles de Zeus, dirigées par des Américains et des Italiens, ont observé dans les gerbes qu'ils étudiaient des événements en surnombre. Or, le nombre de ces événe-

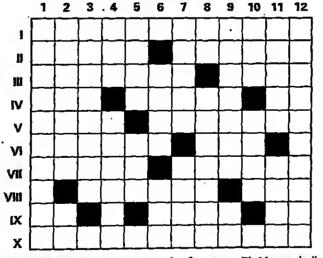
collisions, les équipes de h l

conduites par des chercheurs de

l'Ecole polytechnique, du CEA, de

ments serait en apparente contradiction avec les tables de la loi édictées par le Modèle standard. Un modèle dont le contenu de douze lettres, ou de douze particules élémentaires, et de quatre de drôles de gerbes de particules. « règles grammaticales » relatives — ver les incertitudes et ne pas lais-Dans cette installation sans aux grandes forces qui gouprojette avec toute la violence crire la matière dont nous sommes faits et celle qui nous engrande energie (27,5 Gev) pro- depuis 1994 sur h 1 et Zeus font tache dans les statistiques et, affirme un physicien, on a moins d'une chance sur cent de voir de émis par DESY, la matière en voit telles situations.

BRIDGE PROBLÈME Nº 1726



HORIZONTALEMENT Un grade difficile à obtenir, mais que l'on a sans peine. - Il. Pour cuellir ses pommes, il faut grimper. Donne toutes les indications sur le cadre. - Ill. Une reproduction à l'unité. Passa sous silence. - IV. Moins dangereux s'il est à blanc. Ne manque pas de chien, Négation. - V. Dans les poulles. Pour gagner quelques voix en plus. - VI. Harangue comme une baudruche politique et gazeuse. Démonstratif. - VII. On vient d'en parler. Réussira à endormir l'assemblée. - VIII. Pour vivre aux crochets des autres, il doit bien s'accrocher. Académicien, chrétien, défenseur de la classe ouvrière et bien la jouer. Son procès fut volca-

VERTICALEMENT 1. Se détache bien du mur. ~ 2. Ce n'est pas un précipice, mais il est difficile d'en sortir. Peinture académique. - 3. Produits bruns. -4. Négociateur palestinien. On la retrouve au fond de la caisse et dans le panneau. - 5. Il est aujourd'hui en expansion à Toulon et ailleurs. Rien d'autre à régler. - 6. Pour les jardins suspendus. Fit des opérations négatives. - 7. Il faut être dessus pour

nique. - 8. Démonstratif. Devenu homme. - 9. Des queues qui ont une très bonne tenue. Aux bouts a montré que le déclarant n'aurait des dents. - 10. Mit en mouvement .pas du chuter cette manche s'il en désordre. Va avec l'ensemble. - avait été suffisamment prévoyant. 11. Traine au fond du lit. Arrose sa région et finit dans le Rhin. - 12. Chacun son tour... à condition d'arriver le premier.

SOS Jeux de mois:

3615 LEMONDE, tapez 50S (2,23 F/min).

N 6 6 7 9 8 2 108743 ↑ R 1072 ♥AD4 3 D *A52 Ann.: S. don. Tous vuln. Ouest Nord Est

♠ DV94

₩653

♣ D V 3

passe 2 passe passe Ouest a entamé le Roi de Carreau (sur lequel Est a fourni le 3) et il a contre-attaqué le 10 de Trèfle. Comment Wohlin propose-t-il de ga-gner QUATRE PIQUES contre

toute défense? Répanse. Le déclarant, sans trop réfléchir, a fourni le Valet de Trefle, qu'Est n'a pas couvert. Ensuite, il a tiré le Roi et la Oame de Pique, puis

reau (dans coupe et défausse)... Les Jeux dans « Le Monde » Dans cinq de ses noméros de

la semaine Le Monde publie, en plus des mots croisés, un jeu, Le lundi, dans le journal daté mardi, un problème mathématique. * 3 Piques » garantit un bon sou-Le mardi, dans le journal daté : de l'As de Pique et une mercredi, une grille de Scrabble. Le mercredi, dans le journal daté jeudi, une chronique de bridge. Le jeudi, dans le journal daté vendredi, une question sur l'art. Le samedi, dans le journal daté Tél: 01 44 43 78 00 Fex: 01 44 43 77 30 dimanche-londi, les échecs.

il a coupe un Carreau et, après avoir tiré l'As de Trèfle, il est re-monte au mort grace au Valet de Pique pour jouer le Valet de Car-UN TOURNOI D'ENTREPRISE Voici une donne d'un tournoi d'entreprise. Il fallait se forcer pour arriver au grand chelem, et ensuite bien jouer pour le réussir. **♠** A 3 2

contre attaque à Cœur a fait chu-ter le contrat. Or, pour qu'Est ne prenne pas la main, il suffisait de ♣ R 5 AV9875 N ARD104 ne pas e précipiter sur le Valet de Trèfle à la deuxième levée. Si Ouest continue Trèfle, le déclarant 0 E \$\varphi 543 \$\cdot 102 \$\varphi 0 V 1064 \$\varphi D V 9876 . AR9643 *AD9732

Ann.: N. don. N. S. vuln.

Nord Est Ouest 1 SA passe 3 ♠ passe 7 ♥ passe passe 7 ? passe passe... Ouest a entamé l'As de Carreau et Sud a coupé, puis îl a donné deux coups d'atout. Mais, au deuxième tour, Ouest n'a plus fourni. Comment Sud peut-il gagner ce GRAND CHELEM À CŒUR

contre toute défense? Note sur les enchères. Sur « 3 Cœurs », la redemande de main possible pour un chelem. Alors Sud n'a plus de problème, et il saute à « 6 Trèfies » ; Nord peut déclarer « 7 Cœurs », car Sud a surement un bicolore 6-6 avec l'As ou



3. Rime, Piger. - 4. Tom. Dégelé. - 5. Otées. En. - 6. Miam. Lassa. - 7. Aquavit. Oc. - 8. Nu. Nob (bon). TNT. - 9. Cercles. Ai. - 10. Hi. Rétro. ~ 11. Eruptive. - 12. Numéraires. de l'administration.

LE Monde est échte par la SA Le Monde. La reproduction de tout ample est interdire trans l'accord Commission pentaire des journeux et publications n° 57 43."

PRINTED IN FRANCE

133, avenue des Champs-Elysées 75409 Paria cedex 08

Le chemin des oliviers

Dans la haute vallée de la Durance. au cœur des Alpes provençales, le « jus d'olive » est une culture dans tous les sens du terme

NOUS FILONS sur l'autoroute Manosque-Sistèron. L'hiver touche à sa fin, et avec lui le temps où l'on a pressé les olives nouvelles. « Cette année il y a eu juste le bref coup de gel qu'il faut avant la récolte pour que l'huile soit parfaite. » L'olivier aime la chaleur, mais ce gros lourdaud a besoin au bon moment d'un petit aphrodisiaque climatique pour donner le fruit ideal.

Aucune erreur n'était à commettre cette saison car l'Etat doit statuer sur la demande d'appellation d'origine controlée déposée par les Alpes-de-Haute-Provence pour leur oleum: «Un produit auquel rien ne manque, même si les hulles de Nyons, dans lo Drôme, et celles des Baux, dans les Bouches-du-Rhône, nous métrisent du haut de leur AOC. » Elus et producteurs en tête, les Alpins nous jouent le mimodrame des montagnards sans relations citadines pour défendre les vertus de leur travail. Ce n'est d'ailleurs pas seulement sa liqueur d'olive, connue depuis mille ans et plus, AOC ou pas, que le département alpo-provençal (133 000 ames) veut « vendre », c'est aussi ses stations de ski familiales, ses truffes hors de prix, sa lavande (premier producteur nationall, sans omettre la « vraie route Napoléon » et même un Giono, c'est-vrai-ultrapacifisteen-39-mals-qui-ne-confonditjamals-son-amour-de-la-terreavec-Vichy. D'accord mais pas rout à la fois! Revenons à l'huile

Ongles cassants, cheveux secs, queule de bois, mains gercées et pieds fatiques: heureusement, l'huile d'olive est là

A Bruxelles, d'abord on s'eo méfia, préférant sournoisement promouvoir le beurre des « genss du Nord » ; on patronna même l'arrachage d'oliveraies au Portugal pour les remplacer par des eucalyptus. Aujourd'hui, les eurocrates à haut taux de cholestérol ont retourné leur veste depuis que des savants ont démontré la bienfaisance de l'extrait d'olive. De l'exchision on est passé à l'adoration. On en est à la sixième campagne communautaire de promotion, et un livre énumère les domaines où l'olive pressée, avec sa vitamine E

et ses acides gras essentiels, agit favorablement: tout le corps humain y passe, sans parler des ongles cassants, des cheveux secs. de la gueule de bois, des mains gercées et des pieds fatigués...

Jeanne Calment (cent vingtdeux ans), la reine d'Espagne et Macha Méril vont à fond dans le même sens. Quelques « Angliches », pas complètement intégrés à leur Provence d'adoption, se bouchent encore le nez en cas de friture au fumet d'olive, et il y a aussi le génant contre-exemple du roi René de Provence, qui ne mangeait que cuisine au beurre - mais cet homme-là était né angevin. Cependant, les uniques huiles d'olive bénéfiques sont « le seul jus de fruit, extra-vierge, de première pressian ò froid, n'avant subi aucun autre traitement ». Justement ce qui est écrit sur la plupart des huiles d'olive industrielles à 30 ou 50 francs le litre dans la première supérette venue !

A la coopérative oléicole des Pénitents, aux Mées, non loin des moines pétrifiés là jadis « pour n'avoir pu résister à la tentation de zyeuter de jeunes captives sarrazines », Joseph Roméro, qui se flatte de ne fabriquer que de l'huile artisanale, extraite des fruits du cru, lâche finalement le morceau: . Les marques industrielles coupent leur produit ovec des huiles étrangères, dont on ne connaît pas vraiment le pedigree, sans parler des désodorisants pour les huiles maghrébines ou itoliennes, trop fortes, des décoloronts, des recolorants, etc. 🕶

Surpiombant la Durance, sur la

commune de Lurs - célèbre depuis

1952 pour son triple crime, mais qui jouit aussi d'un des plus spectaculaires villages médiévaux du Midi -, à l'archaïque moulin de la Cascade, où oo œuvre depuis Louis XIV, oo esquisse une moue devant l'huile des Pénitents. Il faut dire qu'ici c'est encore une vraie fourneau à grignons, ses scourtins en coco, ses courroles en poil de dromadaire du Maroc, ses meules en pierre. Les Giono y font depuis toulours presser les fruits de leur ollveraie manosquine. L'écrivain emportait en déplacement une fiole du produit avec lequel sa veuve (cent ans) et sa fille Sylvie font même sauter leurs crepes. En dix ans, la demande du jus doré de Lurs a tellement augmenté que l'oléiculteur est passé de quarante à quatre mille oliviers sur ses 20 hectares. L'arbuste « vert orgent verdissant cantre le ciel » (Van Gogh, 1888) ne donne pas avant sa sixième année. La production de 4 000 litres est vendue sur place ou dans des épiceries buppées (90 francs le litre).



Aux Mées, la demande est de 200 000 litres par an, mais on n'en produit que 55 000 litres, presque tous vendus à l'avance (80 francs la bouteille dans le commerce). La France, trop faible productrice (2,3 millions de litres) pour sa consommation (45 millions de litres), doit importer de l'oleum de chez ses voisins euroméditerranéens. Dans une société soucieuse comme jamais de sa santé et de son goût et où les inactifs, eo nombre grandissant, oot de plus en plus de ressources, la guerre, sinon des huiles, du moins pour les huiles d'olive aura fieu, elle a déjà lieu, chacun voulant pour lui la « vierge artisanale non manipulée », les autres devant se contenter d'hulles au terroir incertain, dont la saveur et l'odeur soot souvent à peu près les mêmes que celles des appellations onéreuses mais qui laissent parfois dans l'arnère-gorge une légère àcreté...

Jean-Pierre Pérancel-Hugoz * Notes sur l'affaire Dominici, de

Jean Giono, Gallimard, 1955, 155 p., 80 f. Et le Guide Michelin Alpes du Sud, très bien fait. * Du 7 mai au 6 septembre, exposition . Glono et Marseille », au

Centre Giono de Manosque, tél.: 04-92-72-76-10. * Maison des Alpes-de-Haute-Provence, 8P 170, 04005 Digne.

* Centre d'information européen de l'huile d'olive, 7, rue Pasteur-Wagner, 75011 Paris. * Restaurant Bello-Visto, 04700 Lurs. tél.: 04-92-79-95-09. Gastronomie à l'huile d'olive du cru, menus de 80 à 230 F.



L'engouement actuel pour l'huile d'olive, qui fait que la France doit en importer, prend sa source dans une tradition ancienne, comme en témoignent cette lettre d'affaires arlésienne de 1907 et cette publicité des années 40 pour des savonnettes (documents extraits du livre de Jean-Marie del Moral, Elisabeth Scotto et Brigitte Forgeur, « L'Huile d'olive », Ed. du Chêne, 1995).

PARTIR

LE MALI AU FIL DU NIGER. Le Mali, où paysans et pêcheurs ont gardé le mode de vie ancestral des nomades, fut le berceau de plusieurs empires médiévaux. Pays discrer et secret, à l'image des mystérieux Dogons, retranchés, depuis des siècles, dans des villages accrocbés aux falaises de Bandiagara. Comptoir d'Afrique propose un voyage de découverte de 11 jours (9 700 F tout compris depuis Paris, sauf les repas à Bamako) en 4 × 4, en pirogue à moteur dans le delta du Niger, paradis des oiseaux et des hippopotames, et deux jours de balade facile au pays dogon. TCH Voyages programme, jusqu'an 31 mars, un circuit de 7 jours (12 565 F par personne pour deux plus le vol Paris-Bamako A/R à partir de 3 500 F) qui, eo privilégiant l'bébergement chez l'habitant, permet de se familiariser avec le mode de vie des Touaregs.

* Comptoir d'Afrique, 23, rue du Pont-Neuf. 75001 Paris, tél.: 01-42-21-46-89, TCH Voyages, au 01-34-25-44-44.

LES CARAÍBES À PETITS PRIX. Pour ceux qui souhaitent fuir la grisaille et retrouver le soleil et la mer, Nouvelles Frontières adapte ses tarifs vers les iles des Antilles. Les vols à destination de Fort-de-France, de Pointe-à-Pitre ou de Saint-Martin proposés par le voyagiste sont continuellement révisés, « Dites-nous vos destination et vos dates et nous vous fournissons un ponorama des prix du jour », àssure une brochure qui précise que la compétition entre les compagnies aériennes « crée à chaque instant des opportunités ». * Nauvelles Frontières : 0-803-33-

NEIGE FRANCO-SUISSE. 51tuée au nord du département de la Haute-Savole, entre la Suisse et le lac Léman, la station de Châtel, 1 300 habitants, fête les cinquante ans de son ouverture au tourisme d'hiver. Trois massifs de ski et 82 kilomètres de pistes offrent la possibilités de relier les douze stations des Portes du Soleil et d'ef-

fectuer des incursions en Suisse vers Torgon ou Morgins. A l'occasion de soo anniversaire, la station organise des animations et propose le forfait 6 jours à 673 F et le forfait Portes du Soleil à 909 F. * Renseignements à l'Office du tourisme au 04-50-73-22-44.

N VAGUES BASQUES. A partir de Biardiz, apprendre, en suivant les cours d'un moniteur breveté d'Etat, à surfer sur les vagues de la côte basque, le long des plages d'Hossegor et d'Hendaye. Un stage de 8 jours, dont 6 de cours intensifs (deux fois 2 heures par jour) pour 3 800 F par personne en demi-pension et chambre de 3 ou 4 personnes, déplacements en minibus et prêt de matériel inclus. * Renseignements auprès de l'Agence du tourisme du Pays basque au 05-59-46-46-64.

DISCOUNT VOYAGES

REDUCTOUR WEEK-END A NEW YORK Nuits - Hôtel 3° Petits déj. Cocktail Tour de ville, Vols régullers AVR WEEK-END A LONDRES Nuits - Hôtel 2" Petits dél. Vois rég. A/R Départ Paris : 1 240 F Vols régullers A/R : . 5 400 F 3615 RT - (do 1.01 > 2.22 F/mm.) Audiotel : 08.2669.28.27 (2.02 F/mm)

Directours. TOUTES NOS BROCHURES U.S.A. sont parues. Hôtels à la carte, autotours, location de voitures etc... Les meilleures prix du marché. Garantis. Et les conseils de professionnels. OFFRES SPECIALES EN MARS FLORIDE MIAMI BEACH 9 jours: 2790 F voi régulier + hôtel" sup. direct plage. Termis, piscine. Départs quotidiers de Paris et de province (+260 Ft, jours sup. possibles. Prix base 4 en 1 chambre à 2 gds lits. Base 3 = +210 F, Base 2 = +630 F.

FLORIDE AUTOTOUR 9 jours: 2870 F voi régulier + voiure + hôtels à Miami Beachtikey WestiFort Myers/Orlando. Quotiden de Pariset province (+140 F). Prix base 4, base 3~+210 F, base 2~+640 F. THAILANDE circuit guidé

Toute notre production et nos offres promotionnelles sur le 3615 Directours 1,29 Finn.

PROFESSIONNELS DU TOURISME. invitez nos lecteurs aux voyages i RUBRIQUE "EVASION"

2 01.44.42.77.26 - (for : 01.44.42.77.20)

KELANDAIR DÉCOUVREZ L'ISLANDE Spécial Famille - 5 jours Piùx par personne à partir de 3210 F Vals A/R - transfents + hâtel + partirs déj. Enfants moies de 12 ans 900 F RANDONNÉE Spécial PÂCIUES Week-end Zimus au 1° unil 97 Prix par personne à partir de 5330 F Vols A/R : transferts + hithel + pents déj.



Tel : 01 44 \$1 60 \$7 . 3615 (CEATR p.23

Location de baleaux Grand Confort de 2 a 12 personnes 599F' la semaine / personne

Exemple en Eourgogra en période A sur base à pérsonnes. DOCUMENTATION GRATUITE FPP - B P. 89 - 71602 Paray Tel. 03 85 53 76 70 - Fax 03 85 53 76 71

- Transfert A/R, logt. 3 nuits - Chambre double et petit déjeuner 2 01.44.51.39.27/51 Minitel 3615

Hautes-Alpes - Station village à 5 km de SAINT-VÉRAN

HÕTEL LE CHAMOIS **

Logis France

Chiens de traineaux - Demi-pens, 300 F

ITALIE

PAQUES à VENISE

du 27/03 au 31/03/1997

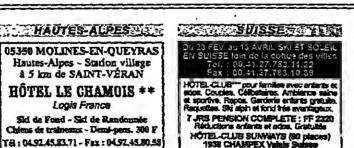
Hôtel 3 a partir de : 2475 F

Prix per personne : - Train Ze classe couchettes incluses - Départ de Paris ou Dijon

Ski de Fond - Ski de Randon

JURA SKI DE FOND / 3H PARIS TGV -Ancienne ferme comtoise du XVIIe. Grand confort, ambiance conviviale. Table d'hôte, produits maison et régionaux.

TARIF: selon période (pension complète + vin au repas, moniteur, matériel de ski). Renseignements au : 03.81.38.12.51 LE CRÊT L'AGNEAU - 25650 LA LONGEVILLE





VOVAGES A L'INFINI

ISTANBUL ... Vol A/R + Hittel 4j/3a + Petit déjenner. EGYPTE Croisière ... 1 990 F WM + Croisite 8/1s + PC (Exest + 850 f). GUADELOUPE 4 800 F Voi A/R + Hôtel V/In + Petit défenses. MARTINIQUE 5030 F SCHOOL OF THE SECOND

Aux 5 CONTINENTS

La Thaïlande, l'Indonésie, le Vietnam, la Birmanie, l'Asie, à la carte ...

2, Quai Gailleton - 69002 Lyon - 🕿 04.78.42.84.12

Le temps du remp

and a contract of the second

and the second المعاؤمهم والمسا A CONTRACT OF THE

The same of the state of titi oleyatika 🐒 the state of the s Company States

一个多数人的复数形式

the print of the THE RESIDENCE

and the second

and the second

and the second second

 $\frac{1}{2} \left(N_{\rm eq} (n) \delta \mu (n) \right)^{\frac{1}{2}} N_{\rm eq} (n) \delta \mu (n) \delta n$

a Ibadande, Codencii

e leggister. In Biographic

Pasie, a la carte de

With the second of the second

20,000

10.00

41.49.44

P/21/27

N/6/20

E/16/25

E/16/26

E/12/15

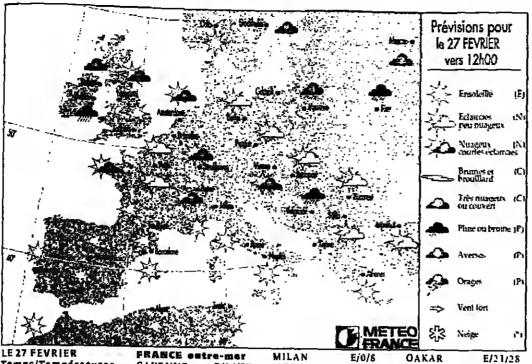
E/21/32 E/19/31 P126/27

N/11/16 E/8/23 P/-4/3 E/0/8 E/23/30 P/20/23

N: nuageux

: neige

E/9/21



LE 27 FEVRIER		FRANCE estre-mer				
Temps/Tempé	ratures	CAYENNE	P/24/27			
minima/maxi	m a	FORT-DE-FR:				
		NOUMEA	E/24/25			
FRANCE		PAPEETE	P/26/27			
métropolitai	le e	POINTE- A-PIT.				
AJACCIO	E/8/15	ST-OENIS-REU				
BIARRITZ	E/8/16		, _ 0,			
BORDEAUX	E/5/16	EUROPE				
BOURGES	N/3/12	AMSTEROAM	N/2/6			
BREST	N/6/12	ATHENES	E/12/16			
CAEN	N/5/9	BARCELONE	E/8/12			
CHERBOURG	N/4/11	BELFAST	C/4/11			
CLERMONT-F	E/2/12	BELGRACE	P/1/7			
DIJON	·N/2/10	BERLIN	N/0/6			
GRENOBLE	N/2/12	BERNE	P/-2/1			
LILLE	N/4/10	BRUXELLES	N/3/6			
LIMOGES	N/4/12	BUCAREST	N/2/5			
LYON .	N/3/12	BUDAPEST	N/1/7			
MARSEILLE	E/5/15	COPENHAGUE	N/2/S			
NANCY	N/4/9	DUBLIN	P/3/10			
NANTES	N/5/13	FRANCFORT	P/1/S			
NICE .	E/7/15	GENEVE	C/-2/2			
PARIS	N/4/11	HELSINKI	N/0/1			
PAU	E/2/16	ISTANSUL	N/7/13			
PERPIGNAN	E/5/16	KIEV	P/1/7			
RENNES	N/5/13	LISBONNE	E/10/19			
ST-ETIENNE	E/3/12	LIVERPOOL	N/2/10			

LONORES

MAORID

LUXEMSOURG N/0/5

E/-2/11

MILAN	E/0/8	OAKAR	E/21/
MOSCOU	C/0/1	KINSHASA	P/21/
MUNICH	P/-1/2	LE CAIRE	N/6/2
NAPLES	E/8/12	MARRAKECH	E/9/2
OSLO	E/-6/-2	NAIROBI	E/16/
PALMA OE M.	E/13/16	PRETORIA	E/16/
PRAGUE	N/-2/4	RABAT	E/9/2
ROME	E/8/14	TUNIS	E/12/
SEVILLE	E/9/19		
SOFIA	N/0/S	ASTE-OCEAN	E
ST-PETERS.	C/0/1	BANGKOK	E/21/
STOCKHOLM	C/-2/2	BOMBAY	E/19/
TENERIFE	N/18/19	OJAKARTA	P126/
VARSOVIE	P/-1/6	OUBAI	E/17/
VENISE	E/2/4	HANOI	E/14/2
VIENNE	N/0/S	HONGKONG	E/17/
		TERUSALEM	N/11/
AMERIQUE		NEW OELHI	E/8/2
BRASILIA	P/19/25	PEKIN	P/-4/3
BUENOS AIRES	E/17/23	SEOUL	E/0/8
CARACAS	C/22/26	SINGAPOUR	E/23/
CHICAGO	*/-2/1	SYONEY	P/20/3
LIMA	N/16/21	TOKYO	E/1/8
LOS ANGELES	C/8/13		
MEXICO	E/7/23		
MONTREAL	*/-3/-2	C: clef cou	vert
SAN FRANC.	N/8/13	E: ensolei	

Temps sec et ensoleillé

APRÈS LES FORTES PLUIES du début de semaine, un puissant anticyclone s'est reconstitué sur la France pour physicurs jours, Il garantira un temps sec et largement ensoleille sur la plupart des régions pour la journée de jeudi. Une perturbation très attenuée, venant de l'Atlantique, arrivera tout de même à effleurer les régions de la moitié nord, amenant quelques passages

Bretagne, pays de Loire, Basse-Normandie. - Un vent de sudouest modéré amènera de plus en plus de nuages de haute altitude au fil de la matinée. Le ciel aura donc un aspect vollé et laissera parfois filtrer de timides éclaircies. Les températures évolueront peu: partant de 4 à 7 degrés le matin, elles at-teindront 12 à 14 degrés jeudi après-

Nord-Picardie, He-de-France, Centre, Hante-Normandle, Ardennes. - Les éclaircies du matin perdront un peu de leur éclat au profit de passages nuageux. L'après-midi sera marquée par un voile de nuages plus ou moins épais. La fraicheur relative du matin laissera place à une après-midi plus douce avec 12 à 14 decrès.

Champagne, Lorraine, Alsace.

Bourgogne, Franche-Comté. - Les averses menaceront encore surtout sur le relief. Quelques flocons tomberont à basse altitude des Vosges au Jura. L'après-midi s'annonce ensoleillée. Il fera de 7 à 9 degrés au

meilleur de la journée. Poitou-Charentes, Aquitaine, Midi-Pyrénées. - Le soleil dominera sans mal de la côte aquitaine aux sommets pyrénéens. Plus au nord, le ciel du Poitou s'annonce tout aussi clément malgré quelques nuages d'altitude. La douceur persiste avec 12 à 16 degrés du nord au

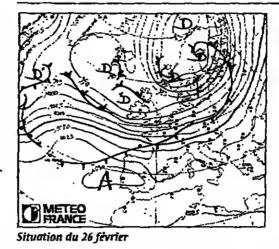
Limnusin, Auvergne, Rhone-Aipes. - Les derniers nuages porteurs d'averses de neige s'accrocheront encore le mann sur les Alpes. Puis, le soleil s'imposera sur les pistes de ski. Un voile de nuages assez discret envahira alors le ciel du Limousin et de l'Auvergne. Il fera 12 à 14 degrés au meilleur de la jour

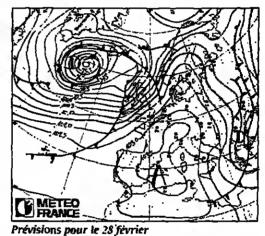
Languedoc-Roussillan, Prnvence-Alpes-Côte d'Azur, Curse. ~ Le mistral et la tramontane, apparus mercredi soir autour du golfe du Lion, faibliront progressivement dans la matinée. Grace à un beau soleil, le thermomètre atteindra 14 à 16 degrés dans l'après-midi.

LE CARNET DU VOYAGEUR

#FRANCE. Une greve de 24 heures des hôtesses et stewards de la compagnie TAT prévue samedi In mars devrait avoir, selon la direction, des répercussions « quasiment nulles » sur le trafic. - (AFR) ■ ESTONIE. Selon un haut responsable de l'aviation civile estonlenne, un Boeing 747 de la compagnie Japan Airlines qui se rendait à Francfort et un Airbus 340 d'Air France a destination de Séoul sont passés à moins de 200 mètres l'un de l'autre en plein ciel, jeudi 20 février, au-dessus de Vohma. Au même endroit, en 1995, un controleur aérien estonien avait failli provoquer une catastrophe en dirigeant deux

ALSACE ET LDRRAINE. Les pluies aux abords des Vosges ont provoque, mardi 25 février, des nondations qui ont entrainé la fermeture de l'autoroute A 31 (Metz-Nancy) dans le sens nordsud entre Metz (Moselle) et Ponta-Mousson (Meurthe-et-Moselle). Dans le Bas-Rhin, la circulation était difficile sur les départementales près de Reichshoffen et





JARDINAGE

STRASBOURG N/4/8

Le temps du rempotage est venu

E/11/27

SANTIAGO

AFRIQUE

Quelques règles doivent être observées qui garantiront la réussite d'une opération nécessaire à la croissance régulière des plantes

SI L'ON PEUT théoriquement Les plantes qui changeront de pot rempoter les plantes à n'importe quelle pétiode de l'année, mieux vaut le faire à la fin de l'hiver quand elles sortent de leur période de reobservées qui garantiront la réussite d'une opération nécessaire à la croissance régulière des plantes d'appartement, d'orangerie et de celles qui oment balcons et terrasses.

Les citadins devront surmonter un problème crucial : difficile de trouver des terreaux de bonne qualité. Les mélanges tout prêts sont, en effet, de qualité si variable que certains ne sont vraiment pas recommandables. Il y a quelques années, une revue de consommateurs en avait testés plusieurs au laboratoire et en situation, De nombreux produits présentaient un niveau de qualité sanitaire inquiétant, preuve que la décomposition des fumiers et autres matières organiques n'était pas achevée : salmonelles, streptocoques y proliféraient. D'autres enfin contenaient si peu d'éléments nutritifs que les plantes qui y avaient été installées ne poussèrent quasiment pas.

On ne saurait donc trop conseiller aux habitants des grandes villes de mettre des gants avant de mélanger à parts égales terre de bruvère (rarement vraie, elle est généralement un mélange de tourbe et d'écorces de pin), terreau pour plantes à fleurs et le fameux Or brun qui est, il faut bien le reconnaître, aussi utile au jardinier que la béche, la sarciette et le sécateur. Cette fine terre noire à l'odeur d'ammoniaque est le produit d'un long compostage de fumiers de ferme, d'algues et de terre, son pH est légèrement basique, ce qui fait qu'il n'est pas recommandé de l'utiliser pour la plantation des plantes acidophiles. Ce frichti maison de substrats variés donnera d'excellents

résultats. Le rempotage proprement dit devra être fait chaque année pour les plantes jeunes en pleine phase de croissance et sera biennal, voire triennal pour les plus gros sujets, qu'il suffit de surfacer - les lauriersroses, par exemple. Cette operation consiste à enlever la couche superficielle de l'ancienne terre pour la remplacer par de la neuve sur une

seront retirées de l'ancien en le retournant contre le rebord d'une table ou d'un appui de fenêtre et le frappant délicatement (de façon à ne pos. Quelques règles doivent être pas le casser) tout en tenant fermement la plante. Sortie de son vieux pot, la motte devra être débarrassée de sa couche de drainage et être néduite d'un bon tiers sur la totalité de sa surface. Pour les plus gros pots, il faudra s'y mettre à deux et tenter

l'impossible : ne pas le casser. Les plantes à racines chamues seront débarrassées de la vieille terre à l'aide d'un baton (le manche d'un gros pinceau est idéal), avant d'être remises dans un contenant à peine plus grand que l'ancien au fond duquel des fragments de vieux pots ou des graviers auront été déposés et

afflités et propres. Une erreur, fréquemment commise... au nom de la paresse, consiste à installer les plantes dans des pots surdimensionnés. Le jardinier qui s'estimerait dispensé du rempotage pour quelques années se trompe: les racines occuperont vite la totalité de leur nouvelle maison, en sorte qu'elles épuiseront vite la terre.

TRAUMATISME

matisme aux racines qui doivent cicatriser. Trop d'eau peut les faire pourrir. Après le premier arrosage, prudence. Les racines des agrumes sont particulièrement sensibles à l'excès d'eau. Il n'est pas inutile de traiter les potées à l'Allette - par va-

Des produits contrôlés

Dans son édition de mars, L'Ami des jardins et de la maison (nº 836, 24 francs, en vente dans les maisons de la presse) consacre un banc d'essai à quelques substrats de culture vendus tout prêts et présente la charte édictée par la Chambre syndicale des fabricants d'amendements organiques, de supports de culture et de leur dérivés (CAS). Les fabricants adhérents s'engagent à respecter les sept points suivants : respect du volume indiqué sur le sac : absence d'agents pathogènes : non-utilisation de boues résiduelles ; indication du pH et son adaptation aux besoins des plantes : limitation de tout excès de salinité : absence de plomb, cadmium, zinc, mercure; absence de tout produit d'urigine animale susceptible de contenir farines de viande ou poudre d'os. L'adhésion à cette charte implique un contrôle des produits par un laboratoire indépendant et l'apposition d'un logo spécifique sur chaque sac.

sur lesquels un petit dôme de terre neuve aura été installé - on prendra soin d'éliminer les racines mortes. La motte sera centrée et l'on fera glisser la terre neuve tout autour en la tassant bien avec les doigts ou un bàton. Prendre garde que la surface de la nouvelle terre soit stabilisée deux ou trois centimètres sous le rebord du pot, en sorte qu'il soit facile d'arroser la potée. Faire d'ailleurs suivre d'un bon arrosage - les anciens disaient arrosement, un mot hélas i

tombé en désuétude. La motte des plantes à racines fines et serrées sera soit secouée, soit coupée au carré à l'aide d'un grand conteau à dents ou d'une petite scie. soit démantibulée avec les mains. Ce faisant on la réduira également d'un épaisseur de six à dix centimètres. tiers et l'on rafraichira les vieilles ratronnier de semis, qui n'a donc ia-

porisation sur les feuilles et arrosage. A ce sujet, nombreux sont les gens qui ayant semé des pépins de citrons, d'oranges, de pomelos ou de mandarines se retrouvent avec une belle collection d'arbustes qui ne fleurissent pas. Une astuce peut déclencher la fructification sur des plantes agées d'au moins cinq ans. Nous l'avons expérimentée avec succès en utilisant de l'engrais à tomates après avoir échoué avec des engrais pour agrumes beaucoup plus coûteux. Beaucoup plus dosé en potassium, assez pauvre en azote, ces spécialités sont réellement efficaces: une vingtaine de citrons dont certains atteignaient 300 grammes ont été cueillis sur un pied fin 1996; actuellement en fleurs, ce ci-

cines avec une paire de ciseaux bien mais été greffé, devrait eu fournir une bonne cinquantaine l'hiver pro-

Certaines plantes exigent des

terres spéciales. Les si jolis tibouchinas à fleurs violettes, les bougainvilliers, les azalées, les anthuriums n'acceptent que les terres acides. Il faut donc les rempoter dans un mélange à parts égales de tourbe bionde et de terre de bruyère, sans quoi leurs feuilles atteintes par la chlorose jaunissent. Les orchidées ne Le rempotage fait subir un trau- poussent en appartement que dans des mélanges vendus tout prêts. Mélange d'écorce de pin broyée, de mousse, de polystyrène expansé, cette + terre + n'apporte aucun elément nutritif, mais retient l'eau tout en permettant à l'air de circuler entre les racines. Dans la nature, de nombreuses orchidées poussent en épiphytes accrochées à des arbres, racines en partie accrochées à l'écorce en partie en l'air, se nourrissant de l'humidité et de l'azote de l'air. Elles peuvent vivre ainsi en serre chaude simplement calées dans des caissettes à claire-voie sans aucune terre autour de leurs racines. A ne pas tenter en appartement où l'air est beaucoup trop sec, à moins que l'on dispose d'une vitrine spécialisée. Les cactées exigent elles aussi un sol très poreux et pauvre en éléments nutritifs: leurs racines pourrissent très vite. Un grand nombre de conteneurs

conviennent à la culture des plantes. Les pots en plastique sont légers. peu coûteux dans leur version de base en plastique noir. Mais le vent a tôt fait de les renverser si la plante lui offre prise. Les pots en terre cuite ordinaires sont devenus chers et leur qualité n'évoque que de très loin celle d'autrefois. Par chance, certaines chaines de magasins genre Pier Import ou Halle à la maison vendent des pots décoratifs fabriqués en Chine et dans le Sud-Est asiatique. Leur prix est souvent très raisonnable (il s'en trouve de jolis à 100 F pour un diamètre de 60 cm) et leur solidité est sans défaut. Les jardiniers aisés pourront se laisser tenter par les somptueux terracota italiens et par les bacs et l'ardinières en teck (de 1 000 F à 15 000 F pièce).

Manger au Salon

La plus grande table de France attend 600 000 visiteurs à la porte de Versailles

LE CARÈME, quarante-six jours d'abstinence entre mardi gras et géniosité culinaire dans l'ancienne servé au Saloo de l'agriculture, où Fon attend six cent mille visiteurs. C'est-à-dire autant de curieux, de gourmands, venus en famille voir les animaux de la ferme et prendre l'air du « pays » dans le fameux Hall 3, soit 22 000 mi de hangars entierement consacrés, cette année, aux produits régionaux et à la res-

GOÛTS

Difficile de faire moins convivial, plus rebarbatif que cet espace orthogonal a la signaletique incertaine. Et pourtant l'atmosphère bon enfant parait s'imposer, même aux tenants de la grande bouffe, attablés des 11 heures le matin, au Restaurant franc-comtois, devant un formidable plat de lentilles accompagné de jambonneau, de saucisses de Morteau ou de Montbéliard, ou bien au Restaurant du Gers, fier de son civet d'oie au vin de Madiran (80 F la portion).

L'effort du Salon, cette année, porte sur la viande de bœuf. Il s'agit de rassurer, et surtout de relancer les ventes d'une production déséquilibrée par la méfiance des consommateurs. Au Bistrot charolais, l'entrecôte est facturée au poids: 98 et 138 F (350 g), Au Boeuf limousin, programme unique, avec tète de veau, entrecôte et flognarde, pour un prix de 140 F.

De Beaumont, dans le Tarn-et-Garonne, proviennent le foie gras (68 F), le confit de canard aux cèpes (80 F) et le cassoulet (62 F). La maison Joffrois de Pierrefort (Cantal) rassasie ses visiteurs pour un prix forfaitaire (150 F) qui comprend un plat de viande au choix, aubrac, salers ou croisés, puis l'aligot, le fromage et une patisserie. A l'Alsace gourmande, c'est le triomphe de la choucroute de Joël Zinger, 98 et 132 F. Au hasard de la visite, voici les huitres de Saint-Vaast-la-Hougue (Manche), les caillettes ardéchoises, le tanié (fromage au lait de vache entier et cru), la dinde rouge des Ardennes et aussi les châtaignes d'Auvergne. Les Truffières de Rabasse présentent les recettes de Christian Alain Lompech Edenne, le cuisinier avignonnais.

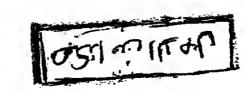
L'endroit est douc propice aux annonces de récompeoses devant Pâques, jours d'obligations et d'în- les professionnels et le public assemblés. Le lauréat du prix 1997 de France, ne risque guère d'être ob- la meilleure baguette, compétition annuelle organisée par la mairie de boulanger au 111, boulevard Haussmann, dans le huitième arrondissement, a été récompensé le 24 février. Ce même jour ont également été décernées les Mariannes 97 des Saveurs de France qui honorent des tables méntantes ou, selon les organisateurs, « on ne risque pas de dépenser plus de 600 F à deux ». Paul Bocuse, Gérard Boyer, Guy Savoy, Michel Rostang, Alain Dutournier et aussi Firmin Arambide et Christian Parra étaient de la fête. Les Manannes sont allées à la Verrière d'Eric Fraichon (194), aux Amognes (111) et au Bascou (31), trois tables parisiennes et à un fort contingent de restaurants du Pays basque.

RETOUR A LA GRANDE TRADITION Est-ce la réconciliation entre la

haute gastronomie et les modestes défenseurs du patrimoine culinaire des terroirs? La tradition gastronomique, en France, s'est batie dans une civilisation urbaine et dans une mise à distance des pratiques alimentaires populaires. Loin de cette ambivalence, et après les avatars de la pouvelle cuisine, on assiste à un retour des culsiniers formés selon la grande tradition et aux manières, sinon aux produits, des cuisines régionales. L'exercice est acrobatique si l'on ajoute la pression de l'agroalimentaire, des techniques nouvelles, des banquiers..., la tomate insipide, la viande suspecte! Comment concilier le mode traditionnel, les racines de la cuisine avec la technologie et la rentabilité? On en parlera le 28 février au Salon, en noctume, pour la Fête du terroir et l'arrivée de la bière de

lean-Claude Ribaut

* Salon de l'agriculture, Parc de la porte de Versailles, à Paris, jusqu'au dimanche 2 mars. De 9 à 19 heures, nucturne vendredi 28 iusqu'à 23 heures. Entrée 50 F pour les plus de seize ans.



MAP on with the Late of A. Asy.

and the factor of the second o

المنطيعة العرابية المعراب المناس

> The state of the s

100 1 BE 1 - 44 , and design

-

CULTURE

CINÉMA un nombre record de films réalisés par des Afro-Améri-cains occupent les écrans et rapportent beaucoup d'argent. Le plus connu des cinéastes noirs américains.







MARTIENS de Tim Burton vont enva-maine, Lucie Aubrac, de Claude Berri,

Spike Lee, consacre son nouveau Attacks! le réalisateur s'amuse avec film, Get on the Bus, à la Million Man une parodie de science-fiction. March, de Louis Farrakhan. • LES • PARMI les autres sorties de la se-

Les films afro-américains, un business lucratif pour Hollywood

Les réalisateurs noirs des Etats-Unis s'imposent de plus en plus souvent en tête du box-office. Mais ils ont du mal à sortir des stéréotypes où les confinent les grands studios

LOS ANGELES

correspondance Nul ne conteste à Spike Lee, le plus connu des cinéastes afro-américains, d'avoir propulsé le cinéma noir américain vers une nouvelle ère prometteuse, ouvrant à ses collègues les portes de Hollywood. Presque trente ans après la sortie du premier long-métrage réalisé par un Noir pour un studio (The Leorning Tree, de Gordon Parks, 1969), un nombre record de films réalisés par des Afro-Américains occupent les écrans et font recette. L'actuel renforcement du secteur

indépeodant, qu'oo peut attribuer eo partie au succès de ces films, a élargi à soo tour le poteotiel de distribution de ces longs-métrages que Hollywood qualifie de « spécialisés », parce que le grand public rechignerait encore à les voir. Bien que représentant seulement 12 % de la population, la communauté noire contribue à environ 25 % des recettes du box-office, un chiffre qui ne laisse pas l'industrie du cioéma indifférente, particulièrement dans le contexte de l'énorme

succès commercial du rap et de la musique hip bop en général.

An cours de cette décennie. et pour la première fois, le cinéma noir est devenu un business lucratif pour Hollywood. Parmi les meilleurs succès indépendants des cinq dernières années, oo trouve Friday et le récent Set It Off, de F. Gary Gray, ainsi que Menoce II Society des frères Hughes. Set It Off a atteint une recette record de 37 millions de dollars (enviroo 200 millions de francs), quatre mois après sa sortie (pour un coût de 9 millions de dollars), tandis que Don't Be o Menoce to South Centrol While Drinking Your Juice in the Hood, réalisé par Shawn et Marion Wayans (une parodie des films d'actioo ooirs), a déjà rapporté 20 millions de dollars (110 millions de francs) à Miramax. Et même si le potentiel de recettes est plafoooé par un marché encore limité, leur budget modeste rend le rapport entre recettes et coût de productioo particulièrement élevé. Boyz'N the Hood fut le premier mocontre un (en comparaison, Jurassic Park dans sa première année a gagné cinq dollars par dollar dépense en production). Dans le registre de la comédie, House Party a rapporté 27 millions de dollars (environ 150 millions de francs) au box-office pour un coût de 25 mil-

Le moment est propice à un élargissement du marché, favorisé par la diversification des thèmes

« Nous sommes littéralement en train de faire l'histoire, explique son réalisateur, Reginald Hudlin, au Monde, c'est sons précédent, et personne ne connoît lo suite. l'espère

tion en chaîne, qui ne peut pas s'or-rêter. Mais je résiste au terme de cinémo noir, parce que trop de gens pensent qu'il décrit le public, alors que ce n'est pas le cas. Hollywood nous confine dans ce ghetto en parrie par préjudice racial, mois oussi par intérêt économique car, en foisant comme si le cinémo block avait un public limité, ils se permettent de nous sous-payer et font pour trois fois rien des films qui se révèlent extrèmement rentables. Mois on ne nous permet pas de passer à de plus

Ou, pire, il s'agit d'un refus pur et simple de financement, pour ceux des cinéastes afro-américains qui persistent dans leurs choix différents et idiosyncratiques. Après le succès de New Jock City, Mario Van Peebles a essayé de vendre un sujet familial: «Les films qui font de l'argent sont les films où ça tire et où ço tue, m'ont expliqué les studios. > Et Julie Dasb a le plus grand mal à financer son prochain film, malgré le succès critique du très beau Doughters of the Dust. «A

suivre, et personne ne veut prendre l'initiative!, commeote Reginald Hudlin. Chez eux, un projet original déclenche de lo méfionce, porce qu'ils ne peuvent pas onticiper combien ça va gagner. Or les films qui dépeignent lo communauté noire sont fondamentalement originaux, nouveaux, différents, et à leurs yeux représentent un risque. J'oi eu du moi à faire occepter le projet de House Party, mais oprès cette initiative couronnée de succès, lo comédie noire odo est devenue un genre re-

Pourtant, le cas de F. Gary Gray qui, comme les frères Hughes, tournait des vidéo-clips hip bop avant de se lancer dans la réalisatioo, confirme que le moment est propice à un élargissement du marché, favorisé par une diversification des thèmes. Sur le modèle de ce qu'a réussi Forrest Whitaker avec Woiting to Exhale, Set It Off sort le drame urbain noir du ghetto cinématographique des « boys in the hood ». Certes, c'est un film Latifah, commettent une série de hold-up, mais sa peinture d'un mi-lieu défavorisé est pluridimensionoelle, humaine, ouancée d'humour. Au point que les studios hollywoodiens s'arrachent le jeune réalisateur ooir âgé de vingt-six ans, afin de lui confier un projet grand public. « Ces réalisoteurs très doués ne

veulent plus faire uniquement des films qui s'odressent à leur communauté » confirme Rolf Mittweg de New Line Cinema, la société qui produit et distribne actuellement Lovejones, Set It Off, Dongerous Grounds (avec Ice Cube et Elizabeth Hurley), et va confier une nouvelle version de Jack l'Eveotreur à Albert et Alleo Hughes (doot le récent Deod Presidents. produit par Caravan Pictures/Disney, n'est bélas pas sorti eo France). Enfin, avec le soutien de Spike Lee, la chaîne câblée Biack Entertainment Television lance The Black Movie Channel, consacrée aux œuvres d'artistes ooirs.

Claudine Mulard

En bus avec Spike Lee parmi les Noirs d'aujourd'hui

Get on the Bus. Le nouveau film du cinéaste tourne autour de la Million Man March du pasteur Louis Farrakhan

Film américain de Spike Lee. Avec Richard Belzer, Deaundre Boods, Andre Braugher, Wendell Pierce, Ossie Davis, Charles S. Dutton. (2 h 00.)

Tourné en quatrième vitesse, de manière à sortir aux Etats-Uois pour le jour anniversaire de la Million Man March organisée le 16 octobre 1995 à Washington par Nation of Islam du pasteur Louis Farrakban. Get on the Bus est l'exemple rare d'un film qui se laisse découvrir presque en même temps que l'histoire qui se déroule sous oos yeux. Son sujet, c'est le temps S

Partis en bus de Los Angeles, une 🖺 quinzaine d'hommes noirs tenteot of de rallier à temps la Millioo Man March malgré un accideot sur la 3 route et la défection de l'un de leurs m chauffeurs. Parmi eux : un vieux retraité qui après avoir raté la Civil Rights March de Martin Lnther King en 1963 ne veut surtout pas manquer ce rendez-vous de 1995; un jeune acteur en début de carrière ; un flic métis ; un couple homosexuel: un membre de Nation of Islam; un concessionnaire de voitures de luxe républicain ; un

adolescent délinquant enchaîné à son père par ordre du tribunal : un chauffeur juif : un aspirant réalisateur qui filme au Caméscope les principaux moments du voyage; un porte-parole de la manifestation chargé de mener à bon port ses

passagers. Edifiant, poussif - comme beaucoup de films de Spike Lee, dont le péché véniel est de faire entrer à tout prix un message politique dans un scénario qui lui est inadapté - et bizarre, Get on the Bus se présente comme un poster géant où sont représentés tous les échantillons possibles de la communauté afroaméricaine. Cette approche kaléidoscopique, forcément artificielle. répond à un projet idéologique. Elle

vise à réconcilier la communauté noire avec elle-même, et avec son passé. Tous se retrouvent dans une image où doivent figurer un maximum d'Afro-Américains.

Spike Lee montre un peuple qui lave beaucoup de linge sale - le tlic s'aperçoit que le membre de Nation of Islam à côté duque! il est placé faisait partie d'un gang, ce même flic métis est en butte au racisme lescent enchaîné à son père est en conflit permanent avec lui - ce qu'il l'expose joyeusemeot. Le but de Spike Lee est simple, Il s'agit de débarrasser la communauté afroaméricaine de ses complexes, de et lui signifier qu'elle peut aspirer à 25 février).

devenir une élite. D'où, chez lui, un certain opportunisme, un volontarisme effrénée, et une ambiguité

PROCHE DU « CHÂTEAU »

Comme dans cette comparaison, énoncée par l'un des passagers du bus, entre les soixante millions de Noirs morts durant le trafic d'esclaves et les six millions de juifs déportés, ou la manière, très feutrée, de mettre entre parenthèses les déclarations antisémites ou sexistes de Louis Farrakhan, le leader de Nation of Islam comme de minuscules taches d'encre dans un discours immaculé, empreint de fral'aimer, parfois contre elle-même, ternité et d'idéal (Le Monde du

Seulement, et c'est là sa grande force, Get on the Bus o'est pas un film sur la Million Man March. Les films de Spike Lee ne sont jamais meilleurs que lorsqu'ils sont hors sujet. Get on the Bus est plus proche du Château de Kafka que de Louis Farrakhan. Comme dans le fameux château, la marche demeure une manifestation inaccessible dont on s'approche sans jamais aniver à en faire partie. Arrivés à Washingtoo, après avoir vu leur voyage retardé par de multiples péripéties, les passagers présèrent rester à l'hôpital où l'un de leur compagnon, celui qui avait déja raté la Civil Rights March, a dû être envoyé d'urgence après une crise cardiaque. C'est

dans l'antichambre d'une saile

d'opération, sur un poste de télé-visioo branché sur CNN, qu'ils contemplent Farrakhan et ses tume croisé et leur nœud papillon, et écoutent la poétesse Maya Angeiou demander, avec des mots poipersonnes venues l'écouter de relever la tête. Ces images sont belles parce qu'elles ont toutes les chances aujourd'hui d'être les plus justes. « L'histoire est seule », disait Godard. Il y a effectivement, chez Spike Lee, le sentiment que l'histoire des hommes se passe sans les hommes.

La Million Man March est autre part, dans la frénésie, la perte d'équilibre, le décor qui change à vue, le jeu énervé des acteurs, l'utilisation compulsive du zoom, l'usage remarquable de la bande-son, dans la vitesse qu'imprime Spike Lee à son film, hi donnant une véritable

allure de manifestation. Le vrai document sur la marche est dans cette scène extraordinaire où, passant dans le Sud, les passagers du bus sont dévisagés les uns après les autres par la torche électrique d'un policier raciste comme autant d'ombres sur lesquelles pèse une mystérieuse malédiction, dans cette autre scène, improbable et du coup tellement vraie, où deux Noirs se mettent à discuter, dans un café au bord de l'autoroute, avec des routiers blancs qui à une autre époque les auraient lynchés, ou encore chez ce père et soo fils enchainés l'un à l'autre décidant d'en finir avec leurs différends.

Samuel Blumenfeld

ensemble dimanche 2 mars à 16 h 30 György Ligeti Ramifications Le Grand Macabre Olivier Messiaen Couleurs de la Cité Céleste **Markus Stenz** ATELIER G'ART LYRIQUE OU SOLISTES DE L'ORCHESTRE DU CONSERVATOIRE ENSEMBLE INTERCONTEMPORAIN © cité de la musique 01 44 84 44 84

Une entreprise de communication dont seul l'avocat est blanc blicitaires. « Je ne trace pas véritablement de

POUR COMPRENDRE pourquoi Spike Lee est devenu une icône culturelle aux Etats-Unis, il vaut mieux visiter son magasin à Brooklyn où s'entassent tee-shirts, chaussures de sport, cartes postales que d'aller voir son dernier film. Le fameux Spike's Joint, transformé en chaîne depuis son ouverture à la fin des années 80, a été construit par des entrepreneurs noirs, le bail a été négocié auprès d'Earl Drummond, un promoteur noir, et il se situe dans un quartier noir. Cette volonté de bâtir une entreprise dont la direction seralt entièrement noire est unique. L'équipe de Spike's Joint est noire, du vendeur au PDG, seul l'avocat de Spike Lee est blanc.

Depuis l'avènement du mouvement des droits civils qui avaient ouvert des portes pour les artistes noirs, la plupart ont choisi - avec toujours beaucoup de difficultés - de faire partie de l'establishment. Ce qui signitiait laisser diriger sa compagnie de production ou de distribution par des Blancs, em-

menager dans un quartier chic, et proclamer que son travail était « universel », une façon voilée de dire qu'il n'était pas seulement noir. Une voie empruntée par les plus grands artistes nolrs.

AFRO-CENTRISME ET PRAGMATISME

Spike Lee a choisi un autre chemin. Son afro-centrisme, mělé ďun, pragmatisme certaln, qui l'a toujours amené à travailler avec des multinationales américaines s'est imposé comme le modèle de ce que pouvait être une entreprise de communication afro-américaine dans les années 90 : animée d'un esprit communautaire, diversifiée, avec à sa tête un management noir, capable de s'allier avec des grosses compagnies tout en gardant son autonomie.

L'empire Spike Lee s'est depuis enrichi d'une pierre supplémentaire. Début décembre 1996, le réalisateur américain s'est associé avec l'agence de publicité

DDB pour créer une compagnie de films pu-

Etats-Unis le « marché urbain » composé de jeunes consommateurs noirs ou hispa-Spike Lee avait déja réalisé des films publicitaires pour Nike, Levi's, Snapple, et AT&T, mais son accord avec DDB constitue une initiative autrement plus sérieuse. Spike Lee vouloit un accord de parité qu'il o obtenu immédiatement, explique Hervé Brossard, le PDG de DDB Communication

Spike Lee de réaliser des films, et même de les

frontières entre le cinéma, le clip et le film pu-

blicitaire. Je mettrai toutes ces formes d'ex-

pression ensemble sous lo même bannière.

J'essaie simplement d'utiliser des moyens d'ex-

pression différents pour roconter une his-

toire », affirme Spike Lee. La nouvelle entité,

dont le capital est réparti à 50-50 entre les

deux partenaires, s'appelle Spike DDB. Ses

efforts porteront sur ce qu'on appelle aux

France, il peut s'odosser sur notre structure commerciale. DDB propose avec ses clients à

cancevoir. Il devient une ogence dons l'ogence. Il est libre d'ailleurs de travailler pour d'outres clients dant nous ne sommes pas les représentants. Aux Etats-Unis ce "marché urbain" représente 65 millions d'individus, dant 26 millions d'Hispaniques, 31 millions de Noirs, 8 millions d'Asiatiques. Cette population ne cesse de croître, son pauvoir d'ochat est de 300 milliords de dollors. Spike Lee pèse donc sur un marché énorme, et il sait comment s'odresser à ces gens-là, olors qu'avec le morketing de base on ne saurait pas comment s'y prendre. J'aimerai bien présenter Spike Lee à la Fnac, à Decathlon, ou à Sony. »

Le concept clé de cet accord est celui de « consommateur urbain ». Pour la première fois, une grosse agence de publicité prend le pari de prendre l'Amérique noire comme un modèle et une force majeure, en mesure de déterminer les tendances culturelles des adolescents et des jeunes adultes.

of the second of the second

1.

State of the second of the second

grade to the state of

A source of the second

grade was a

 $_{A}N^{-2}M^{2}$, $\cdots =$

 $(a_{i,j}) = (a_{i,j} + a_{i,j} + a_{i,j}) + (a_{i,j} + a_{i,j} + a_{i,j} + a_{i,j}) + (a_{i,j} + a_{i,j} + a_{i,j} + a_{i,j} + a_{i,j} + a_{i,j} + a_{i,j})$

Film américain de Tim Burton, avec Jack Nicholson, Glenn Close, Pierce Brosnan, Jim

Brown, Pam Grier. (1 h 45.) S'il fallait chercher un modèle au nouveau film de Tim Burton, ce serait du côté de ces gigantesques et tardives productions unanimistes et burlesques avec lesquelles les studios hollywoodiens parurent faire fen de tout bois, quelque part entre Un monde fou, fou, fou, de Stanley Kramer (1963). et 1941 (1979), de Steven Spielberg. La surenchère d'événements et d'actions, la profusion des personnages avaient alors pour fonction de doper le spectacle cinématographique, de jouer l'entertainment hollywoodien

contre la pauvreté télévisuelle. Mars Attacks! retrouve certe forme monumentale mais réussit ce que ses prédécesseurs avaient raté : une œuvre drôle, inspirée et

inventive dans la façon même dont elle jongle avec les cliches les plus conventionnels d'une certaine sous-culture américaine.

Avec Batnian, Batmon II, Edward oux mains d'orgent et ses courts- métrages, Tim Burton a inventé une sorte de cinéma-vampire se nourrissant de références hétérogènes : la série B d'épouvante, le cinéma expressionniste allemand, les feuilletons télévisés, les films de Hitchcock, le dessin

Mors attacks! continue ce programme construit sur l'imaginaire d'un adolescent américain des années 70, nourri à la rediffusion télévisée des films de terreur et de science-fiction des années 50 et 60. Le film reprend le prétexte en béton d'une invasion d'extraterrestres, pour brocarder différents stéréotypes cinématographiques dont la simple reconnaissance par le spectateur

provoque immédiatement le rire.

Peu de choses échappent au ricanement de l'auteur, aidé par l'interprétation déchainée des comédiens, dont un Jack Nicholson doublement stupéfiant.

DÉRISION

Les Martiens ont l'aspect squelettique et macrocéphale des aliens des vignettes de chewinggum ou des couvertures de romans de SF bon marché des années 50 : le président des États-Unis est un indécis pompeux; les journalistes sont ignares et assoiffés de pouvoir, les scientifiques déclenchent des catastrophes : les militaires sont blancs et bellicistes, ou noirs et libéraux, mais aussi stupides dans les deux cas; la plupart des individus sont guides par un égoïsme viscéral qui les empêche de prendre conscience du danger.

L'esthétique et le design désuets des années 70, savamment disposés (bien que le récit ne soit pas

daté), accentuent la dérision de l'univers décrit.

Réjouissant, le film de Tim Burton laisse pourtant sur sa faim. La satire atteint sa cible mais ne depasse pas une vision du monde adolescente. La parodie, le kitsch, le mauvais goût au service de la charge politique ne dépassent guère le fou-rire de dortoir, l'hilarité un peu futile, la blague facile Loin de sombrer dans un nihilisme sans issue, l'histoire se clôt de façon rassurante, en sauvant quelques spécimens d'humanité (Noirs sympathiques, adolescents timides) qui auraient leur place dans un panel de spectateurs potentiels du film (on est quand meme toujours à Hollywood).

On a présenté assez rapidement le film de Burton comme une caricature réussie du récent Independence Doy, phénomenal succes commercial qui serait la version patriotique et sérieuse du même sujet. Les deux films représentent pourtant l'un et l'autre des visions tout aussi parodiques, deux manières pour Hollywood de recycler ouvertement un vieux fonds de fantasmes et d'histoires, deux simulacres

La superproduction de Roland Emmerich attendait moins du spectateur une adhésion idéologique qu'une complicité vaguement rigolarde devant sa surenchère de clichés. Si le film de Burton n'a guère de mal à le surpasser par son jaillissement inventif et sa mechanceté, il n'en représente pas moins un autre symptôme de la difficulté du cinéma américain à surmonter une crise morale et esthétique.

L'auteur de Mars Attocks! est certes le cinéaste talentueux qui a justement construit son œuvre sur l'impuissance d'Hollywood à s'évader de formes désespérément parodiques. C'est là tout son art, mais aussi sa limite, qu'il ne parvint à franchir qu'une fois, avec le magnifique et émouvant Ed Waod.

Jean-François Rauger

LES AUTRES NOUVEAUX FILMS

LE COMMENT ET LE POUROUOI

Film espagnol de Ventura Pons. Avec Lluis Homar, Pepa Lopez, Alex Casanovas, Rossy de Palma. (1 h 30.)

Le film consacre la rencontre de deux figures de la culture catalane contemporaine, surgies de la Movida, l'écrivain Quim Monzo, auteurculte de la post-modernité amoureuse, et le cinéaste Ventura Pons qui, de film en film, traque frénétiquement le même insaisissable objet : la libido, ici évoquée en adaptant quinze nouvelles de l'écrivain. Le prologue s'ouvre sur un homme qui se prend de passion pour un caillou et s'efforce de faire parler. L'épilogue montre l'indécision d'un individu devant le gnome qui lui propose la réalisation immédiate d'un vœu. De l'un à l'autre, Pons décline les virtualités du désir humain, dont on sait que l'accomplissement sonne le glas. Du sadomasochisme sentimental aux faux-semblants virtuoses d'une conversation téléphonique en passant par la complainte farfelue de l'amant à l'époux, tout l'intérêt de l'exercice réside dans ses cruelles variations. Mais Pons les transpose trop mécaniquement pour soustraire son film au bavardage et à la disparate. Jacques Mandelbaum.

AMITYVILLE LA MAISON DE POUPÉE

Pilm américain de Steve White avec Rubin Thomas, Start An-

En 1979, un médiocre film d'épouvante de Stuart Rosenberg inspiré, parait-il, d'authentiques témoignages remporta un tel succès public que plusieurs suites furent realisées. Seule la deuxième, mise en scène par Damiano Damiani, sortit sur les écrans français. Les suivantes ne parvinrent pas jusqu'aux salles, mais entrèrent directement dans le circuit de la vidéo, désormais principal débouché du cinéma de la terreur standard.

Dans Amityville la moison de poupée, le huitième épisode, la demeure hantée du recit d'origine a fait place à sa réplique en miniature, maison de poupée animée d'une vie autonome qui déclenche une série d'événements surnaturels et bouleverse la vie d'une famille américaine. Si l'on excepte un final catastrophique où sont convoqués de hideux démons caoutchouteux, le film dévoile habilement toutes sortes de névroses domestiques.

Le fantôme pourrissant d'un père mort et autoritaire, l'expression irrésistible d'un désir incestueux alimentent un récit ou, sous l'apparence d'une morale conventionnelle, cette modeste production rappelle la capacité du cinéma fantastique à traquer la force des pulsions dans le quotidien et la présence de la folle dans son cadre le plus favorable : la famille.

LA CHASSE AUX SORCIÈRES

Film américain de Nicholas Hytner. Avec Daniel Day-Lewis, Winnna Ryder, Paul Scnfield, Jnan Allen. (2 b 00.)

Après celui des Désaxés (John Huston, 1960) et de Chacun sa chonce (Karel Reisz, 1989), Miller signe son troisième scénario, adapté des Sarcières de Solem (1953), sa pièce de théatre inspirée d'un des derniers procès en sorcellerie de l'Amérique coloniale et qui était une dénonciation allégorique du maccarthysme, déjà portée à l'écran par Raymond Rouleau en 1956, avec Yves Montand et Simone Signoret. Dans la ville de Salem à la fin du XVIII siècle, des adolescentes feignent d'être possedées par le démon et dénoncent à un tribunal des membres de cette communauté puritaine qu'elles exècrent. Dans un climat d'hystérie généralisée, le réalisateur de La Falie du roi George, Nicholas Hytner, compose un brouet cinématographique à base de mouvements de caméra superflus, de plans sectionnés avant d'exister et de quelques lourds morceaux de

bravoure. Pas mai de fumée sur la lande et une cascade de violons noient le tout.

Tim Burton, réalisateur « A bien des égards, Mars Attacks! est une métaphore de la guerre du Golfe »

« Quand avez-vnus déconvert les cartes dont ment, les personnages qui s'en sortent à la fin du film sont inspirées Mars Attacks ! et qu'est-ce qui vous a sont tous des marginaux, ceux que notre société attiré dans leur esthétique ?

- Je les ai découvertes enfant. Certaines étaient été assez rapidement censurées, ce qui ne faisait qu'accroître notre intérêt pour elles. Il y

avait des aspects anarchistes dans ces images qui me plaisaient beaucoup, elles étaient drôles et effrayantes à la fois, avec certe image désormais classique du petit bonhomme avec un cerveau surdimensionné et des yeux globuleux. J'ai l'impression d'avoir été

confronté avec une telle image depuis toujours. Il s'agit là de ma propre scène primitive. - Mars Attacks ! est-il un film fantastique on réa-

- Tous mes films restent dans une certaine mesure réalistes. C'est ce que j'aline tant dans les contes de fées, la réalité est toujours enveloppée par un symbolisme très puissant. A hien des égards, Mars Attacks I est une métaphore de la guerre du Golfe. Du moins, la guerre entre Martiens et Terriens est dépeinte de la même manière que le conflit dans le golfe Persique. La guerre du Golfe n'était pas présentée comme telle, mais comme une saga à épisodes, avec son propre logo, un titre comme un vulgaire soap-opera. SI l'avais été gamin, l'aurais été foutu de m'enrôler dans l'ar-

» Il y a un fossé énorme entre ce qui est perçu comme normal et ce qui ne l'est pas. Très significativepointent justement comme des martiens.

- De quels films vnns étes-vons inspiré pour Mars Attacks!?

- Les Envahisseurs de la plonète rouge, de William Cameron Menzies, Le Masque du démon, de Mario Bava. Des films dont je serais incapable de vous raconter Phistoire, mais dont l'imagerie est très forte. Il y a plusieurs manières de raconter une histoire, celle d'Hitchcock ou d'Orson Welles, relativement linéaire, et une autre, inspirée des films de science-fiction que l'allais voir gamin, et qui est heaucoup moins structurée, certainement plus imparfaite, et fondée sur quelques images marquantes dont je ne suis jamais arrivé à me débarrasser. Je n'ai découvert Orson Welles qu'à l'âge adulte, mais le cinéma avec lequel j'ai grandi me semble beaucoup plus bumain.

- Pourquoi avez-vous rejeté les effets spéciaux digitaux pour une animation image par image, comme dans les années 50 ?

- Pour conserver le facteur humain, de manière que l'on saisisse bien qu'elle a été façonnée par une main d'homme, le ne comprends pas ce que George Lucas a fait avec la nouvelle version de La Guerre des étoiles. Pourquoi changer un film qui a à ce point marqué l'histoire? En voulant moderniser son fibm, il finit par l'appauvrir. Aurait-on l'idée de changer les effets spéclaux de King Kong? w

> Propos recueillis par Samuel Blumenfeld

REVUE

. . . .

•

 $\{a_1,a_2,a_3,a_4\}_{1}^n$

LES CAHIERS DE LA CINÉMATHÈQUE Numéro 65. 124 pages. 100 f. Institut Jean-Vigo, 21, rue Mailly.

La revue de l'Institut Jean-Vigo de Perpignan consacre son nouveau numéro à « Un siècle d'inventions », passant au crible la façon dont le cinéma a rendu compte de l'invention scientifique comme de la manière dont il est transformé par elle. Deux textes retiennent particulièrement l'attention. Françoise Thomé-Gomez propose une étude de haut vol du gadget dans la série des James Bond on, à l'école d'Umberto Eco et de Hannah Arendt, elle montre comment les objets techniques font des films de 007 « une machine à ré-enchanter le monde par ce qui, précisément, menoce de l'olléner : l'instrumentalisation généralisée ». On ne s'éloigne pas du sujet avec L'Art et les machines, texte inédit écrit en 1963 par Pierre Schaeffer, créateur du Service de recherche de l'ORTF. Parlant de ces « arts-relois » que sont pour lui le cinéma, la radio et la télévision, il anticipe lucidement la question aujourd'hui hrûlante de l'utilisation par

box-office avec 139 000 entrées

en deuxlème semaine (total:

319 000). Didier reste vaillant à

60 000 (total: 415 000 en quatre

semaines), La Rançon s'accroche

avec 37 000 entrées (total:

537 000 sur la même durée) et

Space Jam survit bien à la fin des

vacances avec 44 000 entrées en

troisième semaine (total:

bien pour Ridicule, qui atteint 620 000 entrées en 42° semaine.

De son côté, Bernard-Henri Lévy

va pouvoir continuer à se lamen-

ter sur le complot qui l'accable.

Le Jaur et la Nuit confirme sa dé-

confiture commerciale, avec

12 000 entrées dans 15 salles (to-

tal: 28 000 en 13 jours). J.-M. F.

* Chiffres : Le Film français.

● L'« effet César » fonctionne

274 000).

l'homme de la machine, dans leur rapport au monde et à l'art.

LES ENTRÉES À PARIS

• Bnnne semaine dans la capitale, grâce à l'opération « 18 h/18 F ».

qui profite à de nombreux titres. bien que la fréquentation glohale n'égale toujours pas celle de l'an dernier. Trois nonveautés obtiennent des scores comparahles, et honorahles: Un beau jour et Créatures jéroces attirent chacun quelque 77 000 spectateurs (le premier avec 7 écrans de moins que le second), et Larry Flynt séduit 75 000 amateurs.

• Les « petits » films nouveaux obtiennent également de hons résultats: La Calline aublife, avec 10 000 entrées dans 3 salles, est un véritable phénomène, dû à la mobilisation de la communanté berhère. Et les 6 000 entrées de Level 5, également dans 3 sailes, représentent un succès, tandis que Tieta da Brasil (7 000 dans 5 salles) et Select Hatel (7 000 dans 7 salles) ne déméritent pas.

• En pleine forme, Wnody Allen continne de dominer le

DÉPÊCHES

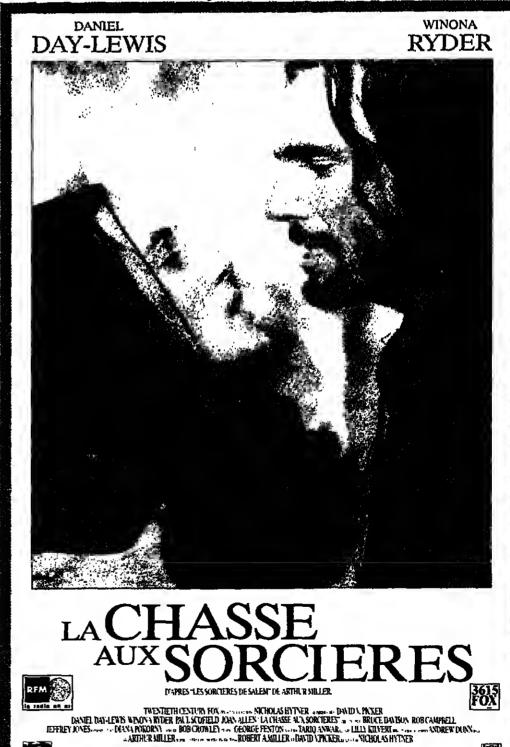
Après le retrait de l'affiche de « Larry Flynt» (Le Mande du 26 février) suite aux protestations de porte-parole des secteurs religieux traditionalistes, ceux-ci annoncent leur Intention de se constituer en association « capable de réagir immédiatement cantre taute nauvelle utilisotian abusive en France des symboles religieux, et notamment chrétiens ». Les écologistes américains sont en guerre contre Steven

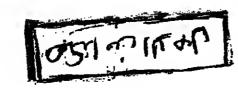
Spielberg et ses partenaires du

studio DreamWorks, qui veulent s'installer près de Los Angeles sur des marais asséchés, en bordure de l'océan Pacifique. Les militants affirment que leur gigantesque projet futuriste de développement immohilier, Playa Vista, d'un coût de 8 milliards de dollars, risque de détruire une faune rare, plusieurs bâtiments historiques, ainsi qu'un site funéraire indien. L'endroit choisi pour Playa Vista et le studio est un terrain de 400 hectares procbe de l'aéroport de Los Angeles, que possédait Howard Hughes et qui abritait le hangar où il avait bâti son hydravion géant, le Spruce-Goose. Le studio Dream-Works, d'un coût prévu de 200 millions de dollars, sera « le premier studio entièrement electronique », a déclaré Steven Spielherg. Le projet prévoit aussi 13 000 logements, 5,5 bectares de commerce, 750 chambres d'hôtel et un lac. Jerry Rubin, responsable d'une organisation écologiste, l'Alliance pour la survie, a entamé une grève de la faim devant les bureaux provisoires de DreamWorks.

de Shakespeare - Mise en scène : Jacques Rosner Les 28 février, 1° et 2 mars Réservations : 01 46 97 98

AUJOURD'HUI





Claude Berri préfère l'anecdote face à l'Histoire

Lucie Aubrac. Privé du souffle mythique de la Résistance, une reconstitution de l'exploit d'une femme pour sauver son mari

Film français de Claude Berri. Avec Carole Booquet, Daniel Auteuil, Patrice Chéreau, Jean-Roger Milo. (1 h 55.)

C'est une étrange machinerie qu'a conçue ici Claude Berri. Depuis Jean de Florette (1986), le producteur-réalisateur s'est fait une spécialité d'entreprises ambitieuses (reconstitutions d'époque, adaptadoos de livres célèbres avec renfort de têtes d'affiche et de figurants). Effets d'images, de sentiments, de seos et de références, Berri semblait abouné au statut de « M. Plus » du cinéma français. Lucie Aubrac part de prémisses assez semblables: un baut fait historique accompli par un chuple deveou - révéreoce gardée à leur

courage à l'époque et à leur détermination à cooserver vivant le message mnral de la Résistance depuis - des « vedettes » de la lutte antinazie, interprété par des vedettes de cinéma. Mais le résultat apparaît comme à l'opposé des habituelles réalisations de ce ci-

Deux mécaoismes sont à l'œuvre : la reconstitution historique et le récit d'une grande histoire d'amour. Ici, la mise eo images de la résistance lyonnaise doot Raymond Aubrac est l'un des responsables, la reocontre avec Jean Moulin, l'« affaire de Cahire » qui voit les chefs de l'armée clandestine tomber aux mains de la Gestapo, les interrogatoires menés par Klaus Barbie et les tortures qu'il perpètre, le fooctionnement d'un réseau et la manière dont il parvieodra à faire évader Aubrac à la veille de son exécution. Là, la passion qui lie Lucie et Raymond, l'intensité de leur relation avant et pendant l'incarcération de celui-ci. la détermination de la femme à sauver l'homme de sa vie. Uo drame collectif et un drame humain enchevêtrés. Mais chacun des deux mécanismes fonctionne systématiquement contre l'autre, et c'est ce qui fait l'étrangeté de toute l'affaire.

Avec pareils arguments, qui plus est béoéficiant de considérables moveos matériels, il est eo effet sidérant que Lucie Aubrac soit à ce point un film qui paraît s'évider à mesure qu'il avance, s'asphyxier hil-mème. L'idylle entre les héros conspire à ravaler sans cesse l'Histoire à l'anecdote, privant le film de tout souffle mythique (bien loin du graod film français sur le thème, L'Armée des ombres, de Jean-Pierre Melville) sans guère lui donner de valeur historique pour autant, tant est schématique le détail des personnages et des événements. Et le caractère tragique de la situation comme la lourdeur des moyens cinématographiques déployés étouffent l'émodon. Carole Bouquet et Daniel Au-

teuil coocourent de leur mieux à cette approche o minimo, sans mériter de reproche: cette manière de jouer toute de retenue peut donner d'admirables interprétations lorsqu'elles sont au service d'une mise eo scèce qui tire sa

puissance de l'ascèse. Mais là... Il semble en revanche que personne o'ait préveou Patrice Chéreau de la tonalité géoérale de l'entreprise : sa manière « intense » (c'est un euphémisme) de camper Jeao Moulin détonne ootoirement dans l'ensemble. Il y a ainsi quelques dérapages dans le parti pris général du film, le plus criant étant la scène, hésitant entre ridicule et intolérable, où Barbie empolgne l'entrejambe de la pulpeuse gretchen qui lui sert de secrétaire au beau milieu d'une séance de torture. Comme un retour incontrôlé du spectacle, dans sa forme la plus gausseuse, au cœur d'un film qui a tenté de l'évacuer sans bien savoir par quoi le remplacer.

Jean-Michel Frodon

Un film centré sur les mois d'oppression de l'année 1943

LUCIE Aubrac (Carole Bouquet) aime Raymond Aubrac (Daniel Auteuil). Elle est libre. Lui croupit derrière des barreaux. Elle est belle. Lui offre à la caméra son visage tumétié par les coups. Mais qui sontils, ces deux héros, en butte aux nazis qui contrarient leur amour? Le film de Claude Berri ne délivre curieusement à ce sujet que bien peu d'informations.

Ils ne desceodent pourtant pas du ciel, ces deux courageux. Elle, au plus profond, entend depuis toujnurs lutter contre l'injustice. Née dans une famille de vignerons maconnais modestes, elle a entrepris des études d'histoire et passé brillamment l'agrégation. Inscrite aux Jeunesses communistes dès le début des années 30, son engagement est total. Lui, issu d'une famille de la bourgeoisie juive, est ingénieur des ponts et chaussées. Il a complété ses études au MIT et à Harvard, appris à apprécier les Etats-Unis tnut en restant très marxisant. Quand la guerre arrive, lorsque la défaite est consommée, ce jeune

une nouvelle aventure américaine. La liberté et le confort s'offrent donc à eux, loin de la répression et des lois antisémites. Mais leur choix est fait : ils resteront, ils ré-

Le scénario de Lucie Aubrac les projette d'entrée de jeu eo 1943, l'année terrible. Avec Jean Moulin (Patrice Chéreau), ils incarneot une Résistance armée de rêve, unie, solidaire. Uo chromo idéal, La réalité, no s'en doute, fut plus complexe. Les années 1940 et 1941 sont avant tout marquées par uo combat « spirituel ». L'heure est aux tracts et aux journaux clandestins, 1942 inaugure une quête d'armement tous azimuts et la formation d'une armée secrète pour laquelle Raymnnd Aubrac prospecte de ville en ville. Trois mouvements de résistance, jaloux de leur indépendance. dominent alors la scène de la clandestinité: Combat, Libératinn et Franc-Tireur. Pourquni tant de discrétino sur ce chapitre dans le film? En 1943, Lucie et Raymond

Aubrac, membres influents de Libération, servent de relais à Emmanuel d'Astier de la Vigerie, fondateur du réseau. Personnage de légende et gourou, cet ancien officier de marine devenu journaliste est paradoxalement absent du film. 1943, donc. 1943 et les geôles nazies, avec Klaus Barbie dans le rôle du méchant, Lucie Aubroc se concentre sur ces mois d'oppression. Le 21 juin, Jean Moulin et sept des chefs de la Résistance sont arrétés alors qu'ils s'apprétent à se réunir dans la maisoo du docteur Frédéric Dugoujnn, à Caluire, dans la banlieue lyonnaise. Le martyre de Mnulin commence sous la torture, et celui de plusieurs de ses

compagnons. La caméra de Claude Berri s'attarde longuement sur les préparatifs de cette réuninn. Une ieune femme aul porte un corsage muge et suit obsticement les pas des conspirateurs symbolise à sa manière le piège de Caluire ou « la trahisan joue son rôle », selon la formule de Mairaux. Cette jeune femme n'est pas une invection:

Daniel Cordier, biographe de Jean Moulin, a retracé le parcours de M™ Deletraz. Ageot double, elle avait reçu sa missioo le matin même dans les locaux de la Gestapo. Ses messages, destinés à alerter les chefs de la Résistance, arrivèrent trop tard.

LE PIÈGE DE CALVIRE

Le rôle de René Hardy, membre du réseau Combat et auteur d'un plan de sabotage ferroviaire, est lui aussi détaillé, voire souligné. On le voit se joindre au dernier moment à la réunion et parvenir à échapper aux Allemands en sortant de la maison du docteur. « Pour moi, c'est Hardy (...) qui o trahi. Un jour, on lui réglera son compte», déclare Raymnod Aubrac dans le film. Dans son livre de souvenirs, il écrit de manière plus nuancée: «Lo présence inattendue de Hordy, plus encore sa rocambolesque évasion, occréditaient l'hypothèse de la trahison et désignaient son auteur. » La fustice, faute d'une preuve décisive, dut l'acquitter à deux reprises dans les années d'après-guerre.

Mais depuis, l'histoire a fait quelques progrès grâce aux archives. Or pas un mot o'est dit, dans Lucie Aubrac, de l'arrestation à Marseille du résistant Multon, avant Caluire, de soo « retoumement » par la Gestapo et des cent vingt personnes incarcérées à la suite de ses dénonciatinns. Livré à Klaus Barbie, Multon a permis eotre autres l'identification de René Hardy dans le train Lyon-Paris, le 8 juin. Le lendemain, le général Charles Delestraint, patron de l'Armée secrète, était arrêté à Paris. Le surlendemain, le piège de Caluire se refermait... Un eochainemeot implacable qui, à l'évidence, n'entrait pas dans le scénario du réalisateur.

Laurent Greilsamer

* lis partiront dans l'ivresse, de Lucie Aubrac, 1984, Points-Seuil; Où la mémoire s'attarde, de Raymond Aubrac, 1996, éd. Odile Jacob: Jean Moulin, l'inconnu du Panthéon, de Daniel Cordier, trois volumes publies en 1989 et 1993, éd. Jean-Claude Lattès.

Les questions de Gérard Chauvy

, he Mourousi

maire général

Paris de l'an 2000.

NOTE discordante dans le concert qui accompagne la sortie du film de Claude Berri : la publication de l'ouvrage de Gérard Chauvy, L'Affaire Aubrac, initialement prévue pour février, vient d'être reportée sine die par Albin Michel (Le Monde du 21 février). Dans un article qu'il a donné à la revue Historio de mars (nº 603, 30 F) et qui reprend queiques-uns des points les plus sensibles autour de l'affaire de Caluire, l'historien lyonnais présente succinctement les conclusions de son enquête en isolant trois « mystères »: pourquoi Aubrac a-t-Il été remis en liberté en mai 1943 ? a-t-il été identifié par les Allemands lors de l'arrestation de juin? pour qui était organisé le coup monté du boulevard des Hiron-

Si les questions sont d'une portée inégale, si la rédaction laisse mai augurer de la fécondité de l'investigation, la méthode à l'œuvre est en revanche très claire. Confrontant tous les documents accessibles ou croisant au fil du temps les différents nécits des témoins, Aubrac en tête, Chauvy pointe les dissonances et les cootradictions des versions « officielles » de l'année 1943, qui vit. après l'arrestation de Jean Moulin, la

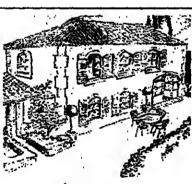
désorganisation de la Résistance sud. Lors d'un débat organisé, hundi 24 février, par la revue L'Histoire autour du film Lucie Aubrac, le chercheur Stéphane Courtois, qui fut charge par Albin Michel de lire le manuscrit de Chauvy, et donc l'un des rares histociens à avoir en en mains l'ouvrage, précise que le travail, « très propre », n'apporte pas de révélations capitales, relevant les problèmes d'écarts sans proposer de leçon synthétique clairement utilisable. La cautinn du spécialiste du mouvement communiste international aurait du rassurer l'éditeur. S'il s'avère que l'ouvrage de Chauvy est avant tout un dossier rigoureusement édité, on ne peut que souhaiter sa publicatinn, qui permettrait à d'autres spécialistes de mesurer s'il y a, ou non, matière à une relecture de cette période troublée.

Philippe-Jean Catinchi

Ž.

- Interest

PRESTIGE ET CARACTÈRE



PRÈS DE CANNES BASTIDE

Bastide provençale neuve. 3 chb, sdb, grand living. terrasse couverte, garage, terrain de 800 m². Dans un parc de chênes verts de 100 Ha inconstructible. Centre commercial, écoles... à 3 mn, Cannes à 15 um par voie rapide. Livrable 6 mois après décision. Prix : 990 000 france

> Tél. Propriétaire 99 35 32 75 18 13 Tél. 06 60 93 37 37 et 86 08 57 31 56



EN PROVENCE DANS VILLAGE CLASSÉ *exclusivité*

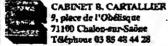
Belle maison de village en pierres rest., SH 200 m², déposs 125 m², hall, salon, cuis/repus chem. 4 chbs, sde, 4b, 2 pièces, cave, garage, grenier, TB VUE BEAUCOUP DE CACHET. Réf: 1182 - Prix: 1 630 000 francs

de: notre journal d'affaires - Gratuit SARRO IMMOBILIER 12, cours Taulignan - 84110 Vaison-la-Ru Tél. 94 99 28 82 83 - Paz 94 99 36 23 62 Nos bureaux : Vairées (84) - Grignan (26)



NIÈVRE- MORVAN SUD Proximité St-Honoré-les-Bains perbe propriété de campagne sur 1 ha, dans pare

sainé, maison de 150 m² sur 2 niveaux, 2 salles de bains, chauffage central fuel, grange, toiture chaume, m's bon étal, libre à la vente. PANORAMA EXCEPTIONNEL arix : 1 600 000 francs



9, place de l'Obélisque 71100 Chalon-sur-Saone Tolembone 83 85 42 44 28

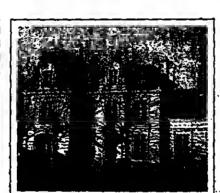


VAISON-LA-ROMAINE

Exclusivité Belle villa Provençale, SH 150 m², dépoes 50 m². sur 5 140 m² de terrain arboré (constructible), séj/sal 50 m', chem., cuis. éq., 4 chbs, sde, sdb. dressing, cabanon, garage, poils. BONNES PRESTATIONS. TRÈS BELLE VUE

Réf : 1183 - Prix : 1 900 000 fruncs Demandez notre journal d'affaires - Gratuit SARRO IMMOBILIER

12, cours Taulignan - 54118 Vaison-la-Roma Tél. 04 90 28 82 83 - Fax 04 90 36 23 62 Nos bureaux : Valréas (84) - Grigman (26)



NOGENT-SUR-MARNE Avenue de la Source

exceptionnelle dans le secteur le plus résidentiel, à 200 mètres de la station RER et du Bois, très belle domeure début du siècle d'environ 500 ar habitables entièrement répovée. Prestation uxueuses, vastes réceptions, 7 chambres, salle de billard, lingerie, appartement Prix: 8 750 000 francs

> FINAMERIS T&éphone 91 45 23 79 76 Fax 01 49 22 04 51



FAUBOURG ST-HONORÉ PARIS 8

namnien 5 pièces, Se étage, balcon soleil. living, 3/4 chambres, renové.



PROUPE IMP QUE 06 07 40 83 26

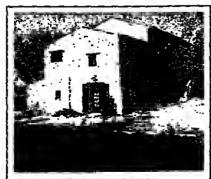


CHÂTOU

proche commerces et RER 17 minutes de Paris, OEMEURE CLASSIQUE entièrement restaurée (sanitaires, cursine, isolation scitures Réception 70 mi. 6 chambres, 4 bains cuisine equipée, logement personnel de 4 pieces

BEAU JARDIN PLANTÉ DE 1 500 MF

AGENCE DE LA TERRASSE 45, boulevard Carnot, 78110 Le Vésinei Tel. 01 30 15 67 00 - Faz 01 34 80 19 59



EN PROVENCE RÉGION VAISON-LA-ROMAINE

Mas miloyen en pierres rest., SH 110 mi. séjour/salon chem., cuis éq. 4 ehbs. cellier, selb, cabanon indep. 15 m², cave, terrain clos I 100 m². piveine, terrasse, puits. BELLE VUE.

Ref : 989 - Prix : 1 300 000 francs Demandez notre journal d'affaires - Granuit SARRO IMMOBILIER

12. cours Taulignan - 84110 Vaison-la-Tel 04 90 28 82 83 - Fax 04 90 36 23 62 Nos bureaux : Valrées (34) - Grignan (26)

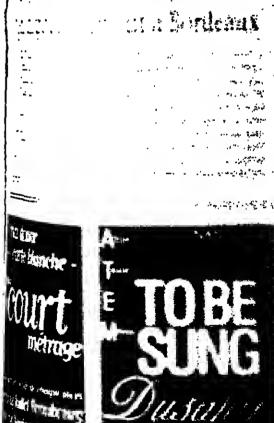


LIMITE LE VÉSINET

calme, hotel particulier du XIXème siècle comprenent : réception de 90 m², 6 chambres, surfaces imbitable 300 m². LARDIN DE 908 M. R&f : D 1863

AGENCE DE LA TERRASSE 45, boolevard Carnot, 78110 Le Vésinet TAL 91 30 15 67 00 - Fax 91 34 88 19 59







the same of the same

was the transfer of the contraction

naging in the day to the



per son man

to the Idan said !!

THE SHIP SHIP IS

MOTAL CONTRACTOR

御贈 かいこうがん かいしゃ

"我们,我说," 的复数化

والمعارية والمراب المحارفة الإساق

திரைந்துள்ளது.

And the second Adjust of

l volta a cièm e e i ec

Mark that see that

and the sourcestive is

الأراب أوروجي الصاورة

programme in subsection of the

モビジェック 5分 しょう

was through from a

parget turner in the co

Butter of the sec

Ft +1 .-- . . .

 $(\mathcal{M}(\mathcal{M}(\mathcal{M}), (\omega, \mathcal{M}(\mathcal{M}), \mathcal{M}))) = 0$

a la 😅 de escribica e la

a with so the delice

SEC + B to the Color

ALTERNATION OF STREET

्रेक्ट क्षेत्रक विशेषक विशेष हैं जाती

On the state of the state of

State of the second

Approximately and the second

provide a series of the series

A. 1772 L. C. Mark S.

A form of the feet of

Allendar your 1888 80 1881

2. T. 3

106 5 Sec. 2

Springer Springer and the

to particular

1.

3. · · ·

Art of the second

All services of the least

and leaves full the in-

Cartest Barry Spill

Yves Mourousi commissaire général du Paris de l'an 2000

Jean Tiberi veut impliquer tous les Parisiens

MICHOU, le professeur Cabrol, Lionel Poilāne, Line Renaud, Patrick Le Lay, Paco Rabane : le Tout-Paris est là dans sa diversité politique, le mardi 25 février, pour fêter l'événement comme il convient. La mairie n'a pas lésiné. Une banderole de sous-préfecture, aux lotentions confuses, inspirée de Chagall - ou peut-être de Dufy-, pendouille dans un coin, derrière l'estrade. Une dizaine de tambours alignés, par taille et âge décroissants dans l'escalier d'honneur, attendrissent par leurs roulements la foule des carnassiers qui peuplent ordinairement les mondanités parisiennes.

Lorsque Jean Tiberi aura achevé son discours, à l'occasion du lancement de l'opération dite « Paris 2000 », deux groupes de cors de chasse, sport familier, comme on sait, des squares de la capitale, sonneront avec ferveur de part et d'autre de l'immense salon d'hopoeur. Alors seulement le buffet. mooumental et généreux, sera livré aux invités.

L'événement, en effet, était d'importance. Le maire de Paris lançait un appel à la mobilisation de tous les Parisiens pour que la capitale participe avec éclat à la « compétition de l'an 2000 » à laquelle se livreront les grandes villes du monde. Pas question d'attendre dans ces conditions les premières propositions de la missico pour la célébration de l'an 2000, présidée au niveau national par Jean-Jacques Aillagon.

Il est vrai que le propos de celleci - « La France, l'Europe, le

M. Juppé veut remplacer Sigma

par un grand événement à Bordeaux

LE PREMIER MINISTRE et maire RPR de Bordeaux, Alain Juppé, a

annoncé le 24 février la création d'« un grand événement » pour rem-

placer, dès 1998, le festival des avant-gardes Sigma, créé en 1965 par

Roger Lafosse, son directeur artistique fusqu'à la dernière édition en

1996 (Le Mande des 23-24 février). M. Juppé a précisé, lors d'une

conférence de presse à la mairie, que « la formule [de Sigma] a ten-

dance à s'essouffler un petit peu ». « Nous avons pris la décision de lan-

de nombreux partenaires, un groupe de travail pour nous aider à définir

ce qui pourrait être l'an prochain, à l'automne, un grand événement in-

FANNY ARDANT

CESAR 97 DE LA MEILLEURE ACTRICE

TRIOMPHE

tecen de cham

AU THÉÀTRE DE LA PORTE ST-MARTIN

RÉSERVATION

01 42 08 00 32

ternational du spectacle vivant », a-t-il indiqué

metrase

carte blanche

au 14 Juillet Beaubeurs

main at the enter a religion

earle blanche a Aile Court

ean Genet. Vyjerjil Kataler

ac me Rombideau. Paris 3

monde » - est aussi centrifuge que le projet de la mairie apparaît centripète. La mission, présidée par le maire, aura Yves Mourousi pour commissaire général. Son comité d'honneur est composé de deux cents personnalités, pas molas, des arts, de l'économie, de la communication, des sports, et des sciences.

TROUVER LE FINANCEMENT Le rôle de la mission sera de proposer à la Ville un programme, qui sera lui-même rendu public en octobre. Il devra marquer le passage au troisième millénaire « en informant le mande que quelque chase d'incontournable se passera en l'an 2000 à Paris ». On sait déjà que la Seine sera l'axe majeur, l'« artère vitale, historique et vivante » de ces célébrations placées sour le signe

de l'imaginaire seize mois durant,

de septembre 1999 à la fin janvier

Au cas où la Ville en trouverait le financement, car tout cela ne doit rien coûter aux habitants, et, au cas où les études techniques se révèleraient rassurantes, Paris pourrait aussi accueillir à Bercy la plus grande roue du monde, le « projet Chrooos », haute de 100 mètres avec 42 cabines climatisées. Un concours ayant pour thème l'utopie et le progrès devrait par ailleurs être lancé auprès des architectes. Ainsi se dessine à grands traits vigoureux l'avenir radieux de ce que Jean Tiberi nomme lui-même l'« appel de Paris ».

Frédéric Edelmann

DU 25 FEVRIER AU 4 MARS

RESERV.: 01 46 14 70 00

CINE MA

Votre aide

programme

36 15 LEMONDE

EUROPE 1

1er arrond. PONT-NEUF stand rue et

jard. 3-4 p. 91 m², a ratraiche, park. T.: 01-43-35-18-36.

20/15/15/15/15/15

3° arrond. RUE MONTMORENCY Imm. 18, 4 p., channe. calme. lumière. T. : 01-42-84-02-86. Rue Vieltle-du-Temple

Duplex 97 m2 + terr. 25 m2,

immeuble XVIII part, état.

2 650 000 F. Tél.: 01-42-78-08-02 Agence du Musée. 4º arrond. ILE-ST-LOUIS Part. Imm. 17", veranda sud. Duplex 5 p.,

4º et asc., 138 m². Poutres, charma, volume, 4 900 000 F -01-43-29-63-40. 5° arrond. ST-JULIEN-LE-PAUVRE

XVIII gd séjour poutres, chambre, calme, 1 500 000 F. S-KAYSER 01-43-26-43-43. RUE MONGE Charmant 50 m² en 2 pces 3º él., asc. T. :

01-43-59-20-49.

6° arrond. ST-GERMAIN-DES-PRES Sálour, s. à mano., 3 chbres, service, 3 850 000 F.

S-KAYSER 01-43-26-43-43.

LUXEMBOURG, beau 6 p. 150 m², bon plan exclusiveté.

VENTES

10° arrond.

CANAL ST-MARTIN

Loft 170 mf

2 ch. living 95 mi, part. etal.

2 700 000 F.

T.: 01-42-78-08-02

Agence du Musée.

13° arrond.

Pl. Italie, rec. stand., et.

élevé. 3-4 p. 93 m², balcons.

vue. à rafr., park. Tél. : 01-43-35-18-36.

14° arrond.

DENFERT-ROCHEREAU

Resid stand studio, 2 et.,

sijard, cave, parking.

600 000 F.

GERER 01-42-65-03-03.

Pr. Montparnasse, stand. sej.

4 ct., 120 m², rue et jard.,

baic., park. Urgt. T.:

01-43-35-18-36.

R. OLIVIER-NOYER, beau

studio 31 m. cuis equipée.

bains, mm. recent stand.

ét, éleve, 500 000 F.

T.: 01-45-43-88-60.

15° arrond.

Mª MOTTE-PICQUET

4 p. 70 m², 5' et. asc.

Est/Sud. Tt conf., sole

Tel.: 01-45-75-06-85.

16° arrond.

Pres PERGOLÈSE, 2 P.

78 m², bon état, calme, clair.

T.: 01-43-59-14-05.

RUE DU RANELAGH

55 m², p.d.t., séjour cheminée,

1 ch., soled, Charme.

PPI 01-40-43-08-17.

RUE SCHEFFER

145 m², 2 ch., gd sejour,

appart, de reception,

PPI 01-40-43-08-17.

PL. ETATS-UNIS

Très bei hôtei partic.

EMBASSY 01-47-27-40-03.

18° arrond.

Près MOULIN-ROUGE

130 m². 2 200 000 F.

CSA 01-42-60-42-20. GDS AUGUSTINS 6 p. exceptionnel 190 mi. 21, asc. baic. Littre 01-45-44-44-45. PT-NEUF, vue s/Seine, 5 p. en duplex, 160 m², 2 bns, état mf, terras, 80 mr. T.: D1-43-35-1B-36.

ODEON, imm. 18", 4 p. en duplex, 105 m², a raft., charges minim. Urgt. T.: 01-43-35-18-36.

7° arrond. **RUE DE BOURGOGNE**

Beaux appts de 2 à 6 p. Charme, furnière. T.: 01-44-18-06-00.

RUE DE BOURGOGNE Direct ste propriétaire 145 m² + balcon 9 m². Dans imm. pierre de 1. Entierement renove. grand standing, salon, salle a manger, 3 chembres

2 salles de bains. cuisine aquipée, très belles prestations, parquet, moutures, cheminee park, possible en s/sol. 5 000 000 F. 01-45-38-45-68 01-47-59-94-68.

8e arrond.

LISBONNE 5 P. 126 m², pierre de 1, standing bon plan. T.: 01-43-59-14-05. QUENTIN BAUCHART 2 P. 36 m², 2º ét., calme, 790 000, DOLEAC 01-42-33-81-15.

BHOUX

BLIOUX BRILLANTS Le plus formidable choix.

« Que des affaires exceptionnelles! - Tous bijoux or, toutes pierres précieuses, allances bagues, argenterie. ACHAT - ÉCHANGE BLOUX

PERRONO OPERA Angle boulevard des trailens 4, rue Chaussée-d'Antin Magasin à l'Etoile :

Autre grand choix. **BLIOUX ANCIENS** Bagues romantiques

37, avenue Victor-Hugo.

GILLET 19 nu d'Armie 75004 Paris Tel.: 01-43-54-00-83.

DECORATION RÉNOVATION - DÉCORATION

PRESOUES MURALES AGORA Tel.: 01-44-15-86-04

EDITION

ÉCRIVAINS : nous éditors et diffusoris vos manuscrits (romans, poèmes, souveries). Editions Berthelot, 25, rue Hoche, 92240 Malakoff. 01-47-35-02-50.

INFORMATIQUE VENDS CD-ROM ENCYCLOPEDIE (BORDAS) Tél.: 04-76-53-24-30.

. ∙ ĴEUX,⊊⊹ Act, permanence authentique de roulette sous forme de fichier Informatique. Tel.: 01-43-40-56-91.

> SERVICES 7 JOURS SUR 7 JUSQU'A 22 HEURES nous gérons vos

URGENCES Vos travx de SECRÉTARIAT seront de retour au plus tard le lendemain matin à 8 h. PARATI téléservices 01-45-72-02-10.

Rédaction ou salsie tous doc. pub., marketing, mailing. litt, etc. sur is logiciels Microsoft, connexion modern possible. Catherine: 01-34-08-21-19.

LOISIRS, J

BODY LINE

Pour votre forme, votre ligne, votre beauté, venez profiter des cours step, aérobic, stretching, abdos fessiors, culture physique, musculation, cardio-training, boxe française, sauna,

JURA

(près Métablet)

en pleina zone nordique

ambiance familiele et

conviviale chez ancien

électionné olympique

location studio indep. et

chbres en pension ou demi-pension. Activités :

pêche, randonnées pédestres

et VTT, tir à l'arc, salle

remise en forme, sauna. Tarif

suivant saison. Rens. et

résery.: 03-81-49-00-72.

VINS

Directement du vigneron

à votre table

du vin à découvrir

MONTLOUIS-SUR-LOIRE

A.O.C.

Sec, demi-sec, moelleux

Méthode champenoise.

Plus, millésimes dispon.

Tarifs sur demande.

L_ CHAPEAU

15. r. des Aitres Husseau

37270 Monttouis-sur-Loire

Tel.: 02-47-50-80-64.

ASSOCIATIONS

una méthoda exclusive

Soecialistes du débutant

au chinois des affaires

CHINA LANGUE EXPRESS

pour les entreprises

01-42-23-12-05

CHINE ACADÉMIE

pour les particuliers

01-53-28-12-05

FRANCE-CHAVE OU CHPF

rendés par le comité

hammam, U.V. Ouvert tous les iours Voie privée, calme, verdure, 25-27, rue de la Croix-d'Eau 94170 LE PERREUX

T.: 01-42-78-08-02 Tel.: 01-48-72-10-40 Agence du Musée. VACANCES TOURISMES YVELINES 78 3 h de Paris par TGV

PARLY 2 150 mf, able living, 3 ch., 2 s. de bns.

Terrasse, Jardin. T.b. produit. PPI 01-40-43-08-17.

VERSAILLES - NEUF Gare rive droite 96 m², jardin, 105 m², 3 chbres 2 120 000 F + park. double

DAND 01-39-51-34-45.

.....

. . . .

..

BOULOGNE 5 P.

VERSAILLES - NEUF

Gare rive droite, 6 p. 128 m-,

balcon 16 m², 5 chbres.

2 985 000 F + park, double

DANO 01-39-51-34-45

Pt de Sèvres, 5º ét., 115 m² park, T.: 01-43-59-14-05.

DANS RESIDENCE RÉCENTE de standing Près bois de Vincenne 2 pces - 650 000 F

trais reduits. Tel.: 01-40-40-72-38.

A vendre HOTEL à Nosy-Be Madagasc comprenant 16 bungal climatisés et equip. It confort moderne

Restautant, bar, piscine base de plongée. Etabli : 1993. Prix: US \$1.1 Mio. Contact. Marcel Kuster Mutti Developpment S.A. 6330 · Cham (Suisse).

T.: 0041-41-748-10-30 DU Fax: 0041-41-748-10-31. Pres d'AIX-EN-PROVENCE MAISON DE VILLAGE

FAMILIALE & CHAMBRES HOTES & REST. 6 000 000 F.

Tel.: 04-42-28-31-23. Fax: 04-42-28-87-37. IMMEUBLE ; IDEAL PLACEMENT

Rentabilité garantie pour investisseur avisé. Bei immeuble haussmannien, Revenu: 700 000 F. Px: 7 000 000 F- potaire 01-40-10-02-01 -

06-60-48-96-03. " CHATEAU CHATEAU

dans New York City 21 poes, maison luxueuses de 7 et près de Park Ave. bibliotheque du 18° scle revelue de boiseries, s. de bains marbre, et cheminées. Un précieux joyau. Appelez Mr. Jordan, 212-242-4004. E-mail:

NYC Realtyy@aol.com http:/www.hia.com/hia/jordan.

A 1 H de PARIS (27) FOURGES part. vd maison de maître (2 nlv. + combles). A finir de restaurer Dépendances sans vis-à-vis 250 m² (ter. 2 000 m² + com.)

Site classe. Prix: 750 000 F. Tel.: 01-42-42-36-89 ou 01-39-65-97-23.

ASVIAGERS.

ILE ST-LOUIS-Bethune beau 81 m² occupé, 77 ans. 430 000 F ÷ 7 540 F/mois. 01-42-65-07-57

APPARTEMENTS ACHAIS

INTER PROJETS rech. s/Paris-Est volumes atypiques.

A louer ou à vendre Tel.: 01-12-83-46-46. Rech, URGENT 100 à 120 m² PARIS. Palement comptant chez notaire. T.: 01-48-73-48-07 J. GALA IMMOBILIER ch. pr client, sérieuse en attente rec. stand, ou bel anc., 4º Marais, rive g. ou bon 9° du 3 au 8 p. de 50 à 200 m²,

prix du marché. T.: 01-43-35-18-36 même sok.

LOCATIONS , OFFRES

GAMBETTA

Petit 2 pces, 2º etage, clair, 3 fenetres, it confort propora, metro el commarces 2 200 F C.C. Line umoèdatemen Tel : 01-43-49-20-20.

12º PRÈS DAUMESNEL 2 P. 43 m² récent, park. 4 020 + ch. 01-43-61-88-36.

11º BASTILLE loca crieux de caractère, 190 m², ideal show-room, 18 350 F HT/HC 340 m2 : 29 200 F HT/HC (P. - 01-48-83-32-88,

PARTICULIER loue PORTE DE VERSAILLES, XV 3 pièces, dole séjour. 1 chbre, 1 gd placard, 2º etage, cuis.

amenagée, CHEMINÉES MOULURES, PARQUET calme, gardien LIBRE AU 15 AVRIL 1997 6 300 F + 550 F provisions

sur charges + droit au bad

Tel.: 06-60-41-27-84.

REGION PARISIENNE

94 ALFORTVILLE centre bat indep. Volumes de caractère, 500 m² usage mixte possib. A vore ou à louer LP. - 01-48-32-88.

DEMANDE -

Master Group 47, r. Vaneau, 75007 Paris rech. appts vides ou meublés CADRES BANQUES ET

GRANDES SOCIÉTÉS. 01-42-22-98-70. INTIMOBILIER

D'ENTREPRISE VOTRE SIÈGE SOCIAL DOMICILIATIONS

et tous services :

01-43-55-17-50.

AFIP

AFIP Auxiliaire Foncière et Immobilière de Paris A Paris 9ºm près de Saint-Lazare, entre Trinité et Saint-Georges,

> RENOVATION **DE STANDING** D'UN IMMEUBLE 1930 ART-DECO

6 rue Jean-Baptiste Pigalle

Belle hauteur sous plafond, parquet, fenêtres traditionnelles double vitrage, chauffage collectif gaz, interphone, digicode, télédistribution par cable, parties communes de caractère

Quelques studios, un grand deux pièces disponibles de 18 200 à 19 700 F le m²

Possibilité de prêt à taux bonifié Éligible au prêt à taux 0%

AFIP

Renseignements 01 40 51 27 54 ou 01 40 51 27 26

4.4.97





15

...

érama

V4.2

500 120 25

NEUF ET RÉSIDENTIEL

MANUS VERMIERO DE MES CONSENSADE PROCERE A PROPERTIE THE REAL PROPERTY OF THE PARTY OF THE PARTY

INVESTISSEZ DANS LE LOGEMENT NEUF

La nouvelle formule d'amortissement des logements locatifs, dite amortissement "Périssoi" remporte un grand succès. Les principales caractéristiques sont les suivantes :

- Les logements locatifs neufs achetés entre le 1er janvier 1996 et le 31 décembre 1998 sont amortissables à raison de : • 10% du prix total de l'acquisition pour chacune des 4 premières années ;
 - 2% pour chacune des 20 années suivantes.
- Le déficit foncier correspondant est imputable sur le revenu global dans la limite d'un plafond de 100 000 francs. - La fraction du déficit foncier nou imputable sur le revenu global peut être reportée sur les revenus fonciers des années ultérieures, pendant 10 années.

RENSEIGNEZ-VOUS AUPRÈS DES PROMOTEURS-CONSTRUCTEURS ADHÉRANT À LA F.N.P.C. (fédération nationale des promoteurs-constructeurs)

PARIS RIVE DROITE

Résidence Saint-Martin 61, ne Bichat Nouveau programme		Téléphonez tout de cuite un 01 46 63 22 60 pour faire partie des privilégiés! Profites: des nouvelles mesures Périssol. A partir de 17.900 F le mi, hors parking, et dans la limite du stock, disponible.	CANICS
ler PROMOTEUR CERTIFIÉ QUALITÉ ISO *661 Realisation : FRANCE CONSTRUCTION Tel 01 46 03 22 00		Une superbe résidence do 28 appartements seulement, du studio au 5 paces, à provinturé de Carall Sabnt-Martin et de l'Hôtel de Nord. Une architecture criftone par une belle façade su cartes parsans, avec de nombreux balcors ou terrasses orientés piein sud. Prestations parocaherement susgnées. Label Prenocher Confort-Plus. Bureau de vente : angle rue Bichart et Quai de Jennuages ouver touti, jeuit et vendredi de 14 h 3 l 9 h, samedi, dimanche et jours fériés de 19 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 19 b.	CONSTRUCTION 3
7 jours/7, de 9 h A 19 h.		ene energene	
	1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1	De vertio un 2 méres.	1

Rue Saint-Sébastien	Du studio un 2 préces. Amortissement Périssol.	
Realisation et commercialisation STEM BATTR fle-de-France Residentiel, Bous guer Immobilier, 150, four de la Rema 92513 Boulogne-Billancourt cedex 01 47 12 54 44	Au cour du 11º arrondissement, dans me rue calme, une réadence de grand anading. Renseignements et venies : 01 47 12 54 44	STIM BATIR
	3/1/3/3-3-3-3-3-3-3-3-3-3-3-3-3-3-3-3-3-	

Le Brocéliande 84, av de Gés Michel Bizot NOUVEAU PROGRAMME	The same of the sa	DU STUDIO AU 6 PIECES. Possibilité d'appartement sur mesure. Dans le douzième résidentiel, à 500 mètres du Bois de Vincennes. Façude Haussmannienne en pierre de unile porteuse.	
Realisation et commercialisation : Groupe ARC 4, rue de la Bienfaisance 75008 PARIS TEL 01 45 22 00 50		Foçude Haussmannerum en poete e	

62, rue Saint-Didier		33 appearements. Do studio at 5 préces. 29 500 F le m' moven. Ex : 5 prèces 138,80 m², 2 étages 3 990 000 F hors parking.	
Reulisatum SEFIMA 40, avenue Raymond Poincarté 75116 PARIS N° Vert 980 0 33 59 9 0		Entre Victor-Hugo et Trocadero, au coeur de l'un des meilleurs quartiers du 10 arrondissement, 3 deux pas de la rue de la Pompe du Lycée Janson-de-Sailly. 2 petites résidences neuves. De belles prestatoos pour de très beaux appartements. Parking en sous-sofs. Restacignements et vente : tous les jours de 10 h à 13 h et de 14 h à 19 h, sauf dimmiche. 40, avenue Raymond-Poincaré - 75116 Paris - N° vert 0600 33 59 00.	SEFIME
46,rue de Longchamp	Hamana.	22 logements de studio au 6 préces. A partir de 27 500 F le m². Livrason 1" semestre 1998.	
COREVA	L W C A Z E	Au coeur du prestigueux quartier Trocadero-léna, une résidence de	COREV

OREVA , avenue Victor Hugo 5110 PARIS EL 81 44 17 39 29	111111	Au cœur du prestigieux quartier Trocadéro-léna, une résidence de classe, sux prestigions raffinées. Pour quelques privilégiés sentement. Plans personnalisés et prestations à la demande. Renseignements et vente : COREVA, du luodi au vendredi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 19 h. 4, avenne Victor-Hugo, 75116 Paris - Tel 01 44 17 39 20.	COREVA
		moissement.	
Villa Menans		22 logements du sardio au 5 pièces.	
Rue Pailleron Realisation et commercialisation STIN BATIR Re-de-France Réaldentiel Bouymen lumobilier, 150, roue de la Reine 92513 Boulogne-Billancourt code's		Métro Bolivar A deux pas du Parc des Bunes-Chaumont, 3 petits immeubles de standing. Presintions de qualité. Conseils sur les nouvelles meaures investisseurs, amortissement "Penssol". Tél. 01 47 12 54 44	STIM BATIS

PARIS RIVE DROITE (suite)



PARIS RIVE GAUCHE







107-109, roe de l'abbé Grouit. Idéal investimement Périssol. ler PROMOTEUR CERTIFIÉ		Convention et dos Commerces, in jouvernments de studio au 5 standing sur jardina indusfement 147 appartements de studio au 5 pièces duplex, balcons, textastes, cavos et purkings en yous-sul. Le calme au cerer d'un véritable quartier partisen i Livraison demo trimestre 1997	FRANCE -
QUALITÉ ISO 9901 Réalisadon : FRANCE CONSTRUCTION TAL 81 46 03 22 00		Prix à partir de 24 000 F le m' bors parking et dans la limite du sock dispoulble. Barress de vente sur place ouvert :	
7 jours/7. de 9 h à 19 h.	35.42	150 A 150 m²	
Le Village de Seine		10 sudsons particulières différentes de 120 à 150 m². A parter de 4 030 000 franca parking inclus. Livraison déc. 97	1

A l'image des villes Parisiennes de stècle dernier, décor A i marge que vinas rariamentes ou mese uciente, uconovole ari une vole privée et arboréa, 10 maisons particulières avec jardina, pation, terrasses et volumes exceptionaeis. Un soin luterate a été apporté à cetto réalisation hors du commun, réalisée par 6 équipes

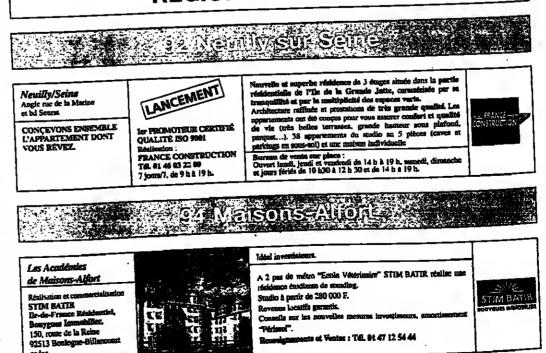
rue André Lefebvre.

A quelques pas du Pont Mirzbean et du Pare André Clirobs

codes 01 47 12 54 44

}	SORIF Croupe Générale des Eaux Tél. 01 45 54 67 67 7 jours sur 7	d'architectus. Espace Information et Vente : asgle rue Balard et rue Cauchy ouvert tous les jours et sur rendez-vous Tdl. 01 45 54 67 67	
٢	Le Fondary	Do studio su 5 pièces.	
1	19 rue Fondary Nooveau programme	En plein cour du 19, dans une rue calme, une résidence de grand standing. Prestations de qualité, appartements avec balcom,	2016
	Réalisation et commercialisation STIM BATIR Ile-de-France Réaldentini, Bourgues Immobilier, 150, route de la Reino 92513 Boulgae-Billmeoust codex, 01 47 12 53 53	terrames ou jurdins privatifs Bureau de vente : 18 rus de l'abbé Grouk: - Paris 9 ouvert hand, jeudi, vandredi de 14 h à 19 h, santach, dimenche et jours fériés de 10 h à 12 h et de 14 h à 19 h. Tél. 01 45 31 61 35	STIM BATIR

RÉGION PARISIENNE



₹,3

_{1.1} 化二十分 **次编**数 ... 14,16x بيرشون بيان and the second 1.127. 25.00 mm (4.50 kg) 1999年 南北縣 10.1 10.00 TO 10.00 (1995) 11.1

THE PERSON NAMED IN

For the second

the death and the state of

Specific Control Specific Specifical

Silve that in many

THE REPORT OF THE PARTY OF ---

AND THE PARTY OF MEN

A ser la proprie de la proprie de la companya de la

Commence of the contract of

man make make page

بيحيه ويجهوا بمبيين ind factorists 2 . Sep

AN IN THE WAR SHOW

الإستان المعالم المتار المتار المتار

THE PARTY OF THE PARTY OF

District militar Spirit

the wife of the state of the said

والمراجع والمعارض والمعارض المعارض agentine official one of the in-

A LONG MANAGE

The state of the state of the

with the same of the same

فحجف المتأنف سينس

المراج عليه بالما المتواد ال part of the state of रा क्ष्मान क्षानं राज्येत्र, अस्ति संस्

STREET STREET

A SECTION 1992年中國新華中國國際

to, Martin.

are our own to considerate The state of the state of the state of

> managar ili makali katali and the same of the and ground to help the second ay larver may improve commence date.

The same of the sa er in appropriate to the comment of A SECULAR CONTRACTOR OF THE SECULAR SECULAR and the second of the following their gradients. the training of the second A CONTRACTOR STATE

Í,

SORIF

Ĵ. .

٠٠.

and the first of the second section of the second section of and and the set of the set the this end of the late has been the contrating was problemant with Commence of the Asset of the Asset of 1966年1月1日 1966年2月1日 1966年 化二十二烷基 化二异二烷 网络山茱萸 and the second of the second o and the second of the second in the state of the state of the And the second s

and the second of the second -and the sections of and the second

بالمناساتية وكالماسات Parks = 12.5 The second secon and standing magnific the law management

- 195 (F 🌤)

DROITE (suite)

more annual and a second Transmission of Program (1980) Sandarde free between the section to the MANAGEMENT NO THE Part March and was a factor of A TAME OF BUILDING OF BEING

IVE GAUCHE Pages and the second of a second

e de la maiorita de la compansión de la Street profiles globalestate the reason to be a more was a series of the serie Application of the second control of the sec Special or resource to the contract of the con

a Transport of the same servicines Ringson - 1944 No. of the last of

20

The transformation region that is required the brain and a second of the brain of t and the second of the second o

and the first of the control of the

the same of the same of the same my de l'encappert et le modification

The second section and the second sections are and the second of the second - . - . the manufacture of the second and the second of the second of the and the second second The Park of the Street Services all review 3 min for a min المراجع المراجع المراجع المراجع to the same and the same of the same of

IN PARISIENNE

and property and the second

والمراجعين الماسيس والمستدية physics of Francisc as a square District the Party of Street, Section 5. Annual Control of

transmitted to the second MARINE H. B. W. A.

LA SÉLECTION DU « MONDE »

MACADAM TRIBU

NÉMETTE ET BONI

José Laplaine.

POUR RIRE

ROMAINE

(franco-zairois-portugais, 1 h 27) de

(français, 1 h 43) de Claire Denis.

(français, 1 h 40) de Lucas Belvaux.

(français, 1 h 22) d'Agnès Obadia.

NI D'EVE NI D'ADAM (")

AU LOIN S'EN VONT LES NUAGES (finlandais, 1 h 36) d'Ald Kaurismäki. BRIGANDS, CHAPTTRE VI (franco-géorgien-italien-suisse, 2 h 09) d'Otar losseliani. CARMIN PROFOND (**) (franco-mexicain-espagnol, 1 h 54) d'Arturo Ripstein. DIEU SAIT QUOI (français, 1 h 30) de Jean-Daniel Poliet. DU JOUR AU LENDEMAIN (franco-allernand, noir et blanc, 1 h (2) de Jean-Marie Straub et Danièle Hofflet. EAU DOUCE (français, 58 mm) de Marie Venmillard. FOR EVER MOZART

LA SERVANTE ADMANTE (français, 2 h 46) de Jean Douchet. THE PILLOW BOOK (franco-britannique, 2 h 06) de Peter TOUT LE MONDE DIT LOVEYOU (franco-suisse-allemand, 1 h 20) de (américain, 1 h 41) de Woody Allen. Jean-Luc Godard. LE VIOLON DE ROTHSCHILD LARRY FLYNT (franco-suisse finlandais-(américain, 2 h 10) de Milos Forman. hongrois, 1 h 41) d'Edgardo LEVEL 5 Cozarinsky. Y AURA-T-IL DE LA NEIGE (français, 1 h 46) de Chris Marker. LOOKING FOR RICHARD A NOEL? (français, 7 h 30) de (américain, 7 h 53) d'Al Pacino. Sandrine Veysset.

FESTIVALS

RÉTROSPECTIVE FERNANDO ARRABAL L'Espace Accatone présente une rétrospective du réalisateur espagnol Fernando Arrabal. Au programme, des longs et courts-métrages et des films avec et réalisés d'après les œuvres d'Arrabal, parmi lesquelles Viva la muerte (1970), J'irai comme un cheval fou (1972), L'Arbre de Guernica (1975), L'Empereur du Pérou (1980), Le Cimetière des voitures (1981), Adieu Babylane (1992), Guernica (Lilienthal, 1965). Fanda et Lis (Jodorowsky, 1967), Prologue de * Piège » (Jacques Baratler, 1967), La Maladie de Hambourg (Peter Fleischmann, 1979)... Du 26 février au 25 mars. Espace Accatone, 20, rue Cujas, Paris 5. Tel.: 01-46-33-86-86. CARTE BLANCHE **AU COURT-MÉTRAGE** Depuis février 1996, des

courts-métrages sont programmés en première partie de programme dans les salles 14 Juillet. Pour ce' premier anniversaire, le 14-Juillet Beaubourg propose des soirées carte blanche à des producteurs de courts-métrages. Le dernier jeudi de chaque mois, à partir de 20 h 30, un producteur de films courts viendra présenter les films qu'il aime, qu'il souhaite promouvoir ou qu'il a produits. Seront présentés lors de ces soirées des films de Vincent Ravalec, Jean Genet, Laurent Bouhnik, François Morel, Kram et Plof, les frères Poiraud, Christian Phillibert, Matthieu Du jeudi 27 février au jeudi 26 juin. 14-Juillet Beaubourg, 50, rue

08-36-68-69-23. LES DIMANCHES DU DOCUMENTAIRE -Le cycle « L'aventure du cinéma en direct » se poursuit jusqu'au

Rambuteau, Paris ≯. Tel.:

NOUVEAUX FILMS

6 avril au Cinéma des cinéastes, chaque dimanche de 11 h 30 à 20 h 15. Au programme du dimanche 2 mars (13 h 45), sera projeté, entre autres, un des films fondateurs du cinéma direct Les Maitres fous (Jean Rouch, 1954). qui montre une cérémonie religieuse constituée de rites de possessido collective de la secte des Haoukas auxquels se livrent des émigrants nigériens dans la bantieue d'Accra. A 20 h 15, projection des Raquetteurs (Michel Brault, 1958), des Inconnus de la terre (Mario Ruspoli, 1961) et de Regard sur la folie (Mario Ruspoli, 1961), un des premiers documents sur les malades mentaux tournés dans un asile. Un débat est prévu à l'issue de la soirée en présence de Michel Brault et de Guy Gauthier.

Le Cinéma des cinéastes, 7, avenue de Clichy, Paris 17. Tel.: 01-53-42-40-20. LE CINÉMA FACE À L'HISTOIRE Dans le cadre de la manifestation « Le cinéma face à l'histoire », des années 30 à nos jours, le Centre Georges-Pompidou propose une ultime semalne sur le thême « Lecons d'histoire », Parmi les films présentés, America, America (Elia Kazan, 1963), Terre en transe (Glauber Rocha, 1967), Aniki-Babo (Manoel de Olivetra, 1942), Le Soulèvement de la Jeunesse (Maurice Lemaître, 1968), Mourir à trente ans (Romain Goupil, 1982), Nous l'avons tant almée la révolution (Daniel Cohn-Bendit), Lost Jost Jost (Jonas Mekas, Kazan, 1952), Les Amants de Sarajevo (Marcel Hanoun, 1994). Notre siècle (Arthur Pelechian, 1982). Tout va bien (Jean-Luc

Godard, 1972)... Du 26 février au 3 mars. Centre Georges-Pompidou, Studia 5. Tel.: 01-44-78-43-56

AMITYVILLE. LA MAISON DES POUPÉES (*) Film américain de Steve White, avec Robin Thomas, Starr Andreeff (1 h 30). VF; Brady, 10* (01-47-70-08-86). LA CHASSE AUX SORCIÈRES Film américain de Nicholas Hytner, avec Daniel Oay-Lewis, Winona Ryder, Paul Scoffield, Joan Allen, Bruce Davison, Rob Campbell (2 h).

VO: UGC Ciné-cité les Halles, dolby. 1"; 14-Juillet Odéon, dolby, 5° (01-43-25-59-83; reservation: 01-40-30-20-10) : UGC Normandie, dolby, 8°; 14-Juillet Bastille, dolby, 11* (01-43-57-90-81; réservation: 01-40-30-20-10); Mis-tral, 14* (01-39-17-10-00; réservation: 01-40-30-20-10) : Bienven0e Montparnasse, dolby, 15' (01-39-17-10-00; reservation: 01-40-30-20-10); Pathe Wepler, dolby, 18* (réservation : 01-40-VF: Paramount Opéra, dolby, 9 (01-47-42-56-31; reservation: 01-40-30-

20-10). LE COMMENT ET LE POURQUOI Film espagnol de Ventura Pons, avec Lluis Homar, Pepa Lopez, Alex Casanovas, Merce Aranega, Merce Pons, Pere Ponce (1 h 30). VO: Latina, 4º (01-42-78-47-86); Espace Saint-Michel, 5" (01-44-07-20-49). GET ON THE BUS Film américain de Spike Lee, avec Richard Belzer, Deaundre Bonds, Andre Braugher, Thomas Jefferson Byrd, Gabriel Casseus, Albert Hall (2 h). VO: Gaumont les Halles, dolby, 1" (01-40-39-99-40; reservation: 01-40-30-20-

10); Gaumont Opéra Impérial, dolby, 2° (01-47-70-33-88; réservation : 01-40-30-20-10); Reflet Médicis, salle Louis-Jouvet, 5 (01-43-54-42-34); Elysées Lincoln, dolby, 8 (01-43-59-36-14); Sept Parnassiens, dolby, 14 (01-43-20-32-20); Le Cinéma des cinéastes, 17 (01-53-42-40-20; réservation : 01-40-30-20-10) LE JOURNAL DE LUCA (**) Film italien de Giacomo Battiato, avec

Martin Short (1 h 45). 1"; 14-Juillet Beaubourg, dolby, 3" (ré-servation : 01-40-30-20-1d); Les Trois Luxembourg, 6º (01-45-33-97-77; re-

Roberto Zibetti, Sophie Broustal, Isabella Ferrari, Goya Toledo, Marisa Paredes, Riccardo Rossi (1 h 30). VO : Grand Payols, 15' (01-45-54-45-85; réservation : 01-40-30-20-10), LUCIE AUBRAC

Film français de Claude Berni, avec Ca-

role Bouquet, Daniel Auteuil, Jean-Roger Milo, Patrice Chéreau, Maxime Henry, Eric Boucher (1 h 55). UGC Ciné-cité les Halles, dolby, 1ª Gaumont Opéra I, dolby, 2 (01-43-12-91-40; réservation: 01-40-30-20-10); Rex. dolby, 2 (01-39-17-10-00); UGC Montparnasse, dolby, 6°; UGC Odéon, dolby, 6°; La Pagode, dolby, 7° (réser-vation: 01-40-30-20-10); Gaumont Ambassade, dolby, 8* (01-43-59-19-08; réservation : 01-40-30-20-10) ; Saint-La-2are-Pasquier, dolby, 8 (01-43-87-35-43; réservation: 01-40-30-20-10); UGC Normandle, dolby, 8 ; UGC Opera, dolby, 9°; Les Nation, dolby, 12° (01-43-43-04-67; réservation : 01-40-30-20-10); UGC Lyon-Bastille, dolby, 12; Gaumont Grand Ecran Italie, dolby, 13th (01-45-B0-77-00; réservation: 01-40-30-20-10) : Gaumont Alesia, dolby, 14 (01-43-27-84-50; reservation: 01-40-30-20-10); Gaumont Parnasse, dolby, 14* (reservation: 01-40-30-20-10); 14-Juillet Beaugrenelle, dolby, 15t (01-45-75-79-79; réservation: 01-40-30-20-10); Gaumont Convention, dolby, 15' (01-48-28-42-27; réservation: 01-40-30-20-10); Majestic Passy, dolby, 18* (01-42-24-46-24; réservation: 01-40-30-20-10) ; UGC Maillot, 17° ; Pathé We-pler, dolby, 18° (réservation : 01-40-30-20-10); 14 Juillet-sur-Seine, dolby, 19* tréservation: 01-40-30-20-10); Le Gam-

betta, dolby, 20 (01-46-36-10-96; réservation: 01-40-30-20-10). MARS ATTACKS I Film américain de Tim Burton, avec Jack Nicholson, Glenn Close, Annette Bening, Pierce Brosnan, Danny DeVito, VO: UGC Ciné-cité les Halfes, dolby,

servation; 01-40-30-20-10); UGC Odeon, dolby, 6r: UGC Montparnasse. 5°; Gaumont Marignan, dolby, 8° (ré-servation: 01-40-30-20-10); George-V, THX, dolby, 8°; Gaumont Opéra-Français, 9: (01-47-70-33-88; résarvation: 01-40-30-20-10]; La Bastille, dolby, 11° (01-43-07-48-60); Gaumont Gobelins-Fauvette, dolby, 13* (01-47-07-55-88; réservation: 01-40-30-20-10); Gau-mont Parnasse, dolby, 14: (réserva-tion: 01-40-30-20-10); 14-huillet Beau-grenalle, dolby, 15° (01-45-75-79-79; réservation: 01-40-30-20-10); 14 Juil-(français, 1 h 30) de Jean-Paul Civeyrac. let-sur-Seine, Oolby, 19 (reservation: 01-40-30-20-10).
VF: Rex (le Grand Rex), dolby, 2* (01-

VF: Rex (Je Grand Rex), dolby, 2* (01-39-17-10-00); Bretagna, dolby, 6* (01-39-17-10-00); réservation: 01-40-30-20-10); Paramount Opéra, 0olby, 9* (01-47-42-56-31; réservation: 01-40-30-20-10); Les Nation, dolby, 12* (01-43-43-04-67; réservation: 07-40-30-20-10); UGC Lyon-Bastille, dolby, 12*; UGC Ge-belins, dolby, 13*; Mistral, dolby, 14* (01-39-17-10-00; réservation: 01-40-30-20-10); UGC Convention, dolby, 15*; 20-10); UGC Convention, dolby, 15°; Pathé Wepler, dolby, 18° (réservation: 01-40-30-20-10); Le Gambetta, THX, dolby, 20* (01-46-36-10-95; réserva-tion: 01-40-30-20-10).

EXCLUSIVITÉS L'AMOUR EST A RÉINVENTER (**) Div films courts Dix films cours Français (58 mn). 14-Juillet Beaubourg, 3° (réservation : 01-40-30-20-10). AU LOIN S'EN VONT LES NUAGES

avec Katl Outinen, Kari Vaananen Flina Salo, Sakari Kuosmanen, Markku Peltola, Matti Onnismaa, Finlandais (1 h 36).

VO: Saint-André-des-Arts-1, 6r (01-43-26-48-18); Dentert, dolby, 14r (01-43-21-41-01; réservation: 01-40-30-20-10). BRIGANDS, CHAPTER VI d'Otar losselliani, avec Amiran Amiranachvili, Dato Gogibedachvili, Guio Tzintsadze, Nino Ordjonikidze, Ketl Kapanadze, Alexi

Franco-georgien-italien-suisse (2 h 09). VO: Saint-André-des-Arts-IL 6º (01-43-26-80-25). CARMIN PROFONO (**) d'Arturo Ripstein, avec Regina Orozco, Daniel Gimenez

Cacho, Marisa Paredes, Patricia Reyes Espindola, Julieta Egurrola, Rosa Fur-

Opéra Français, dulby, 9º (01-47-70-33-88 : réservation : 01-40-30-20-10) ; UGC Lyon-Bastille, 12°; UGC Gobelins, dolby, 13°; Gaumont Alésia, dolby, 14° (01-43-27-84-50; réservation: 01-40-30-20-10): Gaumont Parnaise, dolby. 14 (réservation: 01-40-30-20-ic); 14-Juillet Beaugrenelle, dolby, 15- (01-45-75-79-79 ; réservation : 01-40-30-20-10); Gaumont Convention, dolby, 15° 101-48-28-42-27; réservation: 01-40-30-20-10): Pathé Wepler, dolby, 18º (re-servation: 01-40-30-20-10); Le Gamberta, dolby, 20 (01-46-36-10-96; re-servation: 01-40-30-20-10). DIEU SAIT QUOI de Jean-Daniel Poliet

Français (1 h 30). Studio Des Ursulines, 5' (01-43-26-19-DIRE L'INDICIRLE LA QUETE D'ELLE WIESEL

Franco-hongrois, couleur et noir et blanc (1 h 45). VO: Le Quartier Latin, 5' (01-43-26-84-DU JOUR AU LENDEMAIN

de Jean-Mane Straub et Danièle Hull-

de LiOit Elek.

avec Christine Whittlesey, Richard Salter, Claudia Barainsky, Ryszard Karczy-Franco-allemand, noir et blanc (1 h 02). VO: Studio des Ursulines, 5º (01-43-26-19-09). EAU DOUCE

Oe Marie Vermillaro, avec Nathalie Richard, Antoine Chappey, Elie Tazartes, Alexis Batoussov, Raymond Martin. Espace Saint-Michel, 5º (01-44-07-20-

FOR EVER MOZART de Jean-Luc Godard, avec Madeleine Assas, Bérangère Allaux, Ghalya Lacroix, Vicky Messica, Frédéric Pierrot, Harry Cleven. Franco-suisse-allemand (1 h 20). Le Quartier Latin, 5 (01-43-26-84-65); Le République, 11° (01-48-05-51-33),

GHOST IN THE SHELL de Mamoru Oshii, dessin animé japonais (1 h 25). VO: UGC Cinè-cité les Halles, dolby,

L.D. (*)
de Philip Davis,
avec Reece Dirisdale, Richard Graham,
Perry Fernwick, Philip Glenister, Warren Clarke, Claire Skinner Britannique (1 h 47).

Franco-mexicain-espagnol (1 h 54). 21 fevrier 27 mars [nogpl [Bangladesh] réservations 01 45 44 41 42

VO: 14-Juillet Beaubourg, 3 (réserva- VO: Lucernaire, 6. tion: 01-40-30-20-10): 14-Juillet Parnasse, 6' (01-43-26-58-00; reservation; 01-40-30-20-10)

LA COLLINE OUBLIÈE d'Abderrahmane Boueuermouh avec Djamilla Amzal, Mohand Chabane. Samira Abtout. Abderrahmane Kamal, Abderrahmane Oebiane, Farroudja Hadiloum

Franco-eigérien († h 45). VO: 14-Juillet Beaubourg, 3° (réserva-tion: 01-40-30-20-10); 14-Juillet Hautefeuille, 6. (01-46-33-79-38; réservation: 01-40-30-20-10); Elysées Lincoln, 8" (01-43-59-36-14); Sept Parnassiens, 14 (01-43-20-32-20) ; 14 Juillet-sur Seine, 19 (réservation : 01-40-30-20-

CRÉATURES FÉROCES de Robert Young et Fred Schepisi, avec John Cleese, Jamie Lee Curtis, Ke-vin Kime, Michael Palin, Ronnie Corbett, Carey Lowell. Americain (1 h 33).

VO: UGC Ciné-cité les Halles, dolby, 1#; 14-Juiliet Odéon, dalby, 6' (01-43-25-59-83 : réservation : 01-40-30-20-10); Gaumont Ambassade, dolby, 8* (01-43-59-19-08; reservation: 01-40-30-20-10); UGC Normandie, dolby, 87; Gaumont Opéra-Français, dolby, 9-(01-47-70-33-86; réservation: 01-40-30-20-10); 14-Juillet Bastille, dolby, 11-(01-43-57-90-81; reservation: 01-40-30-20-10); Gaumont Grand Etran Italie, dolby, 13* (01-45-80-77-00; réservation: 01-40-30-20-10); Sept Pamas-siers, dolby, 14" (01-43-20-32-20); 14-Juillet Beaugrenelle, dolby, 15' (01-45-75-79-79; réservation: 01-40-30-20-10); Majestic Passy, 15" (01-42-24-45-24: réservation: 01-40-30-20-10); Pathe Wepler, dolby, 18 freservation: 01-40-30-20-10). **CRIMINALS**

de Joseph Strick Américam (7 h 13). VO: Epée de Bois, 5º (01-43-37-57-47). LES DEMDISELLES ONT EU 25 ANS d'Aenès Varda. Français (1 h 03). Action Ecoles, 5° (01-43-25-72-07).

d'Alain Chabat avec Jean-Pierre Bacri, Alain Chabat, Isabelle Gelinas, Caroline Cellier, Chan-tal Lauby, Dominique Farrugia. Français (1 h 45).

UGC Ciné-cité les Halles, dofby, 1º; UGC Montparnasse, 64; UGC Danton, 6"; Gaumont Ambassade, dolby, 8" (01-43-59-19-08; réservation: 01-40-30-20-10); George-V, dolby, 8; Gaumont

de Michael Winterbottom avec Christopher Eccleston, Kate Winslet, Liam Cunningham, Rachel Grif-fiths, June Whitfield, Ross Colvin Turn-

Britannique (2 h 03). VO: Cinoches, 6º (01-46-33-10-B2); Grand Pavois, dolby, 15° (01-45-54-46-85; reservation; 01-40-30-20-10). LADY OSCAR de Jacques Demy. avec Catriona Mac Coll, Barry Stokes,

Christina Bohm, Jonas Bergstrom, Terence Budd, Martin Potter. Franco-japonais (2 h 4). Le Cinèma des cinéastes, 17º (01-53-42-40-20; reservation: 01-40-30-20-10).

LARRY FLYNT de Milos Forman,

avec Woody Harrelson, Courtney Love, Edward Norton, Brett Harrelson, Donna Hanover, James Cromwell. Américain (2 h 10).

VO: UGC Ciné-cité les Halles, dolby 1": Racine Odéon, 6º (01-43-25-19-68; réservation: 01-40-30-20-10); UGC Odéon, 6°; Gaumont Champs-Elysées, dolby, 8° (01-43-59-04-67; réservation : 01-40-30-20-10); UGC Opera, dolby 9"; La Bastille, dolby, 11 (01-43-07-48-60) ; UGC Gobelins, 13°; Gaumont Alé-sia, dolby, 14° (01-43-27-84-50 ; réservation: 01-40-30-20-10); Sept Parnessiens, dolby, 14° (01-43-20-32-20); UGC Maillot, 17°; Pathé Wepler, dolby, 18° (réservation: 01-40-30-20-10).

de Tajeb Louhichi avec Tarik Akan, Safy Boutella, Anca Nicola, Fatma Ben Saidane, Mouna Noureddine, A. al-Rachi. Tunisien (1 h 30).

VO: Images d'ailleurs, 5º (01-45-87-18-LEVEL RIVE

de Chris Marker. avec Catherine Belkhodia. la particination de Nagisa Oshima, Kenji Tokitsu, Ju'nishi Ushivama. Français (1 h 45). Gaumont les Halles, dolby, 1= (01-40-

39-99-40; réservation: 01-40-30-20-(0): Le Saint-Germain-des-Prés, Salle G. de Beauregard, 6º (01-42-22-87-23; réservation : 01-40-30-20-10); Le Bal-Zac, 8" (01-45-61-10-60). LOOKING FOR RICHARD d'Al Pacino,

avec Al Pacino, Harris Yulin, Penelope Allen, Alec Baldwin, Kevin Spacey, Winona Ryder. Américain (1 h 53).

Proceedings of the control of the co

VO: UGC Ciné-cité les Halles, dolby, 1"; Action Christine, dolby, 6' (01-43-29-11-30); UGC Rotonde, dolby, 6°; UGC Triomphe, 8: La Bastille, 11: (01-43-07-48-60); 14 Juillet-sur-Seine, dolby, 19" (réservation: 01-40-30-20-10), LOST RIGHWAY (*)

de David Lynch, avec Bill Pullman, Patricia Arquette, Balthazar Getty, Robert Blake, Robert Loggia, Gary Busey,

VD: UGC Forum Orient Express, dolby, ; UGC Danton, 6°; Gaumont Ambas-side, dolby, 8° (01-43-59-19-08; réser-var-on : 01-40-30-20-10); Bienvenüe Mon parnasse, dolby, 15° (01-39-17-10-DD; reservation: 01-40-30-20-10). LOVE SERENADE de Shuley Barrett,

avec Miranda Otto, Rebecca Frith, George Shevisov, John Alansu, Jessica Napier. Australien (1 h 41). VO: Images 0'ailleurs, 5° (01-45-87-18-

LES . LUMIÈRE . DE BERLIN de Wim Wen0ers, avec Udo Kier, Na0ine Büttner, Christoph Merg, Otto Kuhnle. Allamand, couleur et noir et blanc

Reflet Medicis I. 5" (01-43-54-42-34). MACADAM TRIBU de José Laplaine. avec Lydia Ewande, Hassane Kouyaté, Sidy Camara, Asshou Kante, Gabriel

Magma Konaté, Maimouna Hélène Franco-zairois-portugais (1 h 27). VO: Espace Saint-Michel, 5• (01-44-07-

MICROCOSMOS, LE PEUPLE DE L'HERBE de Claude Nuridsany et Marie Peren-

Français (1 h 15). UGC Forum Orient-Express, dolby, 1"; Gaumont Opéra-Impérial, 0olby, 2" 101-47-70-33-88; réservation : 01-40-30-20-10); UGC Triomphe, dolby, 8°; Denfert, 14' (01-43-21-41-01; réserva-tion: 01-40-30-20-10); Les Montparnos, doiby, 14° (01-39-17-10-00; réservation; 01-40-30-20-10); Mistral, 14° (01-39-17-10-00; reservation; 01-40-30-20-10); Grand Pavois, 15" (01-45-54-46-BS; reservation: 01-40-30-20-10); Saint-Lambert, dolby, 15" (01-45-32-91-68); Studio 28, 18" (01-46-06-36-07; ré-

servation: 01-40-30-20-10). 1871 de Ken McMullen, avec Ana Padrao, Roshan Seth, John Lynch, Jack Claff, Maria de Meideros, Dominique Pinon. Britannique (1 h 30).

VO: Action Christine, 6 (01-43-29-11-NÉNETTE ET BONI de Claire Denis.

avec Grégoire Colin, Alice Hourl, Jacques Nolot, Valéria Bruni-Tedeschi, Vincent Gallo. Français (1 h 43), Gaumont les Halles, dolby, 1º (01-40-

39-99-40; réservation; Ø1-40-30-20-10); 14-Juillet Odéon, dolby, 6• (01-43-25-59-83; réservation; 01-40-30-20-10); Le Baizac, 8" (01-45-61-10-60). NI D'ÉVE NI D'ADAM (*) de Jean-Paul Civeyrac, avec Guillaume Verdier, Morgane Hal-

naux, Frédérique Gagnol, Hélène Chambon, Luc Tissot, Lucile Nogier, Francais (1 h 30). Espace Saint-Michel, 5º (01-44-07-20-49); Le République, 11º (01-48-05-51-

POUR RIRE de Lucas Belvaux avec Ornella Muti, Jean-Pierre Léaud, lippe Fretun, Bernard Mazzinghl.

Les Trois Luxembourg, 6º (01-46-33-97-77; réservation; 01-40-30-20-10); Le Balzac, 8 (01-45-61-10-60). LA PROMESSE

da Jean-Pierre et Luc Oardenne, avec Olivier Gournet, Jérémie Renier, Assita Ouedraogo, Rasmane Ouedrao-Beloe (1 h 33).

14-Juillet Parnasse, 6° (01-43-26-58-00; réservation: 01-40-30-20-10); Saint-André-des-Arts-I, 6º (01-43-26-48-18). ROMAINE

d'Agnès Obadia, avec Agnès Obadia, Martine Delumeau, Eva Ionesco, Laurence Côte, Gerald Laroche, Jean-Luc Gaget. Français (1 h 22).

Grand Pavois, 15" (01-45-54-46-85; reservation: 01-40-30-20-10). SALUT COUSIN I de Merzak Allouache, avec Gad Elmaleh, Mess Hattou, Maga-

ly Berdy, Ann Gisel Glass, Jean Benguiwi Xavier Maly Franco-algérien-belge-luxembourgeois (1 h 43). Espace Saint-Michel, 5° (01-44-07-20-

SÉLECT HÔTEL (**) de Laurent Bouhnik avec Julie Gayet, Jean-Michel Fête, Serge Blumental, Marc Andreoni, Sa-bine Bail, Eric Aubrahn.

Français (1 h 25). 14-Juillet Beaubourg, dolby, 3º (réservation: 01-40-30-20-10); 14-Juillet Hautefeuille, dolby, 5° (01-46-33-79-38; réservation: 01-40-30-20-10); 14-Juillet Bastille, 11" (01-43-57-90-81; re-servation: 01-40-30-20-10); Les Montparnos, 14" (01-39-17-10-00; reserva-01-40-30-20-10); 14 Juillet-sur-Seine, dolby, 19º (reserva tion: 01-40-30-20-10).

LA SERVANTE AIMANTE De Jean Douchet avec Catherina Hiegel, Jean-Yves Du-bois, Alain Prajon, Claire Vernet, Nicolas Silbero Français (2 h 46). L'Entrepôt, 14° (01-45-43-41-63). THE PILLOW BOOK

de Peter Greenaway, avec Vivian Wu, Yoshi Oida, Ken Ogata, Hideko Yoshida, Ewan McGregor, Judy Ongg. Franco-britannique (2 h 06). VO: Gaumont les Halles, dolby, 1e (01-40-39-99-40; réservation: 01-40-30-20-

10); Europa Panthéon (ex-Reflet Panthéon), 5° (01-43-54-15-04) ; L'Entre-pôt, 14° (01-45-43-41-63). TIETA DO BRASIL

de Carlos Diegues, avec Sonia Braga, Marilia Pera, Chico Anysio, Claudia Abreu, Zézé Motta. Bresilien (1 h 55).

VO : Latina, 4º (01-42-78-47-86) ; 14-Juillet Hautefeuille, dolby, 6º (01-46-33-79-38; reservation: 01-40-30-20-10); Escurial, dolby, 13* (01-47-07-28-04; reservation: 01-40-30-20-10); Sept Parnassiens, 14" (01-43-20-32-20).
TOUT LE MONDE OFF I LOVE YOU

de Woody Allen, avec Alan Alda, Woody Allen, Drew Barrymore, Lukas Haas, Goldie Hawn, Gaby Hoffmann.

Américain (1 h 41). VO: UGC Ciné-cite les Halles, Oolby, 1°; 14-Juillet Beaubourg, dolby, 3° (ré-servation: 01-40-30-20-10); L'Arlequin, Oolby, 6° (01-45-44-28-80; réservation: 01-40-30-20-10); UGC Danton, dolby, 6°; UGC Montparnasse, 0olby, 6°; La Pagode, 7° (réservation: 01-40-30-20-10); UGC Champs-Elysèes, dolby, 8°; Max Lin0er Panorar: 7, THX, Oolby, 9° (01-48-24-88-88; reservation: 01-40-30-20-10); Max Lin0er Panorar: 8, THX, Oolby, 9° (01-48-24-88-88; reservation: 01-40-30-20-10); Maxerie Partille dolby, 115 30-20-10): Majestic Bastille, dolby, 11° (01-47-00-02-48; reservation: 01-40-30-20-10); Les Nation, dolby, 12* (01-43-43-04-67; réservation: 01-40-30-20-t0); Escurial, dolby, 13* (01-47-07-28-04; réservation: 01-40-30-20-10); Gau-mont Gobelins-Rodin, dolby, 13* (01-47-07-55-88; reservation: 01-40-30-20-10); Gaumont Alésia, dolby, 14° (01-43-27-84-50; reservation: 01-40-30-20-10); Miramar, Oofby, 14- (01-39-17-10-00; reservation: 01-40-30-20-10); 14-Juillet Beaugrenelle, dolby, 15' (01-45-75-79-79; réservation: 01-40-30-20-10): Gaumont Convention, dolby, 154 (01-48-28-42-27; reservation: 01-40-30-20-10); Majestic Passy, dolby. 16* (01-42-24-46-24; reservation: 01-40-30-20-10); UGC Maillot, 17*; Pathé We-30-20-10); DGC Malliot, 17°; Pathe We-pler, dolby, 18° (réservation: 01-40-30-20-10); 14 Juillet-sur-Seine, dolby, 19° (réservation: 01-40-30-20-10), UN AIR DE FAMILLE

de Cedric Klapisch, avec Jean-Pierre Bacri, Jean-Pierre Darroussin, Catherine Frot, Agnès Jaoui, Claire Maurier, Vladimir Yordanoff.

Français (1 h SO). UGC Forum Orient-Express, dolby, 1"; 14-Juillet Odéon, dolby, 6" (01-43-25-59-83; réservation: 01-40-30-20-10); UGC Montparnasse, 6°; Publicis Champs-Elysees, dolby, 8° (01-47-20-76-23; reservation: 01-40-30-20-10); UGC Thomphe, dolby, 8°; Gaumont Dpéra-Français, dolby, 9 (01-47-70-33-88; re-servation: 01-40-30-20-10); Majestic Bastille, dolby, 11" (01-47-00-02-48; ré-servation : 01-40-30-20-10); UGC Gobelins, dolby, 13°; Gaumont Pamasse, dolby, 14° (reservation: 01-40-30-20-10); Mistral, 14º (01-39-17-10-00; reservation: 01-40-30-20-10); Gaumont Convention, dolby, 15' (01-48-28-42-27; reservation: 01-40-30-20-10). UN BEAU JOUR

de Michael Hoffman, avec Michaelle Pfeiffer, George Clooney, Mae Whitman, Alex D. Linz, Charles Ourning, Jon Robin Baitz. Américain (1 h 48),

VO: UGC Ciné-cité les Halles, dolby, 1": UGC Rotonde, 6": UGC Oanton, dolby, 6°; Gaumont Marignan, dolby, 8° (réservation : 01-40-30-20-10) : George-V, dolby, 8°; UGC Opéra, 9°; 14-Juillet Beaugrenelle, dolby, 15° (01-45-75-79-79; réservation : 01-40-30-20-10); Pathé Wepler, 18º (réservation :

01-40-30-20-10). UN ÉTÉ À LA GOULETTE de Férid Boughedir, avec Claudia Cardinale, Michel Boui nah, Gamil Ratib, Mustapha Adouani.

VO : Epée de Bois, 5º (01-43-37-57-47) ; Sept Pamassiens, 14* (01-43-20-32-20) ; Grand Pavols, 15* (01-45-54-46-85 ; rèservation: 01-40-30-20-10). LE VIDLON DE ROTHSCHILD d'Edgardo Cozarinsky,

avec Serguel Makoversky, Oainius Kazlauskas, Tonu Kark, Tarmo Männard, Tamara Solodnikova, Kaljo Kiisk. Franco-suisse-finlandais-hongrols (1 h 41). VO : Grand Pavois, dolby, 15° (01-45-54-

46-85; reservation: 01-40-30-20-10). ne Robert Kramer avec Jacques Martial, Laure Duthilleul, Betsabée Haas, Eliane Boisgard, Jac-

queline Bronner, Aline Paitler. Studio des Ursulines, 5 (01-43-26-19-Y AURA-T-IL DE LA NEIGE À NOEL ?

de Sandrine Veysset, avec Dominique Reymond, Oaniel Duval, Jessica Martinez, Alexandre Roger, Français (1 h 30).

14-Juillet Beaubourg, dolby, 3 (réservation : 01-40-30-20-10) ; 14-Juillet Parnasse, 6° (01-43-26-58-00; reservation: 01-40-30-20-10): 14-Juillet Odéon, dolby, 6* (01-43-25-59-83; reservation: 01-40-30-20-101: Gaumont Ambassade, dolby, 8 (01-43-59-19-08; reservation: 01-40-30-20-10); 14-Juillet Bastille, 11* (01-43-57-90-81; reservation: 01-40-30-

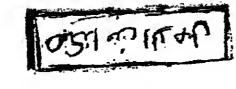
REPRISES AMOUR ET SWING

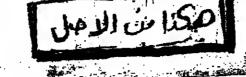
de Tim Whelan. wec Michèle Morgan, Jack Haley, Frank Sinatra, Leon Errol, Marcy McGuire, Victor Borge. Americain, 1943, noir et blanc, copie

VD : Mac-Mahon, 17t (01-43-29-79-89). (*) Films interdits aux moins de 12 ans. films interdits aux moins de

TOUS LES FILMS PARIS/PROVINCE 3615 LEMONDE

ou tél.: 08-36-68-03-78 (2,23 F/mn)





COMMUNICATION

MEDIAS La rétrocession de Hongkong à le Chine, qui eura lieu le 1° juillet, fait craindre aux dirigeants de la presse du territoire une restriction de leur Indépen-

dance. • PÉKIN ne cache pas son intention, sinon de juguler totalement, du moins de placer sous un contrôle très attentif, les médias de l'ex-colonie. Ceux-cl comptent ac-

tuellement parmi les plus libres d'Extrême-Orient. • L'AUTOCEN-SURE, une tendance déjà bien visible dans les journaux, serait, selon le futur ex-gouverneur

nace bien plus plausible que les menottes ou des barreeux aux fenétres ». • LE BOYCOTTAGE publicitaire et les pressions écono-

miques peuvent se révéler des armes bien plus efficaces que la censure politique pour imposer son emprise à une presse déjà affaiblie par une « guerre des prix ».

e Héas du progres

La presse de Hongkong s'attend à une restriction de son indépendance

La rétrocession de l'ex-colonie britannique à la Chine fait craindre aux médias locaux, qui comptent parmi les plus libres d'Extrême-Orient, une mise sous contrôle, y compris économique, de la part de Pékin

HONGKONG

de notre envoyé spécial La rétrocession de Hongkong à la Chine, le 1º juillet, aura fait à l'avance de 1997 l'année la plus médiatique de l'histoire moderne de l'Asie. Les autorités o'attendent pas moins de 6 000 journalistes étrangers d'ici à la passation des pouvoirs; une foule médiatique record pour la première grandmesse jamais célébrée en l'hoooeur d'un événement qui risque fort de marquer un repli, et non un progrès, de la communicatioo pla-

Tout indique que les autorités chinoises ont l'intentioo sinon de juguler totalemeot, du moins de placer sous cootrôle très attentif les médias de l'ex-colonie, qui comptent parmi les plus libres d'Extrême-Orient. Ce dernier trait n'a pas toujours été de règle à Hongkong. Il fut un temps où les autorités britanniques, tout eo

laissant relativement libres la presse écrite et l'édition, exercaient une censure stricte dans le domaine de l'audiovisuel, en particulier pour les documents pouvant offusquer les Chinois, Londres et Pékin avaient même paru entretenir une complicité bien rodée : du texte sulet à controverse politique à la rigueur, de l'image pas ques-

Ainsi furent interdits des films ou documentaires de télévisioo traitant de questioos sensibles, comme les réfugiés politiques pro-venant du continent, ou d'aspects peu giorieux de la République populaire. L'exceptioo tardive à cette politique, dans le contexte de la rétrocession, fut la levée de cet interdit sur la diffusioo, à une échelle limitée, de documentaires récents évoquant la répression en

les affaires locales et les relations avec le contineot a toujours pu se tenir par le biais de la presse et de l'édition. Le visiteur qui se rendra à Hongkong d'ici au la juillet y trouvera dans les grandes librairies un ouvrage collectif d'universitaires et de figures en vue, The Other Hongkong Report 1996, qui traite d'un point de vue critique des politiques du gouvernement colonial. Reste à voir si Pékin, qui affirme apporter à Hongkong, par ses méthodes actuelles, « une réelle démocratie » jusqu'alors inconnue, autorisera la poursuite de

l'édition annuelle d'un tel volume. Le bientôt ex-gouverneur Chris Patteo, dernier représentant de Londres, a lancé en janvier une exhortation aux milieux de la presse à oe pas céder à la tentation de « l'autocensure », propensioo déjà bieo visible dans les journaux. Les

Néanmoins, le débat public sur l'édition d'une poblication sont, at-il estimé, « une menace bien plus plausible que les menottes ou des borreaux aux fenêtres ». Il parlait au lendemain de la libération, par le cootineot, d'un journaliste de Hongkoog, XI Yang, au bout de trois ans et demi d'une condamnatioo à douze ans de prisoo au motif d'« espionnage»: il avait acquis - contre espèces, affirme Pékin et publié des informations confi-dentielles sur la politique financière du continent.

Le journal qui l'emploie, le Ming Pao, semble s'être mis d'accord avec Pékin pour que Xi Yang soit ioterdit de professioo sur le cootinent à l'avenir. Ce cas d'espèce a naturellement des conséqueoces pour l'eosemble de la se hongkongaise, qui jouissait usqu'alors d'une certaine impunité dans sa manière de rapporter l'actualité chinoise. Ces dernières années, on a vu se profiler la me-

nace de pressions continentales sur le cootenu éditorial de journaux indépendants par le biais des annonceurs. Le boycottage publicitaire d'un journal serait d'autant plus aisé à réaliser qo'une bonne partie de la presse écrite a été af-faiblie par une « guerre des prix » lancée par Jimmy Lai, le proprié-taire du quotidien populaire Apple Daily. Cet homme d'affaires, qui adopte pobliquement des positions critiques envers Pékin et s'est rendo célèbre pour avoir traité le premier ministre chinois d'« œuf de tortue », aurait-il été un agent préparant en sous-main une OPA éditoriale du cootineot sur la presse de Hongkong par le blais des finances?

MAUVAISE SANTÉ

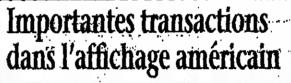
Peu se hasardent à porter un juement aussi catégorique, mais le fait demeure que la presse locale aborde la « décolonisation sans indépendance » en mauvaise santé économique: plusieurs des petits quotidiens qui faisaient sa variété, vendus dans d'innombrables kiosques au bord des trottoirs, out disparu. Les journaux marqués comme hostiles au pouvoir de Pékin, ou tout do moins méfiants, oot assoupli leur ligne éditoriale. L'alternative pour eux serait de recourir de plus en plus fortement aux subsides des puissances politiquement « colorées », comme les intérêts locaux du Knomintang

(parti oatiooaliste), le parti au poovoir à Taïwan. Perte d'indépeodance là encore, et menace à terme : qu'adviendra-t-il si Taipeh juge prudent de mettre une sourdine à ces voix ? Resteront un temps à Hongkong

les revues occidentales telles que la Far Eostern Economic Review, appartenant au groupe américain Dow Jones, qui publie aussi dans le territoire l'édition asiatique de son quotidien Wall Street Journal. Patroo de la Review depuis décembre, Nayan Chanda assure que soo magazine o'a aucune intention de déménager. « Si nous ne pouvons plus publier un magazine honnète, il nous faudra reconsidérer cela. Nous ne pensons pas que la nécessité s'en fera sentir », dit-il.

Bien plus menacées dans l'immédiat soot les revues à petit tirage en chinois qui avaient fleuri sur le créneau spécialisé des petits potins politiques du continent. sources parfois utiles, parfois dou-teuses, de l'activité des « Chino watchers » (observateurs de la Chine). L'une, plutôt sérieuse, Les Années 90 (qui changeait de titre avec les décennies depuis les an-oées 70), a décidé de se replier à Taiwan pour produire Le XXI siècle. D'autres mourront à coup sûr. Comme le public hongkongais, les sinologues vont devoir changer leurs habitudes de lecture.

Francis Deron



L'OPÉRATEUR texan de radio et de télévision Clear Channel Communications Inc., vient d'annoncer qu'il allait acquérir la société d'affichage Eller Media Corp. pour 1,1 milliard de dollars (environ 6,4 milliards de francs). En rachetant Eller Media Corp, la plus importante société d'affichage américaine, présente dans une quinzaine de villes, la société de San Antonio (Texas), propriétaire de 105 stations de radio et de 18 télévisions, compte à la fois accroître son avantage dans un secteur en pleine expansion et proposer des couplages associant radio, télévision et affichage.

En 1995, le chiffre d'affaires de l'affichage a augmenté de 8 % par rap-port à l'armée précédente. L'an demier, plusieurs cessions et rachats ont focalisé l'attention sur lui : Westinghouse a racheté l'afficheur TDI Worlwide tandis que Paxson Communications Corp. a pris le contrôle d'un réseau d'affiches en Floride.

CanalSatellite aménage ses tarifs en fonction de ceux de TPS

L'ARRIVÉE du Disney Channel au sein du bouquet CanalSatellite nu-mérique permet à Canal Plus de fourbir sa réplique commerciale au lancement de Télévision par satellite (TPS). Une offre promotionnelle baptisée « CanalSatellite étoile » sera ainsi proposée jusqu'aii 30 juin au tarif de 130 francs par mois - le prix de « Tout TPS ». Avec cette offre, valable pendant la durée de l'abonnement, - 6 mois ou un an les nouveaux souscripteurs pourront recevoir les 16 chaînes thématiques du programme de base de CanalSatellite mais aussi Ciné-Cinéfil et Ciné-Cinémas, les deux chaîtes cinéma multiplexées sur 4 canaux, et le Disney Channel. Cette chaîtes sera aussi vendue en option, 35 francs par mois, ou couplée avec les chaîtes cinémas pour 60 francs par mois.

■ RADIO: les syndicats (CFDT, CGT, FO et SNJ) de Radio-France ont décidé, mardi 25 février, de mettre fin à la grève, qui selon la direction avait été suivie par 10 % du personnel. Ce chiffre est contesté par les syndicats qui ont décidé de se concerter sur la suite à donner au

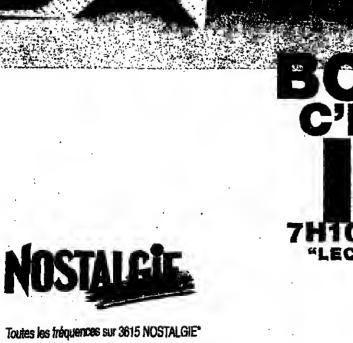
■ L'Américain Westinghouse vient de réaliser plusieurs acquisi-tions, qui en font le premier groupe radiophonique des Etats-Unis. Le rachat de deux stations à Los Angeles et à Boston et d'une à Philadelphia mettent Westinghouse à la tête de 79 stations. - (AP)

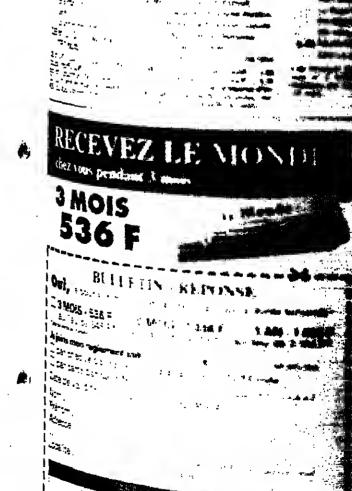
PRESSE: symbole du rapprochement d'Air France et d'Air France Europe, un nouveau magazine de bord, Air France et d'Air France, le le juillet sur ceux de l'ensemble du groupe, les revues Ailas et Parcours. Sa conceptioo a été confiée à Marc Kravetz, ancien journaliste de Libération, et à Jean Bayle. Ce mensuel bilingue de deux cents pages est réalisé en collaboration avec les éditions Gallimard.

■ TÉLÉVISION: Canal France international (CFI), banque de programmes diffusés par satellite, vient de signer trois conventions avec les télévisions publiques de Lituanie, de Letionie et d'Ukraine, et a conclu un accord avec Super Nova Europe. Selon CFI, huit conventions supplémentaires avec les chaînes publiques de Roumanie, Bulga-rie, Albanie, Arménie, Moldavie, Macédoine, Bosnie-Herzégovine et Estonie sont sur le point d'être finalisées.

■ Francis Balle devrait être le directeur de la chaîne civique et parlementaire. L'Assemblée nationale et le Sénat out proposé à cet universitaire de cinquante-sept ans, ancien membre du Conseil supérieur de l'audiovisuel (CSA), le poste de directeur de cette chaîne civique et parlementaire qui est « en phase de préfiguration ».







France 2

son indépendant

I WE WILL Moue, de la part de Per -

Paul Balting of the Co. indicates provide the Physics 😉 🖯 the state of the state of the state of A SECTION OF THE PROPERTY. of the said of the said of the said and the property of the second i momento especial de la completa. La transportación de la completa de AND AND STATES OF THE 网络全球性大学者 选择 医二十二 ease on material control of

AND STATE OF STATE OF A would Rate on an ord among the program of the colors and the second second second second the manager of the same 1 TAN 1

Super-termination of the state of the state

provide a publication of the com-And the best of the Property of the Con-Applied to produce give that it des processes de la procesa production and according to the second tian in land a legislate and be- $(x_1, x_2, x_3, x_4, \dots, x_n) \in \operatorname{Re}(A_{n+1}, x_2, \dots, x_n)$ the analysis of the first

Substitute of the second

化氯化物 医多种性神经

production of the state of the

portantes transactions ns l'affichage américan

and provided a factor of

All the Control of th

and the property of the second

 $\mathcal{A}_{i} = \{ \mathbf{a}_{i}, \mathbf{b}_{i} \in \mathcal{A}_{i} \mid \mathbf{b}_{i} \in \mathcal{A}_{i} \mid \mathbf{b}_{i} \in \mathcal{A}_{i} \mid \mathbf{b}_{i} \in \mathcal{A}_{i} \mid \mathbf{b}_{i} \in \mathcal{A}_{i} \}$

2.12

provided the second of the second of

people prompt to the man than

gaster target with a contract of the second

المرافق المرافق

the property of the complete wife of the first

supplies the second second

in a special control of the second second of

18th and the second second

Button the said of the said of the

The state of the s

Granita the given and their larger

MARKET TO SEE THE SECOND

to the second of the second of

at a state of

and the second second

主连带在1994年等

and the many that the second

I function de ceux de l'

漢波が、ぜん さいたいにゅう こうかん ニコード

and Sateliffe amenage of E

Aléas du progrès

n'en finit plus de progresser. TF 1 en témoigne dans son journal de 20 heures, images de vaches à l'appui: «La génétique française est extrêmement performante : toujours plus de lait, toujours plus de viande, toujours moins de gras, lo productivité poussée à son extrême, c'est ça! » Vive « la sélection des plus belles bêtes » qui a permis ce record: « En dix ans, la productivité annuelle moyenne d'une vache a ougmenté de cent trente-cinq litres de lait | . Et il n'y a pas que les vaches qui progressent; il y aussi « les poules qui pondent de plus en plus d'œufs, les chevaux qui courent de plus en plus vite, etc. ». Patrick Poivre d'Arvor n'en revient pas. Les experts rencontrés au Salon de l'agriculture sont pourtant formels: « On fait oujourd'hui des bêtes parfaites. »

Certes, ces bonds en avant successits ne vont pas sans inconvénients mineurs. Il se dit que « les généticiens se posent des questions »; ils se demandent, en particulier, « si l'amélioration continue de certaines races ne risque pas d'oboutir à la disparition de quelques espèces originelles. » Heureusement, tout est prévu : « On va constituer un centre national pour lo conservation de toutes les espèces animales susceptibles d'être intéressantes... » Intéressantes? En quoi? Pour qui? Mais pourquoi PPDA a-t-il ce sourire gêné?

Est-ce à cause de ce barbu inconnu qu'il a invité sur le plateau et qui le regarde depuis le début du journal en ayant visiblement l'esprit ailleurs ? Yeux clairs, menton carré, l'air honnête, on dirait de régresser...

L'AGRICULTURE FRANÇAISE un navigateur solitaire. Tiens ! une croix de bois pend à son cou... Un curé l Sans doute un clone d'abbé Pierre... Oui, c'est ça: un missionnaire argentin. Père Pedro. Un expert en spécimens de pauvres non sélectionnés. Images d'archives : on le voit les pieds dans une montagne d'ordures, filmé an milieu d'une foule d'hommes, de femmes et d'enfants aggiutinés sur une décharge publique; ils la labourent de leurs mains pour en extraire les détritus qui seront leur espoir Quoi? Que dit-il cet intrus?

Qu'il y a eu « un épouvantable cyclone »?... Que « cinq cent mille personnes ont tout perdu: maisons, récoltes, bétail... »? Que ces gens « n'ont plus n'en à monger depuis un mois »? Où ça? A Madagas car? C'est où Madagascar? N'est-ce pas cette île enchanteresse où se promenait la semaine dernière « Opération Okavango ., ce paradis peuplé, justement, d'espèces rares ?... Non, ce n'est pas possible, le gentil Nicolas Hulot, qui voit tout, nous l'aurait dit... D'ailleurs, où sont les images de cette prétendue catastrophe? Encore un quémandeur! La preuve, voici son adresse en incrustation : « Les amis du Père Pedro, BP 640, 77103 Meaux ». Pourquol PPDA s'excuse-t-il donc de revenir « à des sujets de société de consommotion »? N'est-il pas beau ce « tracteur de l'on 2000 testé pour nous par Michel Chevalet »? On ne va tout de même pas faire un fromage parce que l'humanité malgache n'en finit plus

Le deuxième souffle du « JTS »

Depuis le 6 janvier, Isabelle Motrot présente le « Journal télé des spectacles », magazine culturel de Paris Première, dans une nouvelle formule assagie

AU DÉBUT, il y avait la plastique. Le verbe vint ensuite. La plastique, c'était Muriel Amauri, déjà vue dans « Nulle part ailleurs ., sur Canal Plus, étue pour être la présentatrice du magazine culturel lancé le 30 septembre 1996 par Parls Première. La chaîne căblée se félicitait d'avoir choisi une jeune personne à la silhouette inoubliable. Alanguie dans un fauteuil pivotant autorisant toutes les audaces, pendant les vingt-six minutes de ce journal, Muriel troublait le téléspectateur, qui avait du mal à suivre une actualité culturelle présentée de façon aussi suggestive. Franck Maubert, le rédacteur en chef, qui avouait avoir été dépassé par le côté sexy de la demoiselle, avait bien essayé de lui faire mettre des cols roulés ou des tenues monacales, mais cela ne

changea rien. Profitant des vacances de Noël le rédacteur en chef a réfléchi à une nouvelle formule, et, le 6 janvier, isabelle Motrot, notamment journaliste à France-Inter, plus connue pour son verbe tradio oblige) que pour ses jambes, prit la succession de la flamboyante Muriel. Un changement de cap à 180 degrés: Isabelle, debout dans un coin de l'écran, vêtue comme Cosette, présente d'un air complice et gourmand des spectacles qu'elle semble non seulement avoir vus mais également compris. Le tout dit sur un ton gentiment acidulé. . Vous n'ollez pas me croire, raconte-t-elle, mois cela ressemble à un conte de fées. Je regardais le "ITS" depuis sa création avec l'envie



d'y participer, cor c'est le seul magozine quotidien pluriculturel. Austl, quond Franck Moubert m'o propose de venir y foire un petit tour, histoire de voir, J'ai été enchantée. L'expérience o été concluonte, puisqu'il m'o demondé de rester. »

Engagée en 1988 à France-Inter comme chroniqueuse dans l'émission quotidienne de Claude Villers « Bienvenne au paradis », puis dans le « Vrai-Faux Journal » du même, en 1991, Isabelle Motrot intégre M 6 à l'automne de l'année suivante comme journaliste à Culture Pub, tout en restant fidèle à France-Inter, puisque aujourd'hui encore elle participe à l'émission de Pierre Bouteiller,

« Quoi qu'il en soit ». » J'essoie d'opporter une sorte de ferveur à ce que ie fois, au "ITS" comme oilleurs, explique-t-elle, pour donner aux gens l'envie d'aller plus loin. . Une ferveur que partage l'équipe du magazine avec Elisabeth Quin, la spécialiste du cinéma, qui constate: « Avec Isabelle, notre travail est valorisé, c'est le jour et lo nuit, nous sommes vraiment très heureux du nouveau style créé par

sa presence. v Mais il ne faudrait pas que la présentatrice cache l'émission, car, si les changements apportés au rythme du magazine sont peu spectaculaires, ils n'en sont pas moins intéressants. Finis, les effets

visuels colorés, mobiles et fatigants. Terminés, les empilements de brèves annonçant en vrac spectacles et expositions qui ressemblaient à un pudding indigeste. Oubliées, les prises de vue rapides et saccadees qui faisaient penser a un zapping fou. « Nous ovons beaucoup travaillé lo présentation, plaide Franck Maubert, nous avons recherche une ecriture epuree, focile à lire et à décrypter, pour obtenir un style fluide, loin du zapping. Nous voulons prendre le temps de rentrer dans un spectocle pour montrer comment se joit la création. »

Autre changement de taille, la tribune libre • 90 secondes pour le dire ... ne survient plus de façon abrupte. Habillée et signalée, elle se présente désormais comme un rendez-vous fixe avec une personnalité invitée à donner son avis de façon drôle ou impertinente. Mais les jours se suivent et ne se ressemblent pas. Lundi soir, 24 février, une succession de chroniques indigestes a atteint un sommet avec l'interview de Laurent Bouhnik réalisateur du film Select Hotel. qui n'avait strictement rien à dire. Dieu merci, il y eu un instant de grâce, un instant beau et grave de trois minutes trente: Bill T. Jones, le chorégraphe américain, dansait sur des chansons de Brel.

Armelle Cressard

🖈 « JTS », Paris Première, du lundi au vendredi en deuxième partie de soirée; rediffusion le lendemain à 12 h 30 et 17 h 30, du mardi

Radio

France-Culture

20.30 Paroles sans frontière. 20.30 Amipodes : 21.32 Correspondances ; 22.00 Communaute

des racios publiques de langue française : La sotitude.

22.40 Nuits magnétiques.

TF1

20.30

FOOTBALL
En direct du Parc des Princes,
March annical:
France - Rays-Bas,
20.45 Coupe d'envoi ; 21.30 Mi-semps
can colol.

Les tricolores auront à cœur de . confirmer leur dernière sortie; très convaincante, face ou Portugal (2-0).

22.40

COLUMBO

Un chirurgien (Leonard Nimay) n'apprécie pas la présence d'un spécialiste étronger invité par

0.00 Chapeau melon et Bottes de cuir. Le dernier des cybernautes 0.55 et 1.35, 2.35, 3.40, 4.45

TF 1 nuit 1.05 et 1.45, 3.50, 5.10 Histoires na-turelles (rediff.), 2.45 L'Equipe Consteau co Amazonie.

France 2

▶ UN ARBRE

DANS LA TÊTE
Téléfim de Jean-Pierre Sinapi,
avec Gérald Thomassin
(95 min). 8098751 Un garçon rêveur devient aphasique à la suite d'un occident. Son grand frère vo l'alder à revenir à la vie.

22.30 CA SE DISCUTE

Magazine. Peut-on guérir les troubles du cerveau ? (112 min). 9178775 Un débat qui fait suite 0.20 Journal,

Bourse, Météo. 0.35 Météo 2 0.40 Le Cercle de minuit. Magazine, Actualité théstri Invités : Bob Wilson, Claude Jacques Lassalle 2557824

2.20 Committee l'islant (rediff.). 2.50 Présence protestante (rediff.). 3.15 Rapport du Loto. 3.20 24 beures d'in-fo. 3.30 34-bés. 4.35 Outremes. Re-prise de Prance 3 (rediff., 60 min).

fe Mande

Code postal:

USA - CANADA

La Mando Y (USPS-10007228) is published delly for 8 1822 per 1822. LS MCMOE - 77, bit, res Claude-Bennet 7556-7 hair Color 65, result 65, resu

RECEVEZ LE MONDE

BULLETIN - RÉPONSE

Oui, ja aouhaite m'abonner au Monda pour la durée suivanta :

☐ 3 MOIS - 536 F ☐ 6 MOIS - 1 038 F ☐ 1 AN - 1 890 F au lieu de 546 F* au lieu de 1 092 F* au lieu da 2 184 F*

par chèque bancaire ou postel à l'ordre du Monda

2 980 F

1 880 F

Peur tout autre renseignament contentant: le portage à dornicile, le suspension de votre abonnement pendent les vacences, un changement d'adresse, le pelement per politique mensuel, les tarifs d'abonnement pour les autres pays

☐ par carte bancaire N° Lilil Lilil Lilil

Pays: _

chez vous pendant 3 mois

3 MOIS

Date da validité الملاما

2 086 F

1 123 F

Prénom : _

6 mois

536 F

France 3

ÉTATS D'URGENCE

Hors série mensuel de «La Marche du siècle». Prostitution : les nouveaux réseau Boulevard des fémmes perdues ; Les peumés du périph (95 min). 22.25 Journal, Météo.

23.00

▶ UN SIÈCLE D'ÉCRIVAINS Documentaire. Léon-Paul Fargue 1876-1947. Souvenirs d'un familie

23.45 Cap tain Café. Les Garçons Bouchers, La Raya Magoo, Les Elles, (55 mm).

0.45 Matlock Serie. (2/2) Le milliandaire. 1.30 Musique graffiti. Magazine. So-nute nº 2, opus 36, de Serge Rach-maninov, par Giovenni Belucci, piano (25 min).

Arte

20.45 LES MERCREDIS DE L'HISTOIRE: NESTOR MAKHNO,

MERCREDI 26 FÉVRIER

PAYSAN D'UKRAINE Occumentaire d'Hélène Chatelain (1996, 60 min). Makino, leader d'un mouvement anarchiste payson, fin à l'origine d'une révolution libertaire ukrainienne réprimée dans le song.

21.45

MUSICA: MADAME POMPADOUR

Operette en trois actes de Leo Fail. Livret de Rudolph Schartzer et Ernest Weisch. Mise en sohne de Lambert Hamel. Chortsgraphie d'Ute Raab. Chozurs et Orchestre du Staatstheater am Carmerplant, dir. Herbert Mogg, avec Harts-Günter Martens, Noëmi Nadelmann, Harts Stetter, Johann Mellssen, Trajana Bogucz, Günter Sonneson, Chistria Bath (1996, 125 min). La favorite de Louix XV s'amuse incognito dans une guinquette près de Paris... 23.50 Vidéo Blues # #

Film de Harpad Sopsits, avec Onto Lajos Horvath, Judith Danyi (1993, v.o., 95 min). 1.25 La Belle et la Bête # ##

Film de Jean Cocteau (1946, N., rediff., 95 min).

M 6

20.45 **AVENTURES**

CARATBES

Linda déjoue la surveillance des policiers et retrouve la trace de

22.30

LE SÉDUCTEUR

(120 min). Un covalier britannique Un cavaller probabilique émérite, à la moralité douteuse, voit, avec déplaisir, son rival de toujours intégrer l'équipe nationale. 0.30 Secrets de femmes.

Magazine 11. 1.05 Best of pop-rock.

255 Turbo, Magazine (rediff.), 3.20 Preugz-les vivants. Documentaire. 3.50 Seus le signe de l'eau. Documen-aire. 4.15 Culture pub. Magazine (re-diff.), 4.40 (azz 6. Magazine (rediff., 4.40) (azz 6. Magazine (rediff.,

Canal + 21.00

DUMB AND DUMBER

Film de Peter Parrelly, avec Jim Carrey (1994, 100 min). Deux hommes pas très futés sont mêlés sans le savoir à l'enlèvement d'un riche héritier. 22.40 Flash d'information.

9.05 Du jour au lendemain. Gérard Genette (La Relation esthétique). 0.46 Musique: Les Cinglès du music-bal). 1,00 Les Nuits de France Culture (rediff.). 22.50 France-Musique

LE POINT DE RUPTURE

20.00 Concert de jazz.
Enregistré le 15 décembre
1996 à la saile
Olivier-Messiaen de
Radio-France, par l'Orchestre
national de jazz, dir. L'aurent Film & Anthony Drazan, avec Harvey Keitel 0994, v.o., 102 min). 2477 Un inventeur malchanceux, Cugny, Cenvres de Monk, 3º concours international composition pour grand dont la femme est morte d'un cancer, élève plutôt mai ses deux filles. L'ainte, adalescente Consider de Mar. Ceuves de Berne, Naudet, Amsaltem, Cholet, Lenz, Jacobsen, Stadiou, Cugny. 22.30 Musique pluriel. Présentes 97. Œuvres de Yan Maresz. s'occupe de sa jeune sœur et se débat dons les difficultés

causées par son père. 0.35 Les Habitants d'Alex Van Warmerdam

(1992, v.a., 105 min). 4247114 2.20 Surprises (40 min).

18.00 Basket-ball. En direct. Championnat d'Europe des nazions : Pologne - France.

20.00 Football. 20.45 match amical. France - Pays-Bas. En direct.

22.45 Tennis. Tournal de Milan (3º jours 1705 min).

20.30 Midnight Classics 2. Corelli. Concert Gross, op. 6 or 6 et 3.

21.00 Dark.
Ballet de Carolyn Carlson.
Mise en scène de Tarblom
Ehrnvall. Chorégraphie de
Carolyn Carlson

Muzzik

22.25 L'Invité.

20.00 Le journal.

0.00 lazz vivant. Enregistré le 21 iun 1996 à Radio-France. L'ensemble Terra Nova de Luc Le Masne. 1.00 Les Nults de France-Musique. Radio-Classique

Eurosport 20.40 Les Soirées de Radio-Classique.
Cost fan tutte, opéra en deux
actes de Mozart sur un livret
de Lorenzo da Ponte. Par
Cholr of the Age of
Enlightenment, Orchestra of 10.25 Ski nordique. En direct. Championnats du monde : Championnats ou monde : épreuve du combiné nordique : saut par équipes K 90 (125 min). 974722u 1 90 (125 min). 974722u 1 14.00 Tennis. En direct. Tournol de Milan (3º jour 1 60794423

Enlightenment, Ord the Age of Enlighten 23.45 Les Sointes de Radio-Clar sique... (Suite). Œuvres de Brahm 0.00 Les Nuits de Radio-Classique.

Judy Carland.

Chaînes d'information

CNN Information en continu, avec, en sofrée: 20,00 et 23,00 World Busi-ners Today. 2030 et 22,00, 1,00, 2,00 World News. 21,00 Lurry King Live. 22,30 Insight. 23,30 World Sport. 0.00 World View I 40 mint.

Euronews

pertire. 20.10 Sport. 20.15 No Comment. 20.25 et 22.40, 1.40 Europa. 20.45 et 23.45 Label Europa. 27.40 et 22.50, 1.20 International. 27.45 et 0.60 No. 21.50 et 0.50 Visa. 23.15 et 0.10 Analysis. 23.20 Labnews. 0.20 Perspective (20 min). LCI

Journaux toutes les demi-heures, avec, en soirée: 19:15 et 23:15 L'homme du jour 19:56 et 20:56, 1:12 Bourse, 27:16 Culture, 27:26 Cinema, 22:10 Médias, 22:30 Journal de l'économie, 23:20 Journal du monde, 23:20 et 23:0 Sears, 23:20 de 24:0 Sears, 23:20 et 24:20 et 24:0 Sears, 23:20 et 24:20 e journal de l'économic. 23.40 du monde. 23.40 et 0.40 Sp. Le Débat (25 min).

21.30 La Vie secrèté des machines. [8/18] Le moteur à explosion. 21.55 Vertical. [1/6] Les nez en l'air. 22.50 Terre promise. 23.40 Une tragédie américaine :

oui mène ao génocide.

21.55 Météo

23.35 Bons baisers

Planète

Animaux

21.00 et 0.00 Monde sauvage. 21.30 Le Vagabond. Le viell homme s 22.00 Profil de la nature : prairie imprévisible. 23.00 Faune ibérique.

Paris Première

20.00 et 23.45 20 h Paris Première. 21.55 et 1.45 Le J.T.S. e Lire d-dessus 22.25 Idées et Maison. 23.20 Amo. portrait.

France Supervision

20.00 Faut pas rêver." Invitée : Arme Brochet. Emirats : les fauconnier 20.30 La Légende des sciences. Ouvrir. 21.20 La Dernière Science. des princes ; France : les maltres du temps; Mexique; marchands de couleurs (France 3 du 21/02/97). 22.15 Les Précieuses 21 no L'Hebdo.

23.50 Joseph Mustacchi dit Georges Moustald. des cina continents. O.40 Russian et Ludmila.
Opéra de Mikhafi Ivanovitch
Cilrika. Ongeur du Bailet du
Kirov, dir. Valery Cergiev
(214 min).
12099114 22.00 Journal (France 2).

Ciné Cinéfil 20.35 Rwanda, Phistoire

20.30 Citizen Kane
Film d'Orson Wedes (1940, N., v.o., 115 min). 22.25 Saratoga # Saratoga = Frim de Jack Corway (1937, N., v.o., 95 mm). 48275878

0.00 L'Etrange Déstr de monsieur Bard # Film de Geza Radvanyi (1953, N., 110 min). 54415350

Ciné Cinémas 20.30 Même les cowgirls ont du vague à l'âme # # Film de Gus Van Sant

(1992, 95 min). 22.05 Châteauroux district ■ Film de Philippe Charigot (1987, 63 min). 94154423 23.30 Le Cinéma des effets spéciaux.

Série Club 20.40 Le Club. 20.45 Flash. Un bébé sur les bres.

21.35 et 1.30 Le Gerfaut. 22.30 Zéro un Londres. 23.00 Les Champions. 23.45 Chapeau melon et Bottes de cuir.

Canal Jimmy

20.00 Batman. 20.30 Star Trek: The Next Generation. Data et Lore. 21.15 Quatre en un Loodos 21.45 Mister Gun. Hystern flic 22.10 Chronique de mon canapé. 22.15 Seinfeld. Le garagiste fo 22,40 Friends. Celui qui attrape la varicelle.

23.05 Absolutely Fabulous

23,40 The New Statesman. Festival

20.30 Puissance IV.
Chiens ecrases.
Telefilm
de Gerard Poitou-Weber,
avec Martine Logier
(IK min). 52933897 (85 min). 21.55 Commando pour un casse. de Michael Thornhill, avec Simon Chilivers

57478442 23,30 Sueurs froides 130 min). Téva

Téléfilm de Billy Hale avec Arielle Dombasi [2/2] (95 min). 50208857 22.30 Murphy Brown. Série. Le vice et la vertu. dans le monde

20.55 Nuits secrètes 2.

Voyage 20.00 Sulvez le guide. 22.00 Carnet de route.

23.30 Suivez

22.30 L'heure de partir.

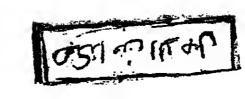
23.25 Andrei Gavrilov 23.40 Andrei Gavrilov joue Rachmaninov

Signification des symboles :

➤ Signalé dans « Le Monde Télévision-Radio-Multime

On pout voir.

No pas manquer. ■ # Chef-d'œuvre ou da ♦ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentend



L'« affaire Nétanyahou » ulcère Israël

Le premier ministre a-t-il cédé au chantage politique d'un escroc? Depuis un mois, les médias israéliens ne cessent de s'interroger

CHUTERA, chutera pas? Il y a maintenant plus d'un mois que la question, lancioante comme un mauvais ulcère, revient quotidiennemeot à la «une» des médias d'Israel. « Le premier ministre sera-til inculpé d'abus de confiance? Et même s'il ne l'est pas, le gouvernement pourra-t-il survivre longtemps au scandale? » A l'antenne des radios, sur les écrans des trois chaînes de telévision, dans les journaux, à la Knesset, à la Bourse, dans les ministères, les bus, les salons et les cafés, partout, à toute heure, les Israéliens, tétanisés, ne padent que de ce suspense national.

Lancée le 22 janvier par Ayala Hasson, jeune et jolie journaliste de la télévision publique, le scandale, depuis l'ouverture d'une enquête policière quatre jours après, n'a cessé de s'amplifier. « Benyamin Nétanyahou a-t-il cédé au chantage

politique d'un escroc présumé, par ailleurs chef du parti religieux sépharade Shass, lorsqu'il a nammé, le 10 janvier, un obscur avocat au poste ultrasensible et prestigieux de canseiller juridique du gouvernement ? Savait-il que cet homme — qui a dû démissionner moins de quarante-huit heures après sa nominatioo – avait pramis d'effacer en échange les inculpations qui pesent sur Aryeh Déri, l'escroc présumé? Si oui, la police peut-elle le prouver?» Quelle que soit leur tendance politique, les médias posent tous les

mêmes questions. Pas un seul o'y répond mais tous, chaque matin, publient en première page, « la » révélation du jour, «la» confidence exclusive, «la» fuite « de bonne source » qui sera inlassablement commentée toute la journée sur les chaînes télévisées. Le long interrogatoire policier subi

torquer avec pugnacité et véhé-

mence que la pratique des majori-

tés de gauche et de droite varie du

tout au tout. En fait, la conver-



par le premier ministre le 18 février, l'engagement qui s'ensuivit d'un des meilleurs avocats pénaux d'Israel par M. Nétanyahou, a encore aggravé l'atmosphère délétère qui empoisonne le pays.

Le Yediot Aharonat (« les dernières nouvelles», centre-droit) et son concurrent de droite, Maariv (« le soir »), publiaient lundi en « une » le même cliché représentant le premier ministre, inquiet, au centre d'une mer de paraphuies

sombres. « Au cœur de la tempête », titra Yediot. « Dans l'œil du cyclone », écrivit Maariv. Imposible de résister au cliché météorologique. «Le gouvernement Nétanyahou chancelle comme un navire qui prend l'eau », estime le plus respecté des commentateurs locaux, Nahoum Barnéa dans le Yediat. « Nétanyahou nous avait promis de l'excellence, fronise Hémi Shalev dans Maariv: depuis huit mois, il saute de guffe en guffe » Même le Jerusalem Post, journal de la droite anglophone, commence à s'inquiéter. « Il est trop tôt pour réclamer, comme le fait l'apposition travailliste, la suspension du premier ministre, écrivait-il lundi dans un éditorial, mais les nuages qui s'amancellent au-dessus du gouvernement forment comme une ombre déplaisante.»

Patrice Claude

populaire! Il illustrait la vie de la République, donnait à réfléchir sur les doutes et les questionnements de notre société.

THE NEW YORK TIMES ■ La coïncidence de la mort de Deng Xiaoping et du début du second mandat de Bill Clinton permet d'espérer que les relations entre les Etats-Unis et la Chine vont être remis sur des rails plus stables. Madeleine Albright a bien

commmencé lors de sa brève visite à Pékin en parlant sans ambages aux dirigeants chinois de leur violations continuelles des droits de

EN VUE

■ Un « musée départemental du septennat de Jacques Chirac » sera édifié à Sarran, le village corrézieo où le couple présidentiel possède une résidence. Le bâtiment sera construit sur un terrain de la municipalité dont l'épouse du président est conseillère. « Le cancept, qui devrait prendre carps à l'harizon 1999, indique-t-on au conseil général, vise à créer une sorte de pendant à la structure de Château-Chinan cansacrée au dauble septennat de François Mitterrand ». L'ensemble du projet, soutenu par le ministère de la culture, est estimé à 15 millions de francs. Hors taxes.

■ Le Sénégal vient de porter l'affaire du « nègre empaillé », exposé depuis de nombreuses années dans un musée de la ville catalane de Banyoles, devant l'Organisation de l'unité africaine, réunie depuis le 24 février à Tripoli. Le scandale a été déclenché il y a cinq ans par un médecin espagnol, Alphonse Arcellin, qui souhaite assurer à l'ancien guerrier namibien une sépulture décente. Au dix-neuvième siècle, deux Français, les frères Verreaux, avaient naturalisé le « nègre de Banyoles », puis l'avaient revendn à un naturaliste de Barcelone, qui en avait fait doo au musée catalan en 1916.

Hans-Adam II de Liechtenstein est partisan de la vente légale de drogue par l'Etat, qui, pour faire tomber les prix, se fournirait directement auprès des producteurs. Le projet ne pourra cependant pas s'appliquer à la principauté, qui s'est prononcée en faveur d'une

Canal +

16.05 Le Point de rupture M Film d'Anthony Drazan (1994, 100 min). 9545398 17.50 Drôles de monstres.

Magazine, Invités: Richard

Bohringer, Enki Blial ;

20.30 Le Journal du cinéma.

20.35 Danielle Darrieux.

de Denys de La Patellière

Amical portrait d'une comédienne qui a représenté longtemps l'archétype de la beauté.

de Claude Autant-Lara,

avec Danielle Darrieux,

Gérard Philipe (1954, 179 min). 20265244

Cette adaptation du roman de Stendhal

commence par le procès

(1953, N., 95 min). 4205138

de Julien Sorel. 0.35 Madame de...

Film de Max Ophüls

21.25 Flash d'information.

21.35 Le Rouge et le Noir ■

Série.

En clair jusqu'à 20.35
18.35 Nulle part ailleurs.

politique restrictive en matière de drogue.

■ Un projet de loi accordant le titre de citoyens d'honneur du Maranhao aux habitants de Saint-Malo et de Cancale vient d'être soumis à l'assemblée législative de cet Etat du Brésil par Roseana Sarney, son gouverneur. Des deux villes bretonnes partit, en 1612, l'expédition qui fonda la France Equinoxiale. Après quoi Louis XIII se fit appeler « roi de France, de Navarre et du Maranhaa ».

Dans la nuit de jeudi à vendredi 21 février, trois adolescents de la Nièvre endommageaient « sans raisons » une cinquantaine de tombes à Decize. Ce même vendredi, en Pologne, les policiers interpellaient cinq mineurs de la banlieue de Varsovie qui s'étaient emparés nuitamment d'objets funéraires pour « honorer Satun ». La semaine précédente, deux jeunes gens plantaient, « pour le plaisir », des croix à l'envers dans un cimetière de Stargard Szczecinski, au nord-ouest du pays. Et dans la nuit de samedi à dimanche 23, toujours « pour s'amuser », quatre garçons profanaient, à eux seuls, quatre-vingt-quatre tombes, à Etouy, près de Creil (Oise). L'INRA et l'ONF viennent de planter 250 000 chênes, en vue d'une étude de longue durée qui occupera, pendant deux cent cinquante ans, des générations de forestiers. L'arbre le plus robuste et le plus rentable des forêts européennes est encore mal connu. Le doyen des chênes de Prance, né en Normandie, a plus de mille ans et s'appeile Jean-Baptiste Bonheur.

DANS LA PRESSE

EUROPE 1

TF1

16.15 L'Homme qui tombe à pic. Série.

17.10 Meirose place, Feuileton. 18.00 Papa revient demain.

Série. Chouboudou.

18.30 Jamais deux sans tol...t.

L'Image du jour, Tiercé.

Le cammissaire Navarro, accusé

corruption, est mis à pied par

5érie. Valentines blues. 19.00 L'Or à l'appel, jeu. 19.50 et 20.40 Météo.

NAVARRO

(100 min)

Coup bas. Série de Marc Angelo,

Alain Duhamel ■ Le dialogue de sourds entre Alain Juppé et Laurent Fabius n'est pas seulement logique et inévitable, il est aussi souhaitable. Le premier ministre a publié dans Le Mande une tribune tout au long de laquelle il appelle à l'unité des démocrates face au racisme et à l'extrémisme. Alain Juppé souligne que les grands principes des partis républicains eo ce qui concerne l'immmigration soot identiques. Laurent Fabius, lui, a choisi de ré-

gence des principes entre les partis républicains et la divergence des pratiques entre la gauche et la droite constituent la meilleure réplique possible à l'extrémisme du Front national.

LIBERATION

France 2

Série. 17.50 Kirk, Série. 18.15 Madison, Série.

16.50 Des chiffres et des lettres, Jeu. 17.25 Le Prince de Bel Air.

18.50 Oui est qui ? Jeu. 19.25 et 2.10 Studio Gabriel.

Philippe Lefait, journaliste à France 2 Dans les logiques implacables d'audience de l'audiovisuel, la tentation est grande pour les journalistes de commencer un Journal par

ce qui parle d'abord à l'émotion plutôt que par ce qui fait appel à la réflexion. Dans ce système concurrentiel, devant ce qui apparaît, à tort ou à raison, comme l'actualité la plus forte, il est cohérent d'« auvrir » avec l'abomination d'un quadruple meurtre à Boulogne-sur-Mer. Je l'ai fait. Nous le faisons. Mais le citoyen, que je suis a un doute sur le choix du journaliste. Dans ce contexte, la manifestation contre la loi Debré apparaissait comme une «info» de moindre mesure. Peu importe que ce mouvement ait été largement ou peu suivi, qu'il ait semblé plus parisien

que provincial, plus intellectuel que

JEUDI 27 FÉVRIER

M 6

17.15 et 2.10 Paites comme chez yous. Magazine. nvité: Pascal Obispo. 18.05 Central Park West. Série. Coup bas. 19.00 Lois et Clark. Série.

19.54 Six minutes d'information. 20.00 Notre belle famille. 20.35 Passé simple. Magazine.

LA NUIT . DANIELLE DARRIEUX

LES TRIBULATIONS D'UN CHINOIS EN CHINE Film de Philippe de Broca, avec Jean-Paul Belmondo (1965, 110 min). Un Belmondo jeune et

22.35

LE FILS DES TÉNÈBRES (100 min)-

mort et la terreur dans une petite ville américaine. Leur chef, docteur dans un hôpital, reconnaît son propre enfunt dans le fils adoptif d'une de ses

0.15 Lady Blue. Serie. 2.55 E = M 6. Magazine (rediff.). 3.20 Préquentur. Magazine (r Hot forme. (rediff.). 4.35 Fe

Radio

France-Culture 20.30 Lieux de mémoire. 21.32 Piction : Juliet au paradis. 22.40 Noits magnétiques.

Berarre.

ODS Du Jour au Jendemain. François inflien-frants de Terfleabité. O. 48 Musique s Les Conglés du masichall. André Flyan. et son orchestre. Duke Elington and his Orchestra. 1,00 Les Nuitis de Franço Culture (re-

France-Musique

Gabrieti : Canzone septim toni, Sonata pian'e forte; Berlo : Concerto pour des

22.30 Musique pluriel. ... 23.07 Histoire de disques. 0.00 Tapage noctume. Présences 97. Concert dound le 23 février, saile Olivier-Messiaen, par Les Pielades. Ceuvres de Schingl. 1,00 Les Nutis de Prunce-Mustame.

Radio-Classique 20.40 Les Soirées

les Soires
de Radio-Classique.
Concert enregistré Salle Pleyel
le 4 décembre 96.
Le choisir et l'Orchestre
de Paris sous la direction
de Wolfgang Savallisch. Les
Créstures de Prométrice,
ballet op. 43. Messe en ut
majeur op. 86.

22.30 Les Soirées de Radio-Cise-sique. (Suite). La forte comandose. Ceuvres de J. Strauss fils. Humperdinck, Schomann, d'indy, Debusy, Wagner. 0.00 Les Nuits de

le l'atican réclame une

(100 min). 9.05 Les Rendez-vous de l'entreprise. Magazine

0.25 Attachez vos ceintures. Série [1/13] (rediff.).

20.00 Gito l'ingrat E Film de Léonce Ngabo

(1992, 100 min)-

21.40 30 millions d'amis. 21.55 La Météo

des cinq continents.

22.00 Journal (France 2).

22.35 C'est à suivre

20.35 Pour Don Carlos.

21.20 Les Funambules. 22.15 Rwanda, l'histoire qui mène au génocide. 23.10 La Vie secrète

23.10 La Vie secrete

des machines. [8/8]
Le moteur à explosion.

23.35 Vertical.
[1/6] Les nez en l'air.

Animaux

0.30 Terre promise (55 min).

20.00 et 2.00 Le Millionnaire

en manchots.

21.00 Mondé sauvage. Le drame des déserts.

21.30 La Vie des 2008.

23,00 Faune ibérique.

23.30 Faune vénézuélienne is monde du corail.

0.00 Monde sauvage.

22.00 in the Wild.

0.00 Alice. Magazine

Planète

bringer (100 mln). 1.00 Le Cercle de minuit.

lovité : C. Jérôme. 20.00 Journal, Image du jour A cheval !, Météo, Point route.

► ENVOYÉ SPÉCIAL C125 min).

Comment fonctionnent ces réseaux ? 23.00 Expression directe. Magazine, CFTC.

TARATATA

Magazine. Avec "Courrier international". Débat autour du Front national 9677374

2.4S Delvaux. Documentaire. Portrait définidif. 3:50 24 heures d'histo. 4:00 Météo. 4:05 Pyramide (rediff.). 4:35 Au marches du palais. Documentaire. IFK. 4:50 La Compète. Course contre la mort. 5:00 De singer en singe. Documentaire. Les singes au cœur qui saigne (45 min).

Paris Première

20.00 20 h Paris Première.

23.10 et 1.50 Le J.T.S.

Supervision

Ciné Cinéfil

● Lire page 33.

France

de Sainte-Marie

(The Beils of St. Mary's) ■ ■ Film de teo McCarey

гип de Leo McCarey (1945, N., v.o., 130 min).

22.10 Sortie de muit. Magazina

20.30 Jusqu'au dernier ■
Fim de Pierre Billon
(1956, N., 85 min). 21125465
21.55 L'Etrange Désir
de monsieur Bard ■
Fim de Geza Radvanyi
(1953, N., 115 min). 35536824

23.50 Le Club. Robert Hossein.

de la jungle **III** Film de Robert Flaherty

1.10 L'Eléphant

21.00 Les Cloches

France 3

17.45 je passe à la télé. 18.20 Questions pour un champion Jeu 1850 Un livre, un Jour

Léo Logrange, de Pierre Mauroy. 18.55 Le 19-20 de l'information 19.10 Journal régional.

20.05 Fa si la chanter. jeu.

JUSTINIEN TROUVÉ **OU LE BÂTARD** DE DIEU

Film de Christian Fechner, avec Pierre-Olivier Mornas (1992, 160 min). Une fresque de cape et d'épée. 23.30 Journal, Météo.

QU'EST-CE QU'ELLE

DIT ZAZIE? Magazine fittérales présenté
par Jean-Alichel Mariou.
Le livre dans la pub ; sans voix ;
Ababacar Diop (Dans la peau d'un
sons-papiers), ibrahlm K. Sorel
(Bunifeue rhapsodié) ; Entretien ;
Jacques Roubaud (Mathématique) ;
Sépla : Marquerite Duras ; Polat plus :
entretien avec Titouan Lamazou,
Dava Sobel, (Longitude)
(55 min).
4501854

Dava Sobel, (Listingham)
450 min)
1.00 Saga-Cirls. Magazine (rediff., 55 min). 1.25 Espace francophone. Magazine. 2.00 Mattock. [V2] Serie. 2.65 Musique graffitt. Magazine. Symphonic of an en en mineur opus 70 (25 mouvement) par l'Orchestre symphonique de Progue sous la direction de Int Belohlavek (15 min).

La Cinquième 17.55 Les Merveilles de l'univers. Notre étoile. 18.25 Le Monde des animaux. 18.50 Le Journal

Arte 19.00 La Panthère rose. Dessins animés. 19:30 7 1/2. Magazine. Le travail des enfants : la situation en Pologne. 20.00 Palettes : Jean-Honoré Fragonard. (1732-1806). (30 min). 20.30 8 1/2 journal.

SOIRÉE THÉMATIQUE: VOYAGE EN PRUSSE ORIENTALE Proposée par Ute Casper et animée par Gisela Manx et Luc Rosenzweig, correspondant du Monde en Belgique. La Prusse orientale n'existe plus que dons le rêve des Allemands. Elle se répartit aujourd'hui sur trois pays, la Pologne, la Russie et la Lituanie. 20.45 Une brève histoire de la Prusse orientale.

Documentaire (10 min). 20.55 Portrait de Klaus Bednarz. Documentaire (10 min). 21.05 Voyage en Prusse orientale. [1/3] Ermland et les Masures. Documentaire de Klaus Bednarz

21.50 Entretien avec Marion Grāfin Dōnhoff. 21.55 Débat sur une région européenne.
[1/2] Avec Tatjana Schwarzewa, Rafal Wolski,
Albinas Pilipauskas, Stefan Nesenhörner

Albinas Pripausas, Setti (20 min).

22.15 Voyage en Prusse orientale
[2/3] Königsberg et la côte
(45 min).

23.00 Débat sur une région européenne. [2/2].

23.40 Voyage en Prusse orientale
[3/3] Le Paysage, son peuple et leurs rêves
(65 min).

(65 min).

0.45 Bibliographic.

0.50 Raining in the Mountain Film chinois de King Hu avec Hsu Feng 1351393 (1978, v. o., rediff., 120 min).

Une bande de vampires sème la

Chaînes

d'information CNN

Euronews

EUronews
Journaux toutes les densi-heures,
avec, en soirée: 19.15 et 27.15, 0.15
Beonomia. 19.45 et 21.15 Azimuth.
20.10 et 23.15, 0.10 Sport. 20.15 No
Commect. 20.25 et 22.20, 1.45
Buropa. 20.45 et 23.45 Mediterraneo.
21.40 et 1.40 Analysis. 21.45 Artissimo. 21.50 Ecologia. 22.50 et 23.20,
1.20 International. 0.20 Correspondent. 0.40 Odeon. 0.50 Label
Europe (10 min).

journaux toutes les demi-beures, avec, en solrée: 19.15 et 23.15 L'Homme du jour 19.56 et 20.36, 71.56, 1.12 Bourse. 21.10 Culture. 21.26 Cinéma. 22.10 Médias. 22.30 Journal de l'économie. 23.00 Journal du monde. 23.40 et 0.40 Sports. 0.15 Le Débet (25 min).

▲ Accord parental interdit aux moins de 12 ans.

interdit aux moins de 16 ans.

🗆 Public adulte ou

O Accord parental souhaitable.

Les programmes complets de radio, de télévision et une sélection nification des symboles :

▶ Signalé dans « Le Monde Télévision-Radio-Multir On pour voir.

■ Ne pas manquer ■ ■ Chef-d'œuvre ou cis ♦ Sous-titrage spécial pour les so et les malentendants.

L15 et 2.40, 3.40, 4.20 TF 1 ault. 1.45 et 3.50, 4.30, 5.10 Histoires naturelles (rediff.) 2.50 l'Equipe Consteau en Amazonie. [3/6] Messages d'un monde perdu (rediff.) 5.00 Musique

TV 5

de proxénétisme et de

TOUT EST POSSIBLE Magazine présenté par Jean-Marc Morandini. invités : Patricia Spétrar, Miss France 1997. Au sommaire : Tina Turner, Michèle Mercler, le réalisateur José Giovanni, Boris, Gilbert Moragné con miol. 780187

863447

0.45 Journal, Bourse, Météo.

Divertissement, Spécial blues, invités : Jean-Jacques Milteau, Patrice Verbeke, Dick Rivers, J.-J. Milleau, Nanette Workman, Richard

Ciné Cinémas

20.30 La Vie privée Holmes
Holmes
Hilm de Billy Wilder
(1970, 120 min).

22.30 Beau fixe
Film de Ordistan V 134291 2.30 December 2.

Série Club

20.45 Ellery Queen.
A plume et à sang-Les avenures du faucon
21.35 et 1.40 Le Gerfaut. 20.30 L'Ecole espagnole d'équitation de Vienne. 23.00 Made in USA M M Part of the Control of the Co 22.30 Zéro un Londres. Poison len. 23.00 Flash, un bébé sur les bras.

23.45 Chapeau meion et Bottes de cuir. **Canal Jimmy** 20.35 Votre dévoué Blake 🗏

Film de Jean Laviron (1954, N., 100 min). 55264718 (1954, re-22.15 Shopping Film de Paul Anderson 100 min). 41871485 23,55 Souvenir. Têtes de bois et tende années (25 mai 1966)

1.05 Destination séries. Spéciale French Quarte

Festival 20.30 MODO. Tëlëfilm de Jean-Louis Bertuccelli, avec Jean-François Stéve (95 min). 22.05 Dis maman, ti m'aimes? Teklim de Jean-Louis Bertwelli, avec Eva Darian (95 min). 34295

Téva

20.5S L'Héritière suspecte.
Tilétam de Joseph Sargent,
avec Stephanie Zimbailst
(105 min). 508288319
22.40 Murphy Brown.
Série, Le petit nouveau.
23.10 Si la mode m'était contée. [3/3] Le chic et le fric (60 min).

Voyage 19.55 et 23.25 Chronique de Macha Béranger. Les dés du luxe.

20.00 Suivez le guide. 22.00 Carnet de route. Magazine. Chicago et 22.30 L'Heure de partir. Magazine. Le Québec. 23.30 Suivez le guide. Magazine (120 min).

Eurosport

10.20 Ski nordique. En direct: nampionnats du monde Epreuve de sid de fond : 4 x 5 km relais dames 14.00 Tennis. En direct. (240 min). 19.30 Sumo. Le Tournoi Basho (3º partie).

(90 min). 22.00 Football 23.30 Escrime. Le Masters de Rome 0.00 Olympic magazine

20.30 Tennis. En direct. Tournoi de Milan

Muzzik 19.30 Baroque authentique. 20.00 Elisabeth Chojnacka: à Maurice Obana.

a MAUNTO CUBADA.

21.00 La Nunt des musiciens.
Carre blanche à Dicier
Lodovood, Concert enregistré
au Trianon à Paris le 29
novembre 1996. 22.35 Stan Getz, People Time. 0.20 Le Carnaval des animans de Saint-Saëns.

d'Hector Berlioz (50 min).

0.55 Nuits d'été

information en continu, avec, en soirée: 22.00 et 23.00 World Busi-ness Today, 20.30 et 22.00, 1.00, 2.00 de News, 21.80 Larry King Live. 22.30 Ineight. 23.30 World Sport. 0.00 World View (90 min).

LCI

LES CODES DU CSA

Les films sur les chaînes

22.10 Le Jardin de ciment. Film d'Andrew Bhikin (1995, 100 min), evec Charlotte Gainsbourg. Drame.

20.30 Pour la peau d'un filc. Film d'Alain Delon (1981, 110 min), avec Alain Delon. Pulicier.
22.20 Tel père, quel fils! Film de ley Sandrich (1992, 195 min), avec Jack Lemmon. Comédie dramatique.
0.10 Les Peries de la couronne. Film de Sacha Guiny et Christian-Jaque (1937, 105 min), avec Sacha Guiny. Comédie.

européennes

RTBF1

RTL9

TMC

Ware Thiercelin and

du Vendée Gle

122 Section 1

Company of the control of the contro

Permanent and

STATE OF THE

C227

Eta. met.

Experience of the second

M22 2: -

Commercial Commercial

Comments of the second

day and a series

E STATE OF THE STA

the same

Day .

Dr. Tales

State .

STATE OF THE RES 10 to er entar Barrier of the same A Taranta of the state of the

The same and same the first to the state of the s

Le Monde

Marc Thiercelin arrache la deuxième place du Vendée Globe à Hervé Laurent

Les deux navigateurs sont arrivés aux Sables-d'Olonne après 114 jours de course

LES SABLES-D'OLONNE

والمعجودة والمسا eleganistica. $1 \leq m \leq \sqrt{n}$

والمراجعة

FOREST SEE

3 34 Buch 4:25 3.3

 $\mathcal{X}_{1}(t) = 0$

. . - - -

and the great

10.00 200.00

200 Tel.

54,200

~ -

127 12 1

4 4 4

5.74

Salar State of

OF STAR SERVICE

Cenan

control limbo.

. Ir. Placerat to

i. r a: d'impass

. le commet alla

... en tallar fe

it int que l'ac-

TUT-N IZ

From e sight fac

and to protest enter

Conspending and

attenura de jog

... une de ces &

tre crecible Sale

. . in an leation . E

. Commission of the second

14 At 11: 20015 PE

et ans la renna

" or driving the

Charles or letter

.. D. All (# 15

A CONTRACTOR

or think a same

Transfer and E

Duniel Vene

2001.25 CONCER

120

1.1

de notre envoyé spécial Marc Thiercelin a franchi la ligne d'arrivée du Vendée Globe mercredi 26 février, à 7 h 28. En raison du temps passé à rechercher le Canadien Gerry Roufs, son temps officiel sur ce tour du monde en solitaire a été établi à 113 jours 8 heures et 26 minutes. Hervé Laurent l'a rejoint aux Sables-d'Olonne moins d'une heure plus tard, à 8 h 15, au terme d'une régate de près de 45 000 kilomètres qui a duré plus de 114 jours. Tout s'est joué à la régulière, l'ultime dépassement a été le bon.

Dans la nuit de lundi à mardi. Marc Thiercelin avait repris 8 milles d'avance à Hervé Laurent. A moins de 100 milles (185 km) des Sablesd'Olonne, les deux poursuivants ne pouvaient plus se battre dans les vents de 50 noeuds (90 km/h). Ils out mis leurs deux bateaux fatigués à sec de toile et, filant malgré tout à près de 10 nœuds, ils ont attendo la marée pour franchir une ligne d'arrivée transformée en spot de surf par les déferiantes. Il aurait fallu 31 heures et 30 minutes d'avance à Hervé Laurent pour espérer prendre la deuxième place du classement officiel. Depuis ces terribles journées de début janvier, passées à la recherche de Gerry Roofs, Marc Thiercelin disposait d'un crédit de 34 heures, et Hervé Laurent de 2 heures et 30 minutes, le temps passé à scruter les flots gris d'une mer qui leur a sans

doute arraché leur ami. Hervé Laurent avait tout tenté dans la remontée de l'Atlantique. Au lieu de contourner l'anticyclone des Acores, comme Marc Thiercelin, il a pris une route directe à travers la bulle de calmes, Cette tactique lui a permis de prendre une centaine de milles d'avance, pas assez-pour em-

pêcher le retour de Crédit-Imobilierde-France dans les vents portants du golfe de Gascogne. Malgré les 150 litres d'eau qui entraient chaque heure dans les soutes de son bateau. Marc Thiercelin a dépassé son adversaire à la régulière dans la nuit de lundi à mardi.

L'affrontement à distance entre les deux bateaux a d'abord été fortuit. Hervé Laurent était parti le premier dans la tempête de novembre qui balayait déjà le golfe de Gascogne. Groupe-LG-Traitmat, son vieux bateau, l'ancien Ecureuld'Aquitaine de Titouan Lamazou, convenait bien à cette grosse mer Pendant presque une semaine, il avait tenu tête aux bateaux de la nouvelle génération des Parlier, Autissier et Auguin. Il n'avait lâché prise qu'après l'équateur, lorsque les vents portants ont commencé à faire planer les carènes plates des Aquitaine-Innovations, PRB et Geodis, Marc Thiercelin, qui avait pris un départ prudent, testait le potentiel de son Crédit-Immobilier-de-France, l'ancien

Groupe-Sceta de Christophe Auguin. Malgré les premières petites voies d'eau, il s'est pris au jeu d'une course qu'il avait mis trois ans à préparer.

D'un côté, la froideur méthodique

d'Hervé Laurent a permis à ce Lorientais obstiné d'arracher un budget et un bateau. De l'autre, Marc Thiercelin, le séducteur, l'artiste réveur à qui tout réussit et que la vie enthousiasme. Début décembre, les routes des deux hommes se sont croisées pour ne plus se quitter juqu'à l'arrivée. Hervé Laurent passait plus de temps que jamais à sa table à cartes pour inventer la route miracle qui pouvait compenser le manque de vitesse de son bateau. Marc Thiercelin commençait à s'habituer au bricolage incessant que nécessitaient les

multiples avaries de son bateau. Le 10 décembre, Marc Thiercelin double pour la première fois Hervé Laurent. Une semaine plus tard, Hervé Laurent est toujours au contact, mais il ne se fait plus d'Illusions: « Il va phis vite, je ne peux rien faire. > Les deux navigateurs passent

« Une sacrée belle course »

Il a allumé des fumigènes et des fusées en terminant son premier tour du monde. Marc Thiercelin a laissé exploser sa joie en franchissant la ligne dans les premières meurs du jour. « Cela a été une sacrée belle course. Le duel avec Hervé Laurent a commencé dès le passage de l'équateur en descendant l'Atlantique. Depuis le départ, je n'ai jamais lâché. Cette place, je la voulais. J'ai tiré sur les écoutes jusqu'à enfoncer les winches dans le pont. J'ai fait tout cela pour Gerry. Je ne cesse de penser à lui depuis que j'al été à sa recherche. l'espère encore, mais il faut ossumer les risques de la vie que nous nous sammes choisie. Depuls vingt-claq jaurs, la course s'était transformée en cauche-mar dans la remontée de l'Atlantique. L'eau montait dans le bateau, elle s'était engouffrée dans le carré. J'ai failli rentrer en radeau de survie. » Arrivé moins d'une heure plus tard, Hervé Laurent a avoué qu'il n'avait regardé derrière lui que dans la nuit de mardi à mercredi : « C'est la que j'al réalisé que je venais de boucler un tour du

Noël chacum à sa manière. Hervé Laurent en bougonoant; Marc Thiercelin en s'extasiant sur sa chance de pour voir traverser les mers du Sud en « privilégié ». Une semaine plus tard, Marc Thiercelin plonge dans le Sud, prend tous les risques sur la route directe au milieu des icebergs pour conserver son

Les deux hommes se retrouvent ensuite sur la zone des recherches de Gerry Roufs. Ils ressortiront éprouvés de cette vaine quête. Le 14 ianvier. Marc Thiercelin envoie un long texte à la terre : « Ma part de risque_ votre part de rève » Hervé Laurent est, lui, en panne de moyens de communication radio. Il ne brise son pesant silence que par des fax laconiques sur les icebergs, la météo et ses problèmes techniques.

La remontée de l'Atantique ne sera qu'une longue régate entre les deux hommes. Marc Thiercelin commence à faire une fixation sur la personnalité d'Hervé Laurent. Il dit qu'il prépare des pièces de théatre dans lesquelles son adversaire joue le rôle du méchant ou, plus souvent, de « celui qui n'a iamais de chance. » Le 27 janvier, après une nouvelle nuit sur le pont, Marc Thiercelin réussit à passer son adversaire. Les deux hommes vont continuer à souffrir pendant un mois en sentant leurs bateaux fatiguer dans des vents et une mer contraires.

Pour Marc Thiercelio, cette deuxième place est la confirmation des espoirs que beaucoup mettaient dans ce marin de trente-six ans. Le podium d'Hervé Laurent his permettra peut-être de retrouver un employeur pour continuer à exercer son métier à trente-neuf ans.

Christophe de Chenay

Organisations secrètes

II. Y AVAIT déjà le Front de libération des nains de jardin, une belle organisation secrète qui sévissait - sévit encore ? - notamment du côté de Clermont-Ferrand. Au nom du droit légitime du nain de jardin à vivre librement sa vie, autrement que contemplative, les membres des commandos multiplièrent les attaques contre l'enfer pavillonnaire des elfes de plâtre et de plastique.

Les opérations étaient redoutables. Nocturnes. Silencieuses. Risquées car il y fallait braver et les maltres et les chiens. Elles étaient sélectives, le combat n'allant pas jusqu'à libérer aussi les cigognes au long bec, les moulins à vent modèle de poche, les girouettes en cuivre repoussé, les lions en pure pierre reconstituée et les champignons de plâtre. Sans parler des pneumatiques blanchis à la chaux.

Non, le tri était effectif et le cri unanime: sauvez les nains! Les militants du FLNJ que les connaisseurs supposent volontiers de l'espèce situationniste avaient, ont, un vrai projet. Non celui de voler. Ce qui en eût fait notoirement - en groupe, la nuit, armés de sac et probablement masqués - un gang de malfaiteurs. Mais celui très environnemental et libertaire, de rendre le pain à la forêt, ou inversement. de l'arracher à sa táche décorative, végétative et contemplative. Parlons donc plutôt d'un gang de bienfaiteurs.

On imagine alors les expéditions préparées et les rires préparatoires, près de la place de Jaude. sous la statue de Vercinectorix en son jardin. On envie presque les némions secrètes, les reconnaissances armées, les grandes fêtes païennes et forestières consé-

cutives aux opérations bien me-

nées. On imagine cette société comme coupée en deux dans son culte du pain, les libérateurs de la nuit, les plaignants du matin. Ah ca, mais que fait la police! Car, tout de même, le droit au nain de Jardin, symbole édulcoré du priapisme fécond et de la fertilité, reste imprescriptible!

Et voici que cette atteinte aux iardins se double aujourd'hui d'un attentat aux fast-food. Le FLNI a fait des petits. En l'occurrence un Groupe X. Aux libérateurs des champs succèdent les libérateurs des villes. Dans un texte accompagné d'une cassette adressés au quotidien Libération, les soldats anonymes de cette armée de l'ombre viennent de revendiquer une action d'éclat: l'enlèvement et la rééducation. plutôt musclée, d'une statue de Ronald McDonald qui trônait devant l'établissement de restauration de Grigny (Essonne).

Cette entreprise de « démacdonaldisation » fut, rapporte notre confrère, aussi laborieuse qu'épuisante. La statue sciée sur pied, comme totem insupportable et, dit un communiqué comme « embassadeur (sic) subliminal des empires marchands, de la standardisation et du conformisme » devait être ensuite « rééduquée ». Et pour être rééduqué le « clown Ronald » le fut : ceil percé, sourire fracassé avec une perceuse avant, supplice ultime, l'écrasement, facon tarte à la crème, d'un « big mac » sur la fi-

C'est dire si le coup était bien préparé. Dire aussi si la jeunesse d'aujourd'hui ne respecte plus rien, qui crache même dans le hamburger. Ah ça, mais que fait la police | Le Groupe X en est à son troisième Ronald supplicié. Et le groupe McDonald à sa troisième

120 millions d'enfants, âgés de 5 à 14 ans, travaillent à plein temps...

AMSTERDAM

de notre correspondant Chercher des solutions « réalistes », au-delà des grandes déclarations de principes, et s'attaquer en priorité aux « formes les plus préjudiciables du travail des enfants »: tels sont les objectifs de la conférence internationale qui s'est ouverte mercredi 26 février à Amsterdam, à l'initiative du gouvernement néerlandais et en <u>ou sont vendeurs de rue</u> ». Et que dire de «*l'ex*collaboration avec le Bureau international du travail (BIT). Cette table roude réunit jusqu'à jeudí des hauts fonctionnaires, des spécialistes du monde entier, et une vingtaine de ministres du Nord et du Sud, mais sans représentants des gouvernements français et américain. Elle a pour but de préparer l'adoption, d'ici à 1999, d'une nouvelle convention internationale contre les formes d'exploitation des enfants.

Selon un document préparatoire, près de 120 millions des 250 millions de travailleurs âgés de cinq à quatorze ans travaillent à plein temps. Dans les pays en voie de développement, 90 % des travailleurs enfants des zones rurales sont

employés dans l'agriculture on à des activités annexes. « c'est-à-dire dans un secteur où ils sont emosés aux pesticides et aux engrais ». Dans l'industrie manufacturière, des millions d'enfants « sont soumis à des conditions proches de l'esclavage » dans les verreries, les mines, etc. Dans les services, « des dizaines de millions d'enfants sant employés en tant que damestiques non rémunérés, pansion alarmante de l'exploitation sexuelle »? Rien qu'en Asie, au moins un million d'enfants sont victimes du commerce du sexe, et aucun continent, pas même l'Europe, n'est à l'abri.

TROUVER DE NOUVELLES ARMES

Peu d'armes efficaces existent pour combattre ces fléaux. Il y a bien une conventioo internationale sur l'age minimum au travail, mais elle est loin d'être universellement appliquée. C'est donc pour tronver de nouvelles pistes que se réunit la conférence d'Amsterdam.

« Il faut accorder la plus haute priorité à l'élimination des formes les plus intolérables de travail des enfants, et prévoir parallèlement des solutions de remplacement. Il faut en particulier offrir à ces enfants la possibilité de s'instruire, ce qui constitue un moven de première importance pour briser le cercie vicieux de la pauvreté », plaide Ad Melkert, ministre nécriandais des affaires sociales et de l'emploi. L'Unesco dénombrait, en 1990, 128 millions d'enfants exclus de l'école primaire, autant que de gamins employés à temps plein.

Les pays en voie de développement prennent conscience « qu'ils sont exposés », déclare Michel Barton, porte-parole du BIT, comme eo témoigne la présence à Amsterdam de plusieurs ministres en provenance des PVD. De leur côté, les multinationales peuvent servir de cibles. Soumis à la menace de boycottage des consommateurs, plusieurs grands groupes ont récemment revu leurs contrats de fabrication dans des pays peu respectueux des droits de l'homme et de l'enfant (Heineken et Carlsberg en Birmanie, Reebok dans le sous-continent indien).

Tentative de vol des épreuves d'un livre sur les déchets nucléaires

LES ÉPREUVES d'un livre sur les déchets nucléaires, d'Armand Paussat, 58 ans, ancien directeur adjoint de l'Agence nationale pour la gestion des déchets radioactifs (Andra), à paraître dans la collection « Que sais-je? », ont fait l'objet, début février, d'une tentative de vol dans les imprimeries des Presses universitaires de France (PUF) situées à Vendôme (Loir-et-Cher). Le quotidien Libération, qui révèle cette information dans son édition du 26 févuer, précise même qu'un « privé », Stéphane F., de l'agence de détectives de Sartrouville, Stéphane Investigations, reconnaît avoir mené de telles re-

Seion le commissariat de Vendôme et le parquet de Blois, l'éditeur n'aurait pas déposé plainte. Armand Faussat, qui a été mis, en décembre 1995 après quatorze ans d'activité, à la porte de l'Andra pour faute grave – ce que le jugement des prud'hommes a réfuté en février de cette année – affirme que les PUF ont été soumises à des pressions sur son texte qui, selon lui, « a simplement pour objectif » de se substituer au précédent « Que sais je ? » sur les déchets nucléaires que le haut-commissaire du Commissariat à l'énergie atomique Jean Teillac, aujourd'bui décédé, avait publié en 1988.

Tirage du Monde daté mercredi 26 février : 507 569 exemplaires.

Le Vatican réclame une « éthique » de la publicité

ABUS, exploitation, manipulation... Le Vatican ne mâche pas ses mots pour traiter de la publicité, un thème qui n'avait jamais été étudié comme tel par les autorités romaines. Un document d'une quarantaine de pages, consacre à I'« éthique publicitaire », a été publié, mardi 25 février à Rome, par le conseil pontifical pour les communications sociales.

Il dénonce les dérapages dont sont victimes les femmes, les enfants et les personnes âgées. Exploitées les femmes, « traitées comme des objets dont la fin est de satisfaire les appétits de domination et de plaisir des autres ». Exploités « la crédu-

lité et le caractère impressionnable des enfants », pour pousser leurs parents à consommer. Exploités le troisième âge et les personnes « culturellement défavorisées » : « On table sur leurs angoisses, afin de les persuader de consacrer leurs maigres ressoures à l'acquisition de biens et de services d'un intérêt dou-

teux. > La publicité est un outil indispensable à la croissance économique, convient ce document, mais il réfute l'argument selon lequel la publicité n'est qu'un « reflet » de l'état de la société. C'est elle au contraire, affirme t-il, qui « modèle » les rapports sociaux, familiaux, la culture

consommation, des styles de vie, gonfle des « désirs factices ». exacerbe les effets de la crise socioéconomique. Les campagnes publicitaires sont des agressions pour les plus « pauvies », personnes et pays.

« SOI-DISANT PRÉSERVATIF »

Ni la morale ni la démocratie n'y trouvent leur compte. « La publicité blesse la pudeur, explaite l'instinct sexuel (__). Elle choque, trouble par l'utilisation de thèmes marbides, pervers, pornographiques. » Apparemment inoffensive, la publicité à caractère religieux fait l'objet des mêmes imprécations : « Elle est nuisible et insultante quand elle explaite la religion ou la troite avec désinvolture. » Les polémiques à propos des affiches Benetton (le baiser d'un prêtre et d'une religieuse) ou du film Larry Flynt ne sont pas si loin...

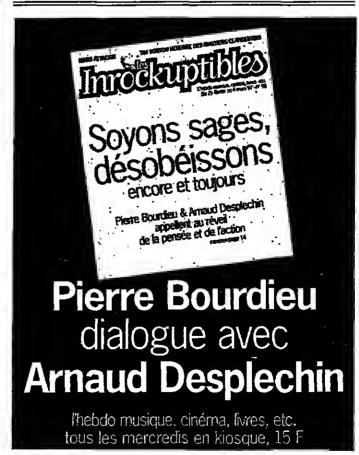
La publicité en faveur des « contraceptifs » et du « soi-disant préservatif » n'échappe pas non plus à la vigilance des censeurs romains. Ni la publicité politique, car elle favorise les plus fortunés, incite à la comuption, « joue sur l'émotivité et les instincts les plus bas, sur l'égoisme, l'hostilité envers autrui, les prejuges sociaux et ethniques ». Ni la publicité

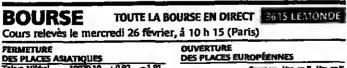
d'un pays, qui crée des habitudes de commerciale, qui « gaspille les ressources et saccage l'environnement ». Dépassant cette vision purement accusatrice, le document jette les bases d'une sorte de déontologie publicitaire. Il lance un appel aux professionnels pour qu'ils soient plus attentifs à uoe « gestion éthique » de leur discipline, en évitant les abus, en réparant les torts,

en dédommageant les personnes lé-

sées. Voeu pieux?

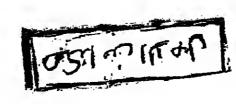
Le Vatican ne serait pas défavorable à une réglementation plus sévère et plus large, allant au-delà de la « simple interdiction d'une publicité mensangère ». Les gouvernements sont fermement invités à réglementer « les paurcentages d'espace publicitaire, surtaut en ce qui concerne la télévision » et à veiller davantage « sur les contenus qui visent des catégories faciles à exploiter camme les enfants ou les personnes agées ». Réglementation aussi de la publicité politique: « Combien dépenser? Camment et d'où peut provenir l'argent nécessaire d la publicité? » Ceux qoi reprochent à l'Eglise d'avoir un discours trop abstrait seront, pour une

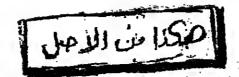






	Cours au 25/02	Var. en % 24/02	Var.en %
Paris CAC 40	2607,72	+1,55	+12,61
Londres FT 100		_	+5,91
Zurich	2144,33	- 1,37	+14,43
Milan MIB 30	1158	-0,43	+2,38
Franciort Oax 30	3232,46	+1,52	+11,90
Bruxelles			+12,42
Suisse SBS	1682,34	-0,33	+ 10,07
Madrid Ibex 35	464,25	-1,37	+4,37
Amsterdam CBS	495,30	+0,67	+13,26





Crédit Immobilier de France.

Une transformation réussie.

UN SIECLE DE FIDELITE AU LOGEMENT SOCIAL

Promouvoir l'accession à la propriété au sein d'une large frange de la population, réaliser chaque année les projets immobiliers de 40 000 familles..., le Crédit Immobilier de France atteste quotidiennement de son attachement à sa mission sociale dans le cadre d'un marché concurrentiel.

Quelques événements qui font date : 1908, Loi Ribot puis Loi Loucheur en 1928, constituent l'acte de naissance des Sociétés de Crédit Immobilier (S.A.C.I.) et inaugurent une politique d'accession sociale à la propriété. En 1984 la Loi bancaire donne le statut de sociétés financières aux S.A.C.I.

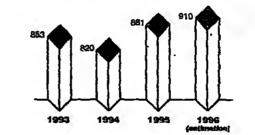
1988, Pierre Bérégovoy annonce la banalisation des aides de l'Etat dans le financement du logement. 1992, création du réseau. Face à cette évolution, les S.A.C.I. décident collectivement de s'organiser en réseau financier. Il se dote d'instances nationales : le Conseil Syndical qui définit la stratégie; la Chambre Syndicale qui met en œuvre cette stratégie et la Caisse Centrale qui garantit l'indépendance financière. En 1995, le lancement du prêt à taux 0% marque l'ouverture totale du marché à la concurrence. Dès la première année, le Crédit Immobilier de France s'affirme comme un acteur essentiel dans la distribution de ces prêts, et sa production progresse en 1996 malgré la perte de son

UNE ORGANISATION QUI SE RATTACHE A L'IDEAL MUTUALISTE

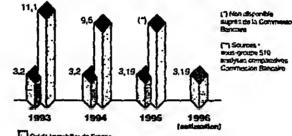
Comme tous les grands réseaux mutualistes le Crédit Immobilier de France, au sein du mouvement HLM, est dirigé par plus de 1000 administrateurs et Présidents tous bénévoles, acteurs de la vie économique en règions et partageant une même passion pour le logement.

2800 Directeurs Généraux, Directeurs et collaborateurs ont su s'adapter à un monde en perpetuel mouvement sans perdre leur âme.

Evolution du résultat

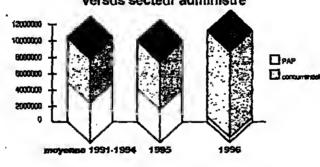


Evolution des créances douteuses en %

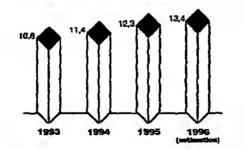


Activité habitat

Evolution de la production secteur libre



Evolution des Fonds Propres



UN SEUL METIER, L'HABITAT

Le Crédit Immobilier de France qui bénéficiait d'un monopole, a su développer un savoir-faire adapté à une clientèle souhaitant un logement à un prix accessible avec des "financements sécurisés".

Ce savoir-faire réside essentiellement dans une capacité à accompagner ses clients et à innover pour sécuriser l'accession à la propriété. C'est la première entreprise à avoir proposé une assurance perte d'emploi aux emprunteurs et à mettre en place un mécanisme de sécurisation accompagnant le prêt à taux 0 %. En outre, le Crédit Immobilier de France est aujourd'hui l'un des premiers promoteurs dans le logement et dans la construction de maisons individuelles. La caution mutuelle du Crédit Immobilier de France, organisme à caractère mutualiste, apporte sa garantie aux opérations de promotion immobilière et de construction de maisons individuelles. Depuis sa création, elle s'est engagée sur près de 84 000 logements en opérations groupées et sur 15 000 contrats de construction de maisons individuelles. Le Crédit Immobilier de France est un des rares établissements financiers à avoir traversé la crise de l'immobilier des années 1990 en maintenant intacte sa capacité bénéficiaire.

UNE ENTREPRISE FINANCIEREMENT SOLIDE

Cette solidité repose sur la détermination du Crédit Immobilier de France de rester toujours sur son mêtier de base sans faire usage de ses fonds propres dans des opérations spéculatives. Dans cet ensemble, la Caisse Centrale du Crédit Immobilier de France affirme son rôle de Banque Centrale du réseau. Avec un ratio Cooke de 20 %, le Crédit Immobilier de France a levé 13,2 milliards de francs en 1996, émissions qui ont été notées 2A- par Standard & Poor's et par IBCA.

le Cordit Tempbilier de France a aujourd les les moyens de pour auchles: les Capacte o afforte de brane rejourne au de fi d'une France ples fects, qui france a choan d'occèse

Gérard Martin, Président du Crédit Immobilier de France

Une mission sociale accomplie.



Membre de l'Union Nationale des Fédérations d'Organismes d'HLM

Le Front nation